Chile será sede de Feria Internacional del Aire

Altibajos en la producción de oro

Oficializadas las tarifas telefónicas

Revocada autorización para Financiera Cash

Nuevas normas rigen para el redescuento

Reunión especial de ministros de OPEP

Baja producción japonesa de acero

La crisis económica de 1931 y la del año 1981

Pronostican recuperación de industria automovilística

(Inf. en Págs. 6 y 7 A)

Acuarteladas las tropas

En "compás de espera" tensa situación que vive Bolivia

Ila población está reaccionando lentamente ante las medidas económicas adoptadas por el Gobierno. Primer signo de descontento fue el irregular funcionamiento del transporte

LA PAZ. 6 Febrero (AP).— La población boliviana parecía reaccionar hoy lentamente ante las medidas dictadas anoche por el Gobierno del Presidente Torrelio en un esfuerzo para superar la peor crisis económica y financiera de este país.

Esta ciudad estaba casi paralizada tras la suspensión de las actividades públicas privadas dispuestas por el Gobierno, con el evidente propósito de contrarrestar posibles reacciones adversas a los correctivos económicos. El primer indicio de descontento se percibió en el transporte público que al promediar la mañana funcionaba en forma irregular. Las pocas unidades que circulaban elevaron sus tarifas, pese al anuncio oficial de que serían fijadas recién en los próximos días tras una negociación con los transportistas en base al nuevo precio de los carburantes. El sistema transporte público prácticamente dejó de funcionar en las zonas rurales, imposibilitando la movilización de los campesinos hacia los entros urbanos para la entrega de sus productos.

Las medidas de reordenamiento económico fueron anunciada anoche por detalle recién hoy, al publicarse en la prensa local los veinte decretos del paquete "económico."

Según la explicación presidencial, la "nueva política tiende a ordenar la exonomía, reducir los gastos; reactivar la producción, vivir de lo necesario y evitar lo suntuario, combatir el despilfarro y la inmoralidad, pagar nuestras La principal medida devalúa el peso boliviano con relación al dólar en un 76 por ciento. Fija la cotización en 44 pesos por dólar en lugar de los 24,50 vigentes desde diciembre de 1979. El nuevo tipo cambiario entrará en vigor sado por el Banco Central debido a su total falta de reservas.

EXPECTACION POR EL DERBY



"SAINT MESME" **GRAN FAVORITO**

SAINT MESME, tres años por Saint Ange II y Electricidad en Esperón D'Or, es el gran favorito para adjudicarse la versión 97 de la tradicional prueba clásica "El Derby", que se disputará hoy en el Valparaiso Sporting Club de Viña del Mar.

Viña del Mar.

El defensor del Stud Ibiza será conducido por Claudio Leighton, jinete con el que ha alcanzado sus mejores triunfos en pistas de la capital. En caso de vencer en la justa de hoy, el mejor potrillo de la generación lograria la segunda gema de la Triple Corona del turf nacional, ya que al vencer en "Ensayo "81", conquistó el primer paso de tan preciado trofeo.

"Saint Mesme" ha ratificado el favoritismo en sus últimos cotejos y ha dejado en evidencia que ninguno de los rivales puede empa-

y na tejato en evidencia que nin-guno de los rivales puede empa-narle su tan grandiosa campaña. Los competidores que le pueden secundar serian las potrancas Ma-rimbula y Seminola.

Posiblemente el Primer Manda-tario de la Nación, General Augusto Pinochet Ugarte, presen-cie la gran fiesta de la temporada de verano en el hipódromo de la Ciudad Jardín.



□Sus dos tripulantes perecieron en forma instantánea, ya que la máquina chocó con cables de alta tensión

Coronel y su ayudante salvaron providencialmente, pues habían descendido de la aeronave segundos antes, para inspeccionar un destacamento policial



Capitán de Carabineros Manuel Díaz Vieira, piloto del helicóptero que ayer se estrelló en una de las márgenes del río Bío Bío, en las proximidades de la ciudad de Los Angeles.

Argentina confía en proceso de mediación

□Canciller Costa Méndez declaró que "conducción de este asunto está en manos del mediador más apto que puede existir

BUENOS AIRES, Febrero 6 (ANSA).—"No tengo duda alguna de que Argentina y Chile se pondrán de acuerdo sobre una solución honorable, justa y satisfactoria para ambas partes, sobre todo que la conducción de este asunto está en manos del mediador más apto que puede existir en la escena internacional".

diador más apto que puede existir en la escena internacional".

Lo afirmó el Ministro de Relaciones argentino, Nicanor Costa Méndez, al ser consultado hoy tras el encuentro del que tomó parte como miembro de la delegación presidencial argentina que recibió a una comiciva uruguaya encabezada por el Presidente Gregorio Alvarez.

Costa Méndez agregó luego, ante una pregunta sobre el tiempo en que se daría el desenlace: "En qué plazo tendria lugar ese acuerdo, es algo que yo no puedo decirle, pero sí puedo decirle que sería deseable que fuera el más breve".

El Ministro argentino aseguró hoy.

más breve .

El Ministro argentino aseguró hoy, además, que: "El problema de los centroamericanos debe ser resuelto por las propias naciones centroamericanas", y añadió: "En este momento la Argentina no tiene por que tomas

(Pasa a la Pág. 12A)

Dos funcionarios de Carabineros percieron en la mañana de ayer, cuando el helicóptero que tripulaban se estrelló contra cables de alta tensión que cruzan el río Bío Bío, frente a la localidad de Negrete, 35 kilómetros al surponiente de la ciudad de Los Angeles, en la VIII Revión.

El helicóptero Messerschmitt modelo: BO-202, de dotación de la Subcomisaría Aeropolicial de la IV Zona de Inspección de Carabineros, efectuaba un viaje de rutina, transportando al coronel Alfredo Lagos Moreno, quien descendió de la aeronave veinte segundos antes del accidente, registrado a las 10.20 horas.

El coronel Alfredo Lagos, descendió del helicóptero en la ribera sur del río Bío Bío, frente al cerro Marimán, con el objeto de efectuar una inspección a las unidades emplazadas en la zona y, de inmediato, la nave le-vantó el vuelo chocando contra los cables de alta tensión, que no conta-ban con las balizas de señalización que, reglamentariamente, deben te-

que, reglamentariamente, deben tener.
Según testigos del accidente, el helicóptero se partió en dos, cayendo
ambas secciones en la ribera norte del
río, quedando separadas por una distancia de ciento cincuenta metros.
A raiz del violento impacto, que
desintegró la cabina de la nave, fallecieron en forma instantánea su piloto,
el capitán Manuel Díaz Vieira y el cabo primero (mecánico) Pedro Flores
Delgado, únicos ocupantes en esos
momentos del helicóptero, pues el coronel Lagos y su ayudante ya se encontraban en tierra.

El alto jefe policial que efectuaba

(Pasa a la Pág. 8A)

(Pasa a la Pág. 8A)



Un transporte aéreo C-123 de fabricación norteamericana, similar al de la foto, se estrelló en Corea del Sur, provocando la muerte de 53 militares. (Radiofoto AP).

53 militares murieron al caer avión en Corea

SEUL, COREA DEL SUR, Febrero 6 (UPI). — Un avión de transporte de la Fuerza Aérea de Corea del Sur se astrelló aver como consecuencia de un temporal en la Isla Cheju, y en el accidente murieron 53 soldados y oficiales que realizaban una misión de adiestramiento, anunció hoy el Ministerio de Defensa de este país.

Un portavoz ministerial dijo que el accidente se produjo a las 3 de la tarde del viernes (06.00 GMT) en la Isla Cheju, la más grande de las islas de esta nación, ubicada a unos 88 kilómetros al sur de la costa.

El vocero dijo que los restos del avión de transporte fueron encontrados hoy, alrededor de las 4 de la tarde (07.00 GM1), a 3.7 kilómetros al norte de Mount Halla, la montaña más alta de Corea del Sur. No había signos de sobrevivientes.

signos de sobrevivientes.

A bordo del avión viajaban 53 personas, 47 efectivos militares que se entrenaban en tareas de lucha contra infiltradores y seis miembros de la

lación. El accidente se produjo como resultado del mal tiempo acompañado

El accidente se produjo como resultado dei mar nempo acompanado de vientos huracanados, dijo el portavoz.

El comunicado oficial brindó pocos detalles del accidente, sólo se limitó a informar que el avión era del tipo C123.

El Ministro de Defensa (hoo Young Book, dijo en una declaración que "ofrecia sus más sinceras condolencias por los soldados muertos durante una misión de entrenamiento".



EL ENEMIGO

Para los entendidos es la hembra MARIMBULA (Balconaje-Maritza por Bamburé).



EL DATO

GRANIT D'OR (Señor Flors y Espiga de Oro por Auskerry), ha mostrado indesmentibles progre-



LA SORPRESA

ARREBATADO (Mr. Long y Tontuela por Silver Moon III), al que el grabado muestra en uno de sus triunfos clásicos en la capital, aprovechará su condi-ción de local

Perú anunció que desviará las aguas del Lago Titicaca

LIMA, Febrero 6 (ANSA).— La Corporación de Desarrollo considera la alternativa de derivar, hacia la costa del Pacífico, parte de las aguas que van al Lago Titicaca, a fin de irrigar 420.000 hectáreas en el sur peruano.

El proyecto permitiría captar 200 millones de metros cúbicos, con una inversión de 2.000 millones de dólares. El tramo más costoso de las obras (que se culminarian en diez años) es un tunel trasandino de 40 kilometros.

lómetros.

Tales detalles los brindó a "El Comercio" Luis Bocchio Rejas, presidente de la Corporación de Desarrollo de
Tacna, Departamento ubicado 1.300

l'acna, Departamento ubicado 1.300 kilómetros al sur de Lima y que limita con Chile y Bolivia.

Bocchio Rejas confió igualmente que, para Tacna, es vital la culminación de la carretera hacia La Paz (Bolivia) para la de la Desarra La Paz (Bolivia) para la de la Desarra la de la Carretera hacia La Paz (Bolivia) para la de la Desarra la de la Carretera hacia La Paz (Bolivia) para la de la Carretera hacia La Paz (Bolivia) para la de la Carretera hacia La Paz (Bolivia) para la de la Carretera hacia La Paz (Bolivia) para la de la Carretera hacia La Paz (Bolivia) para la de la Carretera hacia La Paz (Bolivia) para la de la Carretera hacia La Paz (Bolivia) para la de la Carretera hacia La Paz (Bolivia) para la de la Carretera hacia La Paz (Bolivia) para la del la Carretera hacia La Paz (Bolivia) para la del la Carretera hacia La Paz (Bolivia) para la carretera hacia La Carretera hacia La Carre livia), por la via de Desaguadero o Ja-cochuco, "de manera que Tacna vuel-va a ser la salida natural del altiplano

Chile superó a EE.UU. y Japón

Informe de organismo internacional especializado

El crecimiento logrado por nuestro país el año 1981 (4,5 por ciento) fue superior al experimentado por las economías de Estados Unidos (1,7), Japón (3,7). Alemanía (-1,0), Italia (0,0) y Canadá con un tres por ciento. Lo anterior se desprende de un informe dado a conocer por la OCDE, Organización de Cooperación y Desarrollo Económico, entidad que

(Pasa a la Pág. 12A)



La Palabra de Dios Vive y Permanece para Siempre

□Por Elena G. de WHITE □ Iglesia Adventistas del 7º Día

Sus servidores deben salir a sembrar de la misma manera. Cuando Abraham recibió el llamamiento a ser un sembrador de la simiente de verdad, se le ordenó: "Vete de tu tierra y de tu parentela, y de la casa de tu padre, a la tierra que te mostrare". "Y salió sin saber dónde iba". Asi el apóstol Pablo, orando en el templo de Jerusalien, recibió el mensaje de Dios: "Ve, porque yo te tengo que enviar lejos a los gentiles". Asi los que son llamados a unirse con Cristo deben dejrlo todo para seguirle a el. Las antiguas relaciones deben ser rotas, deben abandonarse los planes de la vida, debe renunciarse a las esperanzas terrenales. La semilla debe sembrarse con trabajo y lágrimas, en la soledad y mediante el sacrificio.
"El sembrador siembra la palabra". Cristo vino a sembrar el mundo de verdad. Desde la caida del hombre. Satanás ha estado sembrando las semillas del error. Fue por medio de un engaño como obtuvo el dominio sobre el hombre al principio, y asi trabaja todavía para derrocar el reino de Dios en la tierra y colocar a los hombres bajo su poder. Un sembrador proveniente de un unundo más alto, Cristo, vino a sembrar las semillas de verdad. Aquel que habia estado en los concilios de Dios, Aquel que habia morado en el lugar santisimo del Eterno, podía traer a los hombres los puros principios de la verdad. Deven medio de El, la incorruptible simiente, "la palabra de Dios, since la la caida del hombre, Cristo había sido el Revelador de la verdad al mundo.

que vive y permanece para siempre" es comunicada a los hombres. En aquella primera promesa pronunciada a nuestra raza caida, en el Eden, Cristo es-taba sembrando la simiente del Evangelio. Pero la parábola se aplica especialmente a su minis-terio personal entre la gente y a la obra que de esa manera es-tableció.

La palabra de Dios es la si-miente. Cada semilla tiene en si un poder germinador. En ella es-tá encerrada la vida de la planta. Así hay vida en la palabra de Dios. Cristo dice: "Las palabras que yo os he hablado son espri-tu y son vida". "El que oye mi palabra y cree al que me ha en-viado, tiene vida eterna". En ca-da mandamiento y en cada proviado, tiene vida eterna". En cada mandamiento y en cada promesa de la Palabra de Dios se
halla el poder, la vida misma de
Dios, por medio de los cuales
puede cumplirse el mandamiento
y realizarse la promesa. Aquel
que por la fe recibe la palabra,
está recibiendo la misma vida y
carácter de Dios.

Cada cemilla lleva fruto según.

carácter de Díos.

Cada semilla lleva fruto según su especie. Sembrad la semilla en las debidas condiciones, y desarrollará su propia vida en la planta. Recibid en el alma por la fe la incorruptible simiente de la Palabra, y producirá un carácter y una vida a la semejanza del carácter y la vida de Díos.

Le invitamos a sintonižar el programa radiofónico internacional "LA VOZ DE LA ESPERANZA", por radios: "AGRICULTURA: DÓMIN. GOS A LAS 7:45 A.M. Y NA-CIONAL DE CHILE: DOMINGOS A LAS 22:30 HRS.

"El nos enseña con el Ejemplo"

Del consejo de los Doce de la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Ultimos Días

El sonido del acero rechinando contra el piso y las paredes de hormigón y el sonido tan particular producido por las puertas de las celdas abriendose y cerrándose automáticamente me resultaron facilitados de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra de la miliares, ya que antes había visitado la carcel varias veces. Ese dia cúando entramos a la prisión del Estado de Utah, el presidente Kimball me acompañaba. Para el era una nueva experiencia.

era una nueva experiencia.

Una vez que transpusimos la bien custodiada puerta de entrada, se nos condujo a la oficina del director de la cárcel ubicada casi al frente de una de las secciones de seguridad. Aun después de estar alli sentados a salvo, seguia preocupado; no queria que ocurriera nada que entorpeciera la visita del Profeta. Esperaba 'que todo se mantuviera bajo control. Yo era el responsable de que no le pasara nada durante ese viaje, y como sabia que el comportamiento de los sabia que el comportamiento de los prisieneros era dificil de predecir, me sentia agobiado por tal respon-sabilidad. Afortunadamente el di-rector habia hecho preparativos para nuestra visita, y tanto en la oficina como en las inmediaciones reinaba la calma. Me sentí aliviado al darme cuenta de que aparente-mente la noticia no se había divul-gado, y los prisioneros en general no sabian de la llegada del

Presidente.

Me preguntaba qué lo habia traido alli, qué interes tendria en la cárcel y cuâles serian sus intenciones. ¿Querría visitar a alguno de los prisioneros? Me preguntaba por que corria el riesgo de venir a este lugar cuando había en su oficina muchisimos asuntos que necesita-ban su atención.

Una vez que había terminado la visita y luego de tener unos dias para reflexionar, me di cuenta que el presidente Kimball había ido por varias razones y por su interés en la genté. Estar a su lado y verlo conversar con esas personas fue para mi una experiencia que nunca olvidaré. Aprendi mucho; me encontraba con un profeta en un ambiente inseguro; y mi compañero contraba con un profete el un ambiente inseguro; y mi compañero mayor, si puedo llamarlo asi, me enseño muy bien. La cordialidad y sabiduría que observe en este gran hombre durante nuestro viaje de ida y vuelta y la visita a la carcel renovaron en mi un sentimiento

conmovedor de agradecimiento por

Permitidme hablaros, especialmente a vosotros, los del Sacerdocio Aarónico, de las cualidades propias de un gran lider, las que observé durante esta visita en que acompañe al presidente Kimball. Espero que al repasar y analizarestas cualidades podamos ponerlas en práctica en nuestra vida, ya que siguiendo el ejemplo del presidente Kimball podremos fortalecernos como individuos y lograr muchisimo más.

Kimball podremos tortalecernos como individuos y lograr muchisimo más.

Luego de haber estado un momento en la oficina del director de la carcel, este pidió a dos prisioneros que pasaran y saludaran al presidente Kimball. Cuando entraron, titubeando un poco; el Presidente se puso de pie para darles la mano y los saludo. Yo observe con sumo interés al Profeta con los dos prisioneros ¿Qué iria a decir después del saludo? Entre otras cosas les preguntó de dónde eran, qué clase de trabajo hacian en la prisión, si estaban ayudando en la construcción de la nueva capilla; y se interesó por saber acerca de la familia de cada uno de ellos. No pude entrever en sus palabras ni un dejo de humillación o critica. Tal vez otros en su lugar hubieran indagado que crimen habian cometido, cual era su sentencia y cuánto tiempo hacia que se encontraban alli; y dicho cosas como: "Vuestras familias deben sentirse avergonzadas de vosotfos", "deberiais sentir verguenza de estar desperdiciando vuestra vida en la carcel" o "¿por qué no os reformas de una vez por fue no os reformas de una vez por vuestra vida en la carcel" o "¿por que no os reformais de una vez por

todas?"

El presidente Kimball nos dio el ejemplo cuando, con sinceridad y experiencia, tuvo una especie de entrevista personal con los prisioneros. En unos minutos y con pocas pero sabias palabras, les hizo saber que se encontraba alli porque estaba interesado en ellos.

Cuando hubo finalizado esta corta conversación con los dos prisioneros, salimos del edificio en que estábamos para dirigirnos a la capi-

neros, salimos del edificio en que estabamos para dirigirnos a la capilla de la carcel, que estaban construyendo. Eran alrededor de las 10-30 de la mañana y la temperatura sólo llegaba a los 5 grados centigrados. Le preguntaron al Presidente si deseaba caminar las dos cuadras o si preferia ir en automóvil, a lo que respondió que le

gustaria caminar. Puesto que el presidente Kimball no tenia un abrigo, su secretario, D. Arthur Haycock, hizo ademán de sacarse el sobretodo para prestárselo, pero aqué-le dijo: "No, gracias; dejatelo puesto. Si camino no lo necesitare." Para algunos quizás la actitud del presidente Kimball no fue nada más que un simple acto de cortesia, pero para mí, fue una muestra de su gentileza natural.

pero para mi, fue una muestra de su gentileza natural:

Mientras el presidente Kimball caminaba hacia el lugar de la nueva capilla acompañado de los carceleros, prisioneros y algunos de nosotros, yo estaba lo suficientemente cerca como para oír las preguntas que demostraban su interés y observar con qué atención escuchaba las respuestas y comentarios de los demás. Me senti otra vez emocionado al ver su preocupación por la gente y por la situación en que se encontraban. Una vez dentro de la capilla en construcción, les dio la mano a los obreros, algunos de los cuales eran prisioneros, y otros eran personas que se habían enterado de su presencia. Parecía tener tiempo para todos y la gente nunca parecía molestarlo. Ví a unos cuantos saltar desde los andamios para venir a estrechar su mano. Algunas veces él les extendia la suya sin darles tiempo a limpiarse las manos sucias de cemento y tierra. Tanto ellos como algunos ministros de otras iglesias le oyeron comentar: "Esta capilla para reuniones de todos los credos ayudara a los prisioneros a reformarse", y huero añadió: "a nuestra Iglesia y a niones de todos los credos ayudara a los prisioneros a reformarse", y luego anadió: "a nuestra Iglesia y a sus miembros les complace ayudar a llevar a cabo cualquier obra civil destinada a mejorar la comunidad." Una vez más quedé impresionado por la forma tan especial en que se relacionaba con todos.

relacionaba con todos.

Pero lo que más me impresionó durante la inspección de la capilla y durante toda la visita a la prisión fue el momento en que se invitó a dos de los prisioneros a sacarse una foto con el presidente Kimball. Estabamos en el vestíbulo de la seción de seguridad mínima, y el Profeta les hizo ademán de que se acercaran; y al rodear con sus bracos a los dos, les dijo: "Es un honor para mi fotografiarme con vosotros". Fue evidente que los prisioneros se sintieron emocionados y aun más evidente fue para nosotros aun más evidente fue para nosotros la grandeza de este hombre al que

tanto amamos. Pudimos preuna demostración de respetindad humana. Eficamente
señó que todos los mondignos de ser tratados comhumanos, no importa dedo,
gan ni en que lugar se encenEs obvio que el presidente
ball, a pesar de ser enemyos
mo del pecado, es amipecador. La escritura que
mi mente:
"El que es ordenado de la
enviado, tal es nombrado pu
el mayor, a pesar de ser elm
el mayor, a pesar de ser elm
el mayor, a pesar de ser elm
el mayor, de todos."
Casi al final de nuestra
de los prisioneros se apresuo
alcanzarme y me dijo: "Nu
poportunidad de dar la masola
dente Kimball. ¿Podria dech
to quiero mucho?" y otro
"Yo no soy mormón pero reco
que es un hombre mucho
spero que algún dia este
cho llegue a saber que si se
especial.

Mientras caminábamos he

Mientras caminábamos ha auto para regresar a sal la City, esta magnifica eyenque tuve con el Profeta men la mente lo que escribió Par Pratt cuando el y el proéix muy distinta pero se pudo en mismo espiritu de verdadena dad y majestad. (Vease Par Pratt, Jr., The Autohogomo Parley P. Pratt (Satt Lacc Deseret Book, 1988, par 200, 210-215, 230-240, pyn pratt, Jr., The Autohogomo Parley P. Pratt (Satt Lacc Deseret Book, 1988, par 200, 210-215, 230-240, pyn pratty per la prisión con la autoría fui testigo de la vertadera pratty per la prisión con la autoría procesa del conjunto de edificia forma la carcel, el president ball divisó el lugar donde men a los prisioneros mas grosos. Al verlo aislado de la forma la carcel, el president los numerosos guardias y momen a los prisioneros mas grosos. Al verlo aislado de la los rumerosos guardias y momen a los prisioneros mas grosos. Al verlo aislado de la los rumerosos guardias y momento. "Qué triste es cuado se les puede dar a algunas per la responsabilidad que trae ma la libertad y hasta hay que ma la libertad y hasta hay que ma la responsabilidad que trae ma la libertad y hasta hay que ma la responsabilidad que trae ma la libertad y hasta hay que ma la responsabilidad que trae ma la libertad y hasta hay que ma la responsabilidad que trae ma la libertad y hasta hay que ma la responsabilidad que trae ma la libertad y hasta hay que ma la responsabilidad que trae ma la libertad y hasta hay que ma la responsabilidad que trae ma la libertad y hasta hay que ma la responsabilidad que trae ma la libertad y hasta hay que ma la responsabilidad que trae ma la libertad y hasta hay que ma la responsabilidad que trae ma la libertad y hasta hay que ma la responsabilidad que trae ma la carecta de la la la la la la la

la responsabilidad que traem la libertad y hasta hay que los del gozo del trabajo. To hombres son buenos en el pero algunos se apartan del m y es necesario guiarlos par vuelvan a encontrar la seni rrecta y retomar buenos hil

SERVICIO/

SANTORAL DE HOY: Santos Gastón, Ricardo, Teodoro y Juliana MAÑANA: Santa Jacqueline. Santos Honorato, Juan de Mata y Jerónimo Emiliani



LINEAS AEREAS



Quillota Valparaiso Viña del Mar Valparaiso Viña del Mar Valparaiso Quintero

Llegada Procedencia

ITINERARIOS DE VERANO

SALIDAS ESTACION CENTRAL

LLEGADAS A ESTACION CENTRAL

STATES SHE WILL SERVICE

TRENES

也是是那些

ARCHIVO DE LA HISTORIA



FARMACIA

(Semana del 7 de Febrero al 14 de Febrero

Ier. SECTOR: BALMACEDA-AVDA. CARDENI SE MARIA CARO-VICUÑA MACKENSALI de FERROCARRIL. CIRCUNVALACION-AVDA MO ESUR.—GRUPO "B". NELSON, Libertador Bdo. O'Higas legal ALHAMBRA, Lira 702. VICUÑA MACKENNA, Vicula legal Renna 490. BRUXELAS, San Diego 551. LOS ANDES, San High 1505. SAN IGNACIO N° 2, Libertador Bdo. O'Higgin ISU da

2° SECTOR: AVDA. NORTE-SUR-BALMA LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - COMUNAS 'Q NORMAL Y PUDAHUEL.— GRUPO "A".— WINDS. Joaquín Pérez '7064. GRUPO "B".— CUETO, Cuit FRANCESA, San Pablo 2002. CHACABUCO, Matoria LO ESPINOZA, LO Espinoza 2854. BREMEN, José José

3° SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGRS-NORTE-SUR-ISABEL RIQUELME-CAMINO MELB-COMUNA MAIPU. — GRUPO "A". — RICHARDS, wedo 1421. GRUPO "B". — MELENDEZ, Buzta 48° CIONAL, Los Pajaritos 1212. BELGO-CHILENA, Nical males 202. BRAND N* 3, Libertador Bdo. O'Higgin 50 DAHUEL, Los Pajaritos 5771.

4º SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - AR DO - LAS CONDES - BILBAO: GRUPO "B", REUNID videncia 2374, MARBELLA, Pocuro 3091. VITACURA, so de Córdova 1030: LAS TRANQUERAS, Las Tr 1056. LIDO, Eliodoro Yáñez 2863.

5° SECTOR: IRARRAZAVAL-BILBAO-BUSTA LA REINA-MACUL.— GRUPO "B" — VILLA LA Nueva Larraín 9047. MIYOL, Grecia 3251. MONTEN Montenegro 1746. LOS ALMENDROS, Diagonal Ordo REX, Príncipe de Gales 7251. LOS INDUSTRIALS, dustriales 2645. LOMAS | Dos Oriente 5829 LING

dustriales 2645. LOMAS, | Dos Oriente | 5028. Linch Norte 202. BABEL, Simón Bolivar 3751, PADIC, Fisch Norte 202. BABEL, Simón Bolivar 3751, PADIC, Fisch Norte 202. BABEL, SIMÓN BOLIVAR 325. BABEL

VAL, Irarrázaval 1864.

D ESPINOZA, Lo Espinoza 2854. Bl z 5271. FIGUEROA, San Pablo 6296

VUELOS NACIONALES

LAN CHILE: 08.00 a Iquique y Arica. 09.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. (Merino). LADECO: 08.10 a Iquique y Arica. 08.40 a Puerto Montt 15.55 a Antofagasta y Calama. 18.45 a Concepción 19.00 a

emuco (Merino). AERONOR 19.00 a Concepción. (Cerrillos). AEROGUAYA: 16.00 a La Serena. (Cerrillos). ICARO: 09.00 a Chillán y Los Angeles. (Tobalaba).

LLEGADAS

LAN CHILE: 14.50 de Arica e Iquique. 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. (Merino). LADECO: 14.50 de Arica e Iquique. 17.35 de Punta Arenas y Puerto Montt. 20.50 de Concepción. 21.30 de Calama y An-tofagasta. 21.45 de Temuco. (Merino). AERONOR: 12.50 de Antofagasta. 20.30 de Concepción.

AEROGUAYA: 20.10 de La Serena. (Cerrillos). ICARO: 18.50 de Los Angeles y Chillán. (Tobalaba).

VUELOS INTERNACIONALES

BRANIFF: Vuelo 902 a las 00.30 a Miami. Vuelo 920 a las 22.15 a Lima, Los Angeles y San Francisco.

AVIANCA: Vuelo 088 a las 11.40 a Lima y Bogotá.

LAN-CHILE: Vuelo 133 a las 12.30 a Isla de Pascua y Paperte. Vuelo 153 a las 13.20 a Buenos Aires. Vuelo 144 a las 21.30 a Lima, Miami y Nueva York.

PARAGUAYA: Vuelo 503 a las 13.00 a Asunción. IBERIA: Vuelo 996 a las 16.20 a Buenos Aires y Madris.

Vuelo 923 a las 15.00 a Sao Paulo, Río, Paris, y Frankfurt. LADECO: 09,00 a Río de Janeiro. 10.30 a Sao Paulo y Río

de Janeiro. 18:30 a Mendoza. ALITALIA: Vuelo 573 a las 14:05 a Buenos Aires, Dakar,

VIASA: Vuelo 946 a las 09.30 de Caracas y Buenos Aires. AVIANCA: Vuelo 088 a las 10.55 de Montevideo. LAN-CHILE: Vuelo 171 a las 11.00 de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro y Buenos Aires. Vuelo 153 a las 11.50 de Miami, Panamá y Lima. Vuelo 144 a las 20.00 de Buenos

ires. PARAGUAYA: Vuelo 502 a las 10,30 de Asunción. BRANIFF: Vuelo 92 a las 13,40 de San Francisco, Los Angeles y Lima. IBERIA: Vuelo 995 a las 14.20 de Madrid y Buenos Aires

SAS: Vuelo 957 a las 13.40 de Concepción, Lisboa y Río de VARIG: Vuelo 922 a las 13.40 de Río de Janeiro y Cao

ienos Aires y Mendoza. ALITALIA: Vuelo 572 a las 19.30 de Milán, Roma, Dakar y Buenos Aires.

LADECO: 17.55 de Rio de Janeiro. 20.30 de Mendoza, 22.00 de Rio de Janeiro y Sao Paulo.

AEROLINEAS ARGENTINAS: Vuelo 204 a las 14.50 de

透

證

EFEMERIDES NACIONALES 1789. Don Ambrosio O'Higgins suprime el servicio de "enco-miendas", creado por Pedro de Valdivia en 1554. Consistía en entregar a cada colono español diez o más indios y una gran exten-sión de tierra, para que dispusieran de ello a su antojo, con lo cual se dio origen a un odioso sistema de esclavitud. 1866. Combate Naval de Abtao, entre españoles y chilenos, des-pués del cual las naves hispanas se retirán del Pacífico. 1947. Se funda en la Antártica la base "Arturo Prat", a cargo de la Armada Nacional.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

- El Emperador Carlos V jura respetar las leyes de Muere en la bahía de Portobello el pirata inglés Fran-

cis Drake. 1602. — El pirata inglés William Parker captura la ciudad de San Felipe de Portobello, Panamá. 1807. — Batalla de Eylau, Prusia, en la que los franceses de Napoleón vencen a rusos y prusianos. 1836. — Los bolivianos derrotan en Solabaya a las fuerzas del diseado del Paris, morar la Calan en Solabaya a las fuerzas del diseado del Paris programa.

Nasa. — Los bolivianos derrotan en Solabaya a las fuerzas del dictador del Perú, general Salaverry, que cayó prisónero. 1866. — En las aguas de Abtao, las fragatas españolas "Villa Madrid" y "Blanca" derrotan a la flota peruana.
1962. — Explosón en mina de carbón en el Sarre, Alemania Occidental, en la que mueren 298 mineros.
1969. — Aviones nigerianos bombardean un mercado en la provincia secesionista de Biafra, matando a más de 200 perso-

NATALICIOS

Charles Dickens, novelista inglés. (1812-1870).

"Al que no quiere oaldo se le dan tres tazas".— Refrán po-

EMERGENCIAS

AREA NORTE Posta Central Hospital San José Hospital Roberto del Río Hospital Psiquiátrico CARABINEROS

2256441

41011 495091 INVESTIGACIONES 723025 2271251 Radiopatrulla

6° SECTOR: VICUNA MACKENNA-LINEA BE CARRIL DE CIRCUNVALACION-COMUNI-FLORIDA-LA GRANJA-SAN MIGUEL-LA CISTES GRUPO "A". — DIAGONAL LOS CASTAÑOS, Diagnos Marches 5828, SANTA ELENA N° 2, Club Hipico 38, PO "B" NUEVA ARENA, José Miguel Carren na Mackenna 5717. LA CISTERINIA, José Miguel Carren Granden Standard Sur José Miguel Carren Granden Standard Sur José Miguel Carren 4760. ESMIRNA, José Miguel Carren 480; Centro América 4170, Mercado Lo Valledor Sur 78, PORTON CAMINAS, RIS

7° SECTOR: SANTA MARIA-COMUNAS: Il CONCHALI- QUILICURA. — "GRUPO B" — ACA Recoleta 575. PANEL N° 2, Independencia 3988. I MILLA, Pedro Fontova 5102. VAISMAN, Recoleta 211 NA, Domingo Santa Maria 3733.

FARMACIAS DE URGENCIA: AHUMADA POTEN FARMACIAS DE URGENCIA: AHUMADA; AND DIEGO IIII.
PORTAL, PORTAI BUINE 495. ABC Nô 2, Independent DIECISIETE Y MEDIO, Vicuña Mackenna 843, 34 Miguel Carrera 3052. COVENTRY, Irarrazara 70 PORTALES, Monseñor Edwards 1170. BILBALTO, 70 1901. CIL N° 2; Cuarto Centenario 999. AHUMD DIO ITALIANO, Las Condes 637. ABC N° 1, Visco FARRU, Pedro de Valdúvia 87. ANDRADE, Liberta FARRU, Pedro de Valdúvia 87. ANDRADE, Liberta Portain 1998. ANDRADE LIBERTA PORTAIN PORTAIN 1998. ANDRADE LIBERTA PORTAIN 1998. ANDRADE SERVICIO SUR 75.

Prefectura General 60151 Radiopatrulla Central 133 AREA ORIENTE Hospital Salvador Hospital Calvo Mackenna Instituto del Torax Hospital Pedro Aguirre Cerda

Director y Representante Legal Jaime Valdés

Editado por la Empresa Periodística " La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas 1789, teléfono 82222.

Sanciones Británicas a Polonia

Em los Comunes, y con circunstancia no exenta de cierta pompa, el. Cobierno de Su Majestad británica anunció que ha acordado aplicar sanciones al de Polonia por la manera en que éste continúa enfrentando los uscesos políticos y sindicales que acontecen en su territorio.

Las sanciones son de tipo económico, como por ejemplo se suspende uoda garantia para créditos destinados al Gobierno de Varsovia y se hacen extensivas, además, a la Unión Soviética.

La decisión británica, dada a conocer en los Comunes, fue al mismo biempo comunicada a los embajadores en Londres de ambos países afectados.

tempo comunicada a los embajadores en Londres de ambos países afectados.

La actitud asumida por Gran Bretaña es la primera concreción, entre los países europeos aliados de los Estados Unidos, de la posición que, desde los mismos inicios de la crisis polaca, el Presidente Reagan expresó con clara y reiterada franqueza— que esperaba de ellos.

En verdad, la mayoria de los jefes de gobierno de los países de Euroga Occidental han tenido pronunciamientos publicos, algunos bastante seros, para referirse al tema. Pero se trata de planteamientos que reflejan posiciones personales o, en el mejor de los casos, nacionales. El hecho es que el conjunto de las naciones democráticas europeas no ha podido, hasta ahora, arribar a un planteamiento común y adecuadamente enérgico sobre cómo enfrentar el problema polaco.

La opinión pública mundial democrática sigue aguardando tal prounciamiento, que es lógico esperar del grupo de naciones que, junto a los Estados Unidos, conforma la única alianza del mundo que cree en la libertad capaz de equilibrar fuerzas con el poderio militar, naval y aéreo que suman los países integrantes del Pacto de Varsovia.

El anuncio británico es, por ello, importante en sí mismo. Pero también adquiere especial relieve por su oportunidad, ya que pasado mañana martes dará comienzo en la capital de España la conferencia sobre seguridad y cooperación europeas, foro continental muy publicitado al menos en Occidente, y donde hay acuerdo en principio de los diez cancilleres de las naciones de la Comunidad Europea para plantear el caso polaco, acuerdo que conversaron hace pocos dias en una reunión especial en Bruselas.

El pronunciamiento de Gran Bretaña podría resultar, entonces el la produciamiento de Gran Bretaña podría resultar, entonces el la produciamiento de Gran Bretaña podría resultar, entonces el la concesa de la Comunidad entonces de la concesa de la podría resultar, entonces el la concesa de la concesa de la concesa de la conces

Bruselas.

El pronunciamiento de Gran Bretaña podría resultar, entonces, el elemento catalítico para que las naciones democráticas del Viejo Mundo finalmente encuentren una senda de acción común, y puedan sumar, a la validez ética y filosófica de su oposición a como Moscú ha ordenado a Varsovia "solucionar" los problemas polacos, el peso de la suma de sus estas influencias.

Various sinfluencias.

Porque lo que sucede en Polonia, tanto en el ámbito sindical como

Porque lo que sucede en Polonía, tanto en el ámbito sindical como en lo político y económico, no es sino la expresión del generalizado descontento de un pueblo ante el fracaso prolongado del sistema.

Y lo que hace que suceda en Polonía la Unión Soviética no es sino una demostración más de que, dogmáticamente, los jerarcas del Kremlin se mantienen inamovibles en su posición de que no existe el retorno del comunismo, sin que importe el precio —humano, económico y político—que deban pagar por ello. Lo demostraron en Checoslovaquia, cuando la "primavera de Praga". Afganistán es un ejemplo que se acerca ya a los mil dias y el doloroso caso polaco actual es ya una definitiva evidencia.

dencia.

Hacer que el precio que Moscú deba pagar por mantener dentro de us sistema a los pueblos que desean sacudirse de él sea tan alto que no le valga la pena pagarlo, es la tarea urgente de las naciones occidentales. El gesto de Gran Bretaña, creemos, indica camino. Ojalá sea andado, y con

Derecho del Mar

Puncionarios norteamericanos delaran que la decisión del Presidente Reagan de volver a la Tercera Contencia de las Naciones Unidas sobre decenda de las Naciones Unidas sobre de Deceho del Mar (DDM), es una resimación del compromiso de Estada Unidos de negociar para resolver homas cuestiones sobre la minería en elecho oceánico.

CIAS

sadas ues negociar para resistemadas uestiones sobre la mineria en
elecho oceánico.

Manunciar su decisión, después de
maplio examen de las cuestiones
molucradas, el Presidente Reagan
fio que la mayor parte de las disposicomo del proyecto de convenio sobre
el Detecho del Mar aprobadas en
agosto de 1980 "son aceptables y están
marmonia con los intereses de Estade Unidos". Sin embargo, puso de
mises que algunas de las partes relamar a la mineria del lecho oceánico
resultan claramente inaceptables paa Washington.

Tatadas Unidos mantiene su

La mineria su

La mineria su

La mineria su

La mineria del lecho oceánico
resultan claramente inaceptables paa Washington.

Asados Unidos mantiene su promiso hacia el proceso de negoson multilateral para llegar a un
promiso sobre el Derecho del Mar',
el Presidente. "Si trabajando junen la conferencia podemos hallar
iso para cumplir estos importanabjetivos (de Estados Unidos), mi
pinistración apoyará la ratifica-

volver a negociar el proyecto vención. Pero están particular-preocupados por la parte XI, stablece un sistema "paralelo" explorar y desarrollar los recur-nerales de los lechos marinos del

n este sistema, todas las activien estas frena todas las activi-ciones estas frena serian controla-do lechos marinos, que realiza-propias operaciones mineras ermedio de un órgano llamado apresa: Al mismo tiempo, utoridad otorgaria derechos de a a las corporaciones.

cha autoridad otorgaria derechos de interesta de la scorporaciones privadas y las patrocinadas por el estado en ctores específicos. Pero estos, a su x, serian administrados como "he-nica como de la humanidad" bajo inta como de la humanidad "bajo inta principales objectiones de Esta-soludos al sistema de control de chos marinos se basa en el criterio la administración Reagan, que el significación de lecho marino y in luente de discriminación en caso competencia por la asignación li-lad de recursos.

sana de recursos. Los funcionarios norteamericanos eganque frégimen, por otra parte, o estimula la inversión privada en la aducción minera del Jecho oceáni-

co, debido a la incertidumbre respecto a la concesión de contratos de miería, la transferencia obligatoria de la tecnología de propiedad privada a la empresa y a ciertos países en desarrollo, y a las gravosas exigencias económicas que el proyecto de tratado impondría sobre los países que poseen la más avanzada tecnología para la minería del lecho oceánico.

La creación de una empresa supranacional dando a esta claras ventajas para competir, haria en extremo dificil, si no imposible, para empresas privadas el competir con subvenciones nacionales, y podria resultar en la concesión a la empresa de un monopolio sobre la producción mineral del lecho oceánico de profundidad, según declaran fuentes norteamericanas.

El régimen po toma en considera-

según declaran fuentes norteamerica-nas.

El régimen no toma en considera-ción las importantes inversiones ya hechas por Estados Unidos y firmas multinacionales en el desarrollo de la minería del lecho oceánico, dicen los funcionarios del gobierno de Reagan. Y el régimen establece un sistema de decisiones tan definido, que Estados Unidos y otros productores y consu-midores de productos de minería en el lecho oceánico de profundidad, no podrían influir eficazmente sobre im-portantes decisiones generales y rela-tivas a operaciones

portantes decisiones generales y relativas a operaciones.
Segun sostienen los funcionarios norteamericanos, las otras disposiciones sobre mineria del lecho marino harian que el proyecto de tratado fuese virtualmente imposible de ratificar por parte del Congreso. Una de esas disposiciones establece una conferencia de revisión que después de 15 años de estar en vigencia el tratado y cinco años de negociaciones pudiera adoptar enmiendas al régimen de mineria del lecho marino que entrarian en vigor automáticamente sin la aprobación de Estados Unidos, bastando la aprobación de dos tercios de los estados participantes. La otra disposición es que se pudiera permitir que movimientos nacionales de liberación de la decida de la como la Organización de Liberación de Palestina—formen par del tratado y participen de los lugresos derivados de los recursos minerales del lecho marino.

del lecho marino.

Los minerales del lecho marino

Los minerales del lecho marino Los minerales del lecho marino ofrecen una fuente alternativa potencialmente importante de minerales estratégicos — como cobalto, manganeso, niquel y cobre, que usa en grandes cantidades la industria de la defensa de EUA. Ademas, otros minerales de gran valor potencial se están descubriendo actualmente en el lecho



Centenario de José Gabriel Ocampo

del General Lavalieja y deportado a Buenos Aires.

Buenos Aires.

En la capital argentina se dedicó nuevamente al ejercício de su profesión, vinculado su nombre a los juicios y procesos más resonantes de su énora.

El 7 de febrero de 1882 falleció en esta capital el distinguido jurista y magistrado, autor de nuestro Código de Comercio y Decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile, D. José Cabriel Ocampo.

Había nacido en La Rioja el 5 de agosto de 1798, en el seno de una prominente familia cuyos fundadores participaron con brillo en la conquista del Perú, Chile, Charcas, Paraguay, Tucumán y el Rio de la Plata.

Fueron sus padres D. Domingo Ortiz de Ocampo y Villafañe Dávila, y doña Tomasina de Herrera Guzmán y Medina Sotomayor. Sus primeros estudios los realizó el joven José Gabriel en el Colegio de Nuestra Señora de Monserrat de la ciudad de Córdoba.

Fue discipulo aventajado del célebre deán Gregorio Funes y obtuvo en 1818, a los 20 años de edad, el grado de Doctor en Jurisprudencia en ambos derechos, tras brillantes estudios en la Universidad de Córdoba.

En 1819 se trasladó a Chile en compañía de sus primos Justo y José Luna Ocampo y se matriculó en la Universidad de San Felipe, obteniendo al año siguiente la validación por dicha Universidad de su título de Doctor en Leyes.

El primer cargo público que alcan-

Leyes.

El primer cargo público que alcanzó en nuestro país fue el de Auditor de Guerra del Ejército del Sur, en 1822, pasando a servir bajo el mando del General D. Ramón Freire. Luego, cuando este último sucedió a D. Bernardo O'Higgins en el mando supremo del Estado, Ocampo inicia una destacada trayectoria política.

A principios de 1823 es elegido di-putado suplente por San Fernando y en agosto del mismo año, diputado por Colchagua al Congreso Constitu-yente que aprobó la reforma de nuestra Carta Fundamental y del que

nuestra Carta Fundamental y dei que fue su Secretario.

Paralelamente se desempeñó en el periodismo, redactando junto a Miguel Zañartu "El Apagador", destinado a oponerse a los violentos ataques que al Gobierno dirigía el periódico opositor llamado "Tizón Republicano".

opostor Hamado 1120n Republicano".

El 3 de enero de 1824 fue designado Secretario del Senado Conservador establecido por la nueva Constitución e inició la redacción del "Reglamento de Administración de Justicia", antecedente de nuestro actual Código Orgánico de Tribunales.

Ese mismo año fue designado Secretario del Congreso Nacional y luego asumió la Cátedra de Jurisprudencia en el Instituto Nacional, funciones que debió abandonar pronto, al tener que regresar a su patria por fallecimiento de su padre.

En 1826 ejerció como abogado en la ciudad de Buenos Aires y pasó a Montevideo, en la Banda Oriental, donde fue nombrado Juez de Primera Instancia en Canelones, luego de la supresión de los Cabildos. El 30 de octubre de 1827, mientras se desempeñaba como Presidente del Tribunal de Justicia, fue aprehendido por orden

En 1856, el Presidente argentino Bartolomé Mitre le designó Miembro Honorario y Fundador del Instituto Geográfico del Río de la Plata, y en 1858 formó parte de la Comisión integrada por el General Las Heras, Mariano Sarratea y Blanco Encalada para trasladar desde Bolivia a Buenos Aires los restos del General D. Juan Lavalle.

Por su parte, el Gobierno de Chile en reconocimiento a sus valiosos servi-cios al país, le otorgó por ley de 16 de agosto de 1858 la Nacionalidad Chilena, distinción sólo otorgada antes a D. Andrés Bello y al sabio francés D.

na, distinción sólo otorgada antes a D. Andrés Bello y al sabio francés D. Claudio Gay.

Gracias a su iniciativa nació el 1º noviembre de 1863 el Colegio de Abogados de Santiago, destinado a preservar el prestigio de esta profesión, correspondiéndole asumir la jefatura de su primer directorio.

Después de trece años de intensa labor pudo dar término a su mayor realización, el Código de Comercio chieno, que fue promulgado el 23 de noviembre de 1865, y entró a regir el 1º de enero de 1867. Aunque para la redacción de este Cuerpo Legal, el Dr. Ocampo debió consultar numerosas obras jurídicas y requerir la opinión de abogados de prestigio, profesores de derecho y comerciantes de las plazas de Santiago y Valparaíso, puede decirse que su obra tiene un carácter muy personal, de maduración lenta y laboriosa.

estar concebido de un modo sencillo y lógico, contiene numerosas materias no tratadas antes por los autores, como el Contrato de Cuenta Corriente Mercantil y el Contrato de Seguro Terrestre.

A los 71 años, en 1869, fue designado Decano de la Facultad de Leyes y Ciencias Políticas de la Universidad, cargo que ejerció hasta su muerte.

En 1872 fue designado Abogado Integrante de la Corte Suprema de Justicia y Miembro del Honorable Consejo de Instrucción Pública, función desde la cual contribuyó poderosamente al mejoramiento de la enseñanza en el país, mediante sus iniciativas sobre estudiantes libres, colegios particulares, colación de grados y régimen de estudios y exámenes.

men de estudios y exámenes.

El 7 de febrero de 1882 falleció en esta capital, a los 84 años, rodeado de aprecio y la admiración de sus compatriotas chilenos. Su viuda donó a la Facultad de Leyes y Ciencias Políticas de la Universidad de Chile su notable biblioteca y los muebles de su estudio. Dicha Facultad honfo su memoria designado con su nombre una sala del establecimiento y colocando su retrato en la Galeria de los Decanos. La noble figura del Dr. José Gabriel Ocampo adquiere en esta fecha, al cumplirse el centenario de su muerte, una especial jerarquía por su talento, su afán de servicio público y su labor creadora de instituciones que le han sobrevivido en beneficio de su segunda patria chilena.

su época. A los 31 años, en 1829, contrajo matrimonio con doña Elvira de la Lastra, de la sociedad porteña, en la que habría engendrado seis hijos, cinco mujeres y un varón, antes de enviudar en 1838. En este periodo ocupó en Buenos Aires los cargos de Fiscal en lo Civil, Abogado de Gobierno y Presidente de la Academia Teórica—Práctica de Jurisprudencia, hasta que, perseguido por el Gobierno de D. Juan Manuel de Rosas, se vio obligado a emigrar, primero a Montevideo y después a Chile. En nuestra patría fue acogido afectuosamente por sus amilgos y pronto se bizo de una selecta clientela por sus brillantes dotes de jurista. En 1843, a los 45 años, contrajo segundo matrimonio con doña Constanza Pando Urizar e ingresó al cuerpo docente de la recién creada Universidad de Chile, siendo uno de los fundadores de la Facultad de Leyes. En 1846, Baldomero García, a la sazón Ministro del régimen de Rosas acreditado en Chile, escribía a su Gobierno señalando que "todos los emigrados, a excepción de Gabriel Ocampo, estaban pobres y miserables". Por entonces los expatriados Félix Frías, Juan Bautista Alberdi, Juan María Gutiérrez, Domingo Faustino Sarmiento, Bartoloma Mitre, Vicente Fidel López, Domingo de Oro, Carlos Taiedor, Manuel Fineira, Demetrio Rodríguez Peña y otros, se agrupaban en una Comisión Argentina que presidia el General de la Independencia D. Juan Gregorio de Las Heras y en la que actuaba como Secretario el Dr. Ocampo. Formó también parte de la Comisión de Juristas que tuvo a su cargo la revisión del anteproyecto del Código Givil preparado por el ilustre sabio venezolano-chileno D. Andrés Bello. Participó en más de trescientas reuniones aportandos u talento y etucidio. Aparte de ejercer una poderosa influencia a lo largo de todo el estudición. Aparte de ejercer una poderosa influencia a lo largo de todo el estudición Caparte de la Rosa contribución del Código de Comercio de Desarrollo Económico

Yugoslavia ha decidido firmemente reducir el déficit en su balanza de pagos en 1982 a 500 millones de dóla-res. Este objetivo, establecido por el proyecto de resolución sobre el de-sarrollo económico de ese país en 1982, es muy ambictoso, pero al mis-mo tiempo es posible sea el único camo tiempo es posible sea el único ca-mino que lleve a la estabilización eco-nómica y a la reducción de la deuda

nomica y a reduction del déficit es la continuación de la política seguida en estos últimos años. A partir de 1979, en que el déficit exterior alcanzó-casi 3 mil 700 millones de dólares, fue reducido en 1980 a 2 mil 300 millones. Este año, según se prevé, será de 1,5 mil millones a 1,8 mil millones de dólares.

El año próximo el déficit exterior debe disminuir aún más, en mil millones de dólares, ante todo, mediante una poderosa expansión de

mil millones de dólares, ante todo, mediante una poderosa expansión de las exportaciones y el aumento de las afluencias de divisas por concepto de pagos invisibles. Será indispensable, es obvio, reducir el aumento de las importaciones, proceso ya iniciado en este año en curso. "El camino que hemos escogido no significa que nos vayamos a cerrar ante el extranjero; se trata de un imperativo económico". yamos a cerrar ante el extranjero; se trata de un imperativo económico", se ha afirmado en la más reciente sesión del Comité Central de la Liga de los Comunistas de Yugoslavia en que fueron tratadas cuestiones de la economía nacional.

El proyecto de resolución sobre el desarrollo socioeconómico durante el próximo año contempla con prioridad

la expansión de las exportaciones. Por este documento se prevé un aumento del 8,5 por ciento de la exportación de bienes y servicios cuyo incremento, tratándose de las zonas de monedas libremente convertibles, será incluso del 12 por ciento. Al mismo tiempo se anuncia la adopción de una larga sentidos edides convententes respectos de edides convententes de la conventente de edides conventes de la convente de la conventente de la conventente de la conventente de la convente de la convente de la convente de la conventente de la convente del la convente de la convente d rie de medidas complementarias que apoyarán la expansión de las exporta-

ciones.

La importación dependerá de los resultados que se vayan obteniendo en la exportación y de los ingresos en divisas. En el proyecto de desarrollo que, según se nota con claridad, ha sido redactado en términos más concretos que en años anteriores, tendrán prioridad, en cuanto a las importaciones. Jas adquisiciones de hidrocarburos, de carbón de coque, de mine-

prioridad, en cuanto a las importaciones, las adquisiciones de hidrocarburos, de carbón de coque, de mineral de hierro y otras materias primas siderárgicas, de materias primas para
las industrias farmacéutica, textil, de
cuero y calzado y también de las que
necesita la industria de piensos.

Fomentando las exportaciones y
restringiendo la importación, Yugoslavia ha mejorado considerablemente su balanza comercial con el exterior. Así, por ejemplo, los resultados obtenidos entre enero y septiembre del año pasado indican que
las exportaciones totalizaron 204 mil
400 millones de dolares) al mismo
tiempo que las importaciones han sido de 333 mil 400 millones de dinares
(alrededor de ocho mil millones de
dolares). En comparación con el mismo periodo del año pasado, las expus-

taciones han experimentado un incre-mento del 19 por ciento, y las impor-taciones, del 10 por ciento.

Según un avance de datos estadísticos, a mediados de noviembre último la situación fue aún mejor; con una cobertura de las importaciones del 65 cobertura de las importaciones del 65 por ciento (contra un 57 por ciento del año anterior). Sin embargo, los intercambios con los países desarrollados de monedas libremente convertibles son el punto más débil: la cobertura de las importaciones es sólo del 39 por ciento al mismo tiempo que, en los intercambios con los países socialistas de Europa del Este, se ha registrado este año un ligero superávit.

Una fuerte orientación a exportar, una de las características más sobresa-lientes de la política económica durante el presente año, es parte integrante de los esfuerzos de Yugoslavia para incorporar más ampliamente y con mayor eficacia a su economía en la división internacional del trabajo. Yugoslavia trata también de reducir su deuda exterior que, según datos más recientes, suma 18 mil 300 millones de dólares (16 mil 800 millones de dólares (16 mil 800 millones de dólares (el migor en mil 600 millones de dólares (el importe de los créditos concedidos a otros países). Al mismo tiempo la orientación de la política económica consiste en eliminar, a partir de 1983, el déficit en la balanza económica consiste en eliminar, a partir de 1983, el déficit en la balanza de pagos con el extranjero.

Crónicas

DE Josquin EDWARDS BELLO

Hacer una crónica corta con emoción es un arte difícil en el que sobresalieron pocos periodistas. Yo hago crónicas largas y he temido que no agraden. Sin embargo, lejanos lectores, a quienes estoy agradecido, me estimularon y confieso que el estimulo es para mí indispensable. Escribir es una ilusión y bendigo al que mantiene mís ilusiones. "Matarnos una ilusión — decia Mark Twain—, es matarnos el alma". La carta estimulante es de Osorno, bella y larga, de D. Benito Guarda Vargas, calle Los Carrera, 1671. Estas cartas lejanas, con elogios de personas que no conociamos, son muy gratas. El señor Guarda. Yo creo que no se trata de que las crónicas sean largas o cortas, sino de que sean interesantes. Tenemos en Chile numerosos periodistas en el género corto. Este género es el más adecuado para el periodismo, a causa de la carestía del espacio. Los escritores han de mediras para tener cabida en el metraje permitido. Voy a citar a un maestro nacional de la crónica breve, y no cito a los de este diario porque sería demasiado incurrir en el pecado de la mafia del bombo mutuo y lo que llaman los ingleses fishing for compliments. Voy a citar a Julio César, seudónimo de Hugo Silva. Cada crónica suya parece haber sido medida con aparato de precisión y recuerda un mueble del Renacimiento, por lo sencilla, lo bien ajustada y lo sólida. Los cajones de este mueble se abren o se cierran suavemente. Ni un milimetro de luz se filtra por las puertecillas perfectamente ensambladas. Aparte de Hugo Silva y Daniel de la Vega, hay otros maestros chilenos. El cronista corto más atrayente es el español Azorin. En cuatro líneas Azorin nos lleva por caminos nuevos, maravillosos. Esto no significa que Azorin use siempre el género corto. A veces suele escribir largo y con no menor encanto. Escritores famosos recomendaron la brevedad, pero no siempre fueron breves. Entre dichos escritores recuerdo a Gracián, a Shakespeare y a Cervantes. Creo que alabaron la brevedad en la exposición del concepto. Azorin suele dividir sus crónicas en fragmentos percibimos facilmente, entre la esce-na que aparece en una página y que era el fulminante para hacer estallar la mina cien páginas más lejos. Hay relación astronómica entre las ideas y personajes en los universos de un Cer-vantes, de un Balzac o de un Dos-toiewsky.

La crónica es un fragmento de vi-da, o comentario del hecho cotidiano.

La cronica es un fragmento de vida, o comentario del hecho cotidiano.

D'Halmar había visto el mundo como pocos y había leido todo lo que puede leer un artista grande como el, pero era un poco actor y le agradaba epater. Yo le dije que admirisba a González, que seguramente fue un genio y que no se debe proclamar a madie superior a otro. Cada uno es cada uno. Me agradan por turno toda clase de obras. Leo de todo. A veces dejo a Proust, a Huizinga y a Encina para entregarme a la terapéutica de la sencillez, y leo Flor de un Día. Quintin el aventurero, Mandrake el mago y Los cuatro niños de Ecija. En cada uno de estos libros hay siempre algo que interesa. Leer obras así es como salir en las grandes ciudades a recorrer las callejuelas antiguas en las que bulle un mundo olvidado y pobre. Un libro pequeño y una crónica corta suelen contener fuerzas, como esa dama de que decía Blasco Ibáñez: "Es delgada y sin embargo enorme".

nez: "Es delgada y sin embargo enorme".

Seamos breves en el periodismo, pero no busquemos solamente lo corto por flojera o por embotamiento mental. No creamos a pies juntillas en lo que dijeron los célebres escritores porque a veces, como el curita liberal del sermón, nos mandan: "Hagan lo que yo digo y no lo que yo hago".

Shakespeare mando: Brevity is the soul of witt (La brevedad es el alma del ingenio). Don Quijote dijo a Sancho: "Sé breve en tus razonamientos, que en ninguno hay gusto si es bargo". Gracián dijo: "Lo bueno, si breve, dos veces bueno". Don Eliodoro Yáñez, en los cimientos de este diario, dijo a sus discípulos: "La concisión no es un mérito literario, sino un deber periodístico".

Pero Gracián, Shakespeare, Cervantes y don Eliodoro escribieron libros largos, de muchas páginas.

(De LA NACION del 20 de marzo de 1952)

Berlín 82

"Video 82 Berlin" del 3 al 6 de mayo próximo tiene como objetivo responder a la demanda expresada por los comerciantes, tiendas, distribuidoras y demás profesionales acerca de los programas de video, el software, los pedidos y la financiación. Pero el congreso no sólo gira en torno al programa o cinta de video ya grabada, sino a la concepción de otros programas que sirvan al comerciante especializado en esta novedad electrónica.

nica.

Se proyectarán programas producidos por los comerciantes mismos, algunos serán analizados y premiados. Se presentarán programas de todo tipo, desde los videos juegos hasta los programas para computadores y terminales de uso doméstico.

Carretera Austral

resistió bien

peor temporal

de últimos 20 años

Pese a que durante cuatro dia a guidos la zona que atraviesa la Cam tera Austral sufrió el pere remporal dos últimos veinte años, las obras de se encuentran en su etapa de condicación, resistieron satisfactoriamen las crecidas de los ríos, Solamentes registraron algunos dastisactoriamen las crecidas de los ríos, Solamentes registraron algunos das enterna nes y estructuras provisorias, que se zan junto a los puentes definitivas y ofensas que se encuentran en commo ción. Así lo constató personalmentes Ministro de Obras Públicas, sens Patricio Torres, que realizó una vin inspectiva a la ruta, acompañado pel Director de Vialidad. Renbes dura que la Carretera sustral se inaugurada próximamente por el hisidente de la República, General a Ejército Augusto Pinochet, gran in pulsor de la iniciativa, que tembe definitivamente con el aislamin terrestre de Chiloé Continental y sen.

Breves laborales

PREOCUPACION EN TRABAJADORES DE CHITECO

Un grupo de trabajadores de Chite-encabezados por el presidente de co, encabezados por el presidente del Sindicato de Operarios, Emilio Quinteros, y en representación de 40 empleados y obreros, denunciaron que la empresa les adeuda parte de los sueldos de septiembre y diciembre y las remuneraciones completas del mes de enero.

enero.
El operario Iván Valenzuela expresó que están a la espera de una respuesta del Ministerio del Trabajo.
Por su parte el tesorero del Sindicato de Empleados, Fernando Rosales, dijo que había preocupación "porque las maquinarias y stock de mercaderías se trasladan a Textil Viña, por lo que suponemos el cierre de Chiteco para 15 días más".

300 funcionarios removidos de la Junta Nacional de Jardines Infantiles en noviembre de 1981 tienen derecho a jubilar si contaban con 20 o más años de servicios a la fecha de despi-

Así lo comunicó la directiva de la Astro comunico la directiva de la Agrupación Nacional de Empleados Fiscales, ANEF, que preside Tucapel Jiménez, basandose en el dictamen de la Superintendencia de Seguridad So-cial número 00065, del 12 de enero de 1982.

COMERCIANTES DEL MATADERO EN DIFICULTADES

Su preocupación en una declaración pública dierón a conocer los comerciantes del Mercado de Las Gangas de calle Franklin, agrupados en la Asociación Gremial de Comerciantes Locatarios "Victor Manuel". Señalan en la nota que se les presenta un grave problema ante la inminencia de tener que comprar a la Municipalidad de Santiago los locales donde trabajan porque el plazo ofrecido es muy corto.

Por otra parte indican que han sido

cido es muy corto.

Por otra parte indican que han sido infructuosos sus esfuerzos por conseguir audiencia con el alcalde de Santiago para plantearle la situación.

Expresan que solicitaron una audiencia al Ministro del Interior y siella no se hace efectiva "llegaremos hasta el propio Presidente".

IRREGULARIDADES LABORALES

Una carta al Ministro del Trabajo, Miguel Kast, para darle cuenta de numerosas irregularidades laborales que suceden en la empresa, envió el presidente del Sindicato de Trabajadores de Celulosa Arauco Constitución, Rodolfo Ibáñez.

Ibáñez informó que la empresa adeuda las gratificaciones de los años 79 y 80, monto que asciende a 2 millones de pesos.

79 y 80, monto que asciende a 2 millones de pesos. Celulosa Arauco Constitución des-pidió recientemente a 37 trabajadores de la Planta Celulosa.

EMPLEADOS DE BAHIA

El presidente de la Federación de Sindicatos de Empleados de Bahía, Eduardo Rios ofrecerá mañana lunes, las 11 horas una conferencia de a las 11 horas, una conferencia de prensa en la sede de la ANEF, Alame da 1603.

Ríos informará sobre el fallo de la Rios informará sobre el fallo de la Sorte Suprema en torno al dictamen del Ministerio del Trabajo, en que so-licitaba la disolución de la Federación de Empleados de Bahía. El dirigente marítimo estará acom-pañado de los abogados que partici-paron en los aspectos judiciales de Santiago.

El Internado Barros Arana cumplirá 80 años

Los ex alumnos que integran el Centro de ex Alumnos del Internado Nacional Barros Arana, que preside el abogado Florencio Galleguillos se aprestan a programar los actos con los que serán celebrados los ochenta años de la fecha en que este prestigioso establecimiento educacional fue fundado. El aniversario próximo se cumplirá el 20 de mayo.

El Internado Nacional Barros Arana que, a la fecha, tiene asignada la sigla "A-17", es un establecimiento en el que se educaron grandes figuras de la actividad nacional, entre los que se cuentan centenares que fueron

que se cuentan centenares que fueron parlamentarios, Ministros de Estado, diplomaticos, etc y millares de profe-sionales de las más distintas especiali-

dades.
Una de las figuras de mayor relevancia del Internado Nacional Barros
Arana, fue el Rector don Amador Al-

Arana, fue el Rector don Amador Alcayaga que, durante muchos años se desempeño en el cargo dándole al establecimiento la prestancia y prestigio del que goza hasta la fecha.

El Centro de ex Alumnos, cada año, programa los actos de ceiebración, a la vez que -también- prepara un plan de acción consistente en prestar la máxima cooperación a las autoridades de la entidad, realizando acciones prácticas, tendientes a mejorar las condiciones materiales del edificio, por una parte, para que los alumnos tengan máximas comodidades, como -por la otra- el proporcionar becas de estudio a los más sobresalientes.

De igual forma, el directorio del Centro de ex Alumnos está perma-nentemente, en contacto con la rectoría para estar atento a los servicios, que puede prestar en los distintos ni-veles de la enseñanza o de la acción material, para otorgar mejoramientos efectivos en pro de los jóvenes que en él realizan sus estudios.

Peregrinaje de Cantores a lo Divino en Lourdes

Actos de fe de esta naturaleza anteceden la ceremonia final del 11 de febrero en el Santuario de la capital

Con una peregrinación de los Can-tores a lo Divino, integrada por fieles provenientes de apartados lugares de la Zona Central, continuó el progra-ma comemorativo de la aparición de la Virgen a Santa Bernardita en Lour-des en el Santuario de la capital.

des en el Santuario de la capital.

El rito que se inició a las 20.00 horas de ayer culminó esta mañana con una mísa en el lugar, oficio que se transmitió como es habitual los domingos, a través de radio Santiago para quienes están imposibilitados de acudir personalmente.

La fiesta de Lourdes comienza en Chile, todos los años, el dos de febrero con una novena todas las tardes en la Parroquia y la Gruta, ubicadas en la intersección de las calles Lourdes y Santo Domingo. Termina el 11 del mismo mes con una gran ceremonia a la que acuden los fieles a pagar sus mandas.

Esa fecha que se ha constituido en

Esa fecha que se ha constituido en parte importante de la tradición reli-

fieles dos de

febrero febrero al Santuario de

Lourdes para celebrar otro

año más desde que la Virgen se le apa-reció a Santa

Bernardita en el San-tuario de

Lourdes en Francia.

giosa y de fe nacional, recueida la aparición de la Inmaculada Concepción a una niña llamada Bernardita en 1858 a la orilla izquierda del río Cave, en el departamento frances de los Altos Pirineos.

El hecho provocó en el lugar la incredulidad de la gente. Entonces los médicos la examinaron en repetidas oportunidades, quienes coincidieron en que la pequeña Bernardita no padecia ninguna enfermedad, lo que hizo más verosimil el acontecimiento con ello, los facultativos impidieron que se la recluyera en una clinica por orden gubernamental.



Afiche evocará centenario de la Batalla de La Concepción

Secretaría Nacional de la Juventud llamó a concurso a los estudiantes. Premios de 40, 30 y 20 mil pesos para los tres primeros lugares

La Secretaria Nacional de la Juven-tud llamó a un concurso a los jóvenes de todo el país para la selección de un afiche en memoria del centenario de la Batalla de La Concepción que se recordará el 9 y 10 de julio de este

año.
Para esa fecha, la Secretaria Na-cional de la Juventud está organizan-do un programa especial de celebra-ciones, todas las cuales tendrán como simbolismo la trascendencia de ese ac-to heroico para la juventud.

BASES DEL CONCURSO

Las bases del concurso destinado al afiche señaladas por la Secretaria Nacional, son las siguientes:

Los trabajos deben ser inéditos a 4 colores con medidas de 38,5 centimetros por 55 centímetros o proporcionales; incluir una frase alusiva al primer centenario de la Batalla de La Concepción, que pueda ser legible a tres metros de distancia; nombre projo y logotipo de la Secretaria de la Juventud, además de la creación artistica original y simbólica del tema. Los trabajos deben ser presentados con soporte de cartón y cubierta de papel transparente, debidamente envueltos para su protección e ir acompañados de una carta explicativa del motivo del afiche y los datos persona-

les del concursante, incluyendo direc-ción y teléfono.

El ganador del concurso será debi-damente notificado en su domicilio y-recibirá un estínulo en dinero y el diploma correspondiente. En cuanto a los participantes, estos pueden ser alumnos de la enseñanza media o uni-

Los premios asignados al concurso son tres, de 40, 30 y 20 mil pesos, res-pectivamente, para los tres primeros lugares.

EL JURADO

El jurado que tendrá a su cargo el estudio de los temas presentados estará presidido por el coronel director de la Escuela Militar del "General Bernardo O'Higgins", Germán Domínguez, director del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio de Educación; Vittorio Di Girolamo, profesor universitario y criffico de azde Educación, Vittorio Di Girolamo, profesor universitario y crítico de arte; Marta Stefanoski, jefa del Departamento de Educación Extraescolar del Ministerio de Educación, y Luis Cordero Barrera, secretario nacional de la juventud.

Los trabajos deberán ser presentados en la sede de la Secretaría Nacional de la Juventud, en Villavicencio 352.

Uruguay-Chile

Suscrito acuerdo sobre normas de calidad en los alimentos

El convenio tiene carácter indefinido y permitirá una mayor actividad en este rubro para los dos países de productos alimentarios

Fue promulgado mediante el decreto número 1.042 el acuerdo sobre reconocimiento de las normas de calidad higiénico sanitarias en los alimentos, suscrito entre los Gobiernos de Chile y Uruguay, en 1980.

El cuerpo legal lleva la firma del Presidente de la República, General Augusto Pinochet, y del Ministro Subrogante de Relaciones Exteriores, brigadier general Fernando Arancibia Reyes.

El acuerdo considera la importan-El acuerdo considera la importam-cia actual y las grandes perspectivas del intercambio comercial de alimen-tos entre ambos países, la necesidad de evitar todo tipo de barreras técni-cas a dicho intercambio y los conti-nuos avances tanto en la tecnología de alimentos, como en la detección de nuevas sustancias que incorporadas a nuevas sustancias que, incorporadas a los mismos, puedan ser nocivas a la salud humana.

El acuerdo sobre normas higiénico.

de Salud Rublica de Unite y a la vez el Gobierno de la República de Chile acepta los certificados de calidad sa-nitaria extendidos por el Laboratorio Tecnológico del Uruguay (LATU), dependiente del Ministerio de In-

Tecnológico del Úruguay (LATU), dependiente del Ministerio de Industria y Energía.

En caso de reclamaciones o incumplimiento a juicio de los respectivos países se designarán sin más trámites los técnicos correspondientes, en función de sus respectivas competencias, quienes resolverán la reclamación.

mación.

El acuerdo tendrá vigencia indefi-nida a partir del intercambio de los instrumentos de ratificación, los que serán canjeados en la ciudad de San-

serán canjeados en la cidado el fago.

Finalmente se expresa que el acuerdo podrá ser denunciado por cualquiera de las partes contratantes, mediante una notificación en este sentido a la otra parte. La denuncia producirá efectos seis meses después de efectuada la notificación.



En el grabado, el albergue juvenil en la IX Región

A lo largo del país

10 mil jóvenes participan en 40 albergues juveniles

Un total de 10 mil jóvenes asistirán durante los dos meses de verano a los Albergues Juveniles, administrados por técnicos en turismo y que están a cargo de la Secretaría de la Juventud. Para la presente temporada se habilitaron 40 en todo el país, concentrándose la mayoria en las zonas turísticas de la IX y Región.

Este año se abrirá el primero en el Parque Nacional de las Torres de Paine en la XII Región.

Desde 1980, la Asociación Chilena de Albergues Juveniles se encuentra afiliada como miembro corresponsal de la Federación Internacional de Albergues Juveniles lo que le permite extender un carnet de socio válido para más de 90 países del mundo.

Las inscripciones se hacen en Santiago, calle Estados Unidos 359B, en todas las Secretarías de la Juventud Regionales y Provinciales del resto del país.

Los requisitos son tener entre 15 y

s, pagando 100 pesos por noche



LUIS CORDERO Secretario Nacional de la Juventud.

Maestros extranjeros son presentados en Frutillar

Maestros extranjeros y conjuntos chileno y alemán participan hoy en las XIV Semanas Musicales de Fru-

illar.

Amantes de la buena música constituyen el público, que desde ciudades y lugares cercanos al hermoso balneario del Lago Llanquihue, así como de otras regiones, llegan a escuchar los conciertos oficiales.

La jornada musical está organizada por el Director, Arturo Yungue, la Liga Chileno Alemana y la Federación Nacional de Coros de Chile y es auspiciada por el Banco Osorno y La Unión y la AFP San Cristóbal.

Hoy domingo las Semanas Musicales ofrecen una de las más interesantes funciones de la jornada, que se inició el 26 de aprese con la constitución de se prese con el constitución de la pornada, que se inició el 26 de aprese con la constitución de la pornada.

funciones de la jornada, que se inició el 26 de enero, con los cursos de per-feccionamiento de violín y oboe, a cargo de los maestros argentinos Humberto Capri y Lido Guarnieri,

Humberto Capri y Lido Guarnieri, respectivamente.

A las 11 horas, en el Instituto Alemán, el joven cellista norteamericano Charles Curtis ofrecerá su último concierto en Frutillar al interpretar la "Polonesa Brillante", de Federico Chopin, acompañado al piano por el compositor chileno Cirilo Vila.

El director de orquesta Francisco Rettig, una de las grandes figuras chilenas en el área musical, actuará al

Rettig, una de las grandes figuras chi-lenas en el área musical, actuará al piano acompañando a Lido Guarnieri que interpretará en oboe la "Sonata en Fa", de Gaetano Donizetti. El osornino Gustavo Pérez con su clarinete y Pedro Poveda con la viola presentarán el "Trío en si bemol ma-yor", de Max Bruch, acompañados al piano por Mario Marino. En este ciclo. Raúl Silva, en corno.

piano por Mario Marino.

En este ciclo, Raúl Silva, en corno, hará escuchar una "Romanza", de Camile Saint Saens; "Adagio y Allegro", de Robert Schumann, acompañado al piano por Elisa Alsina, mientras que en violín, Patricio Cádiz ofrecerá un movimiento de la "Sonata en Fa", de Johannes Brahms, y el pianista Cirilo Vila participa con la melodía hebrea "Nigún", de Ernest Bloch.

Las exigencias para sacar carnet in-ternacional válido para todo el mun-do, son edad entre 15 y 27; 2 fotos carnet en color con número de pasa-porte; 1.500 pesos por concepto de inscripción. Estos solo son extendidos por la oficina central y en regiones pueden ser solicitados a través de las sedes de la Secretaría de la Juventud.

DESCANSO Y RECREACION

Dentro de los albergues, el socio en-cuentra los elementos básicos para su descanso, recreación y estadía. Tam-bién se fomenta el turismo recreativo ocimiento de otras personas,

terrestre de Chiloé Continental y h sen.

Las fuertes lluvias y las altas tea peraturas que provocaron deshisa anormales, originaron la crecida de los ríos que cruzan la Carretera. La torrentosas aguas provocara derrumbes y destrozaron los puentes provisorios de los ríos Oeste y Fro. e la X Región. Estos están siendo rea rados rápidamente, para procesa con las faenas de los puentes definivos, capaces de resistir cualquier ca cida y los temporales que azotas zona.

zona. Fuentes de la Dirección de Vial dad destacaron el hecho de que va tá terminada la etapa del camino penetración en una zona agresiva, a cosa, de torrentes, bosques impertables y altas pendientes, de midificil acceso. Ahora se está llevando efecto la etapa de consolidación que ne cuatro años, permitirá entre una vía moderna, con todas las com didades y adelantos de las actual carreteras.

Irresponsabilidad del conductor provoca accidentes de tránsito

Entre las principales causas de los accidentes en el tránsito están aquellas que dicen relación con la senalización y que son producto de la irresponsabilidad de conductores y peatones, los que desobedecen las indicaciones de los letreros, semáforos y marcas en el pavimento, desvirtuando los propósitos de seguridad, expedición y comodidad que persigue la señalización.

En esta circunstancia no cabe más

señalización.

En esta circunstancia no cabe más que denunciar al infractor, lo que se hace, no siendo siempre posible sorprenderlo debido a que frente a la presencia policial, acata momentáneamente las normas que regulan el tránsito pero una vez alejado del carabinero insiste en su deformada y equivocada conducta.

Este mal conductor es el que no se detiene frente al signo Pare; es el que no respeta la preferencia de otro vehículo al enfrentar un signo Ceda el Paso; es el que adelanta pese a que hay un signo que lo prohíbe; el que sobrepasa el eje demarcado con línea continua en las curvas y pendientes; el que

Vacaciones

DE TODO **PARA EL PESCADOR**

ANZUELOS - MOCHILAS - CARPAS

SACOS DE DORMIR - BOTES

SKI ACUATICOS - MOTORES

EVINRUDE FUERA DE BORDA

ARTICULOS DE CAMPING, ETC.

NOVEDADES EN NUESTRO

ACCESORIOS AUTOMOTRICES LLANTAS DEPORTIVAS, FILM POLARISADO, ETC. VISITENOS!

IMPORTADORA

ROYALITDA

ARTURO PRAT N° 32

FONO: 382065

SANTIAGO

INFLABLES - SALVAVIDAS

LANCHAS DEPORTIVAS

WELLCRAFT DE U.S.A.

DEPARTAMENTO DE:

CAÑAS Y CARRETE ABU

no se detiene en un cruce ferroria para verificar las condiciones de pa en fin. el conductor que constan mente infringe las reglas del tránsi crea condiciones de riesgo y pelimo

accidentes.

La falta de comprensión de la usuarios frente a las campañas den vención realizadas en forma pera nente y constante con el apoyo de a medios de comunicación, agrava problema de los accidentes del trias to y causa daños irreparables afectan el desarrollo social y econo

afectan el desarrollo social y econòmico del país.

Consecuente con lo señalado se comienda a los usuarios program sus viajes con oportunidad, cuidar sus condiciones físicas y el los sis mas de seguridad de sus vehículos (rección, frenos, luces, neumátor respetar estrictamente las som sobre velocidad y muy especialmen la señalización para evitar y super cualquier imprevisto.

Finalmente, Carabineros les reuerda que no tener accidentes en tránsito es su responsabilidad.

Ofertas de verano



BATERIAS JAPONESAS Y AMERICANAS NEUMATICOS FIRESTONE 20% DESCUENTO RUEDAS DEPORTIVAS TODOS LOS AROS

NEUMATICOS IMPORTADOS TODAS LAS MARCAS SERVICIO ALINEACION Y BALANCEO

(3 Y 4 horas diarias) PARA TODO SERVICIO: AUTOS, CAMIONES INDUSTRIALES, AGRICOLAS, MINEROS Y VIAJES

COMERCIAL PIO NONO LTDA PIO NONO Nº 222 FONO: 377116

Comenzó distribución de leche enriquecida

Para erradicar la anemia nutricional en lactantes y embarazadas

Se inició en los consultorios del país la distribución de leche acidifi-nada y enriquecida con hierro y vitia-ninas para lectantes, con el objeto inias para lectantes, con el objeto esiciar el combate de la alta pre-celamente en menores de dos años en madres embarazadas detectada or una encuesta alimentario-cional por el Ministerio de Salud. Dicha Secretaría de Estado en su a por reducir, este año. los nive-de mortalidad infantil al 27 %, de en marcha esta iniciativa que

fan por reducir, este ano, cose se emortalidad infantil al 27%, se emortalidad infantil al 27%, se em marcha esta iniciativa que ontibuirá a lograr en la madre emparzada una mejor evolución de su asado: en la que amamanta, una sedencia productiva, y en el niño, na evolución normal de su crecimiento y desarrollo.

Las investigaciones que determinaron la alta prevalencia de anemía autricional, se obtuvieron en un esdud a través del Consejo Nacional al aliamentación y Nutrición CONPAN), las universidades del se y particularmente, el Instituto Nutrición y Tecnología de los Alimentos INTA, de la Universidad de hile.

hile.

La entrega del producto lácteo noquecido complementará el ograma Nacional de Alimentación mplementaria, inserto en los aramas de atención primaria de independenta de la desnutrición calórico-eica y de las carencias específiente las que destaca la anemia ricional.

Actualmente el mencionado congrama tiene una cobertura del 15 de la población vulnerable del als, vale decir, los niños menores e seis años y las madres embaraza-as,a quienes se distribuye, en todos sentros de atención primaria de alud, alimentos de alto valor nutri-soy de buena aceptabilidad.

En este mismo sentido, y persi-quendo los mismos objetivos, se está distribuyendo desde el año pasado, através del Programa de Alimenta-ción, una galleta fortificada con hiero. El mismo producto se entre-gará alos preescolares este año, por netemedio del Programa de Aten-ción Integral de esa Secretaria de Estado.

E Ministro de Salud, Contral-mirate Hernán Rivera, en su inter-vención ante el Grupo Consultor In-ternacional para la Anemía Nutri-sical en diciembre de 1981, señaló que el Ministerio a su cargo conti-mará desarrollando los esfuerzos secsarios para eliminar la anemía intritional en la población vulne-rale, especialmente en las embara-rata.

El Grupo Consultor Interna-comal para la Anemia Nutricional assitó a Chile especialmente para mieriorizarse de las inicietivas que a se respecto desarrollaba el Ministe-no de Salud de nuestro país y apro-rechar sus experiencias en los res-rectuos países que representaban. tivos paises que representaban

Habrá cortes de agua en Santiago, Providencia y comuna de C. de Tango

El área comprendida entre las ralles Franklin por el norte, Placer purelsur, Santa Rosa por el oriente y Lord Cochrane, por el poniente, unirá un corte de agua potable estre las nueve y media de la mana-la y las seis y media de la tarde dei mates, en atención a que la Empre-la Metropolitana de Obras Sanita-las, procederá a conectar una amberto politar a la nueva cañería matriz del ector.

Ese mismo día habrá otro corte de agua potable, en la comuna de Providencia, entre las nueve y media de la mañana y las tres de la tarde, por similar causal y comprenderá por el forte. Av. Providencia; Eleodoro l'ález, por el sur; General del Canta, por el oriente y Manuel Montt, for el poniente.

Asimismo, Obras Sanitarias, aunció para mañama lunes, la suspensión del servicio en la comuna de Calera de Tango, en dos sectores.

Uno, comprende el camino Calera de Tango, desde Estadio El Bajo al Camino Lonquén y, el otro, caminos Lonquén norte, Lonquén sur, Loreto y El Olivetto, en su totalidad.

INAS

AROS

EO

ES,

TDA

Suplementeros de Nuñoa harán mañana paseo anual a localidad de El Monte

Con su paseo anual todos los in-egrantes del Comité de Suplemen-tros de Ñuñoa, A-6, además de sus amiliares commemorarán el Día de a Prensa, que corresponde al 13 de debrero de cada año.

Los integrantes del Comité, viaja-sa hasta la localidad de El Monte, la Camping Yamil, mañas lunes, sattendo a las nueve de la mañana desde la sede, ubicada en Campos de Deportes Nº 80, de Nuñoa.

Misión Científica en la Antártica

Lobos marinos fueron marcados para lograr su conservación

Un total de 125 "lobos marinos o de

Un total de 125 "lobos marinos o de dos pelos", recién nacidos, fueron marcados por primera vez el mes pasado en la región Antártica chilena por un grupo de biologos para su protección y estudio, de acuerdo al programa "Mamíferos Marinos" que patrocina desde hace tres años el Instituto Antártico Chileno.

Uno de los integrantes de la misión científica, el biologo y docente universitario Jose Yáñez manifestó que se "trata especialmente de evaluar las poblaciones de lobos marinos y en esta oportunidad el trabajo adquirió mayor relevancia porque es la primera vez, tras varias investigaciones al continente helado, que logramos una mascación de este atrada." continente helado, que logramos una marcación de estos animales".



El biólogo y docente universita-rio José Yáñez explica a La Na-ción el trabajo efectuado en la Antártica, el mes pasado donde se realizó por primera vez una marcación a "lobos marinos" re-cién nocidos. cién nacidos.

un centenar de "Lobos Marinos" con poco más de un mes de vida —conocidos
como popes— se realizó mediante una
especie de aro metálico plano que se
les prende en la parte superior, del
cuerpo y donde se les asigna un número y lleva impreso la dirección del Instituto para localizarlos en un período
siguiente vivo o muerto.
"El marcaje nos sirve para seguir a
la población desde el momento mismo
en que se les adhiere el anillo metálico. Por ejemplo, si marcamos 100 animales el próximo año podremos saber
cuantos van quedando y con eso
tendremos una estimación de la mortalidad. A los 3 ó 4 años podemos saber cuantos de los 100 llegaron a ser
reproductivos y eso nos brindará la tasa de reproducción. En el fondo/todo



El "Lobo de dos pelos", cuando se convierte en adulto, sobre to-do el macho, presenta caracte-rísticas muy agresivas lo que di-ficulta su estudio a fondo.

esto apunta a saber si estas pobla-ciones se están recuperando, están es-táticas o van en decrecimiento. Los lobos marinos son un recurso natural renovable y el cual se puede explotar racionalmente", expresó Yáñez.

AUSENCIA

Añadió que durante muchos años en el sector antártico chileno no se habían encontrado lobos marinos. En cambio —dijo— hace unos 10 años a esta parte se han estado avistando cada vez más, lo que demuestra que hay una recolonización desde los sectores, ajenos a nuestra soberanía nacional. "Con esto el recurso volverá a ser potencialmente exportable, pero cuando la población tenga un nivel que lo permita y eso se logrará a través de esta marcación recientemente en marcha".

ta marcación recientemente en marcha?

Recordó que en noviembre del año pasado estuvieron alrededor de un mes en la base Marsch y desde alli mediante un helicóptero de la Fuerza Aérea de Chile hicieron un recorrido por todas las islas del Archipielago Shetland del Sur. En esa oportunidad ubicaron en el sector dos colonias reproducidas de "lobos de dos pelos", cuyo nombre científico es Arcto-cephalas Gazella detectando un total de 164 especies, cifra infima determinada en parte por la velocidad del aparato y una altura de 150 metros.

En cambio este año hicieron el mismo censo pero por tierra y los calculos estimativos fueron de 1.000 animales. Esta desproporción en las cifras se debe—a juicio del biólogo—a una diferencia en la metodología, pues desde la altura se visualizan muy poco los resista acestos una color carro, impide

altura se visualizan muy poco los re-cién nacido y su color negro impide además su detección. El programa "Mamíferos Mari-



Con carpas y equipos adecuados al riguroso tiempo de la Antártica, los investigadores realizan su esforzado trabajo con el patrocinio del Instituto Antártico Chileno. De izquierda a derecha los biólogos y docentes universitarios José Yáñez, Siegfred King y Pedro Cattán.

nos", que patrocina el Instituto Antártico, bajo la dirección de Daniel Torres, ha tenido altos y bajos. Comenzó en 1967 y estuvo en funcionamiento durante tres años Luego se interrumpió y recomenzó en forma activa a partir de 1977.

Según indicó el experto, los "lobos de dos pelos" — muy apetecidos en las peleterias por sus características— están distribuidos en diversos sectores de la Antártica, especialmente en el archipielago Georgias del Sur y desde allí se han desplazado a otros puntos del Continente helado.

Se les llama así porque poseen las dos características unos más largos y otros más cortos llamados felpas o borra que son muy densos y finos que además los protegen contra el roce y las bajas temperaturas ambiente.

En el comercio de pieles se les extraen los pelos largos y sólo se utiliza el corto por sus características de consistencia y suavidad. Además estos mamíferos acuáticos son aprovechados integralmentepues con sus huesos se elabora una harina muy concentrada y con su grasa se confeccionan cosméticos. cosméticos PROBLEMAS

En la última expedición participa-

ron junto al investigador José Yáñez los biólogos Marcos Cajardo, Juan Carlos Cárdenas y Pedro Cattán.

Carlos Cárdenas y Podro Cattán.
Los problemas más serios que deben enfrentar — expreso Yáñez — son los cambios bruscos de temperatura que se producen en la Antártica. "Puede amanecer un día espléndido y a los 20 minutos se produce una neblina que no deja ver ni las manos. Esto dificulta los vuelos y las salidas a terrenos. Además los vientos son de una intensidad de 50 a 60 nudos, provocando muchas veces que las carnas. vocando muchas veces que las carpas

Para expresar lo arriesgado de la si-tuación Yáñez expresa riendo que "Uno propone y la Antártica dispo-ne". Todo nuestro trabajo depende de las condiciones climáticas, por eso nueça se programan las excursiones con fechas determinadas de finaliza-ción. Incluso en la alimentación debe-mos preocuparnos de llevar comes-tibles enlatados para más de 40 días aunque vayamos a permanecer 20, solamente".

Todos los datos e investigaciones

Todos los datos e investigaciones extraídas del continente helado serán publicadas posteriormente en la revis-ta científica que edita el Instituto An-tártico Chileno.

\$ 1.790

\$ 7.500

\$ 5,990

5.790 7.790

\$ 26,260

CONTADO

\$ 3.990 \$ 4.750 \$ 7.190

30 de pie VLLEVELO QUE QUIERA!

\$ 19,800

EQUIPOS DE SONIDO CON CUOTAS DESDES 1.417 MENSUALES OFERTA







HIKATO AUTOMATICA MALETA c/ MOTOR



TELSTAR SEMI INDUSTRIAL



SEMI e INDUSTRIAL

CON CUOTAS DESDE\$ 2.633 MENSUALES OFERTA TELSTAR SEMI INDUSTRIAL MOTOR 1/2 H.P. JANOME INDUSTRIAL LUBRICANTE AUTOM. 49.980

BICICLETAS

MOTOR 1/2 H.P.

HIKATO 2001

CON CUOTAS DESDE \$ 489 MENSUALES OFERTA CONTADO HIKATO 2001 C/FIERRO HIKATO 2002 C/ARCO



SHATTO 14"

3.990 CALIFONTS CON CUOTAS DESDE \$ 453 MENSUALES OFERTA MANHATTAN MOD. T-10-10 LTS. MANHATTAN MOD. C-10-10 LTS. MANHATTAN MOD. T-5-5 LTS. TV. COLOR **OFERTA** SHATTO SIN C/REMOTO 14" HIKATO SIN C/REMOTO 14" HIKATO CON C/REMOTO 14" HIKATO SIN C/REMOTO 19"

CONTADO \$ 6.640 \$ 5.760 \$ 4.640 CONTADO 13.990 17.420 17.420 19.160 19.160 17.300 20.400 42.390 47.130 HISHITO SIN C/REMOTO 14' SONY SIN C'REMOTO 12" MOD KV 1230 SONY CON C'REMOTO 17" MOD. KV 1746 SONY SIN C'REMOTO 19" MOD. KV 1923



HIKATO 6" SOBREMESA



BIC SOUND 4.450





HIKATO GL 2000

VENTILADORES CON CUOTAS DESDE \$ 328 MENSUALES OFERTA

	C	ONTADO
HIKATO 6" SOBREMESA	5	690
HIKATO 8" SOBREMESA	S	1.810
HIKATO 16" SOBREMES	A S	2.860
HIKATO 14" PEDESTAL	S	3.080
HIKATO 16" PEDESTAL		3.380
D D. I.O.	CACCETTEC	

RADIOCASSETTES CON CUOTAS DESDE \$ 285 MENSUALES OFERTA



SONY MOD. CFM 33S REFRIGERADORES

CON CUOTAS DESDE \$ 640 MENSUALES OFERTA

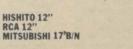


BRASTEMP MOD. 32L-320 LTS. BRASTEMP MOD. 36S-360 LTS. BRASTEMP MOD. 34D-340 LTS. BRASTEMP MOD. 44D-440 LTS. LAVADORAS **CON CANASTILLO DE REGALO**

CON CUOTAS DESDE \$ 913 MENSUALES OFERTA CONTADO \$ 8,990 HIKATO MOD. GL 2000 OTSEIN AUTOM. MOD. 205 18 PROGRAMAS OSTEIN AUTOM, MOD. 201 \$ 21.300 11 PROGRAMAS \$ 19.600



TV. BLANCO Y NEGRO CON CUOTAS DESDE \$ 377 MENSUALES



HIKATO MOD. 50 LTS HIKATO MOD. 90 LTS.

VENGA Y CONSULTE SU CREDITO

FLETE GRATIS

GARANTIA

PUENTE 696

TOTAL

NOTICIERO ECONOMICO

Fijado valor de la **Unidad de Fomento**

En el Diario Oficial de ayer se publica la Resolución N° 12 de la Su-perintendencia de Bancos e Instituciones Financieras que fija el valor de la Unidad de Fomento para los días comprendidos entre el 10 de febrero y el 9 de marzo de 1982.

DIA	VALOR U.F.	24 25	1.243,76
10 FEBRERO	1.239,43 pesos	26 27	1.244,38
11	1.239.74	27	1.244,69
12	1.240.05	28	1.245,00
13	1.240,36		
14	1.240,66	Marie Contract Contra	
15	1.240,97	1º MARZO	1.245,31 pesos
16	1.241,28	2	1.245,62
17	1.241,59	3	1.245,93
18	1.241,90	4	1.246,24
. 19	1.242,21	5	1.246,55
20	1.242,52	6	1.246,86
21 22	1.242,83	7	1.247,17 1.247,48
	1.243,14	8 9	1.247,79
23	1.243,45	9	1.241,10

REUNION ESPECIAL DE MINISTROS DE LA OPEP

LONDRES, 6
(AP).— El presidente de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), Mana
Saaed Otaiba, dijo
hoy que podrá convocar a una reunión
especial de los ministros del grupo para revisar los niveles
de precio y producción. No mencionó
empero fecha alguna.

Dijo que el exceso actual de combus-tible podría inducir a

la Organización de Países Exportadores de Petróleo a rebajar Tales acciones podrían redundar en

podrían redundar en precios más bajos.

Otaiba recalcó empero que no se alterará el precio básico de 34.00 dólares por barril fijado para los crudos ligeros sauditas.

Dijo que "no hay posibilidad alguna" de una rebaja de ese precio básico.

"Trataremos de equilibrar el merca-do", dijo Otaiba. Anadió que si convo-caba a una reunión especial "trataremos la situación en total

especial "trataremos la situación en total los precios, la producción, la situación global del mercado". En su momento de mayor auge, en 1979, la producción alcanzó 31 millones de barriles diarios. La próxima reunión regular de la OPEP está señalada para mayo.

CHILE: SEDE DE II FERIA INTERNACIONAL DEL AIRE

Sofisticados equipos aeronáuticos, modernos aviones, armamento, motores de aviación, sistemas de defensa aérea, equipos de abordo, de paracaidismo, de comunicaciones y electrónica y otros, mostrarán los países que asistirán a la II Feria Internacional del Aire, FIDA'82, organizada por la Fuerza Aérea de Cl., le y que se realizará en el recinto de la Base Aérea "El Bosque" desde el próximo 5 de marzo hasta el día 14.

Esta fería se ha convertido en un lugar de encuentros entre expositores de las más avanzadas industrias del ramo y representantes de países con una menor capacidad económica, interesados en adquirir productos que lleven incorporados una tecnología moderna.

La exhibición será inaugurada oficialmente por el Presidente de la República General Augusto Pinochet.

El público asistente a esta fería además de apreciar el material exhibido, podrá disfrutar con diversas actividades relacionadas con lo aéreo, como vuelos populares, acrobacías y demostraciones de aviones en vuelo.

La primera versión de esta muestra aeronáutica de carácter internacional se efectuó en 1980 como uno de los actos de celebración del cincuentenario de la Fuerza Aérea.

Dado su éxito y a las peticiones de diversas empresas que se encuentran a la vanguardia en el desarrollo aeronáutico, la FACH decidió realizar FIDA*82, la que hasta fines del año recién pasado ya contaba con 15 países que habían comprometido su asistencia, entre ellos, Alemania, Austria, Brasil, Canadá, Estados Unidos, España, Francia, Holanda, Inglaterra, Israel, Italia y Suiza.



Nuevos modelos de aviones, como los que se observan en el graba-do, serán presentados en la II Feria Internacional del Aire, FIDA-82.

OFICIAL IZADAS LAS TARIFAS TELEFONICAS

El Ministerio de Transportes y Teleco municaciones confir-mó y, como definiti-va las tarifas proviso-rias que cobraban las Compañía Nacional de Teléfonos, Com-pañía de Teléfonos de Coyhaique, y

nos de Chile, S.A.

La resolución apareció publicada ayer
en el Diario Oficial y
considerando la "no
formulación de
reclamos por parte
de los usuarios a las
publicaciones en cada caso" Se resolvió

fijar como definitivas las tarifas provi-sionales vigentes pa-ra el año 1981.

ra el año 1981.

Las tarifas habían sido fijadas en carácter de provisorias en los meses de marzo, abril y mayo del año pasado para las referidas compañías.

BAJA PRODUCCION JAPONESA DE ACERO

TOKIO, Feb. (ANSA). — La producción japonesa de acero bruto, en 1981, fue de 101 millones, 670 mil toneladas, con una baja del 8,7 respecto de 1980.

Las causas, según las empresas del sector, fueron atribuidas al estancamiento de la demanda interna y a la deficiente marcha de las exporta-

ciones.

Otro dato relevante es el del vertiginoso aumento de las importaciones de alminados de acero, que, en 1981, alcanzaron 1,35 millones de
toneladas, con un incremento del 94,5 por ciento respecto de 1980. El 76
por ciento del aumento depende del acero sudcoreano, cada vez más
competitivo respecto de los precios de producción nacional.

Informe de SERPLAC

Altibajos en la producción de oro

□Se lograron 4.815 kilos en 1961; 1.623, en 1970, y 4.465,1 kilos en 1979

□Lo producido en la Región Metropolitana, de 4 por ciento, es bajo a nivel nacional

El oro, conocido y usado desde muy antiguo como metal ornamental y de moneda, ha emergido en este siglo como un elemento insustituible en sus múltiples usos industriales. En Chile su producción sufrió notables altibajos en el período 1950 a 1979, pasando por una producción máxima de 4.815 kilos en 1961 a una mínima de 1.623 kilos en 1970, mostrando posteriormente un repunte que la llevó a 4.465.1 kilos en 1979, valores que son mundialmente absolutamente marginales.

Debido a la inestabilidad de la economía mundial en los últimos años, la devaluación incesante que ha sufrido el dolar y la acumulación de grandes capitales en los países petroleros de baja industrialización, el mercado del oro ha sufrido constantes presiones especulativas. Cabe señalar que en 1979 las compras en este sentido del metal, ascendieron a 450 mil kilos y que la venta de monedas alcanzó a 290 mil kilos.

De acuerdo con estudios realizados por la Secretaría Regional de Planificación y Coordinación, SERPLAC, con el patrocinio de la Intendencia de la Región Metropolitana, la producción mundial de oro no ha variado en grandes rasgos. De 933 mil kilos en 1950 a 942 mil 400 en 1979, pasando por un máximo de 1,48 millones de kilos en 1970.

Los cuatro países: Sudáfrica, Unión Soviética, Estados Unidos y Canada producen un 77 por ciento del total mundial. La oferta principal se estima está dominada por un grupo de no más de 30 corporaciones entre las que destaca, siete principals firmas sudafricanas, que a su vez controlan una proporción importante del resto del mercado a través de subsidiarias.

La producción chilena de oro puede subdividirse en: Minería del oro propiamente tal, 30 a 40 por ciento; minería del cobre, 55 a 70 por ciento y minería de la plata con porcentajes secundarios.

El oro se produce en Chile de las siguientes formas:oro metálico, amalgamado, concentrados de oro, minerales de concentración y de fundición directa, oro en fundentes, oro de lavaderos y oro contenidos en concentrados de cobre y plata, cobre blister, barros anódicos y metal doré.

El siguiente cuadro destaca la producción chilena de oro en kilógra-

PERIODO	MINERIA DE ORO	MINERIA DE COBRE Y PLATA	TOTAL
1975	1.828,1	2.168,4	3.997,2
1976	1.820,0	2.197,7	4.017,7
1977	1.111,0	2.507,7	3.619,7
1978	729,0	2.452,5	3.181,5
1979	934,0	2.531,1	3.465,1

En cuanto a la producción en la Región Metropolitana, su porcentaje de 4 por ciento es bajo a nivel nacional. Las actividades han crecido en for-ma ostensible desde 1960, pasando de una producción de 7,8 kilos a un total de 138,6 kilos en 1979.

de 138,6 kilos en 1979.

Las mejores expectativas regionales están basadas en el desarrollo de los dos proyectos cupriferos: Los Bronces y Lo Aguirre, los cuales contribuirían indudablemente, con importantes volúmenes del metal como subproducto de sus actividades.

Subordinadamente deben comentarse explotáciones menores en los distritos auriferos de Tiltil y Curacaví, donde podrían obtenerse pequeños volúmenes de oro trabajando al pirquén

La crisis económica de 1931 y la del año 1981

□Inflación versus estancamiento

En el mes de septiembre del año pasado se cumplió el 50° aniversario de la crisis económica internacional de 1931 cuando el mundo abandonó subitamente su mejor salvaguardia contra la inflación prolongada, y su principal arma contra las depresiones de corta duración. Puede que no se produzca la completa recuperación de la inflación con estancamiento de 1981 hasta que esta salvaguardia y esta arma se restablezcan en algún grado.

La salvaguardia olvidada no era el patrón oro, que no debería y no podría volverse a instaurar. El precepto abandonado en 1931 fue que la mayor parte de los ingresos monetarios de la gente deben sufrir reducciones adecuadas durante las recesiones breves.

Hasta entonces parecía un requisito natural para contener la inflación que los salarios y otros ingresos monetarios disminuyeran en años coasionales, cuando las condiciones económicas se deterioraban, y aumentaran solamente durante los más largos períodos de tiempo en que estas condiciones mejoraban. Es así, como durante casi un siglo, la mayoría de los países industriales consiguieron períodos de inflación y recesión extraordinariamente breves.

En 1931 era claro que la gran recesión que comenzó en 1929 no era un simple problema de seis meses. La discusión, en el Londres de hace cincuenta años, se centraba en la posibilidad de combatir una depresión que iba en aumento mediante recortes salariales. Entre otros, los economistas de la Liga de Naciones achacaban la duradera recesión y el elevado desempleo posteriores a 1929, a una mayor rigidez en precios y rentas que en recesiones anteriores.

RENTA MONETARIA

La renta monetaria de los Estados Unidos cayó en un 50 por ciento en 1929-1933, correspondiendo a una disminución del 30 por ciento a la producción y una del 20 por ciento a los precios. Con una caída similar en precios, pero con una baja menor en la producción, se produjo una disminución del 30 por ciento en las rentas nacionales estimadas de la mayoría de los países entonces industrializados.

De entre los grandes países el que sufrió la menor disminución de renta monetaria en esos años, fue Inglaterra, con una caída del 12%. Sorprendentemente, la inflexibilidad salarial británica no supuso una recesión tan grande como la del resto de los países. De ahi surgió la teoría económica de Keynes y también la crisis bancaria de 1951.

El argumento de Keynes era que el seguir el patrón oro envolvía a todos los países en una campaña competitiva de deflaciones, cada uno intentando bajar sus precios más de prisa que el otro. Esto forzaria a Gran

tentando bajar sus precios más de prisa que el otro. Estos forzaría a Gran Bretaña a "un recorte de salarios y un desafío industrial. Si Gran Bretaña devaluaba, Francia y los Estados Unidos seguirían alineados con el oro. La maldición de Midas, decta Keynes con cierta satisfacción, podría caer sobre ellos y hacer imposible para los exportadores americanos y franceses, la venta de sus bienes." reses, ia venta de sus bienes. Tras un cambio de ministros, Gran Bretaña devaluó abandonando.

su patrón oro. En las particulares circunstancias de 1931 es fácil de aceptar el argumento macroeconómico de que la devaluación fue un remedio mejor a corto plazo que cualquier otro intento de guiar a la baja en los salarios. Pero en aquella fecha, las expectativas eran la baja de precios y costos, por lo que la gente retrasaba sus decisiones de compra y producción, y por lo tanto, la demanda, el empleo, los salarios y los precios, caían aún más y así continuaba el espiral descendente.

CAIDA DEL PNB

Es menos fácil ver por qué en un país que este año espera una caida del 2 por ciento en el PNB real y que el año pasado tuvo un 20 por ciento de inflación y un elevado desempleo, debe considerar un éxito conseguir un aumento medio de los salarios del 9 por ciento (mientras los sindicatos solicitan un 20 por ciento otra vez en 1982, amenazando con dar una nueva vuelta de tuerca al desgraciado círculo de mayor desempleo y expectativas inflacionistas). Si en lugar de ello, este país recortara en un 2 por ciento los salarios monetarios, entonces casi todos los economistas anteriores a 1931 supondrían que esta aceptación a una disminución temporal del 12 por ciento de los salarios reales traería una rápida vuelta de menor inflación, menor desempleo y más rápido crecimiento.

Efectivamente, existirán todas las probabilidades de que esto sucediera. Cincuenta años después de la gran depresión, la consecuencia de aquellos días puede ser que la mayoría de países industriales están hoy atascados en una larga "estanflación" (cuando el ingreso debería hacer fácil un rápido crecimiento), porque se producen pocas oscilaciones en la demanda. Y ello, a causa de un sistema y de unas actitudes creadas en 1931 para combatir una espiral descendente de precios que es hoy tan difícil de encontrar como un iceberg en el Ecuador.

(The Economist)



La inestabilidad económica mundial ha tenido incidencia en baja experimentada por la producción de oro

Cuotas de ahorro para la vivienda

Recientemente el Banco Central de Chile entregó a la publicidad estudio de la Dirección de Política Financiera de la entidad en el que a dan a conocer las características de los instrumentos financieros que ac-

tualmente se encuentran en vigencia en el país.

Entre estos instrumentos uno de los que tiene mayor utilidad para el usuario medio en general es la cuota de aborro para la vivienda, cuya características principales las entregamos a continuación:

Nombre del Instrumento de Ahorro: Cuotas de Ahorro para la Vi-

Anorro: Cuotas de Antorio para la vivienda.

2. Institución que Capta el Ahorro: Banco del Estado de Chile
3. Agentes Colocadores: Banco del Estado de Chile.
4. Costo de la Inversión para el Ahorrante: No tiene
5. Canjeabilidad y Endoso: Cuotas nominativas e intransferibles que no admiten canje ni endoso.
6. Forma de Captar el Ahorro: En Cuotas de Ahorro para vivienda,



adquiridas en el Banco del Estado de Chile en Libreta de Ahorro para la Vivienda

Vivienda
7. Monto de la Emisión Autorizada:
No tiene limitación
8. Liquidez: No se pueden retirar antes de tres años. No obstante, en casos especiales tales como cesantía, enfermedad, muerte, etc, pueden retirarse en dinero efectivo en cualquier tiem-

po 9. Duración del Ahorro: Indefinida. 10. Reajustabilidad: Las Cuotas de Ahorro tienen un valor oficial, que ri-ge por períodos anuales completos y sucesivos, contados desde cada 11 de india. ge por periodos anuajes completos y sucesivos, contados desde cada 11 de julio y, a partir del inicio de cada nuevo lapso anual, se reajustan en conformidad a la variación registrada en el Indice de Sueldos y Salarios o en el Indice de Precios al Consumidor, escogiendo, entre ambos aquel que haya acusado la cifra más baja rebajada en una unidad y con desprecio de las fracciones. Dicha cotización oficial es aplicable sólo para liquidar las Cuotas de Ahorro que se retiren en dinero. En cambio para todos los demás efectos que constituyen la verdadera razón de ser del sistema, la Cuota de Ahorro tiene un valor provisional, de validez sólo mensual y que se reajusta todos los meses a contar desde cada día 11, para lo cual se aplica la misma forma de cálculo ya señalada, aunque en la correspondiente prop

que en la correspondiente propomensual.

11. Intereses: Tienen un interecional del 3% anual. Al elevar lor de la Cuota de Ahorro por la mulación de los mencionados n tes e intereses sucesivos, autom mente se revaloriza en idéntica el depósito global del suscriptor efecto, el valor vigente de la con ahorro incluye los reajustes y los ahorro incluye los reajustes y los reses acumulados a través del tie v por fanto, su monto interpro. ahorro incluye los reajustes y los reses acumulados a través del ten y por tanto, su monto íntegro es tuye un todo único e indivisible. 12. Garantía: Garantía del Estado 13. Otros Beneficios: Son impædibles para obtener préstamos ma adquisición de sitios; para la signadquisición de sitios; para la égazación o urbanización de preda; ra la compra, ampliación, repurso higienización de viviendas; para construcción o adquisición de viviendas, para construcción o adquisición de viviendas que con Fuerza de Ley Nº 2, de 1889; los Decretos Supremos Nº 121/18 ambos dictados en 1967, por el Metrio de Viviendas que lla ofreza venta. Por otra parte, para los innentes de instituciones de previsión que postulan a obtener viviendas ellas, la suscripción de Cuota Ahorro les significa otra ventaja puesto que tales valores son.compo dos para determinar los puntaje las correspondientes seleccions y que, además, sirven para enterirespectivas cuotas al contado.

14. Situación Tributaria: Esentatodo impuesto en virtud de la Nº 36 del D.F.L. Nº 2 y Afri

respectivas cuotas al contado.

14. Situación Tributaria: Exente
todo impuesto en virtud del
N° 36 del D.F.L. N° 2 y Ar.
N° 29 de la Ley de la Renta.

15. Embargabilidad: Inembarga
hasta la cantidad de 1.000 Cuota
Ahorro. Excepción: Deudas y
nientes de pensiones aliment
declaradas judicialmente.

16. Disposiciones Legales que
Autorizan: Decreto con Fuera
Ley N° 2 de 1959, y en los Dee
Supremos N°s. 121 y 553, ambad
tados en 1967 por el Ministerio d'
vienda y Urbanismo.

17. En que Invierte el Ahorro la la
tución: Los fondos proveniento é
suscripción de Cuotas de Ahorro
tituyen una parte de los recinos
que cuenta para financiar las ade
ciones y urbanizaciones para la ver
el otorgarmiento de préstamos desi
dos a fines habitacionales etc.



Especialmente en los últimos años se ha experimentado un composições de la experimenta miento importante del ahorro, lo que refleja claramente bio de mentalidad en los chilenos.

Marina v.N. Whitman se refiere al futuro de este sector productivo el que se

Verá favorecido con ci pri
Los problemas y posibilidades de la
dustria automovilistica son expuesin en esta entrevista con una distins en esta entrevista con una distins en esta entrevista con una distins en esta entrevista y alta ejecutiva de
ida economista y alta ejecutiva de
general Motors Corporation. Maua v. N. Whitman, vicepresidenta y
anomista jefa de la gigantesca
piersa, vaticina un nuevo período
crecimiento e inversión, impulsado
rel apoyo público al programa ecomico del Presidente Reagan y a una
dución gradual de la regulación
bemamental que tan costosa ha relado en la última década.

P: Cuáles son las fuerzas económi-que llevaron a la industria auto-milistica norteamericana a su ac-

e ¿Cuales son a la industria autoque llevaron a la industria autola situación del petróleo en el
la de la mode de la despección del
la sisponibilidad y la elevación del
motor del gasolina. Eso motivó un
seo cambio en la demanda de
senó a la gasolina. Eso motivó un
seo cambio en la demanda de
senó a impedir que los precios des
senó a impedir que los precios del
modes se elevaran en este país a los
des mudiales. Entre 1974 y 1979,
precios reales de la gasolina dessituación del propercio de la inflación. En ressta, los consumidores norteamerilos desdeñaron los autos pequeños
rante ese período y optaron de
en período portaron de
mer auto norteamericano realmendiciente en materia de combustible
areció en 1975, pero la gente no
reta un auto pequeño. Incluso en
la y a principios de 1979, los protores nacionales e importadores,
autor pequeños y no pudieron saacer la demanda de autos grandes.
S. De nuevos e formaron las lar-

P. Entonces sobrevino el segundo pacto de la gasolina?
R. Si. De nuevo se formaron las laras colas para obtener gasolina y el ograma de asignación gubernameniempeor la scosas. Por último, uedo claro para el consumidor estasundamente que había concluido la
ade la gasolina barata. Para el seundo semestre de 1979, se produjo
marcado cambio en la demanda
esta sultos más necueños y con macantos más necueños y con maa autos más pequeños y con ma-

renamento.

gra supuesto, los japoneses contan con el tipo de mercado interno
e siempre fue adecuado para ese tide auto, por sus distancias más
rtas la gasolina mucho más cara y, sorta, a gasonia mucno mas cara y, asta hace poco, ingresos más bajo, as modelos eran mejores para ateneras nuevas demandas del mercado ofeamericano. Más aún, por lo mesal principio de esta nueva era, telan gandes existencias en los EUA, a gandes existencias en los EUA, cul los colocaba en una buena posió para responde rápidamente. La dutta norteamericana había comado a empequeñecer los autos en están de un medio con energéticos ás axos, pero la industria nacional podía responder al subito cambio la demanda ocurrido en 1979. Se quiere un plazo de cuatro años para est nuevos modelos; no podíamos et anuevos modelos; no podíamos facilitados de cuatros para est nuevos modelos; no podíamos facilitados en fueros influyó el ámbito econó-

¿Cómo influyó el ámbito econó-odelos EUA? acodelos EUA?

R. Hacia 1980, no sólo se daba el ambio en la demanda de los consunidores, sino también tasas de interemuy altas y una desaceleración amuniciada, aunque corta. Pronto
sólmos cuenta de lo sensible que es
alodustria automovilística al renglón
leres.

PRODUCCION

ados con esta revolución de los os del petróleo en la década de

stix del petròleo en la decada de missi del petròleo en la decada de missi de la situación de nuestra instita registró un cambio muy noble como respuesta a los principales antecimientos aparte del petróleo. Insuita o solo tuvo un nuevo columo en 1973. Las tendencias a largiazo en las características del trado y la ubicación de la producaiva existian antes del aumento de precios del petróleo en 1973. Por lostoca al comercio del automóvil, el audo de fines de los cincuenta y uncipios de los sesenta era muy diferas. En aquellos días había merca-ascionales fragmentados y aislapara los automóviles. Las característas de la demanda diferían basta en cada mercado nacional y, ello, los vehículos presentaban inas características. o los vehículos presentaban s características. Los EUA se fizaban por automóviles gran-uy cómodos y de alto rendi-El resto del mundo —que en d consta sobre todo de los pro-s europeos — era condiconsta sobre todo de los pro-pres europeos — era conocido por enticulos más pequeños, austeros mayor rendimiento. El producto ado en el mercado masivo de los era el reflejo de los elevados os. En el resto del mundo, el cto tenía que ir acorde con los os más bajos; la diferencia de os entre los EUA y los demás era sustancial. Qué hacían los comesos de los entres de la con-Qué hacían los japoneses en esa

poesta acian los japoneses en esa parene de la paponeses ni siquiera aparene ne le panorama. Además, los
Adempladama. Ademas, los
Adempladama. Adempladama. Adempladama.
Adempladama. Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Adempladama.
Ademas, los
Ademas

Alcanzó una proporción pequeña, aunque significativa, desde antes del primer impacto petrolero. Así pues, para cuando las características especificas de los productos japoneses—pequeños, baratos y económicos en cuanto a combustible— tuvieron una repentina demanda, ellos ya poseían una capacidad sustancial, en gran parte destinada a la exportación.

P: Con esta nueva organización

P: Con esta nueva organización mundial de la industria, también observamos el surgimiento del "auto mundial". ¿Qué nos puede decir de

mundiai ¿Que nos puede decir de esto?

R: En realidad poseemos una respuesta competitiva a este ambiente global modificado, en parte debido a las presiones competitivas internacionales y también por las exigencias de los gobiernos a los productores de automóviles. La creación del llamado auto mundial es más que una estrategia publicitaria capciosa. En vez de tener vehículos totalmente diferentes, cada uno con su propio diseño y características de ingeniería, que satisfacen las demandas de los diversos mercados, existen distintos vehículos, todos adaptables con ciertas modificaciones a muchas zonas geográficas diferentes.

P: Diónde se originó ses idea? Esco

diferentes.

P: ¿Dónde se originó esa idea? ¿Fue producto de la casualidad o alguien presagió una nueva estrategia?

R: Me parece que fue el resultado natural en la convergencia de las preferencias del consumidor en distintos países, aunada a las presiones de competencia y precio y al enorme capital requerido para crear nuevos modelos. Debo recalcar que, de hecho, no es posible fabricar un auto en un lugar y enviarlo a otro sin modificación. Las reglamentaciones y requisitos gubernamentales no son uniformes en todos los países.

P: ¿No nos conduce esto a la cre-ación de las llamadas "fuentes mun-diales"?

ticas han dado un fuerte impulso al ablandamiento de las normas. Ese proceso se halla en una etapa incipiente, pero sigue su curso. El resultado final es que el flujo de partes y componentes en el comercio del automóvil es relativamente más importante que hace una década.

P: Las fuentes mundiales, ¿son un fenómeno más común en empresas norteamericanas que en las europeas o japonesas?

fenómeno más común en empresas norteamericanas que en las europeas o japonesas?

R: Es probable que los japoneses lo practiquen menos. Las compañías norteamericanas y europeas, por tradición, tienden a pasar con bastante rapidez, de la etapa de atender grandes mercados exclusivamente con exportaciones, al establecimiento real de instalaciones ensambladoras y, lo que es básico, de algunas instalaciones de producción dentro de los mercados de exportación. Es decir, las empresas norteamericanas y europeas se inclinan a tener un "ciclo de producto" bastante corto. Eso no significa que establezcan talleres en todos los países a donde exportan, pero lo hacen en los mercados grandes. Los japoneses siguen una estrategia diferente, algunas veces denominada estrategia "sólo de exportación". Han instalado plantas en el sureste asiático, en Taiwán empiezan a producir piezas para ensamblarlas en los vehículos japoneses en su país. Sin embargo, los 2 mercados principales del Japón son los EUA y la Comunidad Económica Europea, y hasta ahora no han establecido instalaciones de producción en minguna de estas regiones. Se ha producción un incremento sustancial en la participación del total de la producción automotriz mundial exportado en el curso de la década pasada y todo ese aumentos se atribuye a las exportaciones japonesas. Si se restan éstas, la participación permanece constante.



Mediante nuevos ajustes económicos y de producción, la industria automovilística espera salir de la actual crisis.

R: En realidad, son dos los factores que están detrás de la estrategia de esas fuentes. Uno se refiere a la creciente resistencia, tanto en los países en desarrollo como en los desarrollados, a la importación de vehículos terminados. En ambos tipos de países se quiere "la participación" en la producción automotriz y se dice a las compañías extranjeras: "Miren, no pueden vender en nuestro mercado, a menos que también produzcan, haya creación de empleos aquí y nos traigan tecnología". El segundo factor consiste en que tenemos compañías multinacionales que deben sacar provecho de la eficiencia de la especialización, la asignación de recursos y las economías de escala, para que sus precios permanezcan bajos y compitan en los mercados mundiales. Es evidente la tensión entre esas metas. Una forma de solución parcial a esta tensión es que las compañías construyan plantas de tamaño óptimo, que produzcan un componente específico en un país y lo exporten a muchas áreas diferentes para utilizarlo en el automóvil terminado. De manera semejante, otras naciones pueden producir distintos componentes, utilizarlos localmente y también exportarlos para ensamblar los vehículos terminados en el extranjero. De ese modo, cada país interviene en la actividad, crea empleos y percibe las

culos terminados en el extranjero. De ese modo, cada país interviene en la actividad, crea empleos y percibe las divisas necesarias.

Al mismo tiempo, las compañías automovilísticas no tienen que producir en cada país todas las piezas y componentes requeridos en un vehículo. Eso sería una obvia ineficacia, en especial en los países pequeños que hículo. Eso sería una obvia ineficacia, en especial en los países pequeños que no pueden sostener una instalación de tamaño óptimo. Por lo tanto, se pueden exportar motores del Brasil para usarlos en vehículos que se ensamblan en muchos otros lugares; igualmente, se pueden importar al Brasil muchas otras piezas necesarias para los vehículos que alli se ensamblan.

samblan.

Los, países en desarrollo solían hacer hincapié sólo en la sustitución de importaciones. Ahora también subrayan la promoción de las exportaciones. En el proceso de cambio de estrategias comerciales, algunos han suavizado los antes rigidos requisitos de contenido locales para permitir que las compañías obtengan, a cambio de promesas de exportación de piezas y componentes, cierta reducpiezas y componentes, cierta reduc-ción de los requisitos locales para los vehículos producidos en el país. Natu-falmente, las compañías automovilísP: Antes de hablar de cómo reme

P: Antes de hablar de cómo remediar la situación actual, ¿de qué magnitud es el problema que afronta la industria automovilística, por lo que toca a ajustes, inversión, desempleo?

R: La industria automovilística se enfrenta a la realización de cuantiosas inversiones; algunas son lo que podría llamarse inversiones defensivas. Con esto me refiero a que tienen que hasto me refiero a que tienen que has llamarse inversiones defensivas. Con esto me refiero a que tienen que hacerse, casi sin importar las utilidades, para mantener una industria competitiva. General Motors (GM) planea una inversión de alrededor de 40.000 millones de dólares en un período quinquenal que abarca hasta mediados de la década de 1980. Esto apenas duplica nuestra tasa de inversión anual previa. De los 40.000 millones, el 75 por ciento, aproximadamente, se espera invertirlo en los EUA y el resto en el extranjero. Es obvió que esas cifras no son rigidas.

PERDIDAS

PERDIDAS

P: En vista de sus planes de inversión, ¿cuál es el panorama de ingresos?

R: En 1980, la industria automotriz en conjunto resintió pérdidas por más de 4.000 millones de dólares. Chrysler perdió unos 1.700 millones. Ford unos 1.500 millones, GM alrededor de 750 millones y American Motors unos 200 millones. Dado que la mayoría de los fondos para los programas de inversión son generados por los ingresos, ya pueden ustedes formarse una idea de la magnitud del problema. Además, nos consta que la compañía que no tiene buenos antecedentes de utilidades tampoco puede obtener dimero prestado.

nero prestado. P: ¿Qué sucede con el desempleo en la industria?

la industria?

R: Es francamente elevado, en particular si incluimos las industrias auxiliares. En su peor momento, el año pasado, el desempleo representó casi un millón de puestos en la industria automotriz incluidos los provedores, según cálculos de la Secretaría del Trabajo. Eso es alrededor de na punto pocentral en la tasa total taria del Trabajo. Eso es alrededor de un punto porcentual en la tasa total de desempleo en los EUA, incluidos los trabajadores de la industria de piezas y componentes, el vidrio y el acero, y todos los demás proveedores de la industria del automóvil.

P: ¿Dónde conseguirá la industria los fondos de inversión para alcanzar sus objetivos de canita?

los fondos de inversión para alcanzar sus objetivos de capital? R: GM confía en obtener sus fondos de inversión. No prevemos una esca-sez de liquidez, aunque quizá pida-

mos prestado relativamente más que en el pasado. La situación varía en las distintas compañías. Se necesitan varias cosas; como resulta obvio, una es la recuperación cíclica en la economía norteamericana. Creemos que el programa económico del Presidente Reagan necesita apoyo. Es de suma importancia que este programa funcione, porque es decisivo que la economía levante el vuelo y salga del sendero de estancamiento e inflación. Otra área es una reforma y racionalización del medio regulador, el cual es muy costoso. Sin duda, una proporción sustancial de la inversión en el último decenio es la respuesta a los requisitos reguladores.

P: ¿No tienen que acatar las empresas extranjeras los mismos requisitos reguladores, o más estrictos, en los procesos realizados en su país y en los productos vendidos en los EUA?

R: Eso varía mucho de un país a

R: Eso varía mucho de un país a otro. Por ejemplo, algunas normas japonesas relativas a la contaminación son tan estrictas, y tal vez más, que en los EUA. El enfoque japonés para encontrar soluciones es más de tipo eficiencia en precios, donde su Gobierno fomenta la cooperación a fin de encontrar las respuestas. Una serie de estudios, concluye que es más fácil para los productores extranjeros satisfacer las formalidades norteamericanas que para nuestros productores. nas que para nuestros productores. Por ejemplo, es más fácil lograr los ki-lómetros por litro y los requisitos de emisiones si sólo se producen autos pe-

queños.
P: Eso no es culpa de la regulación, sino consecuencia del tamaño del producto.
R: Si uno cumple con las condiciones de rendimiento con toda una línea y no sólo con los autos pequeños, se ve envuelto en diversas inversiones mucho más caras en particular conse se ve envuelto en diversas inversiones mucho más caras, en particular cuando los requisitos de control de la contaminación y los de rendimiento están en pugna. Lo que se requiere para satisfacer los requisitos de seguridad y emisión reduce la economía de combutible.

P: Si se reduce el tamaño del auto, gse reducen las utilidades de la unidad? Y cuando todo se reduce, gno se contrae el total de utilidades si no hay una elevación sustancial en el volumen de ventas?

R: Está en lo cierto en términos históricos. Uno de los motivos por los cuales los márgenes de utilidades han sido menores en los autos pequeños, en los EUA, eran generalmente, autos económicos. Las personas que en los grandes es que los autos pequeños, en los EUA, eran generalmente, autos económicos. Las personas que compraban autos pequeños eran quienes buscaban vehículos sencillos, sin equipar, no de lujo, baratos. Como es natural, el margen de utilidades en ese tipo de auto será mucho menor que en un auto de lujo con más opciones y accesorios. Pero abora resulta que los consumidores mucho menor que en un auto de lujo con más opciones y accesorios. Pero ahora resulta que los consumidores quieren autos más pequeños con lujo. Esa es una proposición diferente y las relaciones en la fijación de precios sufren un cambio obvio para satisfacer esa modificación en las preferencias de los consumidores. Subsisten los modelos económicos, sin equipar, pero no constituyen la totalidad del mercado de autos pequeños de ninguna manera. Los productores europeos encabezaron la marcha con autos pequeños, cómodos, de buen diseño y muy bien construidos. Eso es relativamente nuevo para los productores mente nuevo para los productores norteamericanos, salvo en la espe-cialidad de autos deportivos, pero ya se está trabajando en ese renglón.

P: ¿Cómo influirá el automóvil mundial en un mercado también mundial al decidir las inversiones de compañías como GM y otras empresas norteamericanas cuando la mayor parte del desarrollo de la demanda del consumidor de los autos se producirá en el mundo en desarrollo, fuera de Europa, el Japón y los EUA?

R: Depende de lo que entienda por la mayor parte del desarrollo. Los mercados del mundo en desarrollo son todavía tan pequeños que el creci-

todavía tan pequeños que el creci miento en cifras absolutas de autos se miento en cifras absolutas de autos será aún mayor en los países industrializados. Empero, las tasas de crecimiento porcentual, tiene razón, serán más aceleradas en los países en desarrollo porque de momento su densidad de autos es mucho menor. Al aumentar sus ingresos y expectativas, también crecerá su demanda de autos.

autos. P: ¿Significa esto que la industria norteamericana invertirá interna-mente para exportar a estos países o se localizará en los países del Tercer Mundo para vender allí?

R: La respuesta abarca ambos aspectos. También eso depende de consideraciones competitivas, de mercado y de lo que exijan los países mismos. Por lo común, las empresas comenzarán exportando a una región concreta. Cuando el mercado se desarrolle allí y las empresas lo conozcan mejor, pueden tender a establecer algunas instalaciones en ese sitio. Ceneralmente, el principio es una instalaciones con a instalaciones en ese sitio de meralmente, el principio es una instalaciones en ese sitio. algunas instalaciones en ese sitio. Ge-neralmente, el principio es una insta-lación ensambladora y después algu-nas instalaciones de producción. Esa es una pauta histórica, suponiendo que sea posible desarrollar un merca-do de tamaño eficiente. Eso se tradu-ce en que los países menos grandes tendrán que trabajar juntos para cre-ar áreas de mercado de magnitud su-ficiente. a través de una unión ar areas de mercado de magnitud su-ficiente, a través de una unión aduanera, por ejemplo. Un número creciente de países en desarrollo em-piezan a imponer restricciones regula-doras a las compañías que quieren vender en sus mercados. Desean que los empleos y los fondos se originen a nível local.

Unidad de Fomento

Valor de ayer: Valor de hoy: Valor de mañana:

ECONOMIA La Nación /7A

En bancos y sociedades financieras

Nuevas normas rigen para el redescuento

El Comité Ejecutivo del Banco Central de Chile acordó reemplazar el Capitulo II.B.1.1 "Reglamento del Sistema de Redescuento a Bancos y Sociedades Financieras", del Compendio de Normas Financieras. Las nuevas normas establecidas por el instituto emisor entran en vigencia de inmediato, al ser publicadas en la edición de ayer del Diario Oficial.

El Capitulo mencionado fue reemplazado por el siguiente:

Los Bancos y Sociedades Financieras, en adelante las instituciones intermediarias, podrán concurrir al redescuento bajo las-condiciones que más adelante

company, pourant concurrir ai redescuento pajo ias-condiciones que mas adelante se indican. El costo de utilización del sistema de redescuento estará determinado por la tasa de interés de las colocaciones entre 30 y 89 días, ponderada observada en el sistema financiero. Para estos efectos se utilizará la información sobre tasas de interés contenida en el Formulario D-3 de la Superintendencia de bancos e Instituciones Financieras.

La Gerencia de Operaciones Monetarias comunicará, antes de las 11 de la mañana, la tasa de interés que regirá en ese día. La información será proporcionada a través del Departamento de Operaciones de Mercado Abierto, en forma telefónica, a petición de las instituciones intermediarias. El monto máximo promedio mensual de redescuento alcanzará al 60% del encaje promedio exigido en el mes inmediatamente anterior para las capitaciones y depósitos a la vista y a plazo, en moneda corriente, exceptuando los afectos a las letras b), c) y d) del numeral 1.1 del Título I del Capítulo III. A.1 de este Compendio.

las letras b), c) y d) dei numeral 11 dai 11 dul 01 dei Capitulo III.A 1 de cise Compendio. En ningún momento el saldo de redescuento vigente podrá exceder a dos veces el monto indicado en el número 4. Para los efectos del cobro de intereses, habrá cuatro tramos sucesivos de uso de redescuento. Cada tramo corresponderá al 25% del monto máximo señalado

La tasa de interés cobrada por el primer, segundo, tercer y cuarto tramo será el 90%, 100%, 110% y 120% de la tasa base señalada en el número 2 respectiva-

mente.
Para estos efectos el redescuento será computado por numerales diarios, los que serán determinados a base del 60 % del encaje promedio exigido en el mes anterior, considerando periodos mensuales de 30 días.
El cobro de intereses se efectuará en forma lineal.
El redescuento otorgado a las instituciones intermediarias en virtud de este Capítulo podrá ser desde un día hasta término del mes calendario.
La Gerencia de Operaciones Monetarias llevará el control de uso del redescuento y comunicará a las instituciones intermediarias cada vez que exista cambio de tramo pára los efectos de cobro y pago de los intereses.
El Banco Central abonará en la cuenta corriente que la institución mantiene en este Instituto Emisor la totalidad de los fondos solicitados el mismo día de su requerimiento.

Asimismo, procederá a cargar, al día de vencimiento, la mencionada cuenta corriente por los respectivos importes de capital e intereses. Si el día de vencimiento fuere inhábil la cuenta corriente será cargada al día

hábil siguiente.

Las utilizaciones del sistema de redescuento se documentarán mediante pagarés emitidos por la institución intermediaria a la orden del Banco Central de Chile, el cual deberá entregarse en la Gerencia de Operaciones Monetarias, Sección Operaciones de Mercado Abierto, 3er. piso, Agustinas 1180, antes de las 15 horas del dia de su solicitud. El no recibo de este pagaré, a la hora señalada, se entenderá como la renuncia irrevocable de la institución participante al sistema de redescuento en ese día.

Para utilizar el tercer y cuarto tramo de redescuento, las instituciones intermediarias deberán constituir previamente prenda a favor del Banco Central de Chile, de acuerdo con la Ley Nº 4.287, de 1928. La Gerencia de Operaciones Monetarias autorizará el abono de las cuentas corrientes de dichas instituciones intermediarias previa verificación del cumplimiento de esta norma.

La infracción a estas disposiciones habilitará al banco Central para proceder al cargo inmediato de las referidas cuentas corrientes por los respectivos importes de capital e intereses.

de capital e intereses.

La prenda a que se refiere el número anterior se constituirá con documentos de la cartera de colocaciones, Categoría "A", según clasificación de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y lo sobre instrumentos emitidos por el Estado, por un monto equivalente al 110% de los fondos solicitados. Los referidos documentos e instrumentos financieros no podrán tener fechas de vencimiento inferiór a 80 días contados desde que queda en garantía y custodia a favor del banco Central de Chile.

La Institución intermediaria mantenda arioustodia ao un podes actes alore.

a favor del banco Central de Chile.

La Institución intermediaria mantendrá ericustodia en su poder estos valores, a disposición del Banco Central de Chile que dando facultada para recibir su pago. En tal caso las instituciones intermediarias se obligan a reemplazar la garantía en custodia por similares documentos de su cartera o instrumentos financieros, de monto igual a los amortizados o pagados, comunicando de inmediato al Banco Central estos reemplazos.

Las instituciones intermediarias deberán entregar la información contenida en el Formulario D-3 antes señalado y la solicitada por la Gerencia de Operaciones Monetarias, estrictamente en los plazos establecidos por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras o por este Banco Central.

Los deficit que se produzcan en las cuentas corrientes que las instituciones intermediarias mantienen en este Banco Central, se considerarán como redescuentos para todos los efectos del presente Reglamento y se imputarán al monto permitido según el número 4. En este caso, el pagaré a que se refiere el número 11, deberá hacerse llegar antes de las 11 horas de la mañana del dia siguiente a aquel en que se produjo el déficit, y si corresponde, dentro del mismo plazo deberá quedar constituida la garantía prendaria a que se refiere el mismo número perà quedar constituida la garantía prendaria a que se refiere el misn

El no cumplimiento de las normas establecidas en este Reglamento, significará la suspensión automática, por el período de dos semanas, al sistema de redescuento por parte de la institución infractora. Las reiteraciones en el incumplimiento de estas normas implicarán la suspensión por el plazo que establezca la Dirección de Política Financiera. Este acuerdo comenzará a regir a partir de su publicación en el Diario Oficial.

Santiago, 4 de Febrero de 1982. - Carmen Hermosilla Valencia, Secretario Ge-

Revocada autorización para que opere Financiera Cash

El Banco Central acordó revocar la autorización concedida a la Finan-ciera Cash para operar como casa de cambios, según decreto publicado ayer en el Diario Oficial.

ayer en el Diario Óficial.

El acuerdo se adoptó en la última sesión del Comité Ejecutivo del banco celebrada el miércoles 3 de febrero.

La medida afecta a las sucursales de la Financiera Cash, que opera en
su oficina principal de Santiago, de calle Bombero Ossa 1057, a la de
Valparaíso, Esmeralda 940, y a la filial de Santiago, ubicada en Orrego
Luco Sur 56.

El mismo cuerpo legal también prorrogó el plazo de 30 días hábiles
contemplados en el reglamento de cobertura de importaciones hasta el 26
de febrero del año en curso, en el caso de operaciones de importación cuyo
plazo venció el 4 de diciembre de 1981.

Esta última medida tiene vigencia cuando el incumplimiente se have

plazo venció el 4 de diciembre de 1981.

Esta última medida tiene vigencia cuando el incumplimiento se haya debido a insolvencia, cesación de pagos o quiebras del importador debidamente acreditadas.

En la misma sesión el instituto emisor resolvió también modificar el reglamento del sistema de redescuento a bancos y sociedades financieras.

El monto máximo de redescuento promedio mensual alcanzará al 60 por ciento del encaje promedio exigido en el mes immediatamente anterior para captaciones y depósitos a plazo y a la vista en moneda corriente.

Indicadores básicos

	1" Dic. 79 31 Marz. 80	1° Abr. 80 30 Sep. 80	1" Ago. 81 aun vigente
	8		8
Asignación Familiar	286,40	309.31	401.98
Asignación Movilización	255,43	275.88	358.51
Asignación Alimentación	312.61	337.62	438.77
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823.01	888.85	1.155.15
Ingreso Mínimo Imponible	3.694.67	3.990.24	6.222.83
ngreso Minimo de Referencia			5.185.7
Subsidio del Empl. Minimo	-1.200.00	1.300,00	1.300.00
Salario Imponible Agric.	2.958.28	3.194.92	Derogade
Min. Imp. Emp. Casa Part.	2.638.14	2.847.03	4.447.3
Unidad Tributaria Diciembre			2.160.00
Unidad Reajustable		8	16.30
Cuota de Ahorro Corvi (11 de Ene	ro al 10 de Febr	ero)	52.0



En la fotografía de archivo, aparece el helicóptero Messermicht de la Prefectura Aeropolicial de Carabineros, que ayer se estrelló junto al río Bío Bío, durante una demostración en el aeródromo

Helicóptero... (Viene de la Pág. 1A)

la visita inspectiva y su ayudante presenciaron de escasa distancia el accidente y de inmediato intentaron socorrer a los tripulantes, pero sólo pudieron constatar su muerte.

A los pocos minutos de ocurrida la
tragedia, se constituyeron en el lugar
oficiales de la policía uniformada,
procediendo a acordonar totalmente
el sitio donde quedaron esparcidos los
restos de la máquina, para facilitar la
labor del fiscal que debe esclarecer
las causas de este hecho.

El capitán Díaz Vieira era un destacado oficial, con varios años de experiencia en pilotaje de helicópteros,
ya que por un largo período sirvió en
la Prefectura Aeropolicial de Santiago, cumpliendo numerosas misiones de patrullajes carreteros, urbanos y de rescate de accidentados.

Este es el segundo accidente sufrido
por un helicóptero de la policía uniformada en más de una década,
pues sus pilotos y mecánicos tienen un
alto nivel de eficiencia, reconocido en
Alemania, país donde se fabrica el
material de vuelo que emplean.

Pese a todos los vuelos, calificados
como "de alto riesgo", que
diariamente cumple los helicópteros
"Bolco" de Carabineros, son muy po-

cas las situaciones de emergencia que han surgido, pues las máquinas son mantenidas en óptimo estado por un grupo de mecánicos altamente especializados y sus pilotos tienen un grado máximo de preparación.

COMUNICADO OFICIAL

La Dirección General de Carabine-ros entregó, dos horas después de ocurrido el accidente, un escueto co-municado oficial, dando cuenta de los

municado oricial, dando cuenta de si hechos:

"Hoy (ayer), a las 10.20 horas un helicóptero de la Subcomisaría Aeropolicial de la Cuarta Zona de Inspección de Carabineros, Concepción mientras efectuaba labores de servicio, por causas aún no determinadas, se precipitó a tierra en la ribera norte del río Bio Bio, frente a la localidad de Negrete, falleciendo en forma instantánea el piloto de la aeronave, capitán señor Manuel Díaz Vieira y el Cabo Primero, señor Pedro Flores Delgado".

"El aparato resultó con daños de consideración y personal especializa-do efectúa las investigaciones perti-

Decidida acción de recaudador de la Polla Gol frustró asalto

Con un revólver de pequeño calibre, el empleado intimido a los cuatro pistoleros, obligándolos a

Cuatro sujetos intentaron en la madrugada de ayer asaltar a un recaudador de la Polla Gol, pero la acción fue frustrada por el empleado, quien extrajo un revólver de pequeño calibre obligando a los antisociales a darse a la fuga.

Los hechos ocurrieron a las 00.45 horas frente al número 468 de calle Eduardo Castillo Velasco, domicillo de Osvaldo Pavez Matus, recaudador de una agencia de Sistemas de Pronósticos Deportivos.

En los instantes que Pavez Matus se aproximaba a su vivienda, portando un maletín con 60 mil pesos en efectivo, se detuvo junto a él un automóvil Fiat modelo 125, del cual descendieron 4 individuos, los que extrajeron armas de fuegos intimidando al recaudador y conminândolo a que les entregara el dinero.

ra el dinero. Sin embargo, Pavez en una rápida acción extrajo un revólver calibre 22 con el que apuntó a los cuatro asaltantes, quienes al verse sorprendidos optaron por darse a la fuga en dirección poniente. Gracias a una completa descripción de los sujetos, que Pavez Matus entregó a Investigaciones, se configuraron retratos hablados de los antisociales, los que al despacho de esta información eran buscados por funcionarios de Carabineros y de la policia civil.

Continúa búsqueda del primer reo evadido de cárcel de Puente Alto

Es la única evasión registrada en este moderno complejo carcelario inaugurado a fines del año pasado y que cuenta con sofisticados sistemas de seguridad

ultimó a su cónyuge de un balazo

El funcionario se debatía entre la vida y la muerte

Su mujer, también suboficial de la policía, falleció

En estado de coma continúa hasta el cierre de esta edición en el Instituto de Neurocirugía el cabo primero de Carabineros Mario Barra Palominos, quien en la tarde del viernes se disparó un turo en el cráneo luego de ultimar de un balazo a su cónyuge, el cabo segundo de la misma institución, Marta de la Parra.

de la Parra.

Según se informó en ese centro asistencial, el herido fue sometido antenoche a una intervención quirúrgica destinada a extraerle las esquirlas óseas
que produjo el proyectil calibre 38 que se disparó en la sien derecna.

El hecho ocurrió a las 18.55 horas del día mencionado en la vivienda del
matrimonio situada en calle Lausana 6867, Villa los Libertadores, comuna

de Conchall.

La mujer, que recibió un tiro en la región lumbar, dejó de existir a las 19.20 horas del mismo día mientras era atendida en el servicio de urgencia del Hospital José Joaquín Aguirre.

La jefatura de la policía uniformada no entregó versión oficial de este lamentanie suceso, señalando que no lo hacía por tratarse de un hecho de carácter particular, en el cual —lógicamente— no se involucra a la Institución

cuando era atendida en el Hospital José Joaquín

Intensas diligencias realiza personal de Carabineros y de la policia civil para recapturar al primer reo que se fugó de la moderna cárcel de la provincia Cordillera, situada en la localidad de Puente Alto.

calidad de Puente Alto.

La fuga se registró en la tarde del viernes cuando el reo Armando Coyulao, de 36 años, se ocultó entre unos tarros de basura que se encontraban cerca de uno de los muros exteriores del moderno centro carcelario.

Ante un descuido de los vigilantes saltó el muro y se escabulló en direc-

En estado de coma carabinero que

en el Instituto de Neurocirugía

ción al oriente sin que hasta el des-pacho de esta información fuera ubi-cado.

cado. En la búsqueda del recluso, que era procesado por homicidio y robos reiterados, participan oficiales de Investigaciones y funcionarios de Carabineros y Gendarmería.

Los rastreos se realizaban en el sector oriente de la comuna de Puente Alto, ya que se presume que el prótugo esté oculto en los cordones precordilleranos en la zona del Cajón del Maido.

El abogado agregó que los cuatro se encuentran en un cuartel de Ca-rabineros de Viña del Mar a disposi-ción del Ministerio del Interior.

SINTESIS POLICIAL

CAIERO PORTEÑO VIVE DRAMA AL ENTREGAR GRUESA SUMA

VALPARAISO. — Horas de angustia e incertidumbre sobre su fu-turo profesional y familiar vive un cajero de una entidad bancaria lo-cal, que ayer entregó una fuerte su-ma de dinero de más.

El hecho afectó al cajero del Ban co O'Higgins sucursal Prat, en est puerto, Jorge Chávez, quien al reali zar el arqueo correspondiente al día constató que le faltaban 450 mil pe

Efectuado en repetidas oportuni-dades el recuento, siempre se llegó al resultado de la pérdida del dinero

antes indicado.

Ahora el funcionario de acuerdo a
las normas del banco, deberá responder por el faltante.

CAPTURADO NUEVO PIROMANO AUTOR DE SINIESTROS FORESTALES

VALPARAISO. — En un cuartel de la policía uniformada de aquí, permanece detenido un individuo acusado de ser autor de numerosos siniestros forestales en la parte alta de la ciudad.

Hasta el cierre de esta edición no se entregaba un informe oficial en relación a este hecho, señalándos etan sólo que se trata de un sujeto que fue sorprendido por Bomberos y denunciado a Carabineros para su posterior detención, luego que fue visto prendiendo fuegos a unos pastizales.

Con la captura de este hombre son tres las personas que han sido sorprendidas esta semana por el de-lito antes citado.

A LA JUSTICIA FALSO GINECOLOGO

VALPARAISO, — Por usurpacion de funciones y abusos deshonestos personal de la Tercera Comisaría Norte de Carabineros de aqui, detuvo en el día de ayer a un joven, que para perpetrar sus fechorías se hizo pasar por ginecologo.

Se trata de Luis Armando Jofré Botello, de 25 años de edad, con domicilio en calle Julio Verne, en el cerro Barón, quien estaba siendo buscado intensamente por los servicios policiales luego de denuncias de jóvenes que al tener problemas internos fueron atendidas solícitamente por el falso ginecólogo.

Este sin embargo, al concluir su trabajo particular, procedía a toda clase de abusos deshonestos con sus

pacientes.

El sujeto fue puesto a disposición del Primer Juzgado del Crimen.

GRAVE,MENOR ARROLLADO POR AUTO

VALPARAISO.— Con lesiones de extrema gravedad permanece internado en la posta infantil de aquí, un menor que en la tarde de ayer fuera arrollado por un taxi en el centro de esta ciudad.

El accidente, informo Carabineros, se produjo en la Avenida Pedro
Montt con Rodríguez, cuando Alexis
Taibo, de 14 años de edad, al cruzar
la calzada fue atropellado por un taxi con placas de Valparaíso.
A consecuencia de la colisión, el
joven resultó con traumatismo encefalo craneano complicado y fracturas diversas, siendo trasladado al
centro asistencial donde permanece
en estado de observación, Carabineros detuvo al conductor y lo puso a
disposición del tribunal de turno.

DETENIDOS CUATRO ACTIVISTAS

VIÑA DEL MAR. - Cuatro activistas que habían participado en un acto de carácter político-partidista fueron detenidos por la policía y acusados de promover desdrdenes callejeros.

El acto se realizó en la parroquia católica de este balneario organizado por la Academia de Humanismo Cristiano de la región.

Los detenidos fueron identificados como Juan Arriagada Ahrens, Alejandro Gil Castro, Roberto Collado Villagra e Iván Rocco Ramos. El abogado Alfonso Anzieta, ex diputado demócrata cristiano, dijo que los jóvenes fueron detenidos al término del acto.

INCENDIO EN PUDAHUEL

SANTIAGO.— La oportuna lle-gada de Bomberos impidió que el fuego arrasara una vivienda, si-tuada en la esquina de las calles Dorsal y Neptuno, en la comuna de Pudabual

El incendio estalló a las 9.45 horas de ayer y a las 10.10 la situación es-taba completamente controlada gracias a la rápida acción de los vo-luntarios de la Brigada Pudahuel y de la Tercera y Novena Compañías del Cuerpo de Bomberos de San-tiago.

Los daños no fueron avaluados por el propietario de la casa y la po-licía informó que no se registraron desgracias personales.



Un siglo cumplen bomberos de Rancagua

RANCAGUA.— (Luis Oñate Ji-ménez, corresponsal).— Con un va-riado programa, que abarca diversos aetos, los componentes del Cuerpo de Bomberos de Rancagua cumplen 100 años de servicio a la comunidad. Para tal efecto el Directorio Ge-neral, que preside el Superintendente Alfonso Orueta Ansoleaga, ha queri-do celebrar este acontecimiento como se merece esta benemérita institu-ción.

ción. El programa elaborado contempla las siguientes actividades: Martes 9 de febrero: Conferencia de Prensa en el Cuartel General, ubicado en Avenida Jueves II: Mensaje radial desde la

Jueves II: Mensaje radial desde la emisora interna del Cuerpo, a todos los Voluntarios de las seis compañías. Viernes 12: Día en que se cumplen los 100 años de vida de la institución, que fuera fundada el 12 de Febrero de 1882. Sesión Solemne del Directorio, a las 19.30 horas. A las 21.30, Cena Oficial en el Centro Español.

Servicio de agua potable fue entregado en Requinoa

RANCAGUA. (Luis Oñate Jiménez, Corresponsal) — Con la presencia del Intendente de O'Higgins, coronel Eduardo Silva Bravo, y otras autoridades locales, se llevó a efecto en el sector denominado Santa Amalia de Requinoa, la inauguración del servicio de Agua Potable, que beneficiará a un vasto sector poblacional. La alcaldesa de Requinoa, Paulina Barros, recibió las obras y se mostró muy complacida de este adelanto comunal.

A nombre de los habitantes hizo uso de la palabra el vecino José Jiménez Araoz, quien repitió los conceptos anteriores y resaltó el esfuerzo de las autoridades por servir a la población de menores recursos.

CEMENTERIOS ESTAN

La Municipalidad de Rancagua, con fecha 1º de febrero, tomó a su cargo los cementerios 1 y 2 de la ciudad, y se dió a conocer que en ambos servicios existen serios problemas tanto en la capacidad actual de estos camposantos como en la atención del escaso personal existente, el que además tiene bajisimas rentas:

rentas.

El alcalde subrogante, Pedro Retamal, realizó una visita inspectiva a
los dos cementerios y tomó conocimiento de las más urgentes necesidades que deben solucionarse a corto plazo, especialmente equilibrar el
presupuesto ya que por ahora tienen
más gastos que entradas.

NUEVOS ALCALDES

Dos nuevos alcaldes fueron designados por disposición de S.E. el Presidente de la República, en las localidades de Palmilla y Pumanque que pertenecen a la Provincia de Colchagua. Ellos son José Raúl Mora Pedreros y Juan Ignacio Barahona Urzúa quienes asumieron sus cargos y realizaron una visita de cortesia al Intendente de la VI Región, comandante Silva Bravo, quien los felicitó por su designación y los instó a trabajar responsablemente por sus respectivas comunas.

ATENCION DE JARDINES

Los jardines y prados de la ciudad rancagúina, tienen ahora en forma constante, una atención adecuada. Recientemente asumó el cuidado y control de ellos, en los diferentes lugares, plazas y alameda, la empresa Sacco y Cía, la cual de inmediato se encargó de recuperar prados y jardines que estaban abandonados en su mayoría por parte de la Municipalidad local. El contrato, estipula la mantención de 82.222 metros cuadrados, por ahora, siendo muy posible que esta cantidad sea triplicada en un futuro cercano.

Comisión pesquera japonesa visitó litoral penguista

CONCEPCION.— Para imponerse en el terreno del proyecto de construcción de un centro de capacitación y difusión para pescadores artesanales, recorre el litoral penquista una comisión técnica de Japón, que pertenece a la firma "Jica".

Este equipo de expertos realiza sus visitas acompañado del Director Regional de Pesca, José González. Estuvieron en la Calcta "Lo Roja", de Coronel, donde está consultado levantar el referido centro. La iniciativa corresponde al convenio suscrito entre los Gobiernos de Chile y Japón, donde este último prestará asesoría en materia de pesca.

El centro de capacitación adiestrará a 560 pescadores artesanales, que están empadronados en esta zona. El proyecto significa una inversión de siete millones de dólares.

Sábado 13: 10.30 horas, Te Deum en la Catedral. 11 horas, Homenaje y Premiación a Fundadores y Voluntarios antiguos, acto a celebrarse en la Plaza de los Héroes. 12 horas, Homenaje a los Mártires del Cuerpo en el Cuartel General. 13 horas, Almuerzo Oficial en el

13 horas, Almueros Centro Español. 21 horas, Actos a realizarse en la Primera Compañía, con Velada de Gala y luego repartición de premios en la Sala del Teatro Apolo, para ter-minar con una recepción en el cuar-

Martes 16, en la Plaza de los lle es, la Municipalidad de Bances rendirá un homenaje a los 101 a bomberiles. Miércoles 17; Homenaje del i tary Club en los Salones del Club cial.

cial.

Jueves 18: El Club de Leones bien rinde homenaje al Cuero Bomberos.

Sábado 20: Ejercicio General Cuero de Bomberos de Rancago el Estadio Municipal, a las 16 non Terminan las festividades el 2 febrero, a las 9 horas con una se en el Cine Rex y reparto de premi

En Melipilla

Gigantesco incendio arrasó 400 hectáreas de bosques

MELIPILLA.— El gigantesco incendio forestal — que al cierre de esta edición había arrasado más de 400 hectáreas de arbustos y pastizales de poder ser controlado— se inició alrededor de las 16.00 horas de ayer en predio situado al oriente de esta ciudad.

De acuerdo a las primeras informaciones, el siniestro—cuyo origen amo de se desconoce— estalló a la hora indicada en unos montes situados en el la gar denominado "Cholqui". 12 kilómetros al suroriente de aqui y se propago rápidamente debido a la alta temperatura reinante.

Hasta las últimas horas de la tarde de ayer el fuego fue combatido por cerca de un centenar de patrulleros de la Corporación Nacional Forest — CONAF— los que eran apoyados por dos aviones cisterna y un helicops o de esa repartición. En su labor eran ayudados por más de 90 voluntario de cuatro compañías del Cuerpo de Bomberos de Melipilla y una patride la Policia Forestal de Carabineros. Este último grupo, que efectuaba un inspección de rutina en el sector, fue el que detectó el fuego y dio la alama Carabineros indicó que no se registraron desgracias personales, excepprincipios de asfixia que sufrieron alrededor de diez voluntarios de Bomberos y patrulleros de CONAF, los que fueron atendidos por los servicios asi tenciales en el mismo lugar.

En Fresia se cultivarán hongos, murtas y moras

Se deshidratarán y exportarán en forma congelado como productos no tradicionales

OSORNO. — En Fresia comenzará un plan piloto para el cultivo de hon-gos, murtas y moras, para su posterior deshidratación y exportación al exte-rior, en calidad de productos no tradi-

Así fue informado el gobernador de Llanquihue, teniente coronel Fernando Polanco Gallardo, por el presidente de la Corporación Privada de Desarrollo Ronald Dreyer, y el representante de la Sociedad Agricola y Ganadera de Osorno, SAGO, Carlos Fonk. El gobernador expresó su interés por este proyecto ya que podría generar actividad laboral y productiva en la periferia de Puerto Montt y especialmente en Fresia.

El plan será analizado por la corporación y se invitará a la reunión fijada para la próxima semana a representantes de otros organismos públicos como la Corporación Nacional Forestal y el Instituto de Desarrollo Agropecuario que tienen ingerencia con la Así fue informado el gobernador de

pecuario que tienen ingerencia con la

El proyecto en si, es del aprovecha-miento de los hongos que sirven tanto en la alimentación local fundamen-

talmente para la exportación de productos en forma deshidratada. Tempezaria con una zona plu—agregó el gobernador—que ser caso sería Fresia, ya que se requie ciertas condiciones comisores de pinos y, precisamente all luplantaciones coniferas de CONS Para la congelación del producto estudiaria la posibilidad de com con una industria lechera de ese tor, que actualmente recepciona mor cantidad de leche y dispone del goríficos aptos para el proceso.

Por otra parte el gobernador Poir co Gallardo manifestó que ha esta visitando algunas comunas con no vo de estar presente en las celebraciones aniversarias. Así, por ejem concurrió a la inauguración de la mana Portovarina y luego se dirigi Frutillar para asistir a la apertura las Semanas Musicales. Tambiés dia 14 asistirá a las celebraciones a versarias de la comuna de Fresia. Testa forma ha tornado contacion de testa forma ha tornado contacion.

versarias de la comuna de Fresa esta forma ha tomado contact los alcaldes aún cuando no son de carácter oficial ni de trabajo, minó expresando.



El director del Comité Central del Comercio, Mauricio Ba agradece la entrega del Paseo Peatonal Independencia, de Ranco gua.

Se inauguró la primera etapa de paseo peatonal rancagüin

RANCAGUA.— (Luis Oñate Jiménez, corresponsal).— Ante la presencia del Intendente, coronel Eduardo Silva Bravo, la Alcaldesa de Rancagua, Cecilia Torres Ojeda, numerosos invitados y público, fue entregada la primera etapa del Paseo Independencia, ubicado entre calles San Martín y Bueras. Esa cuadra muestra lo que será en el próximo mes la totalidad de este paseo peatonal del centro rancaguino, que llegará hasta calle Astorga.

Según informaciones entregadas por Relaciones Públicas de la Munici-palidad, el costo total de este ade-lanto local es de 24 millones de pesos. Durante su construcción se debieron superar numerosos problemas y se re-quirió la comprensión de los comer-

riamente por los trabajos que cian durante el dia y la noche

cían durante el día y la nocia
il Passo Postrosa: Indegendo
viene a llenar una vieja aspiraciomunal y por fin abora se dío la reda a esta importante obra de brasamiento de la ciudad.

Al hacer entrega a la ciudad de
te adelanto, la alcaldesa, en una
ve improvisación, destació la
ve improvisación, destació la
ve improvisación, destació la
ve improvisación, destació que
debieron sufrir muchos sinsadurante su ejecución. Por los conciantes agradeció Mauricio Bariaquien destacó, como hijo de Bariaquien destacó, como hijo de Baria
su complacencia y agrado por los
zado por la Municipallidad y lo
neficios que llevará al comees
tablecido.

tumbo a Punta Arenas navega en estos momentos el buque es-vela "Capitán Miranda", de la Armada uruguaya, luego de una visita oficial de una semana a Valparatso.

Muy felicitado Premio Municipal de Periodismo Gráfico porteño

DEI galardón fue otorgado por la unanimidad del jurado a Miguel Contreras C.

intità TEI galata Miguel Contreta de la contre de la Cont En diciembre de 1970 viajó a Estados Unidos, donde permaneció hasta enero de 1972, oportunidad en que dio a conocer a través de diversos reportajes la vida del pueblo norteamericano y chileno en Nueva York. A su regreso a Chile ingresó al Departamento de Prensa de Canal 4 de Televisión de la Universidad Católica de Valparaíso, permaneciendo allí hasta diciembre de 1975. Durante los periodos 1963-1970 y 1974-1978, formó parte del equipo de Relaciones Públicas y Turismo de la Municipalidad de Viña del Mar, y sus fotografías sirvieron para confeccionar los posters de los festivales de la canción y folletos turísticos de la Ciudad Jardín.

Durante 20 años fue fotógrafo oficial del Festival de la Canción en Viña del Mar. Desde 1967 a 1970 fue jefe de Fotografía del diario "La Unión"; fue contratado como reportero gráfico oficial en las dos campañas presidenciales de Jorge Alessandri Rodriguez en la V Región. También fue reportero gráfico oficial de la campaña presidencial de Julio Durán Neumann.

El próximo sábado 13, Día Nacional de la Prensa, la Municipalidad de Valparaíso hará entrega oficial del Premio Municipal de Periodismo 1981 — mención periodismo gráfico— a Miguel Contreras. Con este motivo se efectuará una ceremonía en el Museo Municipal de Bellas Artes, del Cerro Alegre, que se iniciará a las 12.00 horas, con asistencia de autoridades regionales, provinciales y comunales y de los miembros del Colegio de Periodistas V Región.

Hablarán en esta oportunidad el alcalde Francisco Bartolucci y el presidente del Consejo Regional de Periodistas, Alfredo Larreta Lavín.

pre de 1970. rante los años 1948-1970 fue sponsal de las revistas de circulanacional Empresa Zig-Zag', lla" "Flash", "Gol y Gol" y 'y de los diarios LA NACION, ercera, Clarin y el Diario Ilustraodas de circulación nacional y obres Santiago.

Breves regionales

VISITA DE BANQUEROS INGLESES ANTOFAGASTA. — Una delegación de banqueros ingleses, a quienes compaño Lord David Montgomey, presidente del Directorio del Ferround de Antofagasta a Bolivia, realizó una visita de conocimiento a esta audat los personeros son ejecutivos del Banco Barklay de Londres, el más mortante de inglaterra, que tiene numerosa clientela en América Latina. Os representantes sostuvieron reuniones con autoridades, industriales, cocardintes y banqueros locales que mantienen relaciones con el Banco ardia. Lord Montgomery señaló que el FCAB ha hecho importantes interiores mediante la compra de vagones nuevos para el ferrocarril, que ya con la banca de la servicio.

PALABRAS DE 11 LETRAS VALEN POR DOS

iones mediante la compra de vagones n nenuso, habiendo mejorado el servicio

VALPARAISO. — El Servicio de Telégrafos del Estado ha informado al ableo que las palabras de más de diez letras, vale decir de once o más, vaspordos. Como el valor de la palabra es de tres pesos, las que pasan el lític de diez, cuestan seis pesos. Si el telegrama es urgente, el costo por partambién se duplica y sube a seis pesos, de modo que el mínimo local de eresulta a sesenta pesos. En telegramas fuera de la Quinta Región, el varde la palabra es de tres pesos cincuenta centavos. DESFILE DE PERROS DE RAZAS UNICAS

VIÑA DEL, MAR.— En los jardines del Casino Municipal fueron exhibi-mayer varios ejemplares de perros de razas únicas, criados por el canicul-la particular de los perros y público en general, especialmente cinco cachorros la raza Shar-Pei, o Terrier del Tibet, nacidos en Viña de una hembra pre-la raza Shar-Pei, o Terrier del Tibet, nacidos en Viña de una hembra pre-la traida de Estados Unidos. Los cachorros muestran su piel muy arruga-la la valor comercial de cada uno de estos extraños canes es de 60 mil pe-LIEBRES A QUILPUE QUILPUE.— Se está estudiando la creación de un servicio directo de des entre esta comuna y Viña del Mar, con carácter de expresos. Se trata el composição, con capacidad para 23 pasajeros sentados, que me-larian el servicio de locomoción entre ambas ciudades. La solicitud res-tetiva ne presentada a la Secretaría Regional de Transporte y Tránsito-

SE ATRASO ENTREGA DE MATADERO

OUILPUE. — Se ha retrasado hasta el mes de marzo próximo la entrega do del nuevo matadero de esta comuna, que se pensaba poner en servicio actos días. La razón es la empresa propietaria, Sociedad Industrial Matamo Quilpué Ltda., ha tenido un atraso en la llegada de la maquinaria, que se pero territorio argentino. El Gobernador de Valparaíso, Hernán pulveda Gore, realizó una visita a la obra en etapa de terminación, don-pudo constatar el problema suscitado. ZARPO BUQUE ESCUELA DEL URUGUAY VALPARAISO. — A primera hora de aver zarpó con destino a Punta Ares, en viaje de retorno a Montevideo, el buque escuela de la Armada del unay Capitán Miranda luego de su estada de una semana en Valpado. El velero, de 60 metros de eslora, fue visitado por miles de porteños y mate su permanencia en este puerto, siendo objeto la oficialidad y tributes de numerosas demostraciones de afecto.



Afluencia de turistas argentinos a Viña se ha reducido a la mitad

Director Regional de Turismo, Enrique Balieiro Jones, analiza el problema de los precios altos en la zona

VIÑA DEL MAR.— El Director Regional de SERNATUR, Enrique Balleiro, poco antes de partir a Buenos Aires declaró que "en mi calidad de funcionario de Gobierno, debo reconocer que cada empresario tiene libertad para fijar sus precios. Reconocido este hecho, hay que decir que nuestra región es cara."

En relación con la ostensible baja del turismo en la V Región, señaló asi-mismo que las cifras de que dispone hasta el momento el servicio a su cara go indican que, por lo menos, en un 50 por ciento ha disminuido la afluen-cia de argentinos a la zona.

Hasta enero recién pasado por el paso Los Libertadores se registró un ingreso de más o menos 29 mil personas, cifra en la que debe considerarse a viajeros chilenos de regreso de Argentina, algunos nacionales del mismo país, otros pocos viajeros de Brasil etc.

Cabe señalar que no todos los viaje-ros que cruzan o son registrados por Los Libertadores vienen a la V Re-

VALPARAISO.— Con tres actos principales, dos de ellos de carácter oficial, será conmemorado el próximo sábado 13 del presente en Valparaiso el Día Nacional de la Prensa, los que contarán con la concurrencia de autoridades regionales, provinciales y comunales y de los miembros del Colegio Nacional de Periodistas V Región. El primero de estos actos se ini-

gio Nacional de Periodistas V Región.

El primero de estos actos se iniciará a las 11.00 horas, junto al monumento a Fray Camilo Henríquez, fundador del periodismo en Chile, cuyo busto se alza en uno de los más hermosos jardines centrales de la Avenida Brasil de esta ciudad. Allí se procederá al izamiento del pabellón nacional, a los acordes del himno patrio.

A continuación hablará el presi-

patrio.

A continuación hablará el presidente del Circulo de la Prensa de Valparaíso, Hugo Araya Guzmán, y luego serán depositadas ofrendas florales por la Municipalidad porteña y por las instituciones periodísticas y los

VALPARAISO. — Mañana reasumirá sus funciones el alcalde titular de Valparaíso, Francisco Bartolucci Johnston, luego que concluyó su período de vacaciones legales, correspondientes al año 1981. El jefe comunal, durante su ausencia, fue subrogado por el secretario abogado de la corporación, Eduardo Enos Andrade. Los Libertadores vienes a la Vingión. Una apreciable cantidad de ellos sólo cruzan por la región, y se desvía hacía la zona sur. El año pasado en la misma fecha, se registró el paso de 58 mil ciudadanos argentinos. A los turistas argenti-

Arribó buque científico japonés "Jakurei Maru"

Miguel Contreras Cuevas, Pre-mio Municipal de Periodismo Gráfico 1981, de Valparaiso.

Reasume el alcalde

Francisco Bartolucci

VALPARAISO. — Se anunció el arribo, procedente de la Antártica. del buque científico japones "Jakurei-Maru", que permanecerá seis dias en este puerto cumpliendo diversas actividades.

En fuentes de la Oficina de Programación de la Empresa Portuaria de Chile se dijo que la nave se reabastecerá de combustible, agua y viveres, además de relevar la dotación-oficiales, tripulantes y científicos.

Una vez cumplida sus faenas, regresará al continente helado, para continuar con sus trabajos de investigación.

Notificada de despido la dotación completa

del mercante "Lontué"

VALPARAISO.— La dotación completa de oficiales y tripulantes del mercante nacional "Lontue", de los registros de la Compañía Sud Americana de Vapores, fueron notificados de despido por la gerencia.

Así se conoció en esferas del sindicato de tripulantes de la mencionada empresa naviera, señalándose que esto se debe a la próxima enajenación de la unidad a armadores extranjeros.

ros. Sin embargo, los mismos informantes indicaron que confían plenamente, al igual como ocurrió en otras oportunidades, que fracasen las gestiones de venta de la nave.

Farmacias

porteñas EN VALPARAISO: INGLESA 1: Pasaje Quillota 20. Fo-

INGLESA 3: Avenida Argentina 318.

Fono 55065
LA CATEDRAL: Avenida Pedro Montt 1784. Fono 3979
PLAYA ANCHA: Avenida Playa Ancha 172. Fono 55163
RUBIO A: Cochrane 99. Fono 58375
RUBIO 2: Avenida Pedro Montt 1999. Fono 4972.

DROPPELMANN: Valparaiso 560.

Fono 80327 JARDIN: Etchevers 297, Fono 84393. MODERNA: Valparaiso 984, Fono 81389 NUEVA PARIS 2: Valparaiso 539. Fono 80408 Cines

BRASILIA. 15-19-22 . "Pareja de Amantes". May. 18 años. CENTRAL. Continuado 14.30. "Ye te amo" y "Cuentos eróticos" May

EN VALPARAISO:

te amo" y "Cuentos eróticos" May. 21 años COLON. Continuado 14.30 "Adiós Bruce Lee" y "Lucha a muerte" May. 21 años CONDELL. Continuado desde las 14.30 horas "Rescate suicida "Ni-jinsky" y "La agresión". May. 21 IMPERIO. Continuado 14.30 "El

IMPERIO. Continuado 14.30 "E1 mundo está loco, loco, loco" y "La fiesta inolvidable". Para todo es-pectador. LUX, Continuado desde las 14.30 ho-ras "Mallcia" "Pecado venial" y "La secretaria" METRO. 15-18.30 "Bambi" a las 21.30 horas "Juntos pero no re-21.30 horas "Juntos pero no re-vueltos". Para todo espectador VALPARAISO. 15-10-22 "Hiena intrépida" May. 14 años

EN VIÑA DEL MAR:

OLIMPO, 15 horas "Bambi". Para todos 19-22 horas "Contigo toda la noche" May. 18 años REX. 15.30-19-22 "La última locura del zorro". Para todo espectador.

CINE ARTE, 11.00 horas continuado "Flash Gordon" y "Heidi" 20.30-22.15-24 horas "Sabor viñamari-



nos, dice Enrique Balieiro, les resulta caro venir a nuestro país este año, por razones, principalmente, de cambio. El que ahora está llegando a la zona es el que dispone de mayores recursos.

Preparan celebración del Día

de la Prensa en Valparaíso medios de comunicación social de la zona.

A las 12.00 horas, en ceremonia que tendrá lugar en el Museo Municipal de Bellas Artes de Valparaiso, ubicado en el Cerro Alegre, e igualmente con la asistencia de autoridades y dirigentes y miembros del Colegio de Periodistas y del Circulo de la Prensa, se procederá a hacer entrega oficial del premio municipal de periodismo 1981 de Valparaíso — mención periodismo gráfico— al reportero gráfico José Miguel Contreras Cuevas, quien acaba de ganar esta distinción.

Luego de la entrega oficial del premio, la Municipalidad ofrecerá un champañazo a los concurrentes.

Finalmente, en la sede del Círculo de la Prensa de Valparaíso, ubicada en calle Aldunate, los periodistas de Valparaíso y la zona se reunirán en un almuerzo de camaradería. Las adhesiones para esta manifestación se están recibiendo en esa sede gremial.

Celebración de Semana Fresiana se inicia el próximo domingo

FRESIA — Entre el 14 y el 21 del presente se celebrará la Semana Fresiana, con un variado programa cultural, recreativo y deportivo, según dio a conocer el alcalde Eduardo Cárdenas Vargas.

La celebración se iniciará el próximo domingo 14 con el embanderamiento de la ciudad y un acto cívico patriótico. A las 11 horas se oficiará un Tedeum en la Catedral y al mediodía la Municipalidad ofrecerá un vino de honor. Por la tarde habra deportes criollos y pruebas de atletismo.

mo.

El lunes 15 se realizarán operativos de acción social, pruebas jocosas con premios a los participantes, concurso de bailes y un desfile canino.

El martes 16 habrá una mañana chilena y una tarde huasa.

Miércoles 17, presentación de la Escuela de Básquetbol, inicio de kioscos y bazares en la Plaza y actos bomberiles. El jueves 18 habrá una mañana musical y un festival de la canción. Viernes 19, mañana musical y clausura de festival. Sábado 20, actos orga-

nizados por el Consejo Local de Deportes y ceremonia religiosa de bautizo de carro bomba Berliet adquirido por la Segunda Compañía de Bomberos. Almuerzo bomberil, regularidad automovilistica Fresia.—El Jardin—Parga.—Pichi Parga.—Fresia, organizado por el Taller Schmauck. Baile de gala. Domingo 21: mañana deportivo, presentación del grupo Feeling en la Plaza de Armas y clausura de la Semana Fresiana, a las 17 horas, con la presentación de carros alegóricos con comparsas de las distintas organizaciones de Fresia.

Tres candidatas postulan al reinado de las festividades. Ellas representan al Comité Nacional de Ayuda a la Comunidad, Junta Vecinal N° 3 daine.

El jefe comunal de Fresia añadió

Maine.
El jefe comunal de Fresia añadió

El jere comunal de riesta anadio que para mañana se contempla el Concierto de Difusión de las Semanas Musicales de Frutillar que se realiza en la Iglesia Parroquial, lugar muy visitado por guardar cinco esculturas en madera de Peter Horn. Dos sectores de Quilpué fueron unidos por el Puente Belloto

□Reemplazó al antiguo baden que fue arrastrado por la crecida del estero el invierno pasado

QUILPUE. — Con asistencia del intendente regional, vicealmirante Luis de los Rios Echeverria, fue inaugurado oficialmente el puente Belloto Norte, construido sobre el estero Quilpué.

El acto contó además con la presencia del gobernador de Valparaíso, Hernán Sepúlveda Core; el alcalde subrogante de Quilpué, Jaime Varas Canessa; el Secretario Regional Ministerial de Vivienda y Urbanismo, Alejandro Torres Díaz y el director regional de SERVIU, Carlos Bianquetti Rissetto; dirigentes vecinales y delegaciones comunales.

OBRA FUNDAMENTAL

El nuevo puente entregado a la comunidad de Quilpue viene a susti-tuir un antiguo badén, arrastrado por las aguas del estero el invierno pa-

sado. La obra realizada por el MINVU une en forma definitiva a los dos sectores de la ciudad y "contribuye, como manifestó el alcalde subrogan-te Varas Canessa, al mejoramiento de la infraestructura del barrio in-dustrial de El Belloto. dustrial de El Belloto.

En la ceremonía de inauguración hizo uso de la palabra, además del alcalde, que recibió a nombre de la comunidad el nuevo aporte vial: el Secretario Regional Ministerial de Vivienda y Urbanismo, Alejandro Torres, quien se refirió en forma especial a los objetivos de su corporación, tendientes siempre a apoyar el desarrollo social del país.

Luego se procedió a la bendición de la obra, ceremonía que essuvo a cargo del párroco de La Merced, de Quillota Juan Pablo Carrasco Aravena. Finalmente el intendente regional corto la cinta que simbólicamente puso en servicio este nuevo puente de la ciudad, obra que ha merecido la general aprobación de los usuarios, tanto conductores como público en general. Volviendo sobre la afirmación de que la V Región es cara, el director de SERNATUR precisó que es efectivo, que "cada empresario tiene libertad para fijar sus precios, pero debe estu-diar su fijación pues ella no sólo afec-ta al item de su empresa, sino que a toda la colectividad".

En relación con esta misma apre-ciación, Enrique Balieiro, indico: "El turismo es de responsabilidad colecti-va y aunando los esfuerzos de la acti-vidad privada y de las responsabilida-des de organismos de gobierno, se pueden establecer ciertas metas y enfrentar una promoción mucho más fuerte.

Intendente de Valparaiso inicia mañana su feriado

VALPARAISO. — El Comandante en Jefe de la Frimera Zona Naval e Intendente de la Quinta Región, vicealmirante Luis de los Ríos Echeverria, hará uso de su feriado legal a partir de mañana.

Así se informó oficialmente en fuentes del palacio regional, seña-lándose que mientras dure la ausencia del titular sería subrogado por el Director de los Servicios de la Armada, vicealmirante Guillermo Aldoney Hansen.

FABRICA DE TEJIDOS DE PUNTO

GRAN LIQUIDACION DE TEMPORADA POLERAS PARA NIÑOS LOURS DAMAS CABALLFROS ROPA INTERIOR EN GENERAL DAMAS CABALLEROS MIROS Y BEBES SHORTS SHORTS OLIMPICOS
POLERAS PARA PROPAGAMDA

NO COMPRE PRECIOS

COMPRE ARTICULOS NACIONALES

EXHALOS EN LAS MEJORES

TIENDAS DEL PAIS



Su interés es el de informarse en de-talle de su organización y estudiar las posibilidades para realizar una com-petencia similar en Viña del Mar, coincidiendo con las fechas en que és-ta se efectúa en la capital argentina. Todo esto pensando en que se nece-sitan nuevos elementos de promoción para el turismo en la V Región.

"LAUTARO-LAUTARITO Y CESAR"

GRANDES DESCUENTOS



ACCIDENTE

LIMA. Febrero 6 (AP).— Once personas murieron y 18 resultaron he-ridas al precipitarse un omnibús a un abismo de 200 metros de profundi-

dad.
El accidente ocurrió ayer en el tra-mo denominado Pasamayo de la carretera panamericana, 57 kiló-metros al norte de Lima.

metros al norte de Lima.

La operación de rescate de la poli-cía y los bomberos duró más de cuatro horas. Los heridos fueron trasladados a los hopitales de Chanca, y Huacho, localidades distantes a pocos kiló-metros al norte del lugar del hecho.

EL CAIRO, 6 Febrero (DPA). L CAIRO, 6 Febrero (DFA).— tot tomará parte en la conferencia bloque de países no alineados que elebrará en Bagdad el próximo de septiembre. La afirmación fue tuada hoy por el Subsecretario cio del Exterior, Butros Ghali, en reunión mantenida con el diplo-ico iraquí Aissa Nosser en El

PERIODISTA

BUENOS AIRES, Febrero 6 (DFA) — Victima de una trombosis cerebral, falleció esta madrugada en Buenos Aires el conocido periodista José María Albamonte, conocido en Argentina y en todo el mundo de habla español con el seudónimo de Américo Barrios Américo Barrios hubiera cumpido dentro de pocas semanas 73 años de edad y se encontraba retirado de toda actividad desde hace más o menos tres años.

TOKIO, Febrero 6 (AP). — Un pesquero japonés y sus tripulantes fueron capturados hoy por una lancha patrollera soviética, según se informó, presuntamente por operar en un sector de pesca soviética al sur de Kamchatka, indicó la agencia de Sezuri lad Marítima. Agregó que la captura del Kotori Maju, de 96,6 tonelado, es la primera de un pesquero japonés efectuada este año por las autocidades soviéticas.

CONFRONTACION

MANACUA, Febrero 6 (AP).— Frepas de custodia de las fronteras y le reserva del Ejército Popular Sandi-ista (EFS) sostuvieron ayer un infrentamiento armado con un grupo cerca de la trontera con Honouras con un addo de tres muertos por bando, informó anoche el Ministerio de la De-fensa. El choque, de una hora de du-cación, se produjo en el paraje conoci-do como Las Brisas, a un kilometro de la frontera, en el departamento nica-ragüense de Nueva Segovia.

TOKIO, 6 Febrero, (UPI).— Ja-pón ofrecerá 500 millones de yen (2.15 millones de dólares) en ayuda a Bolivia y Faraguay para Hinanciar proyectos agrícolas en esas naciones latinoamericanas, dijo ayer el Minis-terio de Relaciones Exteriores. El Mi-nisterio indicó que 300 millones de yen (1.29 millones de dólares), irán a Bolivia y 200 millones de yen (862,068 dólares), a Paraguay.

VISITA

MONTEVIDEO, Febrero 6 (UFI).— El teniente general John McEmery, del Ejército de los Estados Unidos, visitaria próximamente este país en el marco de una gira por el cono sur, según transcendió en esferas diplomáticas. En fuentes oficiales uriguayas no se confirmó la versión ni se mencionaron los objetivos de la visita, aumque en circulos castrenses no se negó tal posibilidad.

EXPOSICION

PEKIN, Febrero 6 (ANSA).— La egunda esposición industrial norteunericane en China a partir de la firna del Comunicado de Shanghai'
que normalizó las relaciones entre los
los puíses en 1972, se inauguró en el
alacto de Exposiciones de Pekin
construido con estilo de mezquita y
dornado con hoces y martillos en los
fios cincuenta por los soviéticos.

Participan 80 casas con productos
le industria lígera desde los telefonos
lestronicos a las computadoras para
fieinas por un valor de muchos
illones de dólares.

AFGANOS EN CUBA

MEXICO, D.F. (AP).— Un niembro del Buró Político del Partido Comunista afgano se reunió con el presidente Fidel Castro durante una sista de una semana a Cuba, dijo hoy a agencia Prensa Latina. El despacho le la agencia cubana, captado agulijo que Anahita Rwtebzad, miembro lel Buró Político del partido, visitó ambién la sede de la Organización Lubana de Solidaridad con los uchlos de Asia, Africa y América La-





WASHINGTON.— El Presidente Ronald Reagan aparece en una reunión que sostuvo con especialistas agrícolas en su oficina de la Casa Blanca. El Gobierno norteamericano realizará un plan agrí-cola conjunto con Perú. (Radiofoto AP).

Sorpresa en Brasil por los sucesos de Surinam

RIO DE JANEIRO, 6 Febrero (ANSA).— El cambio de Gobierno ocurrido ayer en Surinam sorprendió a la diplomacia brasileña ya que "nada hacia suponer" un hecho de ese tipo en la visita que del 25 al 27 de enero realizó a aquel país el Ministro de Belaciones Exteriores, Ramiro Sanara Courreiro. raiva Guerreiro

Durante el agasajo al Canciller brasileño en el principal Hotel de Pa-ramaribo —según las fuentes diplo-máticas en Brasilia-el Presidente Chin a Sen (ahora destitujdo de su mando por el Consejo Militar Nacional del Surinam) "demostraba la seguridad de un jefe de Estado en la plenitud de sus poderes"

También fue analizado en Brasilia que el Presidente "contaba con el apo-

yo de las cuatro grandes centrales de trabajadores" fundadas en 1975, con la independencia. De la recepción al Canciller Sa-raiva Guerreiro participaron los diri-gentes de las cuatro grandes corrien-tes sindicales, los oficiales integrantes de la funta Militar y los representantes de los sargentos.

de la Junta Militar y los representantes de los sargentos.
El coronel Deysi Bouterse, principal militar en el Consejo de Gobierno y líder del movimiento que derribó a Chin A Sen era en la recepción uno de los más despreocupados anfitriones de Saraiva Guerreiro, conversando con desenvoltura en ruedas inclusive en que participaba el propio presidente.
Además Bouterse acompaño a los demás militares en las reverencias prestadas a la llegada del presidente a la reunión.

Ambos presidentes conversaron a solas en la residencia del general Galtieri en la guarnición de Campo de Mayo, a 35 kilómetros de la capital, mientras, en forma paralela, se reunian las respectivas comiticas encabezadas por los cancilleres argentino, Nicanor Costa Méndez, y uruguayo, Estanislao Valdez Otero.

Analizan la situación de países centroamericanos

BUENOS AIRES, Febrero 6 (ANSA).— La candente situación en Centroamérica fue analizada por los presidentes de Uruguay y Argentina, generales Gregorio Alyarez y Leopoldo Galtieri, en el curso de una reunión mantenida en una guarnición militar ubicada a 35 kilómetros de esta capital, dijeron fuentes confiables. Fuentes de prensa dijeron que fa situación centroamericana fue abordada por ambos mandatarios "más dede el punto militar que desde el politico".

Argentina y Uruguay, junto con Paraguay y Bolivia, fueron implicados por versiones periodisticas norte-americanas, como protagonistas de un supuesto plan norteamericano para enviar grupos paramilitares a Nicaragua con el objetivo de desestabilizar al gobierno sandinista.



SAN JOSE, COSTA RICA. — Rafael Angel Calderón (izquierda) y Luís Alberto Monge (derecha) son los candidatos favoritos en la elección presidencial que se realizará hoy en Costa Rica. (Radiofoto AP).

Conflicto del Sahara Occidental debate OUA

NAIROBI, (Kenia), 6 Febrero, (DA), — Los Ministros del Exterior de siete países africanos iniciaron hoy en Nairobi un debate de dos días sobre una posible solución al conflicto del Sahara occidental entre Marruecos y el Frente de Liberación Saharahui (Polisario).

El Ministro del Exterior de Kenia Robert Ouko preside la reunión de la Comisión Especial para el Sahara de la Organización por la Unidad Africana (OUA), que pretende llevar a ambas partes a negociar un cese del fuego como premisa para la realización de un plebiscito sobre la independencia de ese territorio español.

El vocero del Frente Polisario Mohamed Salem Ould Salek, declaró hoy a la prensa en Nairobi que su organizacion este su presidente su procesar del prense de la comisión de la prensa en Nairobi que su organización de la prensa en Nairobi que su organización este su hacia por la comisión de la prensa en Nairobi que su organización de la prensa en Nairobi procesar de la prensa en Nairobi procesar de la prensa en Nairobi que su organización de la prensa en Nairobi procesar de la prensa en Nairobi procesar

El vocero del Frente Folisario Mohamed Salem Ould Salek, declaró hoy a la prensa en Nairobi que su organización vino a Nairobi a negociar un tratado de paz directamente con Marruecos. Por el contrario Marruecos entiende que debe negociar sólo con la comisión pero no el Polisario.

Ould Salek acusó al rey de Marruecos Hassan Segundo de pretender convocar a un "pseudoreferendum", señalando que la "intervención norteamericana" en el Sahara occidental y la ampliación del sistema marroquí de construir muros en torno a varias localidades saharahules constituyen "un grave obstáculo" a una consulta popular. Estados Unidos apoya a Marruecos ya no sólo con armas sino que también ha enviado al Sahara occidental consejeros militares, añadió el delegado del Polisario, aunque declinó dar detalles sobre ubicación o número de las fuerzas norteamericanas que men-

detalles sobre ubicación o número de las fuerzas norteamericanas que men-

La "República Democrática Saha-rahui" proclamada por el Polisario ha sido reconocida ya por 25 de los 50 países miembros de la Organización por la Unidad Africana.

Brasilia espera la llegada de Hurtado

RIO DE JANEIRO, 6 Feb. (ANSA).— El Presidente Joao Fi-gueiredo recibirá el próximo lunes, en la Base Aérea de Brasilia, al Presi-dente del Ecuador, Osvaldo Hurtado. que inicia mañana domingo en Ma-naus (norte de Brasil) su visita de una

naus (norte de prasil) seemana al Brasil;

La llegada a Brasilia por parte del
Primer Mandatario ecuatoriano está
prevista para el comienzo de la tarde,
y ese mismo dia mantendrá su primer
con al mantendrá su primer

En la noche del lunes el Presiden-te del Ecuador será homenajeado con una cena en el Palacio Itamaraty (Cancilleria).

(Cancilleria).

El martes los dos presidentes mantendrán nuevos encuentros y, en essa reuniones, serán discutidas las negociaciones entre Brasil y Ecuador en el área de la cooperación económica y tecnológica, así como en la del petróleo (principal producto de exportación ecuatoriano).

El Presidente Hurtado mantendrá también reuniones de trabajo con varios mínistros, especialmente con el de Relaciones Exteriores, Ramiro Sarajva Guerreiro.

Enérgico rechazo de Israel a resolución de las NN.UU.

JERUSALEN, 6 Febrero (AP).— Israel condenó hoy la resolución de la Asamblea General de las Naciones Unidas que insta a la aplicación de sanciones contra el Estado judio por haber anexado las colinas de Golán, medida que tildó de intento del orga-nismo mundial de socavar la existen-tio mismo de Israel.

haber anexado las colinas de Golanismo mundial de socavar la existencia misma de Israel.

Una nota del Ministerio de Relaciones Exteriores dice que la Geclaración de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) es "injusta, ilógica y desequilibrada" y equivale "a una vergonzosa explotación de la organización mundial por parte de su bien conocida mayoría antisraeli".

La resolución aprobada ayer por la Asamblea General insta a todos los miembros de la ONU a cortar sus vínculos de ayuda, comerciales y diplomáticos con Israel como forma de sancionarlo por haber anexado en diciembre pasado las colinas de Golán, que le arrebató a Siria en la guerra del Medio Oriente de 1967. Votaron a favor 86 países, 21 lo hicieron en contra y 34 se abstuvieron.

ALBOROZO SIRIO

BEIRUT, 6 Febrero (LATIN REUTER).— De "aplastante victoria política" calificó hoy Siria la resolu-ción de las Naciones Unidas exhortan-do al mundo a romper relaciones con Israel, pero analistas árabes dijeron que además de palabras se necesitan hechos.

que ademas de pasabras se necesitan hechos.

El Canciller sirio Abdel Halim Khaddam declaró en Nueva York al periódico libanés An-Nahar que los países árabes lograron una "aplastante victoria política" al conseguir el apoyo mundial y el repudio a la política israelí.

Khaddam dijo que la resolución echaba por tierra la legitimidad de Israel como miembro de la ONU, al declarar que no era un país amante de la paz ni respetuoso de las disposiciones de la Carta.

La resolución no es obligato además, el mes pasado los En-Unidos vetaron una resolución o Consejo de Seguridad de la ONU instaba a la aplicación de sancio-listade.

Israel. La declaración del Ministero. Relaciones Exteriores critica i Asamblea por dedicarse a la cue de Golán mientras hoy "se impilas Naciones Unidas relatar la cuestiones importantes".

Dice que la resolución es "bia mente imperfecta" porque no insun acuerdo de paz negociado: "colomo de la tronia que no se sans el rechazo de Siria a la paz sina el rechazo de Israel de dar a las altun Golán cierta normalidad ante la naza siria".

La ley sobre el Golán.

naza siria".

La ley sobre el Golán extien-jurisdicción de las leyes israel territorio, y aunque no incluye mino anexion, en la práctica es

Nuevo presupuesto norteamerican confirma altas tasas de interés

WASHINGTON, 6 FEBRERO (LATIN-REUTER).—El presupuesto para 1983 del Presidente Ronald Reagan perpetuará las altas tasas de interés estadounidenses que ya son fuente de irritación para sus aliados y socios comerciales, según cifras reveladas por fuentes del congreso el fin de semana.

ladas por fuentes del congreso el fin de semana.

El presupuesto de 758.000 millones de dólares será anunciado formalmente el lunes por el presidente.

El mismo contempla un déficit de 91.500 millones de dólares, con abultados gastos de defensa que ascenderían a los 263.000 millones y nuevas y marcadas reducciones en los programas sociales, dijeron las fuentes.

De acuerdo a las promesas formuladas por Reagan, no habrá nuevos impuestos personales.

El presidente afronta una aguda recesión y alta tasa de desempleo, si bien las fuentes dijeron que confiaba en que sus lineamientos lograrían reflotar la economía con el tiempo.

La inflación, destacaron, cayó por debajo del 10 por ciento en los últimos meses.

Temblor en California

BERKELEY, Estados Unidos, Feb. 6 (UPI). — Un fuerte movimiento sismico se registró hoy a las 4.03 de la mañana en el Pacífico, frente a la costa, en el borde entre los Estados de California y Oregón, sin causar danos, informó hoy el Departamento de Servicios de Emergencia de California.

Servicios de Emergencia de Calitor-nia.

Residentes de Crescent City, en el extremo noroccidental de California, dijeron que sintieron un fuerte estre-mecimiento de dos segundos, pero funcionarios de Oregón, 32 kiló-metros más al norte, expresaron que no habían registrado ninguna con-moción

La estación sismológica de la Uni-versidad de California della versidad de California dijo que el temblor había sido de 5,25 grados en la escala de Richter y se localizó a 430 kilómetros al noroeste de Berkeley.

Costa Rica elige nuevo Presidente

SAN JOSE, Febrero 6 (AP).— Los candidatos presidenciales que participarán mañana en las elecciones opinan que una solución a la grave erisis económica que afecta a Costa Rica es fundamental para preservar la paz en esta nación de la convulsionada área centroamericana.

fundamental para preservar la paz en esta nación de la convulsionada área centroamericana.

Los candidatos de los dos principales partidos, Rafael Angel Calderón, de la Coalición Unidad, y Luís Alberto Monge, del Partido Liberación Nacional, han prometido llevar a cabo drásticas reformas en el campo económico-social.

Ambos sostienen que, sin reformas económicas y una mayor justicia social, Costa Rica naufragará. Otros dos candidatos, el ex Presidente Mari Sechandi, del Movimiento Nacional, y Rodrigo Gutiérrez, de la Coalición Pueblo Unido, también concuerdan en que es urgente "poner la casa en orden" antes de que ocurra una catástrofe de mayores proporciones.

Calderón y Monge propugnan austeridad, renegociación de la deuda externa del país, que sobrepasa los 4.000 millones de dólares, tirma de un convenio con el Fondo Monetario Internacional, búsqueda de la cooperación de países que puedan ayudar al desarrollo nacional y fortalecimiento del colon para equilibrarlo con el valor del dólar.

del colon para equilibrarlo con el va-lor del dólar.

lor del dólar.

Actualmente la divisa norteamericana se compra y se vende a más de 40 colones en el mercado libre, después de que durante años su valor fue de 8,60 colones por dólar.

No obstante, las perspectivas de que las tasas de interes continúen altas y las previsiones de la Oficina de Presupuestos del Congreso de un deficit de 157.000 millones de dólares en 1983, ya dieron armas a los críticos del presidente.

del presidente.

Las altas tasas de interés estadounidenses fueron una de las principales
causas de quejas de los aliados y socios
comerciales de Washington.

Estos protestaron una y otra vez de que el dinero que podría haberse ca-nalizado para dar impulso a sus eco-nomías era atraido hacia los Estados Unidos por las altas tasas de interés. Reagan podría verse acosado en el

Congreso por el Partido Demórni, la oposición e incluso por algo miembros de su propio partido publicano en torno al tema popuestario.

Algunas fuentes del congreso a tionaron los cálculos del presiden que alli se aprobarían todas las mas impositivas y reducciones de supuestos para el gasto social que seara.

seara.

Dijeron que en año de eleccilos 435 miembros de la cama
representantes y un tercio de la
integrantes del senado debera à
tar comicios en noviembre—re
ría difícil reducir los gastos sosi
destinar más dinero a la defena

México reduce importacione

GUADALAJARA, MEXICO, 6 Febrero (AP).— México reducirà dia ticamente sus importaciones debido a un creciente deficit ocasionados bajas en los precios del petróleo y otras exportaciones básicas en los mecados mundiales y el más alto precio de los bienes importados, dijo hoye secretario de Comercio, Jorge de la Vega Domínguez.

Hablando ante una reunión del día de la constitución de gobernados mexicanos y altos funcionarios gubernamentales, De la Vega dijo: Himportación de bienes suntuarios, de mercancías que ses fabrican palas en cantidad sufficiente y productos cuya importación puede difense", serán reducidas drásticamente.

No entró en detalles, pero sus asistentes dijeron que el Departament de Comercio dará a conocer el lunes "los reglamentos pertinentes".

Los precios de exportaciones básicas mexicanas tales como el petróle. Ia plata, el café y el algodón han bajado en el último año mientras que precio de los bienes de capital, maquinaria y herramientas que Méxiciamente de desenvolvados desarrollo industrial han estado aumentando, causará un enorme déficit en la deuda externa.

Se pronostica que el déficit alcanzará unos 16.000 millones de dólam en 1982, de 11.000 millones en 1981.

Cuatro bombas colocaron en "El Comercio" de Lima contra la cultura y contra la den cia", denunció hoy, editoriale el influyente matutino limeño la do en 1839.

LIMA,6 FEBRERO (ANSA).—La policía redobló hoy sus pesquisas para dar con un grupo de extremistas que anoche colocó cuatro bombas en uno de los muros del diario "El Comercio", decano de la prensa peruana.
"La mano aleve del terrorismo atentó anoche contra el pensamiento.

Fijan condiciones para que tropas cubanas dejen Angola

LISBOA, 6 Febrero (UPI).— Angola y Cuba anunciaron hoy que estudiarán el retiro de las tropas cuba-

tudiarán el retiro de las tropas cubanas de esa nación africana una vez
Namibia obtenga su independencia
de Pretoria y las fuerzas sudafricanas
abandonen ese territorio.

El comunicado conjunto firmado
en Luanda, la capital angoleña, por el
Ministro de Relaciones Exteriores de
Angola, Paulo Jorge, y su colega cubano Isidoro Malmierca, fue la más clara indicación sobre los planes de ambos aliados en torno al futuro de la
fuerza expedicionaria.

Fuentes occidentales calculan que
hay entre 15 mil y 20 mil soldados cubanos en Angola.

hay entre 15 mil y 20 mil soldados cu-banos en Angola.

Rechazaron las presiones norte-americanas para la salida de los efec-tivos militares cubanos, la declara-ción dijo que tal decisión era un tema de acuerdo "bilateral" y "soberano" y que el Gobierno de La Habana "acep-tará sin hesitación cualquier decisión" tomada por el Gobierno de Luanda, dijo la agencia noticiosa angoleña An-gop.

gop. Una vez Namibia se convierta en Una vez Namibia se convierta en nación independiente y las tropas sudafricanas se retiren "lo cual disminuirá considerablemente los peligros de la agresión contra Angola". La Habana y Luanda "analizaran nuevamente el plan de retiro de las fuerzas cubanas", señaló Angop citando el comunicado oficial.

sednites y conductores, mediamivoces. Veinte gendarmes de la unide sactivadora de explosivos hiemetallar las cuatro bombas, utilis como detonadores las bateria de vehículos. Aurelio Miró Quesada sidirector de "El Comercio", dise fallido atentado "es una demandel terrorismo que intenta desevar la democracia, pero mostro defenderemos, no importa el sidique hagamos".

do en 1839.

Los artefactos explosivos est conformados, aparentemente, panamita mezclada con piedras quirlas de metal.

Según el perito policial que la sactivó, esas bombas eran para la daño a las personas más que ala talaciones.

La dotación de custro en patrulla de la Guardia Civil po uniformada) despejó y acorda área, y alertó del peligro a los seúntes y conductores, mediante

Nueve narcotraficante detenidos en Nueva Y

NUEVA YORK, Feb. 6 (U. La policía de esta ciudad a anoche a nueve personas yoshi lote de cocaína por valor de dólares en el allanamiento a colombiano de Queens, inferilas autoridades.

Que el allanamiento fue disperso mo resultado de numeroas mo de cocaína hechas durante de sado por agentes encubiertos en acomo por agente en acom

mo resultado de nuincomo de cocarina hechas durante in sado por agentes encubiertos fe Villa Pereira, situado en la ulackson Heights.
El capitan Gregory Mora que todos los detenidos, tre my seis hombres, fueron acusados tratifico de estupefacientes.
La propietaria del establecto, Miriam Gonzalez, de 25 años, cliente, Alicia Soto, difueron acusadas además de propietaria de armas.
Moore dio que la policia la en el Cafe Villa Pereira pocodo de las 8 de la noche y capital ogramo de marihuana.
También fueron cuatro armas de fuego en el contro armas de fuego en

Liberado venezolano secuestrado en Colombia

CARACAS, Febrero 6 (ANSA).—
El ganadero italo venezolano Vitto
Piazza, que había sido secuestrado en
su finca agrícola de la selva de San
Camilo, cerca del limite con Colombia, hace setenta días, fue liberado
por el grupo guerrillero colombiano
que viene operando en la frontera.
El gobernador del estado Tachira,

Ildefonso Moreno Mayo, dijo hoy que Vito Piazza había sido liberado en la vispera por sus secuestradores y locali-zado por un grupo de guardías na-cionales muy cerca a la frontera del país vecino, en el sitio conocido como "Cano Pedraza".

Vito Piazza fue mostrado a los periodistas en el comando uno de la Guardia Nacional, pero los cuerpos de seguridad no le permitieron declarar a los medios de comunicación por cuanto "no había sido sometido a interrogatorios".

En mayo se reunirían Reagan y Mitterrand

PARIS, 6 FEBRERO (ANSA).—El Primer Mandatario frances Francois Mitterand podria encontrarse con el Presidente Ronald Reagan antes de la Presidente Ronald Reagan antes de la Cumbre de los países industrializados, presista para principios de junio en Lucasulles.

versuiles.

Lo dio a entender Mitterrand perLo dio a considera el considera el considera el consideración en los últimos días, seconsideración en los últimos días, selo dio a consideración en los últimos días, selo dio a consideración en los últimos días, seconsideración en los últimos días, selo dio a consideración en los últimos días, selo dio a considerac

Se casó la Princesa Astrid de Luxemburgo

LUXEMBURGO, Febrero 6
(DPA).— Con la presencia de cuatro
lembro
resolus
mó de varios representantes de la
nobleza europea contrajeron matrimonio hoy la princesa Marie Astrid de
Lugemburgo y el archiduque
austriaco Christian de Habsburgo y
larga.

sustriaco Christian de Habsburgo y Lorena.
Marie Astrid cumplirá en estos días 85 años, es la hija mayor del gran duque Jean y la gran duquesa Josefina Carlota de Luxemburgo. Su esposo, tercer hijo del archiduque Carlos Ludwico de Austria y la archiduquesa Yolanda, princesa de Linge, también tiene 28 años.

Esta es la segunda boda principesca en el palacio de Luxemburgo en un año. En febrero de 1981 se casaron el principe heredero Henry y María Teses Mestre de Cuba.

El pueblo volvió a manifestar sus impatias con los grandes duques de Lumburgo, acudiendo, a pesar de la lluvia, a las puertas de la Catedral para ver entrar a Astrid del brazo de upadre al templo, donde le esperaba su novio con 800 invitados y muchos cudadanos.

su paute a transcentia de la movia, de 86 años, y del novio, de 90 años, el ry Balduino de Belgica y la reina Fada do prosome.

Trá drás de la reina Beatriz de Holanda con el principe Claus, la reina Sofía de España y el archiduque Rodolfo de Habsburgo, el príncipe Bertil de Suecia y el príncipe Andrew de Inglatera.

Europa en breves

Secuestrado

BILBAO, (España) 6 Febrero (AP).— Josef Lipperheide, industrial alemán secuestrado por separatistas vaxos hace un mes, con propósitos de obtener rescate, fue puesto en libertad anoche y su familia informó que sencuentra en buen estado de salud. El director de más de una docena de empresas del norte de España, Lipperheide, de 76 años de edad, fue hallado por tres obreros cerca de la rada de Zorroza, en las afueras de Bilbao, a las 21.15 horas de anoche.

n ma

Visita

PARIS, 6 Febrero (DPA). — El Primer Ministro francés, Pierre Mauroy, acibió hoy al Secretario del Comité Central del PC de la Unión Soviética Nonstantin Chernenko, con el que se reunió durante alrededor de una honato como la considera de la situación en Polonia. Chernenko indicó que la crisis polaca es "un problema interno que sólo afecta a Civil for acordos de la situación en Polonia. Chernenko indicó que la crisis polaca es "un problema interno que sólo afecta a Civil for acordos de la situación en Polonia." Resaltó que su país ha incrementado considerablemente su viuda a Polonia "porque consideramedianto" de la situación de la considerado de la situación de la considerado de la consid mos que se trata de un deber interna cional".

"Camorra"

NAPOLES, 5 Febrero (ANSA).—
scendió a 43 el número de homicidos cometidos desde comienzos de este año en Nápoles y su región en la febrenomo de esta a desta cometa de la comorda de cometa de la comorda de comorda de la comorda

Quiebra

LONDRES, 6 Febrero (DPA). LONDRES, 6 Febrero (DPA). — El empresario aeronáutico británico Sir Freddie Laker, cuya compañía "Later Airways", especializada en vuelos baratos sobre el Atlántico Norte, se declaró en quiebra, conferenció hoy en Londres con Bill Mackey, liquidador de la empresa, acerca de las repercusiones de la quiebra. Aunque ilatan informaciones oficiales ha trascendido en la capital británica que surias empresas turísticas se mostranon interesadas en la adquisición de algunas secciones de "Laker Airways", con una plantilla total de 2,500 personas.

Corresponsales

BONN, 6 Febrero, (DPA). — El penodista indio Ramesh Jaura fue reelezido hoy en Bonn presidente de la
Asociación de la Prensa Extranjera en
la República Federal de Alemania.
(Oste). En la asamblea general de la
Asociación de Corresponsales Extranjero sincon también reelegidos como
niembros del directorio Georg Fuerboca austriaco. Amandus van Vree,
handes, y Albert Grigoriants, sosiético.



SANDRING.

Inglaterra La Reina Isa-bel II y el Príncipe Felipe posan pa-ra los fo-tógrafos con ocasión del ocasion del trigés i m o aniversario de su ascen-sión al trono. (Radiofoto AP).

Treinta años como Reina inglesa cumplió Isabel II

LONDRES, Febrero 6 (AP).— La Reina Isabel II recordó hoy en la intimidad de su residencia rural de Sandringham el trigésimo aniversario de su asunción al trono británico.

La mayor parte de los diarios publicaron fotografías de la soberana de 55 años mientras caminaba por los jardines de la propiedad junto a su esposo el Principe Felipe, de 60. En algunos diarios su fotografía aparecía al lado de otras de Sir Freddie Laker, cuya aerollnea de precios bajos quebró ayer.

Un vocero del Palacio de Buckingham dijo que, como era tradicional en el aniversario de la muerte, en Sandringham, de cáncer de pulmón del padre de la Reina, Jorge VI, no habría celebraciones.

El "Daily Express", de tendencia conservadora, destaca que el poder y prestigio de Gran Bretaña es "mucho más bajo ahora" que Cuando la entonces Princesa Isabel, de 25 años y madre de dos niños, regresó apresuradamente al morir su padre mientras realizaba una gira por Kenia junto a Felipe.

pe:
"Pero su reino fue un éxito en lo que estuvo a su alcance", agrega el
"Express": "Hizo de la monarquía nuestra institución favorita y en si misma
es una base de estabilidad".
El "Daily Mirror", de tendencia izquierdista, titula su homenaje "que
reine mucho tiempo" y dice que "mientras todo lo demás cambió, ella permanece inmutable. A lo largo de estos años (desde 1952) la influencia de
Gran Bretaña disminuyó. Ella continúa siendo la mujer más famosa del
mundo"

Bajo el título "la muchacha que vi convertirse en Reina", el "Times" publicó ayer un homenaje del ex Primer Ministro laborista Harold Wilson, uno de los ocho primeros Ministros, conservadores y socialistas, del reinado

Isabel María Alejandra se conviertió en presunta heredera a los 10 años cuando su padre ascendió al trono en medio de la indignación causada por su tío Eduardo VIII, que abdicó para casarse con la divorciada norteameri-

Irán dirigió un intento de golpe de estado en Bahrein

MANAMA, Febrero 6 (DPA). — Los Ministros del Exterior de los seis Estados del Golfo Pérsico, reunidos en el denominado Consejo de Cooperación del Golfo, se reunieron esta mañana para iniciar unas deliberaciones de dos días sobre un intento de golpe de Estado en Bahrein, supuestamente dirigido por Irán, y sobre la anexión de las alturas de Golán por parte de Israel.

Los seis Estados del Consejo, Arabia Saudí, Kuwait, Bahrein, los Emiratos Arabes Unidos, Omán y Qatar, tratarán de elaborar una postura común ante la cuestión de las colinas de Golán y posibles sanciones contra Israel, para presentaria a los Ministros del Exterior de la Liga Arabe en su próxima reunión en Túnez.

En diciembre del año pasado se descubrió un intento de golpe de Estado en Bahrein respaldado, según versión oficial, por el Irán.

ASESINATO

BEIRUT, Febrero 6 (AP).— Dos pistoleros que viajaban en motocicletas asesinaron en Teherán a un ex Viceministro del Cabinete y a su hermano, informó hoy la agencia noticiosa oficial irani, Irna.

Dijo que el ataque ocurrió anoche cuando Mohammad Alinamdi y su hermano Reza entraban a su residencia en la calle Africa, en una de las zonas residenciales elegantes de Teherán.

El Gobierno dijo que más de 1 000 prominentes partidarios de Khomeini han muerto en los ataques, mientras que se ha informado que al menos 1.671 opositores han sido ejecutados.

TEHERAN, Febrero 6 (ANSA). — El Gobierno iraní se propone reemplazar gradualmente los armamentos norteamericanos heredados del Sha Reza Pahlevi con otros de fabricación soviética.

Así lo declaró hoy en una conferencia de prensa el presidente del Parlamento iraní, el religioso shiita Hashemi Rafsanjaní, el cual dio a entender que ya se está negociando entre ambos países.

Con Margaret Thatcher se entrevistó Mubarak

oriente.

Mubarak y su Ministro del Exterior
Kamal Hassan Ali proseguiran mañana viaje a Bonn, donde serán recibidos por el jefe del gobierno alemán
occidental, el canciller Helmut Sch-

occidental, el canciller Helmut Schmidt.

Al margen de la reunión a puertas cerradas en la residencia del gobierno británico en Chequers, cerca de Londres, se dijo que Mubarak habria explicado a la señora Thatcher sus deseos de recibir mayor ayuda militar y económica por parte de occidente, cuestión que ya expuso en sus visitas a Washington, Roma y París.

La Primer Ministro Thatcher, según observadores, discutió también con Mubarak la resolución por la cual la samblea general extraordinaria de las Naciones Unidas aprobó anoche el aislamiento de Israel, en cuya votación Egipto se abstuvo y Gran Bretaña votó en contra.

Temas importantes fueron también el envio de soldados británicos al desierto de Sinaí, donde una fuerza de paz internacional deberá vigilar el cese del fuego tras la retirada de los israelíes en abril próximo, como asimismo las conversaciones de Mubarak en

LONDRES, 6 FEBRERO (DPA).—Procedente de Washington, el Presidente egipcio Hosni Mubarak lego esta mañana a Londres, donde explicó a la Primer Ministro británica Margaret Thatcher sus tesis para una solución a los problemas en el cercano oriente.

Mubarak y su Ministro del Exterior Kamal Hassan Ali proseguirán mañana viaje a Bonn, donde serán recibidos por el jefe del gobierno alemán

Confirman visita del Papa a Espana

CIUDAD DEL VATICANO, Febrero 6 (DFA).— El Papa Juan Pablo II viajará a mediados de octubre próximo a España, al término de las festividades commemorativas de los 400 años de la muerte de Santa Teresa de Jesús, confirmó oficialmente hoy la Santa Sede.

El viernes próximo saldrá Juan Pablo II en un viaje de una semana a Afica, en una gira que somprenderá Nigeria, Benin, Gabón, y Guinea Ecuatorial, y a fines del mes de mayo visitará también Gran Bretaña.

Se considera como muy probable también un segundo viaje papal a Polonía en agosto próximo, con motivo de los 600 años de la Madona de Czenstochova, hablándose asimismo de posibles viajes a Portugal y Suiza.

Autoridades polacas anuncian una mayor escasez para 1982

VARSOVIA, Febrero, 6 (AP).—
Las autoridades advirtieron hoy que habrá este año una mayor escasez de carne, harina y papa, en momentos en que los precios aumentan y se reducen las raciones de carne.

Mientras tanto, los funcionarios polacos, irritados por la reacción occidental a la implantación del régimen marcial y la represión contra el sindicato Solidaridad, aseguraron que boicotearán la Conferencia de Seguridad Europea en Madrid la semana próxima si se convertía en un tribunal para juzgar a las autoridades polacas.

El Viceministro de Relaciones Exteriores Josef Wiejacz dijo, según una entrevista publicada hoy, que se boicotearía la conferencia si adquiría un "carácter de enfrentamiento e intervención en los asuntos internos de Polonia".

En entrevistas que publica el diario

tervención en los asuntos internos de Polonia".

En entrevistas que publica el diario gubernamental "Rzeczpospolita" (republica), varios funcionarios dijeron que había suficiente carne como para satisfacer las cuotas de racionamiento establecidas para enero y febrero pero que las perspectivas para marzo "no son tan optimistas". La ración habitual es de 2,5 kilógramos mensuales por habitante pero algunos trabajadores manuales reciben hasta 6 kilos.

Las autoridades procuraron culpar en gran medida por la situación a las sanciones norteamericanas, que implicaron el cese de los envios de aves y huevos. Por eso tendrán que hallar un sustituto para satisfacer la necesidad de proteinas de los polacos.

Mientras tanto, el diario agrario "Sziennuk Ludwy" (Diario del Pueblo) dice en un artículo titulado "Escasez de harina" que las importaciones de cereales son aún insuficientes y el gobierno debería comprar en febrero y marzo 700.000 toneladas adicionales.

REAPERTURA, DE UNIVERSIDADES

Nawrocky, tras haber tomado en consideración los pedidos de todos los rectores, tomó la decisión de reanudar los cursos en las universidades de Varsovia, Gdansk, Katowice, Ljublin, Lodz, Torun y Wroclaw a partir del 8 de febrero próximo.

NSIGNIA

VARSOVIA, Febrero 5 (ANSA).—
Los directores de todas las empresas
de Varsovia, según se supo hoy de
fuentes bien informadas, habrian recibido instrucciones de convocar a todos los dependientes para comunicarles que el hecho de llevar insignias
del sindicato "Solidaridad" puede originar sanciones disciplinarias,
incluido el despido.

LEYMARCIAL

LEY MARCIAL

MOSCU, Febrero 6 (ANSA). — "La ley marcial en Polonia no tiene nada en común con la ley marcial a la que con frecuencia se recurre en el mundo

capitalista, en la sociedad de la explo-tación", dijo el jefe de la Administra-ción Política de las Fuerzas Armadas polacas, general Juzef Baryla en declaraciones al diario soviético "Krasnaya Zviezda" (Estrella Roja). Para el general esta medida extre-ma" fue adoptada a diferencia de cuanto sucede en los países capitalis-tas "para defender y reforzar el poder de los trabajadores, para aislar al ene-migo de clase y evitar una guerra ci-vil".

En Polonia "continúan funcionan-do todos los órganos de poder existen-tes antes, ningún diputado fue priva-do del mandato, ni han sido disueltos

do de mandato, in han sice disterios los partidos."

Ha sido, es verdad, temporáneamente suspendida la actividad de los sindicatos, pero solo porque "en nombre de los trabajadores actúan fuerzas extrañas a sus intereses de cla-

Mensaje a sus compatriotas dirigirá Primado de Polonia

ROMA, Febrero 6 (LATIN-REUTER).— El Arzobispo Jozef Clemp, Primado Católico de Polonia que se encuentra en Roma para tratar con el Papa Juan Pablo II la situación en la patria de ambos, pronunciará mañana un sermón dirigido a sus connacionales.

La misa a celebrarse en la Iglesia Romana de San Estanislao será la primera aparición pública del Arzobispo Clemp desde que llegó aquí dos dias atrás para mantener consultas con el Vaticano sobre el papel mediador de la Iglesia Católica polaca.

El Cardenal Franiszek Macharski de Cracovia y el Arzobispo Henry Gulbinowicz, quienes acompañan al Primado en su primera visita al Vaticano desde que se impuso la ley marcial el 13 de diciembre en Polonia, oficiarán la misa en forma conjunta.

Fuentes de la Iglesia polaca dijeron que el Arzobispo Glemp pronunciaría un sermón en su idioma natal a sus compatriotas en la Iglesia de San Estanislao, punto de reunión de los polacos católicos radicados en Roma o de visita a la Santa Sede.

No hubo aún informaciones sobre el progreso de las consultas del Arzobispado Glemp, que se iniciaron el jueves con una audiencia con el Papa de origen polaco.

"No puedo decir nada", afirmó a los periodistas Bronislaw Piasecki, el Secretario del Arzobispo que a menudo aficia de secretario del Arzo

"No puedo decir nada", afirmó a los periodistas Bronislaw Piasecki, el Secretario del Arzobispo que a menudo oficia de vocero.

La URSS desviará su presencia militar hacia frente oriental

Denuncia en tal sentido hizo gobierno chino Loas de Pekín para el Presidente Ronald Reagan

PEKIN, Febrero 6 (DPA).— La Unión Soviética seguirá concentrándose en la reducción de armas dirigidas contra Europa Occidental y Norteamérica, pero aumentará la presencia militar en su frente oriental, opinó hoy la agencia oficial china de noticias "Nueva China".

En un comentario sobre la estrategia global de la URSS la agencia indica que los líderes soviéticos han declarado repetidas veces que consideran necesario estar preparados para la lucha en dos frentes en Occidente y Oriente. Afirma que la Unión Soviética ha trasladado gran número de cohetes SS-20, de bombarderos "Backfire" así como de submarinos y otros barcos de guerra al Lejano Oriente.

Oriente.

La agencia China expone que estas armas amenazan no sólo a Japón y China sino también a las unidades norteamericanas en el Pacífico, intentando Mosoú al mismo tiempo envenenar las relaciones entre Estados Unidos, Japón y China.

"Nueva China" manifestó además que en Europa el gobierno soviético ha centrado su atención en la solución de los númerosos problemas de los países miembros del pacto de Varsovia.

Armas perfeccionadas entrega la Unión Soviética a la OLP

Unión Soviética facilitó recientemen-te armas perfeccionadas a la Organi-zación para la Liberación de Palesti-na (OLP), por un valor de cerca de 60 millones de dólares, según afirma hoy la agencia de prensa del Kuwait "Ku-na"

la agencia de prensa del Kuwait "Kuna".

La agencia, que cita "fuentes palestinas autorizadas", afirma que el
abastecimiento comprende misiles
tierra-aire tipo "Sam", cobetes tipo
"Grad", artilleria pesada y un modernisimo sistema radar.

Las armas habrían sido obtenidas
por el presidente de la OLP Yasser
Arafat, durante su última visita a
Moscú en octubre pasado. La "Kuna"
recuerda, además, que un buen número de combatientes palestinos siguió recientemente cursos de
adiestramiento militar en la Unión
Soviética.

Soviética.
Según la agencia, los dirigantes del Kremlín desean aumentar la capaci-dad de resistencia de los palestinos en previsión de un ataque israelí en el Li-bano.

LO MEJOR

gencias entre Estados Unidos y los países del pacto de defensa occidental OTAN, con el fin de evitar sobre todo el estacionamiento de cohetes norte-americanos "Pershing 2" y de "Cruise Missiles" en Europa Occidental.

PEKIN, Febrero 6 (UPI) — China alabó hoy al Presidente Ronald Reagan por su "cautelosa" actitud con respecto a la venta de armas a Taiwán, pero dijo que algunos "Filisteos políticos" en Estados Unidos trataron de dañar las relaciones chinoestadounidenses.

Manteniendo su ofensiva verbal contra la venta de armas a Taiwán, la agencia noticiosa oficial, Xinhua, me-nospreció al senador Jesse Helms y sus compañeros conservadores, aunque no los mencionó por su nombre.

"Todavía quedan algunos filisteos políticos en Estados Unidos aferrados a su hostilidad contra China y están tratando de volver al pasado las ruedas de la historia", indicó la agencia en su comentario.

Agregó que si ellos logran romper las relaciones chino-estadounidenses, "causarán un grave daño a Estados Unidos, al Lejano Oriente y a todo el mundo".

mundo".

Sin embargo, el comentario también alabó a Reagan por su decisión de no enviar modernos aviones de guerra a Taiwán y por no vender armas—hasta el momento— al gobierno nacionalista de Taiwán.

Se cree que esta es la primera vez que China ha alabado públicamente la política del gobierno de Reagan con respecto a Taiwán, tópico que fue ob-jeto de una fuerte disputa entre Fekin y Washington durante un año.

5 E A T \$ 241,020 SEAT 127 3 ptas \$ 248.625 SEAT 127 5 ptas \$ 263.640 SEAT 131-2000 \$ 512.850

SEAT Ritmo \$ 394.000 SEAT 131-1600 SW \$ 505.440 ZASTAVA

Automóvil 750 LE \$ 160.000 \$ 198.000 \$ 228.000 SUBARU

Subaru SDX 600 \$ 189.700 Subaru VAN 600 \$ 207.000 Subaru delivery Van \$ 199.000 \$ 184.000 Subaru TRUCK

Linea Leone 1,800 Todos los modelos

Financiamiento bancario hasta 48 meses, sin pie. 1ra. cuota 60 dias.

Visítenos o solicite vendedor a los fonos 749877 y 40142



Superofertas Sanitarios Fanaloza **WC Venecia Bidet Verona** \$ 720 Lavamanos Verona \$ 720 **Bidet Venecia** \$ 840 Juegos de Loza 120 Pzas. \$ 3.600 Azulejos Blanco y Celeste m2 \$ 230 Cerámica Italiana m2 \$ 540 Juego de Alcuzas Salas de Baño

CONDUCCION GRATIS

Verona Blanca

de lunes a sábado de 9 a 21 hrs.

SAN PABLO 2045 **EJERCITO 27** FONOS 64366 65488

Miles de jóvenes en veranos recreativos

Se inició en la comuna de San Miguel el programa elaborado por la Secretaría Nacional de la Juventud. Oportunidad de agrado y recreación

La primera etapa del programa
"Veranos recreativos", organizado
para el mes de febrero por la Secretaría Nacional de la Juventud, se realizó en la población Joaquín Edwards
Bello Norte de la comuna de San Mi-

Iván Torres, Secretario Comunal de la Juventud sanmiguelina, explicó a LA NACION que esta actividad tiene como principal objetivo ofrecer a los jóvenes y a su grupo familiar una serie de actividades de tipo deportivo, recreativo y cultural, que resulten los valores individuales, dando posibilidades de estímulo y superación a la comunidad.

Por otra parte, dijo Torres, el programa intenta orientar y apoyar la formación de agrupaciones deportivas y centros juveniles aprovechando el contacto que se establezca entre la comunidad durante el desarrollo de este.

Señaló el dirigente juvenil que el Iván Torres, Secretario Comuna

de este.

Señaló el dirigente juvenil que el programa se desarrollará en tres comunas más durante los tres sábados restantes del mes, actividad que favorecerá a Maipú, Colina y San Bernardes.

do. "Los veranos recreativos" -prosiguió- están destinados a toda aquella masa de la población que por motivos de fuerza mayor deba permanecer en Santiago durante el período de vacaciones. Expresó que estas actividades, la Secretaría las viene desarrollando desde el año 1975, con el fin de favorecer especialmente a los sectores de menores ingresos de la capital.

CONCURSO Y REGALOS

La programación de las activida-des deportivas, recreativas y artísticas



Iniciados ya los veraneos recreativos, se observa, en el grabado, un niño que dibuja en la calzada, mientras los demás miran y participan, en la comuna de San Miguel

se desarrolló entre las 16.00 y las 22.00 horas las que estuvieron dirigi-das por monitores de centros juveniles comunales y de la Secretaría de la Iuventud

En primer lugar, cerca de 30 niños participaron en la prueba "Pequeño

dibujante", quienes con tizas de colo-res realizaron temas libres en una calle del sector.

Entre las pruebas consideradas pa-ra esta oportunidad se incluyeron: modelaje en greda, silla musical, can-te si sabe, carrera de ensacados, cir-cuito de bicicletas, gymkana, tirar la cuerda, lanzamiento de platos, cam-peonatode baby futbol y otras.

El secretario comunal explicó que en las actividades se consideró la par-ticipación de niños y adultos a fin de unir. a todos los integrantes de la co-

Indicó que todo el programa estaba financiado por la Secretaria Nacional de la Juventud, organización que además aportó con los premios entre los que se cuentan: relojes, calculadoras, cámaras fotográficas, radios, secadores de pelo, útiles escolares, bolsones, poleras deportivas y otros.

El programa culminó con un show donde participó como invitado especial, Raúl Alarcón. "Florcita Motuda", y el grupo "Apocalipsis", además de diversos grupos musicales y solistas de la juventud de San Miguel.

En el evento participaron alrededor de dos mil jóvenes adultos y niños, cifra considerada por los organizadores como un éxito.

Chile...

Gobierno comunista polaco

VARSOVIA, Febrero 6 (ANSA).— Centenares de desocupados por su propia voluntad han sido censados en varias regiones polacas y en base a un decreto del Consejo de Ministros, serán obligados a trabajar, informa hoy la agencia oficial de prensa polaca "PAP".

En Katowice Silesia, existen 5 mil personas sin trabajo y 3.600 de ellas ya han empezado a trabajar como obreros no calificados o como encargados de limpieza de calles y de despejar la nieve.

En Reszow, también Silesia 200 personas se presentan todos los días a la oficina de empleo para buscar trabajo mientras en Chelm, cerca de Lublin, 180 personas han cambiado de trabajo desde principios de enero.

En Lodz—el centro textil más grande del país—7 mil personas entre los 18 y los 45 años figuran sin trabajo oficialmente pero hay quien dice que en realidad son 11 mil.

Las personas que no obedecen la orden de ir a trabajar son multadas y

en realidad son 11 mil.

Las personas que no obedecen la orden de ir a trabajar son multadas y
hasta encarceladas por algunos días.

Luego de la proclamación del Estado de Sítio en Polonía se puede obligar a trabajar a todas las personas que nunca han buscado empleo. En la
constitución polaca se dice que todos tienen el derecho de trabajar pero no
reconoce la obligación.

estableció trabajo forzado

sostiene que la etapa recesiva que afecta a sus países miembros ya se mantendría en el tope, previéndose una pequeña recuperación durante el presente año.

En el caso concreto de Estados Uni-

(Viene de la Pág. 1A)

dos, uno de los principales problemas es el de las altas tasas de interés que afectan principalmente a la construc-ción y a la industria automotriz. Se estima que el PGB (Producto Geográfico Bruto) de Estados Unidos

caerá en la primera mitad del presente año, con un repunte en el segundo semestre.

El crecimiento que se estima para la economía norteamericana será de un 2,5 por ciento anual, como promedio, con una baja en las tasas de interés.

Argentina...

injerencia alguna en los problemas internos" de esa región. Al respecto, la Argentina fue de-nunciada durante la semana que cul-mina por el Canciller nicaragüense, Miguel D'Escoto, en el sentido que

(Viene de la Pág. 1A)

propiciaría el envio de hombres no uniformados a la región, a la vez que versiones de prensa habían dado cuenta de grupos de entrenadores de este país que venían desenvolviéndo-se en Centroamérica, y en especial en Honduras, el Gobierno argentino, en ambos casos, negó dichas asevera-ciones, y en el caso concreto de Nica-ragua presentó una nota de protesta al Gobierno de ese país y llamó a la Argentina a su embajador.

En "compás...

(Viene de la Pág. 1A)

El Gobierno decretó también la elevación del precio de los carburantes en porcentajes que fluctúan entre el 25 y el 50 por ciento. Las tarifas eléctricas fueron incrementadas aproximadamente el 60 por ciento.

En compensación, se decretó un aumento de sueldos y salarios para los trabajadores del sector público, según una escala que va desde el 130 por ciento para los que ganan menos hasta el 17 por ciento para los sueldos más altos.

más altos.

Los trabajadores de las empresas privadas, en cambio, tendrán que negociar sus mejoras salariales directamente con sus empleadores. Una cornisión nacional estudiará, más ade-

lante, el salario mínimo vital.

Los alquileres fueron congelados y se prohibieron los contratos en dólares. Los ciudadanos bolivianos que tienen contratos de alquiler en dólares pagarán a partir de ahora en pesos bolivianos y al anterior tipo de cambio.

Fueron congelados también los precios de cinco productos alimenticios esenciales; pan, azúcar, leche, arroz, y barina, que serán subvencionados por

esenciales; pan, azúcar, leche, arroz, y harina, que serán subvencionados por el Estado. Una comisión estatal fijará precios máximos para los restantes alimentos en base a la incidencia del alza de los carburantes en el transporte y la industria.

Los precios de los medicamentos serán controlados y se impulsará la sustitución de importaciones en base a la producción local y de acuerdo a una lista de prioridades.

Otras disposiciones establecen la

lista de prioridades.

Otras disposiciones establecen la racionalización arancelaria; modificaciones al sistema impositivo, incluyendo la condonación de multas e intereses por impuestos atrasados; y un drástico programa de control del gastonibiles.

su mensaje, Torrelio pidió al o que aceptara las medidas y pueblo que aceptara las medidas y explicó que tuvieron que ser rigurosas debido al excesivo y oneroso endeuda-miento externo y a la postergación irresponsable en la aplicación de los correctivos necesarios para superar una situación de virtual estancamien-

to.

En forma paralela, reiteró su propósito de imponer un severo programa de moralización y de exigir la más severa ética" en el manejo de la administración pública.

En respaldo de las medidas el alto mando de las Fuerzas Armadas emitió anoche un comunicado en que anuncia que las acatará "disciplinadamente" y que ejercerá "vigilancia constante en el orden interno.

En contraposición y desde la clandar

te en el orden interno.

En contraposición y desde la clandestinidad la Central Obrera Boliviana y la Confederación de Campesinos, organizaciones sindicales proscriptas por el Gobierno, anunciaron desde muchos antes de la promulgación de las medidas que las rechazaban porque consideraban que agravarían la difícil situación económica de sus afiliados.

ACUARTELADAS LAS TROPAS

LA PAZ, 6 FEBRERO (UPI) -La LA PAZ, 6 FEBRERO (UFI).—La población boliviana recibió con aparente calma, en las primeras horas de hoy, las drásticas medidas económicas anunciadas anoche por el Presidente Celso Torrelio, entre las que se halla la devaluación monetaria en un 76 por ciento, mientras eran acuartelados policias y efectivos de las Fuerzas Armadas ante el temor de motines calleieros.

callejeros.

Las medidas, anunciadas por Torrelio en un discurso propalado anoche a toda la nación, fueron las primeras en una serie de disposiciones adoptadas por el gobierno en sú esfuerzo por rescatar a Bolivia de una crisi firmeriera.

crisis financiera.

Los mercados de alimentos se veían muy concurridos, adaptándose las amas de casas a los nuevos precios, en tanto que el transporte público funcionaba irregularmente, al haberse dispuesto un alza del 33 por ciento en

el precio de la gasolina pero sin fijarse las nuevas tarifas del servicio publico. Los efectivos de las Fuerzas Arma-das y de la policia permanecen acuar-telados, en previsión de que puedan generarse disturbios.

generarse disturbios.

La decisión critica del gobierno estuvo en determinar una paridad cambiaria fija, en vez de adoptar el sistema de flotación del dólar, el cual fue recomendado por el Fondo Monetario Internacional (FMI), pero encontró fuerte resistencia en sectores empresariales y en la opinión pública en general.

La medida resultó, en cambio, in-

La medida resultó, en cambio, in-satisfactoria para los exportadores, principalmente productores mineros privados y otros, ya que con la flota-ción se tenía previsto que pasarian a administrar sus ingresos, Cinco artículos esenciales de consu-mo—harina de trigo, pan, arroz, azúcar y leche—, fueron congelados en sus precios actuales, en tanto que en el resto de los alimentos y mercade-rias se dejó abierta la posibilidad de reajustes en función del nuevo régi-men cambiario.

men cambiario.
El dolor, oficialmente, se cotizaba
a 25 pesos bolivianos, pero en el mercado paralelo subió en los últimos días
por encima de 45, o sea que con la
nueva paridad cambiaria de 44 pesos
más bien se presentará un leve retro-

ceso.

En materia de salarios, el gobierno acordó un bono compensatorio sujeto a escala para los empleados públicos y dejó abierta la negociación en el sector privado. También se dispusieron modifica-

ciones arancelarias para restringir las importaciones, se tomaron medidas de austeridad en el gasto publico y se decidio la revalorización de activos fi-

El gobierno decretó la suspensión de actividades públicas y privadas pa-ra hoy, lo que principalmente se apli-ca en el sector industrial, mientras que los comandantes militares de todo el país anunciaron su decisión de res-paldar y apoyar el cumplimiento de las medidas de reordenamiento ecó-nómico y financiero.

Siete Dias

- El experto norteamericano Clifford Hardin destaca, en el informe entregado a las más altas autoridades del país, que el problema más crítico que afecta a la agricultura chilena es el alto costo del crédito. Entre otras recomendaciones hechas por el experto, figura la que aconseja la creación de un Banco Agrario. Según Hardin, las deudas del sector alcanzan, en estos momentos, a alcanzan, en estos mo 2,600 millones de dólares
- ♠ El Arzobispo de Valencia, Monseñor Miguel Roca Cabanellas, llegó a Chile, con el objeto de visitar varias diócesis, entre ellas las de Co-piapó y Ancud, El prelado se trasla-dará, posteriormente, a la Republi-ca Argentina.
- Las m\u00e4s altas autoridades fut-bolisticas alemanas se comunicaron con el Presidente de la Asociaci\u00f3n Central del F\u00fatbol Profesional Chicentral del Futbol Profesional Chi-leno, para disculparse por declara-ciones ofensivas dirigidas contra el fútbol nacional por los dirigentes de un equipo germano. Las aclara-ciones de los alemanes fueron hechas telefónicamente.
- El Director General de Rela-ciones Económicas de la Cancille-ría, Andrés Concha, desmintió que le hubiesen modificado las tarifas pa-ra el movimiento de carga boliviana en los puertos de Arica y Antofagas-ta.
- De acuerdo a informes proporcionados por los empresarios, el consumo de cigarrillos en el país, en estos últimos meses, ha bajado en un 2 por ciento. Se estableció que en nuestro país se consumen anualmente 11 mil millones de cigarrillos, con un promedio "per capita" de 80 unidades mensuales.
- Mañana deberá entregar la Policia Internacional el informe requerido por el Tercer Juzgado de Menores respecto de la fecha y forma como salieron del país la ciudadana norteamericana Consuelo Moya Chapman y sus tres hijos. Como se sabe, había orden de arraigo para estas 4 personas.
- Hasta lo que va corrido de la temporada, los embarques frutales al extranjero son inferiores a los del año pasado, pero se estima que al fi-nal las exportaciones superarian en un 10 por ciento a las del periodo 80-81.
- El Banco Central inició la investigación de cinco denuncias que le fueron presentadas y que configuran casos de "competencia desleal". Se trata de artículos procedentes de

Perú, Brasil, Argentina, Colombia y España.

- Un moderno Instituto de Puva-terapia, destinado al tratamiento de enfermos de soriasis, fue inaugurado recientemente, en Santiago. En Chile un 2 por ciento de la pobla-ción sufre de este mal.
- Autoridades ministeriales infor-maron que a los empleadores que no cumplan con sus obligaciones labo-rales y/o previsionales, les seran apli-cadas las sanciones correspondien-tes, entre las cuales está contempla-da la pena de prisión.
- De acuerdo a cifras oficiales entregadas por el Instituto Nacional de Estadísticas, el desempleo en el país durante 1981 alcanzó a un 11,2 por ciento. Quedó establecido que el desempleo aumentó en 8 de las 13 regiones del país.

El país

- 27 nuevas notarías, 304 tribunales, numerosas leyes tendientes a favorecer a la ciudadanía en el aspecto judicial, y las instalaciones de centros de observación para menores y de rehabilitación para adultos, fueron los logros alcanzados por el Ministerio de Justicia, en los últimos meses. Como se sabe, esta Secretaría de Estado cumplió recientemênte 145 años de existencia.
- Concurrieron a la Moneda, donde fueron felicitados y agasaja-dos por el Presidente de la Repúbli-ca, los componentes del grupo de los 39 alumnos más destacados en sus estudios durante el año 1981. Los in-vitados de S.E. finalizaron ante-ayer su visita a la capital.
- Fernando Zegers, Director de la Política Exterior de nuestra Can-cillería, calificó de sumamente posi-tiva la decisión de los Estados Uni-dos de precisar sus objeciones al pro-yecto de una Convención sobre el Derecho del Mar. Una Asamblea In-ternacional sobre el tema se llevará a cabo en marzo y abril próximos en Nueva York.

- Con un moderno sistema computadoras, la Municipalidad Providencia se apresta a vender patentes de vehículos Correspondientes al año 1982. Como incessi especial se rifará un automóvil o lómetros entre los que obtengan patente en el Municipio de la com na.
- ◆ La Dirección General de Ten torio Marítimo aplico una mula s 5 mil dólares a la Sociedad Nacios de Oleoductos, SONACOL, por derrame de 30 mil litros de petra, en las playas de la V Región.
- El Fondo Social del presmano, destinado a brindar apoyo a sectores más necesitados de la colodanía, alcanzará a 184 millone, dolares. El dato fue proporcionde en conferencia de prensa, por el mistro del Interior subrogante, gua ral Enrique Montero.
- El general Enrique Monta agregó que se había dispuesto an estudio del Plan del Empleo Me mo, a fin de corregir algunas dissi siones apreciadas durante su apla-
- El Presidente de la Repúblico ordenó reestudiar todo lo relaciona do con el Seguro Automotris Oligatorio, que debe entrar en viecia el 31 de marzo próximo. El mer Mandatario dió un plazo de idías para que se le entreguen los la formes que ha solicitado.
- e El Ministro del Interior sub-gante ofrecció un almuerzo a la dis-tiva del Club Colo Colo con mois-de haber ganado esta instituen-por décimo-tercera vez, el tiulas campeos del futbol profesional de leno. Assisteron altas autoridas del balompié nacional y el Minim Secretario General subrogante ses lovino Novoa.
- Al 0,7 por ciento alcanzó el la Mice de Precios al Consumidor IPC en el primer mes del año, de acua do al informe proporcionado por Instituto Nacional de Estadistin Fueron encuestados 347 articula de los cuales 154 aumentaron suo lor, 108 bajaron y 85 los mans vieron.
- Durante los primeros 11 meses à 1981 la construcción total en las 8 comunas del Gran Santiago aume tó en un 27,4 por ciento, en relació con igual período de 1980.

El mundo

●Un millón de costarricenses irán hoy a las urnas para elegir a un nuevo Presidente, miembros del Congreso y autoridades municipales. Uno de los favoritos es el candidato del Partido Liberación Nacional, Luis Alberto Monge, aunque no se descarta una posible sorpresa, según se dice. La Cancilleria espera la llegada de los observadores internacionales invitados a presenciar las elecciones presidenciales.

●En Nueva York, los Estados Unidos advirtieron sobre las "graves conse-

advirtieron sobre las "graves conse-cuencias" que tendría la aprobación de una resolución de las Naciones Unidas para sanciones políticas, eco-nómicas y diplomáticas contra Israel por la anexión de las alturas del Go-lán.

- •El chofer Galdino, que en 1980 dio un burrito como presente al Papa Juan Pablo II, cuando el Santo Padre visitó Brasilia, inició huelga de hambre hasta que el jumento sea enviado al Vaticano. Por ahora el animal, —simbolo de humildad y de pobreza, según Galdino— permanece en los jardines de la nunciatura, donde persigue a los avestruces que cria el nuncio y pisa las fresas del huerto.
- ●El gobierno norteamericano se esta-ria orientando hacia una suspensión de la Conferencia sobre Seguridad deuropea, con el objetivo de acentuar las represalias occidentales contra la Unión Soviética tras el golpe militar en Polonia.
- Unión Sovietica tras el gospen Polonia, en Polonia, de Polonia, Josef Clemp, viajó a Roma para verse con el Papa y discutir la actitud a tomar ante los acontecimientos polacos.

El miercoles únimo, el Presidente degipcio, Hosni Mubarak, quien hace su primera visita a Estados Unidos, desde el asesinato de su predecesor Anwar El Sadat. Israel advirtió que tomará represa

lias en caso de cualquier violación al cese del fuego por las guerrillas pales-tinas en el sur del Líbapo. El Presidente Leonid Breznhev de-

nunció la política norteamericana de
"vinculación" de las conversaciones
sobre armamentos con otros problemas internacionales y exhortó a su colega estadounidense. Ronald Reagan, a sostener "conversaciones pacientes y constructivas" sobre limitación de ar mas nucleares. En Moscú las largas colas frente a

En Moscú las largas colas frente a las carnicerias y la escasez de huevos, mantequilla y otros productos básicos demuestran que ha recaído sobre el consumidor soviético el oneroso gravamen de una mala cosecha y de la asistencia del Kremlin a Polonia.

El canciller alemán, Helmut Schmit, anunció que pedirá al Parlamento un voto de confianza en torno a un programa de inversiones, ascendente

programa de inversiones, ascendente a 17.000 millones de dólares, que es-pera apuntale la economía, proveyen-do 2 millones de empleos.



El Príncipe Carlos de Gran Bretaña sostiene la silla alta que le fue presentada para el bebé que él y su esposa esperan.

Las autoridades descubrieron 10 dáveres en un cementerio Las autoridades descubrieron 10 cadáveres en un cementerio clandestino en las afueras de la capital e informan que se trata de víctimas de grupos de extrema izquierda que intentan introducir la violencia en Honduras, para derrocar al Gobierno.

En Tegucigalpa, la Asociación Nacional de Campesinos, con aproximadamente 100.000 afiliados, exige al nuevo Gobierno del Presidente Roberto Suazo Córdova, la ejecución de la Reforma Agraria

En Washington, el Presidente egipcio, Hosni Mubarak, urgió a su colega, Ronald Reagan, a que apoye la creación de una "entidad nacional para palestinos árabes, diciendo que ofrece a Israel la mejor esperanza de paz en El Levante.

El Gobierno del Presidente Leopoldo F. Galtieri, que enfrenta una dificil situación económica, resuelve reducir este año, en un 10 por ciento, los gastos militares.

LA PAZ.— El Presidente boliviano, General Celso Torrelio, sostuvo que no renunciará a su cargo, desvirtuando "rumores tendenciosos".

vo que no renunciará a su cargo, des-virtuando "rumores tendenciosos".

El peso mexicano, presionado por un voluminoso déficit en la balanza de pagos y elevada inflación, está per-diendo valor más rápidamente de lo que el Gobierno esperaba original-

que el Gobierno esperaba originalmente.

CARACAS.— La gasolina, que se vende en Venezuela, miembro de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) es una de las más baratas del mundo, y como resultado el hacinamiento automotriz hace del viaje por sus calles y avenidas una pesadilla casi permanente.

BRUSELAS.— Embajadores y funcionarios de la OTAN se reúnen para discutir posibles nuevas medidas contra Varsovia y Moscó, en protesta por la vigencia del régimen militar y la detención de simpatizantes del Sindicato Solidaridad.

WASHINGTON.— El Secietario de Defensa estadounidense, Gaspar

WASHINGTON.— E.J. Secretario de Defensa estadounidense, Caspar Weinberger, visitó esta semana Jordania y los Estados del Golfo, donde está aumentando la preocupación en torno al posible resurgimiento de Irán como potencia regional.

Regiones

• TALCA. El Secretario Regional Trabajo, Juan Luis Petitipas, calificomo grave el incumplimiento de normas legales relativas al trabajo tectado en la Región del Maule. Il rante ocho meses, el servicio revá situación de 19 mil 253 trabajado dependientes de un mil 55 emplea res de las provincias de Talca, Con Linares y Cauquenes, constata que el 51,46% presenta probles con los contratos, pago de presis social, cancelación de horas estra dinarias y otras anomalias. An que se creará una unidad fiscalix ra permanente y se aumentaria TALCA. El Secretario Regiona ra permanente y se aumentario sanciones a los empresarios que tra gredan la ley.

 VALPARAISO, Recaló en Variaso, en visita oficial, el buque cuela de la Armada del Urugu "Capitán Miranda", siguiendo sur cero de instrucción anual de cader guardiamarinas. El Comandante velero, Capitán de Navio Hugo Iberas Ramirez, rindió homenaje a Herces de Louique, y realigo visita. Héroes de Iquique y realizó vis cortesía a las autoridades.

SAN ANTONIO. Doscientos se del Sindicato de Estibadores Mamos hicieron aportes por cinces millones de pesos, con parte de compensación legal recibida por a de servicios, y formaron la empresación de barcos mercantes estiba de barcos mercantes estiba de barcos mercantes estiba de con el transporte marila y terrestre, dando origen al "Ga Intemar". La empresa inaugue casa matriz en calle 21 de Mayo general de la contra del contra de la contr

• TALCA. Fue superado el probis del suministro de agua potable el Hospital Regional, mediante la or trucción de un pozo profundo y de estanque elevado con capacida por 75 metros cúbicos de liquido, en de suministrar 25 litros por seguilo cual basta para los actuales querimientos de ese centro aises cial.

IQUIQUE. Con la aprobación sus estatutos y la designación de directorio provisional, quedo estruda oficialmente la Cámara de rismo de Iquique, Asociación (mial, cuya misión será fomenta "industria sin chimenea" en la Pror ra Región de Tarapacá,

TALCA. La Intendencia del • TALCA. La Infendeudio a conocer amplios antecer relacionados con el Plan de Deia Regional para el periodo 1983. Ha realidad silvoagropecuaria fra Hay abundancia de datos so potencial de producción y los alogrados, entre los cuales de notable aumento del cultivo genionasas, que se calcula en un genionasas, que se calcula en un genionasas, que se calcula en un genionas que se calcula en un genionas que se calcula en un genionas que se calcula en un geniona de la ciento en el periodo 1973 a 1980.

DEFENSAS: Mario Galindo Lizardo Garrido René Valenzuela Elías Figueroa Vladimir Bigorra Mario Soto Enzo Escobar Héctor Díaz

VOLANTES: Eduardo Bonvallet Rodolfo Dubó Manuel Rojas Sandrino Castec Eduardo Jiménez Armando Alarcón Miguel Angel Neira Carlos Rivas

DELANTEROS Patricio Yáñez Oscar Herrera Carlos Caszely Juan Carlos Letelier Miguel Angel Gamboa



Alentador fue el informe médico sobre Oscar "Jurel" Herrera, por lo que Santibáñez también lo inscribirá en la lista mundialista.

26 el la Mañana se conoce la nómina

H. Díaz, Alarcón, Jiménez y Letelier serán las sorpresas de Santibáñez

Mañana lunes, el director técnico de la Sección Nacional de Fútbol, Luis Santhiñez, entregará la nómina de los 25 jugadores que deberán con-centrarse el 22 de febrero en las Ter-mas de Jahuel.

Se inicia de esta manera el trabajo de preparación de Chile para el próxi-mo Campeonato Mundial de España

"No habrán muchas sorpresas señaló el entrenador— y en general a base del plantel será la misma que



ian Carlos Letelier hace notiia, porque al parecer tendrá que quedarse en Wanderers y se-á incorporado por Santibáñez



Armando Alarcón ratificó en la liguilla todo lo buen jugador que es. Otro que se ganó su nomina-ción en la cancha.

Preocupa el estado clínico de Sandrino Castec y René Valenzuela. Es alentadora la recuperación de Oscar "Jurel" Herrera

ganara las eliminatorias con Paraguay y Ecuador".

INFORME MEDICO

Para proceder a estructurar la lista, Luis Santibáñez sostuvo una larga reunión a comienzos de semana con



Por su campaña en Cobreloa, Eduardo Jiménez es indiscutido en la nueva nómina de la selec-



René Valenzuela esta convale ciente de una operación a la ro-dilla, pero según los médicos en un mes puede volver a jugar.

los doctores Alvaro Reyes y Eugenio Valdecantos. Este último le dio a co-nocer a LA NACION en forma resu-mida los conceptos principales del in-forme que le hicieron llegar a Santi-

"De los jugadores que tuvimos que observar y controlar, de acuerdo al pedido del entrenador, hay tres con problemas físicos excluyentes, vale decir que no les permitirían jugar fútbol en una fecha muy próxima. Ellos son Sandrino Castec, René Valenzuela y Oscar Herrera".

¿Hay alguno de ellos que esté des-cartado desde ya para el Mundial?

"No, tan drástico no se puede ser, pero si tenemos que ponernos en la posición realista de que Sandrino Castec tiene por lo menos para tres meses de reposo obligatorio. Habría que ver de reposo obligatorio. Habria que ver en qué condiciones retorna después de esa fecha, pero en todo caso él mismo sabe que lamentablemente el tiempo va a ser su peor enemigo. Ojalá pueda recuperarse antes del Mundial, por-que es un muchacho joven que no se merece esta decepción y cuya presen-cia es muy importante en España".

¿Lo de Valenzuela también es problema de rodilla?

"Sí, efectivamente. René fue opera-do por una lesión a la rodilla, pero en todo caso es un caso de fácil recupera-ción. Si él se lo propone podría estar listo en un mes".

gY el "Jurel"?
"Bueno, su evolución ha caminado perfectamente y ya está prácticamente recuperado. Vino hace algunos días para que lo sometiéramos a control aquí en la capital, le indicamos unos ejercicios que debía realizar para el endurecimiento de los músculos y pienso que en Jahuel ya puede estar al mismo nível que el resto".

LASNOVEDADES

No habrá muchas sorpresas, dijo Santibáñez al referirse a la nueva no-mina, pero ésto no significa que no haya tampoco novedades en relación al plantel que trabajó en las elimina-

Por de pronto es un hecho que po-demos adelantar sin temor a desmen-tidos que serán incorporados dos juga-dores de Cobreloa y dos de Audax Ita-liano en la lista de los 25 nominados. Los mineros llamados por Santibá-ñez son Eduardo Jiménez y Armando Alarcón y los itálicos, Héctor Díaz y Juan Carlos Letelier.

En estudio están por ahora los nombres de Luis Hormazábal, Héctor Puebla, Luis Marcoleta y Juan Rojas, quienes están "fijos" dentro de la lista de 40 nombres que deben inscribirse ante la FIFA, pero que en una de esas también podrían incorporarse a esta primera concentración.



HECTOR DIAZ, por su gran campaña del año, será incorpora-do por Luis Santibáñez a la lista de 25 jugadores que se con centrarán en Jahuel.

Completan la lista de 40

ARQUEROS: Ronald Yavar

DEFENSAS: Luis Hormazábal Hugo Tabilo Osvaldo Vargas Santiago Gatica Oscar Rojas

VOLANTES: Orlando Mondaca Victor Merello

DELANTEROS: Héctor Puebla Juan Rojas eonardo Véliz Rodrigo Santander

Los que no siguen

José Luis Alvarez orge García Cristián Saavedra Jaime Vera Carlos Díaz Gino Valentini Hugo Ubeda

CHILE A ESPAÑA 82



El técnico aceptó invitación de la A.C.F. para participar en un seminario en Santiago

Tim, entrenador peruano vendría a nuestro país

LIMA, 6 FEBRERO (LATIN—REUTER). —El entrenador de la se-lección peruana de fútbol, el brasileño Tim, aceptó en principio viajar a Chile para intervenir en un seminario futbolístico, que organiza la Aso-ciación Central de Fútbol Chilena. Al cónclave han sido invitados los entrenadores César Luis Menotti (Argentina), Tele Santana (Brasil) y Luis Santibáñez, técnicos de sus res-pectivos países clasificados al Mundial de Fútbol que se realizará en Es-paña.

paña.

Tim declaró ayer a la prensa la posibilidad de viajar en los últimos dias de este mes, y que confirmará su asistencia la semana próxima.

El entrenador peruano fue invitado por Pedro Cárdenas, enviado personal de la asociación chilena, quien dijo que en el certamen participarán también los mejores árbitros de la región.

La reunión de jueces servirá para que estos coordinen y estudien el llamado "arbitraje europeo", es decir aceptar el juego fuerte pero no malintencionado y al cual los sudamericanos no están habituados, dijeron fuentes de la reunión.

Cárdenas dijo que Tim aceptó en principio y considera "excelente" la idea de poder compartir ideas con sus colegas de Argentina, Brasil y Chile.



Honduras ganó el torneo de la CONCACAF, empató con Rumania y ahora participará en un campeonato en Venezuela, En la foto, el capitán del equipo Ra-món Mádariaga con el Presiden-te de la nación, General Poli-carpo Paz García.



Tim aparece inspeccionando el campo de entrenamiento de la selección peruana. Dicen que vendría a Chile.

Honduras empató con Rumania: 0 - 0

TEGÜCIGALPA. — Feb. 6
(UPI). — Honduras logró un honroso
empate sin anotación en el partido
amistoso que efectuó anoche contra
la selección de Rumania.

Los locales, desarrollando un
juego conservador en el campo medio, anularon la rápida ofensiva de los
europeos en un partido de entrena-

europeos, en un partido de entrena-miento para la Copa del Mundo de

Fútbol.
El partido, que fue presenciado por 25.000 personas en el Estadio Nacional, mostró poco poder ofensivo por parte de Honduras, que se considera más fuerte que El Salvador, el otro equipo centróamericano que clasificó para las finales de la Copa del Mundo de España.

Pero la debilidad de Honduras puede atribuirse quizás a que jugó sin su mejor jugador, Jaime Villegas, que se lesionó esta semana en una sesión

VIAJAN A VENEZUELA

La selección hondureña de fútbol, que se prepara para participar en el Campeonato Mundial de España, viajó hoy a Mérida, Venezuela, para jugar en el torneo Feria del Sol, se in-formó.

Las autoridades deportivas dije-ron a The Associated Press que, los se-leccionados enfrentarán del 7 al 14 de este mes a sus similares de la Unión

Soviética y Rumania. También lo ha-rân con Tolima de Colombia, Estu-diantes de Mérida y Universidad de Los Andes. La delegación hondureña perma-necerá esta noche en Panamá y ma-ñana seguitá viale.

La delegación hondureña permanecerá esta noche en Panamá y manana seguirá viaje.

Está integrada por 25 personas:
jugadores, Julio César Arzú, Salomón
Nazar, Efraín Gutiérrez, Anthony
Costly, Jaime Villegas, Luis Cruz,
Fernando Bulnes, Domingo
Druomont, Javier Toledo, Ramón
Maradiaga, David Bueso, Juan Murillo, Tony Laing, Prudencio Morales, Porfirio Betancourt, Roberto Figueroa, Celso Guity y Roberto Bailey.

Cuerpo técnico: Emilio Wiliams
jefe de delegación), José de La Paz
Herrera (entrenador), Sergio Amaya
djefe de disciplina), Francisco
Guerra, Clovis Morales, Germán
García y Victoriano Mendieta.

La selección aún no ha sido integrada en forma definitiva porque se
sigue esperando la llegada a Tegucigalpa del hondureño Gilberto Yearwood, perteneciente al equipo Valladolid, de España.

Honduras se clasificó para el
undial en el torneo hexagonal de la

dolid, de España.

Honduras se clasificó para el

Mundial en el torneo hexagonal de la

Confederación Norte, Centroamericana y del Caribe de Fútból (CONCACAF), jugado aquí en noviembre.

En la primera fase del Torneo Mundial, jugará en el grupo cinco con

Irlanda del Norte, Yugoslavía y España.

Austríacos ya tienen su D.T. para el Mundial

☐ 53 días estuvieron nuestros rivales sin encontrar quién se hiciera cargo de la selección

quién se hiciera cargo de la selección

VIENA, 6 Febrero (UPI). — Georg Schmidt fue designado anoche técnico de la selección nacional de Austria, ante las dificultades y disputas entre las federaciones de fútbol de Austria y Alemania Occidental, por la negativa de Alemania de ceder a Austria a Ernst Happel para que dirija el equipo en la Copa del Mundo de España.

El nombramiento de Schmidt llena el vacio creado por la cesantía hace 53 días de Karl Stotz, que fue despedido por el presidente de la Federación austriaca Karl Sekanina bajo la acusación de no tener ambiciones en su trabajo, a pesar de haber sido el hombre que dirigió a la selección nacional para clasificar para la Copa del Mundo.

Austria forma parte del grupo dos en la primera parte de las eliminaciones con Alemania Occidental, Chile y Argelia.

Schmidt, maestro de 55 años, que fue asistente de Stotz y de tres de sus predecesores, dirigirá el equipo en la campaña de España pero después dejará su cargo.

La Federación austriaca tiene la esperanza de poder desarrollar un hombre más joven para hacerse cas go del equipo en el futuro.

Desde que despidió a Stotz, Sckanina habia estado tratando de obtener los servicios de Happel, austriaco que es el técnico del equipo Hamburgo, en la Bundesliga alemana.

La situación se complicó cuando en el sorteo para las finales, Austria y Alemania cayeron en el mismo grupo, y los alemanes empezaron a presentar obstáculos para no cumplir la promesa de permitir a Happel que dirigiera la selección de su país.

La Federación austriaca consideró varios candidatos, entre ellos el antiguo técnico Helmut Senekowitsch, y también al alemán Detmar Cramer, pero finalmente se decidió por el no brillante pero seguro Schmidt.

Pero las complicaciones no han terminado.

Stotz está furioso por haber sido despedido y amenazó con llevar el caso a las Cortes, para exigir que le paguen el salario de acuerdo con su contrato hasta su vencimiento este verano.

Se cree que la reclamación de Stotz es de unos 33.000 dólares.



JORGE PONS fue el más peligroso de los atacantes nortinos, pero su esfuerzo fue infructuoso. En forma increíble Antofagasta dejó ir la posibilidad de estar en la división de privilegio...

Arica, invicto en nacional de fútbol

PUERTO MONTT. (Especial).—
El representativo de Arica se ubicó en el primer lugar de la tabla de posiciones: del campeonato Nacional de Fútbol Amateur, al golear por cuatro a uno a Llay Llay en el partido de fondo jugado ayer. A primera hora Valdivia ganó a Temuco 2 x 1.

Dirigió el árbitro Drago Haracici y los equipos formaron de la siguiente manera: Arica (4): Mundaca; Alegría, Tapia, Molina y Pratti; Porras, Adriazola y Cortez; López, Díaz y Loayza. Llay Llay (1): Cabrera; Beasaín, Escobar, Urtubia y Herrera; Oscar Segovia, Beltrán y Bugueño; Fernández, Rivera y Solís.

Cambio: en Arica, Fopiano remplazó a López y en Llay Llay, Abarca por Herrera y Angel Segovia por Rivera.

Goles: 25 Bugueño (Llay-Llay),

por Rivera.

Goles: 25' Bugueño (Llay-Llay).
38' Díaz (A) 50' Adriazola, 66' Loay.

38' Díaz (A) 50' Adriazola, 66' Loayza, 89' Díaz.
Arica, serio aspirante al titulo, volvió a mostrar el fútbol fluido, de buena factura técnica y velocidad en su ataque, que le permite a la fecha mantenerse invicto. Completó 6 puntos, superando a Puerto Montt que tiene 5 y que hoy jugará con San Vicente de Tagua Tagua. Más atrás se ubican Paine y Valdívia con 4. Temuco y Llay Llay con 3, San Vicente de Tagua Tagua con 2 y Punta Arenas con un punto.

SORPRESIVO TRIUNFO DE VALDIVIA SOBRE TEMUCO

Valdivia dio la sorpresa de la jorna-da, al vencer a Temuco por dos goles a uno en el preliminar jugado en el estadio de esta ciudad, por el Nacional de Fútbol Amateur.

Todos los goles fueron anotados en el segundo tiempo. A los 48' Sepúlve-da, (Temuco) 34' igualó Vicuña y a los 36 Sepúlveda, para el elenco valdi-viano.

viano.

A las órdenes del árbitro Guillermo
Toledo, los equipos formaron así:
Valdivia (2): Carrasco; Ramos,
Torres, Reyes e Ibarra; Sepúlveda,
Lineros y Monsalve; Antecao, Lloyd
Jones y Vicuña. Temueo (1): Pinto;
Yáñez, Concha, Romero y Tuma;
Daller, Ramos y Arias; Parra, Soto y
Orellana.

Orellana.

Cambios: En el segundo tiempo, er
Valdivia, Alcaíno reemplazó a Mon-salve y Mansilla a Antecao. En Temu-co, Sepúlveda entró por Ramos, Sánchez por Daller y Larraguibel por

Romero.

Hubo dominio de Valdivia a lo largo del partido. No obstante ello fue Temuco el equipo que inauguró el marcador, en un contragolpe. Valdivia careció de claridad y su ataque fue infructuoso en gran parte del cotejo. El centrodelantero Lloyd Jones, que había comenzado muy bien el torneo, ha ido bajando y ello repercute en el rendimiento colectivo.



ARTURO JAUREGUI se hizo presente en el marcador frente a Coquimbo Unido.

Ganó 2 x 1 a Antofagasta

Palestino se mantiene en Primera División

□ Hasta los 83' los antofagastinos estaban en División de Honor. Los goles posteriores de Arias y Anley enmudecieron a la hinchada local

CANCHA: Estadio Regional de Antofagasta.

PARTIDO: De fondo
PUBLICO: 29.743 espectadores
RECAUDACION: \$ 3.266.209.

ARBITRO: Hernán Silva
ANTOFAGASTA (1): Sepúlveda, López, Lóbos, Moya, Sánchez, Vásquez, Lara, Contreras, Bustos (Rivera), Pons, Escobar (Naveas).

PALESTINO (2): Cornez, González, A. Herrera, Fuentes, Varas, Toro, Dubó, Toledo, Anley, Arias y Salah.

GOLES: 4 Escobar, 83 Arias y 85 Anley.

LA FIGURA: Arias.

EL TRONCO: López.

Hasta los 83' de juego Antofagasta estuvo en la División de Honor del fútbol profesional chileno... El gol de tiro libre de Arias y posteriormente el de Anley sepultaron las esperanzas de los 'Pumas', que cayeron derrotados ante Palestino por 2 a 1 en el partido final de la liguilla de promoción jugado bajo un marco impresionante de más de 30.000 espectadores que enmudecieron totalmente al término del pleito.

ACCIONES PAREJAS

Desde el inicio del match se notó equiparidad de fuerzas en todos los sectores del campo y cautela sobre todo por los capitalinos que después de la victoria de Iquique en el preliminar les bastaba con el empate para mantenerse en Primera División. Afortunadamente para Antofagasta, las "compuertas" de la victoria se abrieron tempranamente con ese gol prácticamente de camarín de Escobar, cuando sólo corrian los cinco minutos de juego, después de una buena jugada de Navid Contreras, y en la cual Cornez volvió a demostrar su inseguridad.

Contrariamente a lo que se podía suponer, los locales no rezagaron de inmediato sus lineas, sino que siguieron con el finpetu inicial con cuatro elementos que llegaban continuamente al área palestinista, en especial por el centro donde Navid Contreras y Pons no podían ser debidamente frenados por Atilio Herrera y Fuentes, quienes debieron recurrir continuamente a la infracción. Sobre los 20 otra vez Contreras desvía en la boca del arco y posteriormente Bustos desperdicia otra oportunidad favorable a los locales.

al igual que Toledo pero no iogran crear problemas a la bien plantada zaga local en donde destacan Lobos y Moya, Se la empieza "a jugar" el cuadro tricolor al ver que el reloj avanza inexorablemente y es así como Atlio Herrera con Fuentes al adelantar sus posiciones dejan algunos vacios propicios para el contragolpe que son desbaratados por Raúl González en una ocasión y el meta Cornez en otra. Concluye la primera fracción con la cuenta mínima para los "Pumas" que están en esos momentos ya en Primera División...

SEGUNDO TIEMPO

La segunda etapa fue de "meta y ponga", con acciones directas por am-bos lados buscando con vehemencia los dos puntos que los llevaran a "to-car el cielo".

Ya a los dos minutos en una serie de rebotes el balón se paseó en las mis-mas "barbas" del meta Sepúlveda,

te.

De allí en adelante se empezaron a notar falencias en la defensa local que físicamente empezó a flaquear en relación a sus rivales. En el "mano a mano" siempre por las puntas llegaban primero Anley y Salah, al paso que por el centro Arias inquietaba en base a su buen toque de balón cuando se juntaban en pared con el 'Chico' Toledo.

LA SORPRESA EN DOS MINUTOS

Cuando ya algunas antorchas empezaban a celebrar anticipadamente la victoria de los locales, hay un tiro libre y el charrúa Arias con impecable lanzamiento deja mudo el estadio... Cuando los hinchas aún no se reponían, el sudafricano Rodney Anley queda solo ante Sepúlveda y lo bate con ajustado lanzamiento dejando las cosas en dos a uno para los tricolores. Alli, prácticamente, se terminó todo porque los minutos siguientes fueron de trámite... Los jugadores nortinos no se repusieron y físicamente las piernas ya no daban.

Palestino, con un cuadro de mayor experiencia y hecho para estas circunstancias, sacó un resultado que los mantiene en Primera División. En cuanto a los locales les faltó madures futbolística para llevar un resultado y una defensa que diera más solvencia, pues fue el 'talón de Aquiles' durante toda la temporada.

Chile y Argentina tras Copa de "Las Naciones"

En la tarde de ayer, en las canchas del Estadio Palestino, se jugaron los encuentros correspondientes a la Copa de "Las Naciones", evento que se desarrolla a continuación del Campeonato Mundial de Tenis de Menores.

Algunos de los resultados registrados en la jornada de ayer son los siguientes: Juvenil damas: Carolina García Huidobro derrotó a la trasandina Analía Falcón por 7-5 y 6-3; en tanto la también chilena Carolina Ovalle perdió ante la argentina Andrea Tiezzi por 6-0 y 6-2.

En la categoría infantiles damas las

trasandinas S. Esquivel y G. Sabatini se clasificaron campeones al vencer a las nacionales Paulina Sepúlveda y Verónica Gallardo por (6-2, 1-6 y 6-2) y (6-2 y 6-1) respectivamente.

Por su parte los varones en la categoria infantil Carlos Castillo de Chile derrotó a Mardones de Argentina por 6-0 y 6-1, pero el chileno Sergio Cortés cayó derrotado ante el argentino Albornoz por 7-5, 5-7 y 3-6. En categoria menores Claudio Santibáñez ganó al argentino Mininsi por 6-2 y 7-6 y Sergio Fuentes cayó derrotado ante el trasandino De la Peña por 6-2 y 6-2.



GRACIAS: Wilfredo Arriaza saluda a sus colegas por el triunfo que les permite seguir en Pri-

Ganó a Coquimbo cuatro a dos...

Iquique permanece, pero después ¿Qué pasará?

Estadio Regional de Antofagasta.
Arbitro: Enrique Marin.
Deportes Iquique (4): Acao; Arriaza, Butti, Riveria y Sasso; Jáuregui, Solís y Sarabia; Dávila. Pedetti y Díaz.
Coquimbo Unido (3)0 Rivera; Espinoza, A. Vergara, Huerta y H. Vergara: Rodríguez, Gálvez y Pérez; Dinamarca, Farias y Benzi.
Goles: 17' y 44' Jáuregui. 31' Farias, 35' Dávila,69 A. Vergara. 77' Pedetti 86'Banzi de penal.

Goles: 17 y 44 Jáuregul. 86'Banzi de penal. La figura: Andrés Prieto. El tronco: Enrique Marín.

BUENO.— Nos quedamos con la impresión final: Andrés Prieto, el técnico de Iquique, saltaba —como niño— celebrando la permanencia en Primera División; Freddy Rivera, al igual que el resto de los compañeros, lloraba... Al otro lado, los once jugadores de Coquimbo se retiraban cabizbajos, pensando en que "para el otro sería"...

Y nos quedamos con esta impre-sión final, porque aún - ya la liguilla es pasado— no podemos compre: der qué celebraba Prieto o las lagrimas de Rivera a qué se debían. No los en-tendemos, porque se supone que na-die celebra, ni colectiva ni individual-mente, un triunfo así, cuando mente, un triunfo así, cuan derrocharon diez meses de trabajos.

Enfonces, esas reacciones infantiles de los integrantes del "salvado" Deportes Iquique no encuentran explicación lógica en aquel hincha veraniego que llegó al recinto antofagastino a presenciar, sin hinchismo, esta liguilla del miedo, porque nadie celebra su fracaso, pero Iquique—dos años consecutivos en la liguilla— los festejó y tenemos que entenderlo: permanecer en Primera División es un orgullo, pero a la vez un compromiso para que aquello no vuelta a repetirse... vuelta a repetirse

EL PARTIDO

De partida, tanto Iquique como

objetivos anteriormente planteados, Y es Iquique el que pone el fútbol y los goles, porque los "dragones" saben e intuyen que futbolísticamente son más rivales que los coquimbanos. Y eso, el domio iquiqueño queda ratifi-cado en lo mostrado cuando Iquique sale decidido a "matar" y lo consigue ante un equipo que respondía con or-gullo, pero futbolísticamente no en-contraba argumentos para defender su oposición. Coquimbo, plantearon el partido co-mo una necesidad para cumplir sus

Temuco perdería el título nacional de fútbol infantil

□La Coordinación Regional de Deportes y Recreación ordenó amplia investigación sobre la inscripción de un jugador por adulteración de nombre y edad.

TEMUCO.— El seleccionado infantil de Temuco, que lograra clasificarse campeón del segundo nacional de fútbol, está a punto de perder dicho título a raíz de irregularidades en la inscripción de jugadores ante la ANFA.

la ANFA.

De acuerdo con una investigación, el goleador del torneo y figura estelar de Temuco, Pedro Faúndez Gallardo, no se llama así. Sino que Marcelo Faúndez Poblete, quien actuando con el nombre del primero, eludió la reglamentación en lo que a límite de edad se refiere.

reglamentación en lo que a limite de edad se refiere.
El verdadero Pedro Faúndez es un muchachito que se inicia en el fútbol y que jamás había integrado una selección. En cambio Marcelo Faúndez, nacido en noviembre de 1964, y no en mayo de 1966, figura en la nómina de ANFA, y es jugador de la serie Cadetes de Green Cross Cautín.
La Coordinación Regional de De-

portes y Recreación ordenó una amplia investigación para determinar a los culpables de este affaire deporti-vo que ha empañado el título de cam-peón del Nacional de Fútbol Infantil

En el caso mencionado se tipifican diversos delitos; usurpación de nombre como igualmente falsificación de instrumento público y complicidad en comisión de estos hechos. Se encuentra pendiente la reclamación oficial de la Asociación de Osorno ante la directiva de ANFA, que deberá conocer y sancionar este bullado caso.

Tal como están las cosas, es un hecho que aparte de las sanciones que los tribunales de justicia deberán apli-car a los culpables. Temuco perderá su calidad de campeón del futbol in-fantil logrado en circunstancias tan oscuras.



Los tricolores demostraron más oficio y con justicia se ma

Liguilla promocional

PTOS	EQUIPOS	LUGAR	JGEP	GP GC
5	PALESTINO	10	3 2 1 0	4 2
4	IQUIQUE	20	3 1 2 0	7 6
2	ANTOFAGASTA	3°	3021	4 5
1	COQUIMBO	40	3012	4 5

GOLEADORES: Con 2 goles: A. Jauregui y N. Pedetti (10) E. Lobos (ANT).

Con 1 gol: Solis, Sarabia y Dávila (IQ); Salah, Arias, Fuentes y Anley(P) Dinamarca, Benzi, Farías y A. Ven gara (CU); Bustos y Escobar(AM)

Club "Alemán" de Concepción arrazó en torneo de remo

CONCEPCION.—En la pista de Laguna Chica de San Pedro finalizó ayer el XI Campeonato Juvenil de Re-mo y el triunfo por equipos le perte-neció al Club Alemán de Concepción, que se adjudicó cuatro de las siete pruebas que contemplaba el progra-ma.

tantes carreras. El desarrollo del programa fue nor-

El desarrollo del programa fue normal y la pista se encontraba con una ligera brisa.

La llegada más espectacular la protagonizaron las tripulaciones de Valdivia, "Phoenix" y "Centenario", en los 1.500 metros dos con timonel. El primero le arrebató el título a su rival en la misma meta por escasos 5 centésimas de segundo.

Al programa inaugural del Campeonato Nacional de Remo que prosigue hoy aquí, asistieron autoridades civiles y militares. La máxima autoridad regional, el Intendente Brigadier General Roberto Soto Mackenney, se hizo presente al igual que los alcaldes de Concepción y Penco, Claudio Arteaga y Rodrigo Menendez, junto a ellos Enrique Barrera, presidente de la Federación de Remo, y José Betti, vicepresidente del COCH.

Se inició el programa con el izamiento del Pabellón Nacional Frente a la tribuna se formaron las delegaciones de Antofagasta, Valparaíso, Santiago, Constitución, Valdivia y Concepción, que son las que toman parte en este certamen. Hizo uso de la palabra el presidente de la Asociación Zona Sur de Remo. Raberto Schoche.

Concepción, que son las que toman parte en este certamen. Hizo uso de la palabra el presidente de la Asociación Zona Sur de Remo, Roberto Sánchez, para saludar a los deportistas que animarán esta competencia.

Al tenerse conocimientos de la tragedia ocurrida a un helicóptero de Carabineros en la provincia de Los Angeles, el Intendente se retiró del paleo oficial y el comite organizador pidó al público asistente un minuto de silencio por las víctimas fatales que cayeron en el lamentable accidente.

Los resultados generales fueron los

1.500 METROS SHELL 4 CON TIMONEL

Alemán de Concepción 5.13.63;
 Phoenix de Valdivia 5.25.58;
 Náutico de Antofagasta 6.07.51.

Alemán de Concepción; 2. Cen-tenario de Valdivia; 3. Italiano de Concepción. No se cronometró esta prueba, pero el ganador sacó 4 largos de ventaja.

1.500 METROS SINGLE SCULL:

1. Italiano de Concepción 5.88. Alemán de Concepción 6.00 % 2. Alemán de Concepción 6. Phoenix de Valdivia 6.03.91.

1. Phoenix de Valdivia 6.08.5 Centenario de Valdivia 6.08.5 Canottieri de Valparaiso 6.15.15

1.500 METROS SHELL 4 SIN TIMONEL

1. Combinado Prat-Phoenis Valdivia 5.14.01; 2. Centenan Valdivia 5.16.61; 3. Alemán de cepción 5.29.49.

1.000 METROS SINGLES SCULL CATEGORIA CADETES:

1. Alejandro Paredes, Alensi Concepción 3.48.56, 2. Gis Rodríguez, Italiano de Consp 3.49.00, 3. Gustavo Pena Centra de Valdivia 3.53.93.

Alemán de Concepción
 4.58.43; 2. Phoenix de Valdiva
 5.04.95.

VALPARAISO: SEDE DEL SUDAMERICANO

En la reunión de Congreso e gados al Campeonato Naciona a mo que se está desarrollando a colen, el representante de Valescolicitó la sede del próximo sula cano adulto que le corresponda nizar a Chile en abril de 1983.

Escenario de este torneo in-cional sería el Lago Peñuelas e contaría con las instalaciones ga ge el reglamento.No hubo opi-pero se le pidió a Valparaso qu-sente un proyecto que asegur nanciamiento del sudamericas

Correspondía en esta reun también la sede del próximo nato nacional. El turno i Valdivia, pero el delegado asociación hizo una sugera entido de cambiár del februbo oposición por cuato, ros estudiantes tendrían para asistir en esa fecha Al acuerdo, se dejó para discripto próxima reunión de consejo.

POSIBILIDAD. — Andrés Prieto puede regresar a Santiago para dirigir a Audax Italiano.

Para jerarquerizar los JJ.OO

busca apoyo en UNU

cias, el COI no ha podido actuar de ninguna forma.

Samaranch fracasó en su empeño por resolver un problema más pequeño el jueves. Después de conversar con las federaciones olímpicas, pidió a la ciudad de Los Angeles que proporcionara una Villa adicional para los Juegos de 1984, pero su petición fue rechazada.

Peter Ueberroth, presidente del comité organizador de los Juegos de Los Angeles, dijo en otra rueda de prensa: "Tendremos dos villas olímpicas principales más una para los remadores en el Lugo Casitas y eso es todo".

Se proyecta la construcción de dos villas principales por primera vez en la historia de las Olimpiadas. Unos 5.000 atletas vivirán en el recinto de la Universidad de California del Sur (USC) y unos 4.300 en la Universidad de California en Los Angeles (UCLA). Las pruebas de remo y canoa serán efectuadas en el lago Casitas, a 80 kilómetros al norte de la ciudad, y los atletas en esas competencias tendrán su propia villa allí.

Las Federaciones de esgrima, voleibol y navegación deseaban otra

leibol y navegación deseaban otra villa adicional en Long Beach, donde

villa adicional en Long Beach, donde se efectuarán sus deportes. Estan precupados sobre las distancias que sus atletas tendrán que viajar desde las dos universidades, pero Ueberroth dijo que ningún atleta tendrá que viajar más de una hora para llegar al lugar de competencias.

La junta ejecutiva del COI, junto con las 21 federaciones internacionales que rigen los deportes de los juegos de verano, han estado realizando una gira de las instalaciones.

Ueberroth y Thomas Keller, presidente sueco de la Asamblea General de Federaciones de Deportes, dijeron que las federaciones se mostraron satisfechas en líneas generales con lo que vieron.

Se proyecta la construcción de dos

El Comité Olímpico

Internacional

Audax busca un técnico

Hugo Berly, Andrés Prieto y Orlando Aravena. los candidatos

"Para reemplazar a Hernán Godoy, en estos momentos, quien tiene la primera prioridad es Hugo Berly, pero también tenemos contactos con otros técnicos para que se hagan cargo del equipo". Expresiones de César Vacca-técnicos para que se hagan cargo del equipo". Expresiones de César Vacca-técnicos para que se para referirse a la contratación de un nuevo entrenador, tras no aceptar las excesivas peticiones del "Clavo". entrenador, tras no aceptar las excesivas peticiones del "Clavo" entrenador, tras no aceptar las excesivas peticiones de totragarle. Entonces, ante ma que nosotros no estábamos en condiciones de otorgarle. Entonces, ante ma que nosotros no estábamos en condiciones de otorgarle. Entonces, ante esto, de inmediato comenzamos a buscar el sustituto, porque es necesario tener un técnico para que vea cuáles serán las necesidades del equipo", acotó el gerente tano.

PRIETO, ARAVENA

Aunque Vaccaro no quiso dar nombres de candidatos, extraoficialmente se sabe que con Andrés Prieto y Orlando Aravena han tenido cierto tipo de diálogo indagatorio para liegar a un posible acuerdo. "Tanto Prieto como Aravena satisfacen nuestros gustos. Si Berly no firma, uno de ellos será el nuevo técnico de Audax Italiares, porque en las conversaciones preliminares hemos logrado cierto acuerdo que nos permiten ver con tranquilidad el futuro del equipo", comentó un dirigente audino.

EL PLANTEL

Del equipo 81 queda muy poco, porque gran cantidad de jugadores ya ha emigrado de la tienda al no lograr acuerdo con la directiva. El último de ellos, el volante Mario Salinas quien, en estos momentos, conversa con Unión Española y también baraja una oferta del extranjero: "Audax no quiso darme lo que yo pedia, así que no conversamos más, porque ellos no consideraron que mi campaña fue buena en el campeonato pasado. Ahora tengo que buscar club, pero tengo varias ofertas en estudio", contó el "Maestrito".



TRUEQUE. - Juan Rojas a Católica y Manuel Rojas a Magalla-

Magallanes permuta a Juan Rojas por Manuel

Ante las ofertas que tanto Cobre-los como Universidad Católica han realizado para conseguir a Juan Ro-jas, puntero de Magallanes, el presi-dente de la institución, Hugo Vidal Lazcano, volvió a insistir: "Rojas no está en venta, porque nosotros tene-mos un plan y no podemos despren-demos de buenos jugadores. Quizás a fin de este año pueda vender a Rojas, Marcoleta y otro que ande bien, por-que así nuevamente comenzariamos elciclo".

A PRESTAMO

Para no frustrar al jugador, Vidal Lazcano piensa que una buena fór-mula es prestárselo por un año a Uni-

versidad Católica, siempre que éstos faciliten a Manuel Rojas: "Creo que ese puede ser el mecanismo ideal, porque sé que "Rojitas" en Magallanes encontrará su fútbol y retornará a su verdadero nivel, mientras que Juan, en Católica, se cotizará más... A mi me ofrecieron tres jugadores por Rojas, pero para que quiero tres jugadores en mi equipo, donde las necesidades ya están clarificadas... Además, como política nuestra, nunca compramos jugadores de Primera División, porque nos pueden desnivelar el equipo en el aspecto humano. Queremos buenos jugadores, pero también buenas personas", finalizó Vidal Lazcano.



ALIENTO. — El "gordo" Nissin se prepara intensamente para alentar al equipo en este año.



LUIS MARCOLETA no se tra de Magallanes, ya que el presiden-te lo declaró instrajerible.

Desde Muelle Vergara

Con viento a favor parte la regata oceánica "Mil Millas"

□La primera etapa desde Valparaíso a Islas Robinson Crusoe que culminará el próximo jueves

VALPARAISO. — A mediodía de hoy se dará la largada a la cuarta versión de la regata oceánica "Mil Millas"
que contará con la participación de casi una vejntena de
embarcaciones, cuatro de ellas extranjeras.

La competencia, organizada por la Armada, el Club
Náutico Oceánico de Chile, la Federación de Yatching de
Chile y la Cofradía Náutica del Pacífico, tendrá un recorrido total de 945 millas con un track de tres etapas, iniciándose hoy la primera con el trayecto entre Valparaíso a
Isla Robinson Crusoe, sobre 360 millas, culminando ésta
el próximo jueves.

Posteriormente se desarrollará la segunda etapa entre
la mencionada isla y Talcahuano, con un recorrido de 345
millas a desarrollarse entre el 12 y 15.

Finalmente la última etapa, se cumplirá entre Talcahuano y Algarrobo, a partir del 17, para terminar el 20,
sobre una distancia de 240 millas.

REUNIONES DE TIMONELES

En la tarde de ayer, en la Escuela Naval, se realizó la tradicional reunión de timoneles de las embarcaciones que tomarán parte en la competencia, dándose a conocer, por parte del Presidente del comité ejecutivo, contralmirante John Howard y del presidente del comité de recepción de participantes extranjeros, capitán de navio Claudio Figueroa Pla, las reglas que regirán el torneo.

CEREMONIA INAUGURAL PRESIDIDA POR ALMIRANTE MERINO

La ceremonia inaugural que dará la partida a la competencia, se desarrolló ayer en el casino de Oficiales del plantel náutico, Escuela Naval, y presidida por el Comandante en Jefe de la Armada y miembro de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino Castro.

Luego de la llegada de la máxima autoridad de nuestra Armada, se procedió al acto de apertura con el izamiento del pabellón nacional por parte del capitán del "Blanca Estela", como también de los pabellones extranjeros, realizado por los respectivos capitanes de yates.

A continuación el presidente del Club Náutico Oceánico de Chile, Ricardo Bernstein Katz, ofreció un discurso de bienvenida.

Concluída esta parte con la presentación de las tripulaciones, las que una vez nombradas se ubicaron frente a las autoridades. Hasta el momento se han inscrito 19 embarcaciones ellas son: EL "Fantasma III", "Argentina", "El Madrugada", de Perú; "Blanca Estela" de la Armada; "El Madrugada", de Perú; "Blanca Estela" de la Armada; "El Madrugada", de Perú; "Blanca Estela" de la Armada; "El Madrugada", de Perú; "Gundo Estela" de la Armada; "El Madrugada", de Perú; "Gundo Estela" de la Armada; "El Madrugada", de Perú; "Blanca Estela" de la Armada; "El Madrugada", de Perú; "Gundo Estela" de la Armada; "El Madrugada", de Perú; "Blanca Estela" de la Armada; "El Madrugada", de Perú; "Blanca Estela" de la Armada; "El Madrugada", de Perú; "Blanca Estela" de la Armada; "El Madrugada", de Perú; "Blanca Estela" de la Armada; "El Madrugada", de Perú; "Blanca Estela" de la Armada; "El Madrugada", de Perú; "Blanca Estela" de la Armada; "El Madrugada", de Perú; "Blanca Estela" de la Armada; "El Madrugada", de Perú; "Blanca Estela" de la Armada; "El Madrugada", de Perú; "Blanca Estela" de la Armada; "El Madrugada", de Perú; "Blanca Estela" de la Armada; "El Madrugada", de Perú; "Blanca Estela" de la Armada; "El Madrugada", de Perú; "Blanca Estela" de la Armada; "El Madrugada", de Perú; "Blanca Estela", "Banca Estela", "Buenaverura", de Alfredo Jara y "Meu Lar" de Jesús Rodríguez.



RENOVA-CION. Una de las formatemporada pasada. De los que aparecen en el grabado, solo mora. El res

11 12 13

Everton renovará casi totalidad del plantel

□ Entre otros, deben emigrar Vallejos, Pamiez, Adriano Muñoz y el brasileño Nicola

VIÑA DEL MAR. (Especial para LA NACION).— Un total de siete jugadores del plantel de Everton que descendió a Segunda División no seguirán en los registros del club viñamarino. Todos ellos vencieron contrato y, según los directivos, no hay interés en renovarlos, por lo que deberán buscar un nuevo alero para la próxima temporada.

Ricardo Contreras, quien debe arreglar en estos días su situación, entregó un informe a la directiva Oro y Cielo en relación a los jugadores que el estima necesarios para afrontar una competencia como la del Ascenso en 1982. El plan de trabajo del D.T. está siendo estudiado por los directivos.

LOS QUE EMIGRAN

Los jugadores que se van de Ever-ton son: el arquero Leopoldo Valle-

jos, los defensas Marcos Herrera, Jor-ge Ulloa y Robin Melo, los me-diocampistas Sergio Pamiez, y Adriano Muñoz y el atacante brasile-ño Rubens Nicola. Respecto a Muñoz, éste vuelve a Unión Española, que sólo la tenfa a refetamo.

este vuelve a Unión Española, que sólo lo tenía a préstamo.

En relación a Oscar Fabbiani, aún no hay nada claro, pues el "Popeye" tiene contrato aún vigente y tendría que volver a jugar en el ascenso, cosa que realizó en los inicios de su llegada a Chile. Allá por el año 74 en el Unión San Felipe.

LOS QUE VUELVEN

Por su parte, retornan a la entidad algunos piayers como Miguel González, el mediovolante que estuvo en La Serena el año pasado y jugó muy poco pues tuvo serios entredichos con el técnico papayero, Dante Pesce. También vuelve el portero Jaime Zapata,

que estaba a préstamo en Wanderers. Bernardo Pavez, que estaba en Green Cross Temuco, y Jaime Baeza, el alero que jugó la temporada pasada por Unión Calera Siguen en el club, Her-nán Castro, Zamora, Brantes, Punta-relli, Hugo Rojas y Sorace.

COPA VIÑA DEL MAR

El plantel en estos momentos está en vacaciones hasta el 12 de febrero, en que reanudarán sus labores teniendo como primer apretón fuerte la Copa Viña del Mar,que se llevará a cabo en esta ciudad entre el 25 y 27 de febrero en Sausalito.

En este certamen participarán Bo-tafogo, U. Católica, Colo Colo y Everton. El club viñamarino atin mantiene esperanzas de contar como refuerzo con el ex internacional brasi-leño Rivelinho, quien viene recién lle-gando de Arabia Saudita.

En la Bundesliga

Colonia al perder con Eintracht 4 x 2 cayó a la tercera ubicación

Hessen Kassel, que era uno de los líderes de Segunda, perdió 8 x 1 contra el modesto "Fuerth"

HAMBURGO, Febrero 6 (DPA).— Tras derrotar por goleada de 70 al Fortuna Duesseldorf, el campeón Bayern Muenchen volvió a tomar la cabeza de la Primera Divi-sión, tras jugarse hoy la vigésima primera fecha de la liga alemana de fútbol.

El equipo de Colonia, que hasta ahora hacia de puntero, bajó al ter-cer lugar de la tabla de posiciones, al caer frente al Eintracht de Franc-

ias estrelias del Moenchengladbach, que a duras penas ganaron por 4-2 al Eintracht Braunschweig.

Otro aspecto de esta jornada goleadora de hoy fue la impresionante victoria del vicecampeón Hamburgo por 6-1 frente al Nurberg.

Los partidos de la Primera Divisón jugados hoy tuvieron los siguientes resultados:

tes resultados:
Hamburgo—Nurnberg: 6-1;
Stuttgart—Kaiserslautern, 4-0; Borussia Moenchengladbach—
Eintracht Braunschweig, 4-2; Arminia Bielefeld—Kafsruche, suspendido; Bayern Muenchen—Fortuna
Duesseldorf, 7-0; Bayer 04.
Leverkusen—Werder Bremen, suspendido; Bochum—Darmstadt 98,
1-0; Eintracht Francfort—Colonia,
4-2; Duisburg—Borussia Dort-4-2; Duisburg-Borussia Dort-mund, 1-2.

Tras los resultados de hoy, la tabla de posiciones de la Primera Di-visión de la Bundesliga quedó como

sigue: 1.- Bayern Muenchen 30; 2.- Bor. 1.-Bäyern Muenchen 30; 2.-Bor. Moenchengladbach, 30; 3.-1. FC Colonia 28; 4.-Hamburger SV 26; 5.-Borussia Dortmund 24; 6.-Wer-der Bremen 23; 7.-Eintracht Frank-furt 22; 8.-Eintr. Braunschweig 20; 9.- Veb. Stuttgart 20; 10.- VFL Bochum, 18; 11.- 1. FC Kaiserslautern 17; 12.-1. FC Nuerberg 15; 13.- Fortuna Duesseldord 15; 14.- Darmstadt 98, 14; 15.- Bayer 04 Leverkusen 13; 16.- Arminia Bielefeld 13; 17.- Karlsrucher SC 12; 18.- MSV Duisburg 10.

SEGUNDA DIVISION

HAMBURGO, Febrero 6 (DPA).— En la segunda división delfutbol alemán, el equipo de Hessen Kassel, uno de los segundos en el puntaje de la tabla de posiciones, fue doblegado hoy por goleada de la por el Fuerth, que de todas maneras quedó en el modesto decimoséptimo lugar.

El Hessen pudo mantener su ventaja sobre otro de los segunderos, el Kickers Offenbach, sólo gracias a que éste, por su parte, fue humillado con un 3-6 por el Alemania de Aquisgran.

do con un 3-6 por el Alemania de Aquisgran.

Con la interrupción a cero goles del partido entre el Hertha de Berlin y el SC Friburgo, debido a que la lluvia y el frio habían convertido la cancha en pista de patinaje en barro, los resultados de hoy de la segunda división alemana fueron los siguientes.

siguientes:
Friburgo FC - TSV 1960 Munich,
1-5 (1-2); SPVGG Bayreuth - Bayer
Krefeld-Uerdingen, 0-2 (0-2); Wormatia Worms - Rotweiss Essen, 2-1
(0-0); SPVGG - Hessen Kassel, 8-1
(4-1); SV Waldhof Mannheim Wattenscheid 09, 1-0 (0-0); Hertha
BSC Berlin - SC Friburgo 0-0, interrumpido

Los tres partidos restantes se juga-rán mañana (hoy. Tras los partidos jugados hoy, la tabla de posiciones de la segunda bundesliga quedó como sigue:

1. Schalke 04, 30; 2. TSV 1860
Munich, 29; 3. KSV Hessen Kassel,
27; 4. Kickers Offenbach, 27; 5.
Hertha BSC, 26; 6. Fortuna Colonia, 25; 7. Hannover 96, 23; 8.
Waldhof Manheim, 23; 9. Alemania
Aquisgran, 22; 10. VFL Osnabrueck, 22; 11. Bayer Uerdingen,
21; 12. Stuttgarter Kickers, 20; 13.
Rot-Weiss Essen, 19; 14. SPBGG
Fuerth, 18; 15. Friburgo FC, 17;
16. Union Solingen, 17; 17. Wattenscheid 09, 17; 18. SC Friburgo,
15; 19. SPVGG Bayreuth, 14; 20.
Wormatia Worms, 12.

INCLATERRA

LONDRES, Febrero 6 (UFI).—
Southampton se mantuvo en el primer lugar de la primera división de la Liga de Fútbol de Inglaterra al vencer 2-1 a Manchester City, al paso que los campeones de Europa, Liverpool, Subieron al tercer lugar al aplastar al maltrecho Ipswich 4-0.

Manchester United vino de atrás para superar al campeón de la Liga, Aston Vila por 4-1, y defender su segundo puesto en la tabla de posiciones.

ciones.

Southampton tiene 43 puntos, producto de 23 partidos, y Manchester United sigue con 42 puntos.

RESULTADOS

Birmingham 0, Middlesbrough 0: Brighton 3, Everton 1; Leeds 0, Co-ventry 0; Liverpool 4, Ipswich 0; Manchester United 4, Aston Villa 1; Notts County 0, Swansea 1; Southampton 2, Manchester City 1; Stoke 2, West Ham 1; Sunderland 0, Arsenal 0; Tottenham 6, Wol-verhampton 1° West Bromwich 2, Nottingham Forest 1.

4 5

ey(P); r(ANT)

CIÓN ón 5.58 6.00.94 91.

ELL

ELL8 OS

GLES



PEDRO "RAY" MIRANDA busca una nueva oportunidad de es-tar en el primer plano del pugilismo nacional, al ser uno de los que estará en la espectacular velada del viernes 12 de febrero.



BENEDICTO VILLABLANCA realizará ante "Ratón" Hernán-dez el último apretón serio antes de su combate por la corona mundial con el campeón Sammy Serrano.

El viernes 12 de febrero

Con espectacular velada se reanuda el boxeo

□En el pleito estelar estarán Benedicto Villablanca con el nicaragüense "Ratón" Hernández

Con una velada espectacular el promotor de boxeo Ricardo Liaño Gil, reanuda las actividades de este deporte, el próximo viernes 12 de febrero en el Estadio Chile.

En esta ocasión habrá, varios combates de carácter internacional entre profesionales como asimismo varios combates entre aficionados que hacen sus primeras armas en el deporte de los puños. Además el promotor Liaño tiene anunciada una sorpresa para la gente de la prensa en la referida velada.

LA PROGRAMACION

Se iniciará a las 21.00 horas, afi-cionados 4 rounds, categoría gallo, Jorge Sepúlveda con Juan Catalán, li-viano. Jorge Ormeño con Carlos Lagos (debutante).

En los combates entre profesiona-les, habrá pugilistas de seis países (Chile, C. Rica, Nicaragua, Brasil, Perú y Argentina).

8 round categoria pesado, Walde-mar Paulino de Brasil (101 kilos) ex ri-val de Galindez con Juan Figueroa, de Argentina (1,97 y 96 K.)

10 round, gallo, Benito Badilla, campeón nacional y latinoamericano con Eloy Alca, de Perú.

12 round, liviano, por el título na-cional de la categoría, Juan Manri-quez, con Marcelo Herrera. 12 round, por el título Continen-tal vacante los Livianos Jr., el chileno Pedro "Rhy" Miranda con el costarri-cense Roberto Gollins, quien está en el 8º lugar en el ranking del C.M.B. (de 27 peleas realizadas, ha ganado 15 por fuera de combate), mide 1,75 y es de color.

10 round, semipesados Miguel "Fo-reman" Cea, invicto campeón latino-americano con Exequiel Obando, campeón de Nicaragua y ex rival de "Mano de Piedra" Durán.

10 rounds, categoría liviano, Benedicto Villablanca, campeón latinoamericano y 7º ranking mundial. Aspirante a la corona mundial de
Sammy Serrano, invicto en 1981,
frente al nicaragüense Julio "Ratón"
Hernández, ex ranqueado mundial
que peleó con Alexis Argüello y
Wilfredo Gómez hace un par de años.

Ignacio Amador de la Peña, vi-cepresidente mundial CMB. Moisés Sister, árbitro mundial (Brasil, pelea Miranda-Collins).

No la pierda

por culpa del alcohol

o la velocidad.

Héctor Chaumon, Decano jurados argentinos. (Collins vs Miranda).

Por Chile, jurados de la Federa-

ción.
Llegan además los promotores
Abraham Zarzenelson de Brasil y el
holandés Z. Zimmerman.
Día 8. — Examen médico, lunes de
16 a 18 horas.
Prueba estado, lunes 8 febrero a
partir de 18 horas, Gimnasio MADEMSA, Chiloé-Mira.

FUNDACION CLUB DE BOXEO RICARDO LIAÑO

Con fecha 22 de enero recién pasado quedó fundado en la ciudad de
Rancagua el "Ricardo Liaño Boxing
Club", como un homenaje según sus
forjadores a quien tanto ha hecho por
el puglismo nacional.

La institución está funcionando en
cl mismo gimnasio de la Asociación
local, y ya nombró su primera directiva. Asimismo, los puglistas representantes de esté nuevo club ya están
entrenando de 17 a 20 horas
diariamente, pues tienen un compromiso internacional "ad portas" frente
a un combinado mendocino en una
velada a desarrollarse el 20 del mes en
curso.

DIRECTIVA Y PUGILISTAS

La mesa directiva de Ricardo Liaño Boxing Club está formada por; presidente Pedro Ramírez Tardón, secretario, Exequiel Toro Toro; tesorero, Luis Moyano Martinez; director, Reginaldo Vargas Morales, entrenador Luis Fuentealba Fuentealba.

Los pugilistas que están entrenando por este club son los siguientes: Sergio Alejandro Sáez Machuca, Hugo Alarcón López, Juan Carlos Díaz Gaete, José Olea Gómez, Jaime Enrique Lecaros Cáceres, Luis Ramón Díaz Carajal, Marco Antonio Abello Aguayo, Juan Carlos Fernández Castro, Elías Manuel Armijo Hidalgo y Guillermo Luis Ponce Biaro, varios de los cuales actuarán en la referida velada que se efectuará el sábado 20 del mes en curso, donde se enfrentará a un equipo que viene de la ciudad de San Martín, Mendoza, República Argen tina.



Juan Manriquez

Torneo en Everton

Con fácil triunfo de la "U"

El equipo de la "U" más la selec-cionada nacional de refuerzo, Bella Lemus, actuando como "Chunchito" derrotó holgadamente a Miralle, 79-23 en el semifondo jugado en el Fortín de Everton de Viña del Mar. El cuadro universitario de Valpa-raíso, alcanzó una victoria desde el

Interesante iniciativa

se inició básquetbol - verano primer tiempo cuando se impuso 3812. Destacó como una vibrante gele.
adora, Nevenka Trebotte, reapare.
ciendo luego de una prolongad, ausencia por enfermedad. También lució Bella Lemus y Tatiana Lobos por las ganadoras. Por Miralle. además de la experiencia de Carmen Chamorro, las viñamarinas luciencos Silvia Ramírez, su goleadora. Colearon y actuaron por Chunchito: Tatiana Lobos, 12; Eveling Leva. 18 Bella Lemus, 21; Veronica Cardella. 10; Mariela Rivera, 0; y Nevenka Trebotic, 20. Total, 79. Miralle: Magniy Carrido, 4; Patricia Navarro, 4; Maritza Skewes, 2; Carmen Chamoro, 6; Silvia Ramírez, 0; Valeria Fuente, 0 y Mercedes Collao, 0. Total 23.

VICTORIA DE LEUCOTON

VICTORIA DE LEUCOTON

En el lance de fondo, el equipo masculino de Leucotón superó en na cotejo entusiasta más que técnica, a Carmelo por 69-44. El cotejo fue vibrante y por momentos las acciones resultaron parejas; sin embargo, la representantes de Leucotón batallaron con mayor continuidad, superado la fatiga en un accionar rápido durante todo el segundo tiempo. Leucotón goleó y actuó con los siguientes jugadores: Luis Vergara, ?; Juan Gona, 6; Raúl Carré, 11; Cristiño corona, 19; Juan Fabianovic, 8 y Auslio Ortiz, 18. Carmelo: Enzo Conzalez, 2; William Sandoval, 12; José Castillo, 6; Fernando Padovani, 10, Alberto Domínguez, 4; José Cenda, Victor Moemen, 2, y Marcelo Domínguez, 4. Total 44.

Municipalidad de Valparaíso auspicia "Copa de Campeones"

□ En homenaje al cincuentenario de la Asociación de Fútbol "Alejo Barrios". Otra entidad porteña cumple 58 años de vida, el club "Cordillera"

Cumple 38 anos de vida.

Con el auspicio de la Municipalidad de Valparaíso quedó estructurado el programa del torneo futbolístico.

Copa de Campeones", organizado en homenaje al cincuentenario de la Asociación de Fútbol Alejo Barrios.

En las oficinas de la Dirección de Turismo, Extensión Cultural y Deportes de la Municipalidad porteña se efectuó una reunión presidida por el titular de esa dirección, Radi García, con asistencia del Jefe Municipal de Deportes, Jorge Castro Muñoz, y los presidentes de las asociaciones Alfredo Guillermo Bravo, Osmán Pérez Freire, Valparaíso y Barón, además del presidente de la Asociación de Arbitros Alejo Barrios. Asimismo, concurrieron los administradores de todos los recintos deportivos municipales porteños.

La "Copa de Campeones" se disputará los días viernes y domingo de la semana próxima, de acuerdo a la siguiente programación:

Viernes 12: A las 20 horas, en el auditorio Osmán Pérez Freire, Meteoro con O'Higgins y Guillermo Rivera con San Francisco.

Los equipos que resulten perdedores iugarán el partido preliminar en el

vera con San Francisco.

Los equipos que resulten perdedores jugarán el partido preliminar en el
homenaje a la Asociación Alejo
Barrios , que se efectuará el domingo
14, en estadio municipal de Playa
Ancha, desde las 15 horas. A su vez,
los equipos ganadores disputarán el
título por la "Copa de Campeones".

CERRO CORDILLERA

Con un intenso programa deportivo, cultural y social, el Club Deportes
Cordillera conmemorará los 58 años
de vida institucional.
La popular institución ha deseado
darle todo el brillo e importancia a esta celebración, programando para
ello un campeonato interno para minis, infantiles y juveniles, finales del
campeonato de básquetbol, entregade premios a los campeones de 1981,
categoría intermedia, de la Asociación Valparaíso; entrega de premios a los eqüipos campeones de baby
fútbol y básquetbol y además, a los vicecampeones en categoría infantil y

000

juvenil en la Asociación de Básquet-bol, galardones que prestigian a la

bol, galardones que prestigian a la institución.

Además, el club del cerro Cordillera prepara un reinado, cuya coronación se efectuará en una gran fiesta kermesse. Xa tradicional en el barrio, ocasión en donde todos los ve cinos participan.

Astros del fútbol rentado en partido a beneficio en Tomé

Todo está dispuesto para la realización en Tomé del Festival Deportivo de la Amistad. El espectáculo la sido patrocinado por el Deportivo Pacífico. Esta entidad la forman futbolistas profesionales en actividad o ur etirados, que en común tinenen elhaber nacido en la Población Mahn, de Tomé. Se reúnen cada año, especialmente en la época veraniega, y desarrollan actividades deportivorecreativas al alero del Club Deportivo Pacífico.

En en esta oportunidad el Deportivo Pacífico se ha unido con Deportes Textil Tomé, postulante a la Tercen División, para jugar un encuento mánistoso en la cancha de la Poblaciós Mahn. Previamente habrá un preference el Esertival de la Amistado.

División, para jugar un encuento amistoso en la cancha de la Población Mahn. Previamente habrá un preiminar. El Festival de la Amistad comenzará a las 15 horas.

Entre los futbolistas que defenderán a Deportivo Pacífico están Rubés Espinoza, Italo Faletto, Carlos Mariángel, Luis Saavedra, Alfredo Mariángel, Luis Saavedra, Alfredo Mariángel, Luis Saavedra, Alfredo Mariángel, Luis Baeza, Osvaldo Sanhuea, Alex Aravena y Ricardo Toledo.

En virtud a que este Festival Deportivo de la Amistad está siendo pomocionado en todos los sectores de Juerto textil, se espera se produzos un lleno total en las inmediaciones de la encha de la Población Mahn. Ver acción a los futbolistas profesionale surgidos de Tomé defendiendo a se club de verano será una atracción. Y no menos interesante será ver accreto de Deportes Textil Tomé. no menos interesante sera vera apronte de Deportes Textil Tomé.

Hoy va la tercera versión de la travesia náutica Lirquén-Penco

Para hoy domingo, el Consejo Lo cal de Deportes y Recreación y la Me nicipalidad de Penco han organizado la Tercera Travesta Acuática Lirgos Panco.

la Tercera Travesía Acuatica EnPenco.

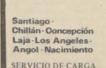
Los nadadores de la región tendrál
así una óptima oportunidad de competir en aguas abiertas sobre una ditancia aproximada a 4.500 metros.

La largada será a las 10 horas, dede el muelle del puerto de Lirquán,
con llegada frente al casino Orienta,
auspiciador de la prueba.

La inscripción es libre y habrá premios para los ganadores, incluyendo
una comida exclusiva para todo la
nadadores participantes en la competencia, ofrecida por el casino Oriente.
Entre los matriculados se cuebla
Margot Nova Cajardo, de Penco,
quien ya ha competido con éxito e la
primera versión de la Travesía natida en 1980.

Se espera la participación de aliede de se suespera la participación de aliede de se suespera la participación de aliede de se suespera la participación de aliede de suespera la participación de alie-

da en 1980. Se espera la participación de alre dedor de veinte nadadores, incluyen de a los que compitieron, reciente mente en la prueba de CANADELA en Valparaíso.



Y ENCOMIENDAS Terminal de Buses Sur - Of 65

Tel. 793204 - SANTIAGO



UAJQUEZ

un placer que va y viene

Comunica a su distinguida clientela

su nueva dirección en Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo: Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

CUIDESE! Queremos que Ud. viva.



Atletas de CODELCO atracciones en la Maratón "Patricio Mekis"

Partida será frente al Teatro Municipal a las 10,30 horas y culminará en faldeos del Cerro San Cristóbal, sector Tupahue



PARTIERON. — A las 10.30 horas se largará la Maratón "Patricio Mekis" Tendrá 7.450 metros y partirán los atletas desde el frontis del Teatro Municipal, cuando dé la partida la Sra. Josefina Martínez vda. de Mekis.

ña

Entrega de premios en Asociación "La Cisterna"

Destacaron a "La Nación" por el apoyo dado al deporte nacional

La Asociación de Rayuela de La Listerna realizó la ceremonia de strega de premios a los ganudores sel torneo 1981, además, se destaca-no las hechos de la participación de a Mejores Parejas 1981, donde La Listerna tuvo una excelente partici-ación logrando clasificar a Angel Re-es, Antonio Baeza, Víctor Sandoval Foollan Machuca. pilan Machuca.

Rivera, destacó el apóyo entregado rel Diario LA NACIÓN, tanto en

Regional que organizó la Metropolita-na y luego en el Nacional de Campe-ones, "Nos enorgullecemos —expresó— de tener entre nosotros a LA NA-CION, unico medio informativo que ha estado con nuestro deporte. Lo destacamos en la reunión de dirigen-tes nacionales y ahora, en esta entrega de premios, les brindamos nuestro re-conocimiento". conocimiento

LOS PREMIADOS

La directiva de la Asociación de



PREMIO. — Victor Sandoval (al centro), jugador de rayuela de la Asociación de La Cisterna, fue muy aplaudido al recibir su pre-mio como uno de los mejores representantes de la Asociación, en el Tomeo uno de los mejores representantes de la Re-el Tomeo de "Parejas", organizado por Walter Olivares, de la Re-gional Metropolitana. Una radio y diplomas le entregaron entre Arturo Muñoz (derecha) y el presidente, Aliro Rivera.

Rayuela de La Cisterna hizo entrega de los premios a los clubes campeones y vicecampeones del torneo comunal. Fue así como se estimularon a las instituciones siguientes: FRATERNAL FERROVIARIA; DEPORTIVO "LOS TOROS"; BIMA; SOBERANIA; MANUEL RODRIGUEZ; LO ESPEJO (donde se efectuó la ceremonia); CLARA ESTRELLA; DEP. MENDOZA; ENDESA; LOS PERLAS; CLUB ANITA; PIO XII; CLUB PLAZA Y LO VALLEDOR SUR.

A Víctor Sandoval se le hizo entrega de una radio y diploma de honor,

A victor Sandovai se le nizo entre ga de una radio y diploma de honor, igualmente a Angel Reyes, y Froilan Machuca y Antonio Baeza, una radio a cada uno, por la destacada labor en el campeonato de la Regional Metro-politana, por parejas.

DIRECTIVA

En esta oportunidad se ratificó la directiva de la Asociación de Rayuela de La Cisterna, quedando Aliro Rive-ra, presidente; Juan Fernández, vi-cepresidente; Manuel Castro, secreta-rio y Arturo Muñoz, tesorero y repre-sentante ante la Regional Metropoli-tana

tana.
Al acto concurrió Guillermo Concha, del Consejo Local de Deportes de La Cisterna, el cual dio la grata noticia de que sería entregado un terreno en el Complejo Deportivo comunal, para el deporte de la rayuela local tuviera ahí sus propias canchas, lo que fue recibido con un gran aplauso.

Un acto grato, con un brindis por haber logrado clasificarse Vicecampe-ones en el Torneo Regional de "Parejas", y el compromiso de "seguir luchando y lograr el título nacional, en el próximo Campeonato en Ranca-gua", dijo Arturo Muñoz.

Para las 10.30 horas está progra-mada la largada de la Maraton "Patricio Mekis", que ha organizado la Municipalidad de Santiago a través de su Departamento de Deportes a cargo de Juan Manuel López y que tendrá el control de la Asociación Chilena de Jueces de Atletismo, en memoria del ex Alcalde, Patricio Me-kis. HASTA EL CERRO SAN CRISTOBAL

La partida será frente a la estatua del ex Alcalde Patricio Mekis, ubicada en Agustinas, frente a la puerta principal del Teatro Municipal, para continuar por la calle del mismo nombre hasta Avda. Santa Lucia, Paso Nivel, Diagonal Paraguay, Lira, Paso Nivel, Avda Victoria Subercaseaux, José Miguel de la Barra, pasando el río Mapocho y tomando Avda. Santa María al Oriente, con llegada a Pedro de Valdivia Norte, desde donde se empezará a subir el Cerro San Cristóbal, para finalizar la Maratón frente al Rancho "Los Aromos", de ese Cerro, poco más arriba de la Piscina Tupahue.

LAS CATEGORIAS

Esta prueba de carácter nacional y masiva, tendrá 7.450 metros de recorrido, en el cual participarán cinco categorías: Todo Competidor, Juveniles, damas, Seniors "A" (hasta 49 años) y Seniors "B", de 50 años adelante, más los atletas libres y del Canal Vecinal.

LOS PREMIOS

La Corporación Municipal y va-rias casas comerciales han donado premios para esta Maratón, los que serán entregados en el escenario del Rancho Los Aromos por las autorida-des deportivas de la comuna y repre-sentantes de la DIGEDER.

LA NOTA DESTACADA

En esta oportunidad han sido invitados atletas de CODELCO-Chuqui y un equipo representativo de la VI Región, donde el ex Alcalde Patricio Mekis hizo una gran labor, en favor de todos los deportistas, los cuales ahora se juntan para participar en este evento que lleva su nombre.

La partida será dada por la Sra Josefina Martínez Vda, de Mekis

Breves del béisbol

En la ciudad de Antofagasta se re-alizará en mayo el VI Campeonato Nacional Juvenil, evento que permiti-rá preseleccionar los jugadores que participarán en los juegos ODESUR, en noviembre de 1982, en Rosario, Arrentina.

Argentina.

El torneo nacional se disputará del 17 al 24 de mayo, en su fase final.
Cinco serán las representaciones finalistas: Antofagasta, por sede, y cuatro que ganarán ese derecho en las jornadas eliminatorias.

La distribución corresponderá a 1 por la I Región (Tocopilla).2 por la V Región y Metropolitana (San Antonio, Melipilla y Santiago).
Todas las asociaciones deberán confirmar su participación por escrito antes del 8 de marzo.

Las eliminatorias se efectuarán durante el período comprendio entre el 17 de abril y 2 de mayo.
El sorteo para determinar el fixture de los finalistas se realizará el 10 de mayo en presencia del Consejo de Delegados.

INSCRIPCION DE JUGADORES

Para el campeonato se podrán lle-var 14 jugadores; estos no necesa-riamente deberán ser los mismos que se inscribieron para las eliminatorias. Podrán jugar los nacidos entre el 1º de enero de 1964 y 31 de diciembre de 1967.

NACIONAL ADULTO

Para octubre está contemplado en principio el torneo nacional adulto a jugarse en Santiago y también tras una etapa de clasificación.

COMPROMISOS INTERNACIONALES

El beisbol chileno deberá estar pre-ente en el 2º Sudamericano Infantil programado para el mes de julio de ste año, en Sao Paulo,Brasil.

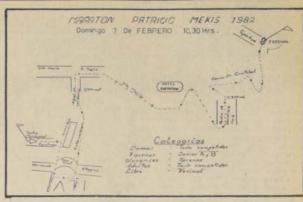
este año, en São Paulo,Brasil.

Con miras a este compromiso ya se impartieron las directrices técnicas a los entrenadores regionales para que efectúen un trabajo de preparación el que será supervisado por el entrenador jefe, Enrique Cabezas A., que a su vez hará lo propio en la Región Metropolitana.

El otro compromiso para 1982 son los juegos ODESUR de Argentina, reglamentado para el béisbol con jugadores menores de 19 años.

NUEVO ENTRENADOR

Un valioso aporte para el béisbo nacional es el entrenador norteameri cano Martín Mull, profesional jove que, contratado por el COCH, de país donde trabajará full time desde



CROQUIS.— La Maratón "Patricio Mekis." tendrá 7.450 metros y cuyo circuito está marcado en este croquis, desde la partida frente al Teatro Municipal hasta el Rancho Los Aromos.

Recopa de Concepción

Huracán y Materiales actores del clásico del fútbol penquista

DEspectacular jornada del deporte popular en la región del Bío-Bío por la segunda fecha de ganadores de este importante certamen. En otro esperado duelo, el actual campeón "21 de Mayo" de Coronel juega de visita en Las Salinas frente al poderoso 'Bellavista'' de Talcahuano

CONCEPCION. (Especial). — En medio de la lógica efervescencia que reina en la afición al fútbol amateur de la zona, se disputa esta tarde una snueva jornada del tradicional torneo de la "RECOPA", que anualmente lleva a cabo la Asociación de Concepción y donde se alinean los campeones y sub de las corporaciones de la Octava Región.

y sub de las corporaciones de la Octava Región.

Para esta tarde se da la partida a la segunda ronda de la Competencia, donde en su fase inicial se alinearon 44 equipos y quedan en competencia 22 y la nota más sobresaliente es el debut del actual poseedor de la RECO-PA, el Club "21 de Mayo", de Coronel que sale al campo de Las Salinas del vecino puerto para medirse con el fuerte conjunto de "Bellavista", campeón de Talcahuano, en uno de los duelos más espectaculares de la fecha. Otro de los encuentros más atrayentes y por cierto con un duelo debarras, será el que protagonicen los populares elencos de "Huracán", campeón de Concepción, y que representa al popular barrio de la Costanera y que se medirá con "Materiales", de Huaipencillo, localidad que se destaca por la presencia de valiosos elementos, como que sus juvenlles e infantiles están siempre en las finales de torneos nacionales. El encuentro se realizará en el campo del club "Huracán".

Mientras que otro cotejo de im-

portancia es el que animarán en Tal-cahuano, donde el local, "San Vicen-te", fuerte cuadro, recibirá al ganador del match Nacional de Penco-Alianza del Barrio Norte.

LOS ENCUENTROS DE HOY

18

LOS ENCUENTROS DE HOY

La programación definitiva de la próxima fecha del torneo de la Recopa, según el sorteo efectuado en la sede de la Asociación penquista y con asistencia de todos los delegados acreditados en el torneo, es la siguiente.

Cancha Lo Rojas—Schwager: Dinamo de Schwager con Liverpocol de Coronel. Cancha Tres Pascuales, Concepción: Los Castaños de Barrio Norte con Industrial de Concepción. Cancha Flecha de Lorenzo Arenas: Juventud Social de L. Arenas con Centro Juvenil de Cañete. Cancha de Laia: Colo Colo de Laja con Estrella de Chile de Yumbel. Cancha de San Carlos: Sampdoria de Curanliahue con Gente de Mar de Arauco. Cancha De Hualpencillo: Atenas de Hualpencillo con 18 de Septiembre de Coronel. Cancha Costanera: Huracán de Concepción con Materiales de Hualpencillo. Cancha Las Salinas de Talcahuano: Bellavista de Talcahuano con 21 de Mayo de Coronel. Cancha Coronel. Cancha Coronel. Cancha Coronel. Cancha Con Montreal de Lorenzo Arenas y en Cancha San Vicente: San Vicente en Talcahuano con Ancional de Penco o Alianza de Barrio Norte.



BELLAVISTA. — El elenco de Talcahuano, que deberá esta tar-de forzar la marcha para salir airoso en su dificil compromiso por la Recopa, cuando enfrente al actual poseedor de ella, el "21 de Mayo de Tomé".

Campeonato de Fútbol de los Barrios en Rancagua

RANCACUA.— Con señalado éxito continúa el Torneo de Fútbol de los Barrios que organiza el campeóndel pasado año, Club Deportivo Villa Triana. Los últimos resultados fueron: Primera serie: Emilio Caprile 3-Colo Colo Centenario 1; José Victorino Lastarria. 3; Botafogo 2; San Pedro 2; Unión Rancagua Norte 1; Los Alpes 2, Independiente La Cruz 1; José Miguel Carrera 1, Santa Cruz de Triana 1, por penales ganó J. M. Carrera. Los más Malitos 3, Unión Improvisados 1.

Este torneo prosigue en los estadios Guillermo Saavedra y Municipal. Los partidos de hoy: Unión Rancagua Sur vs. Villa Hnos. Vera. Rancagua Sur vs. Juventud Santa Julia, Villa Triana vs. Población Lourdes. Libertad Santa Cruz de Triana vs. Oscar Bonilla. Deportivo La Cruz vs. Colo Colo San Luis.

TORNEO DE LOS BARRIOS FUTBOL FEMENINO



MUNICIPALES: Equipo del Deportivo "Municipal", de Ranca-gua, que ha tenido destacada actuación en el Campeonato de Fútbol de los Barrios de esta ciudad, organizado por el Club Villa

Minuta deportiva amateur-laboral

EN QUILICURA

Esta tarde culminará el interesante uneo de básquetbol femenino y massolino que organizó el Club Bibliotena, de Quilicura y que cuemta con el nepaldo del Consejo Local de Deporis y que tiene en disputa el Trofeo Ricardo Munizaga".

Ires partidos criciales, a las 16.00 laras, en el Gimnasio del Consejo Loul de Deportes de Quilicura se cotena esa hora, Balneario Municipal y Deportivo "Marcelito", en damas, a a 17.00 hrs. los juveniles de Ferrilora a enfrentan al quintero de Vocasonal; 18.00 hrs. Embotelladora Andapresenta su equipo de varones dialos contra Vocacional Cultural.

Luego se han programado dos partidos de definición, por empate de luntaje, cuyos rivales se conocerán as vez terminados los tres ennentros, porque en damas y varones, a rivales igualarán con uno de los dialos que tiene dos puntos de diferencia.

esia

nco

Para las 21.00 horas, se hará la ntrega de premios, con asistencia de la autoridades municipales y dei onsejo Local de Deportes, también e la Asociación de Básquetbol de onchall, entidad que asesoró el tor-eo en su totalidad.

MAS NOTICIAS

Mañana se hará la primera reunión la Delegados de los Clubes que desen participar este año en un nuevo campeonato "DE LA AMISTAD" donde juegan clubes de todas las counas, colegios, y de representa-

una, cotegios, y de representa-buno, sauswate, La cita se repetirá el día 15, donde e concretarán las bases del torneo de asquetbol, femenino y masculino que sincirá el día sábado 19. Le natirá el

CENTENARIO DE MAIPU

A las 10.00 horas, en la cancha del A las 10. W noras, en la canada Deportivo "Centenario", de Maipu, los Viejos Cracks de esta entidad han querido ir en apoyo de la Rama de Cadetes y han concertado dos partidos con equipos integrados por jugadores de más de 33 años.

En esta oportunidad desafiaron al

En esta oportunidad desafiaron a Club de "Los Amigos del Café Haitt" club que cuenta con dos poderosos cuadros, donde juegan algunas "glo-rias del ayer", —como diio ur

dirigente—, entre otros: Cuacuá Hor-mazábal, Charles Villarroel, Tito Olivos, "Cacho" Benedetto, los Her-manos Yori; Constantino Abumohor, Aurelio Valenzueela, el primo de la Lenyuetre.

Por su parte, los del Deportivo "Centenario", cuentan con la partici-pación de: Ruiz, Ramos, Silva, Zúñi-ga, Hugo Zúñiga (D.T.), Liberona, Luis Torres, Belisario Bustamante, Alejandro (Gorrión) Torres, Fernan-do Castro, Albiña y muchos más...



JUVENIL. — Jóvenes integrantes del equipo de básquetbol, de FERRILOZA, que esta tarde se cotejan en el Gimnasio del Consejo Local de Conchalt con "Vocacional", en la fecha de clausura del Campennato organizado por el Club Biblioteca, son: Mariano Patricio Silva, Daniel Folch, Mauricio Farr, Hernán Bravo

Competencia folklórica Viña '82

Este año el género folklórico en el Festival de Viña del Mar tiene el desafío de afiatar su posición alcanzada el año pasado cuando se reintegró a la competencia luego de varios años de ausencia. Las condiciones, según los especialistas, son propicias. Un interés ascendente de los chilenos por sus propias cosas, un mayor nivel artístico y los implementos técnicos para presentar un trabajo más acabado. Ingredientes básicos para una buena presentación y recibir los aplausos de la Quinta Vergara.

La igualdad de condiciones con respecto al género internacional, es otro de los puntos a favor con que cuenta lo folklórico. A esto hay que agregarle el incentivo en premios y el estímulo cumbre que significa estar en el mayor evento artístico de Latinoamérica y tercero en el mundo entero.

JURADO

El jurado, según los comentarios recibidos, tiene credibilidad y respeto dentro del ambiente musical de nuestro país. Figura Ricardo de la Fuente, ganador dos veces en Viña del Mar con sus canciones "Camanchaca y Polvareda" en 1968 y "Ay Fernanda" en 1961. Como hombre de televisión le ha correspondido dirigir muchos programas musicales y en cada uno de ellos ha sentado un precedente de calidad. Su trayectoria como compositor le permite incursionar en Festivales Otis y en más de una oportunidad, representar a Chile en el extranjero.

Alfredo Sauvalle es un compositor de reconocido prestigio en nuestro país y en el exterior. Su trayectoria musical data de la década del 60 culando surgió un nuevo movimiento musical, que más tarde impulsó a la Nueva Ola chilena. Jorge Cáceres, junto con ser un folklorista nato.

es un antropólogo que se ha dedicado a estudiar las diversas formas autóctonas de nuestras raíces. Durante varios años presidió la Confederación de Conjuntos Folklóricos de Chile y montó el Festival de San Bernardo como divulgación de nuestras formas de expresión. El año pasado fue asesor folklórico del programa "Chile, Chile Lindo" y en la actualidad realiza clases sobre folklore de Chile.

María Angélica Ramírez tiene una vasta trayectoria musical. Sus creaciones han sido triunfadoras en la mayor parte de los festivales nacionales. El Festival de Viña del Mar ha contado en varias oportunidades con su presencia, ya sea enviando sus canciones o defendiéndolas ella misma. Fermando Silva es un reconocido hombre de nuestro ambiente folklórico. Lleva más de 15 años dedicado a la divulgación de nuestra música y ha recorrido en varias ocasiones el extranjero, dando a conocer la canción de nuestra tierra.

Alicia Puccio es una artista que saltó a la popularidad a raiz del programa "Vamos a Ver". Su curriculum está dirigido más a la interpretación que a la creación, aunque posee varios temas que fueron aplaudidos. Su participación aporta un nuevo punto de vista al proceso evaluativo de los temas en competencia.

CANCIONES

Doce son las canciones que participarán en la competencia folklórica. Sus contenidos van orientados a redescubrir nuestras costumbres, anhelos y sueños. Los ritmos de acompañamiento son diversos, pero apuntan a la finalidad deseada. Sin embargo, la última palabra la tiene el jurado y el público.

MI HUELLA EN TU HUELLA

AUTOR: Eduardo Castro U. INTERPRETE: "Paracas".

Dejaré mi huella al pasar marcada en la tierra, por ahí firme como roca de mar imborrable en la inmensidad.

Ni tu ventolera fugaz sacarme de un medio podrá porque un buen recuerdo jamás en un corazón morirá.

Queda, queda, queda siempre mi huella en tu huella queda, queda, queda como ceniza en la hoguera... Como el agua en el manantial como la gaviota en el mar como el silbo arisco del viento al

Como un trino al amanecer con susurro al anochecer queda mi silencio en tu soledad ...quedară... quedară?

Muchas hojas suelen besar una tarde el suelo de abril la arboleda es sólo un lugar donde el viento puede jugar.

de tu vida es bueno quedar y aunque el viento azote el pilar no lo logrará derribar

Queda, queda...

LA TEJEDORA

AUTOR: Sandra Ramirez INTERPRETE: Pedro Messone y Los

Tejiendo redes ya se hizo mujer Las mismas redes la vieron crecer teje que teje con tranquilidad la tejedora va la tejedora va tejiendo red.

Y yo en la arena la veo pasar muy de mañana sale a trabajar esa muchacha me hace suspirar La tejedora va la tejedora va tejiendo

Cantando mágicas canciones va esas canciones que me hacen soñar y es la más linda que hay en el lugar la tejedora va la tejedora va tejiendo

Y yo que vengo desde el ancho mar las redes rotas y la piel tostá todo mi empeño por querer llegar la tejedora va la tejedora va tejiendo red

No me enamores niña hermosa que me puedo resbalar y caer entre tus redes niña ten más cuidado con tus redes niña

CANCION PARA EL HIJO DE UN PESCADOR

AUTOR: Natacha Jorquera Intérprete: Natacha Jorquera

ando en el mar te traerá mi niño

Se fue por la noche, en su viejo barco llevando el recuerdo de tu primer canto en mi quedo su sangre niño de mi alma

Donde esté tu padre mi niño adorado en viento y espuma irá tu llamado.

HOY TE LLAMO VIOLETA

AUTORES: M. Francisca Gotor, Ariel Arancibia. INTERPRETE: Alejandra Alamo.

Tu voz ya se ha callado perdiéndose entre sombras y prados dicen que fue.

Se fue tu voz tan pura y tu sentir cansado tu rostro campesino ya se ha desdibujado.

Pero yo sé que un día tu volverás para que tu guitarra no espere más.

Despertarà el desierto se harà apacible el mar cuando tu voz regrese rénacerà el cantar.

Volver a los diecisite para encontrarte tañendo cuerdas y que me digan que estás despierta una vez más

Y dar gracias a la vida por encontrarte fresca y serena morena y frágil siempre chilena, viviendo en paz.

Pero yo se que un día tu volverás para que tu guitarra no espere más.

Despertará el desierto se hará apacible el mar cuando tu voz regrese renacerá el cantar.

Hoy te llamo Violeta con voz de viento y agua tu nombre está en tu tierra Violeta Parra tu nombre está en tu tierra Violeta Parra.

NOSTALGIAS PORTEÑAS

AUTORES: Sergio Bascuñán y Arturo Gómez INTERPRETE: Reynaldo Moe

Oigame Ud. quiero contarle ás que por figurar es por darme el gusto traigo el sonido de mi tierra puesto en mi garganta, como un cas-cabel.

Allá, entre las ramas por entre las calles allá, en mi ciudad.

No soy del monte ni del valle yo soy de la costa y quiero contarle de una traviesa arquitectura siempre engalanada, que día a día

Sale a bailar la parentela por un bosque de escaleras que el tiempo te bordó.

Casitas cualgan de tus ramas estrellitas verdes que el viento mece sobre una chancha, unos chiquillos van detrás los perros, cerrito abajo.

Como suena el viento allá, entre las ramas por entre las calles allá, en mi ciudad.

Valparaiso puerto amigo quien no te conoce nada sabe que tus leyendas y tu gente son del mismo tono, eres más que un

Sale a bailar la parentela por un bosque de escaleras que el tiempo te bordó.

MAS ALLA DE UNA CANCION

AUTORES:

Luis Riderelli y Aníbal Wilson Intérprete: Grupo Nogal

Has pensado amigo, cuánto dan los niños. Nos dan el cariño y también sus cantos. Y con sus sonrisas, de tanto inocencia, nos dan la esperanza que un día tuvimos. Y que con el tiempo.

Me pregunto a veces cuánto nos enseñan. No sienten verguenza, al decir te quiero. Y cuando el reproche nace de sus labios, no hieren a nadie, porque son sinceros. Y luego se olvidan, cual si fuera...un juego.

ESTRIBILLO

Semilla que emerges, por toda la tierra Dadnos el amor Dadnos el amor que tu fruto encierra. Que sea la paz urgente tarea, en el gran jardin, de una nueva era.

Has pensado amigo, llenan la vida. De tantas sorpresas, tantas fantaslas. Cuando menos piensas te roban un beso. Te quedan mirando, casi en silencio. Y con voz muy suave. Te dicen...te QUIERO.

ESTRIBILLO

Semilla que emerges, etc.

LUNA VANIDOSA

AUTORES: Marco Antonio Cortés y Lady Alarcon J. INTERPRETE: Marco Antonio Cor

El charco le dijo al sapo y el sapo a muchos más, ayl que gorda está la luna quizás cuanto comerá.

Ella lo escuchaba y muy turbada quedó, pero la luna coqueta pronto una dieta siguió, y una esbelta silueta muy feliz ella lució.

El sapo le dijo al búho y el bûho a muchos más, ¡Ayl que flaca está la luna quizás nunca comerá

Ella lo escuchaba y avergonzada quedó, pobrecita y angustiada entre nubes se escondió y pasaron muchas noches que en el cielo no brilló

El buho le dijo al grillo y el grillo a muchos má |ay| qué tendrá la luna enferma tal vez está.

La luna de su silueta no se preocupa ya, si está gorda o flaca sólo vanidad, el lucero así la admira y eso es: ¡felicidad!

ORGANILLERO EN EL TIEMPO

AUTORES: Fernando Pavez V., Juan INTERPRETE: Sergio Lillo

Al pie de un balcón siempre esperabi el ritmo coloquial de una tonada y un vals encajonado desgranaba haciendo suspirar a algún abuelo

El último juglara de las callejas la suerte en papeles de colores el vaivén de aserrín en unas manos y el correr de los niños tras su canto

Organillero organillero cantor de todas las calles te está matando el silencio organillero pierdes tu cielo

Organillero organillero, como te ha matado el tiempo te estás haciendo recuerdo organillero del viento.

Paloma es la mano de organillo colando a la orilla de algún alma va nadie se detiene por tu canto ce están arrinconando en la distancia Mi pueblo que hace sordo a tu lla

va nadie quiere al viejo organillero le robaron el viento a tus molinos los niños de ayer se hicieron viejos



ALEJANDRA ALAMO junto a Maria Francisca Gotor, autora de "Hoy te llamo Violeta".

TE QUIERO CONOCER

AUTOR: Angel Maulén R. INTERPRETE: Conjunto Quipa-

Entre cantos distintos entre desierto y pradera son razas desordenadas cantando a una sola tierra

En el norte vi el chango refugiado del olvido mas su canto y su gemido, muestra su largo camino.

CORO

No se, si Ud. me entiende bien, yo no puedo conocer mas son el canto y el lamento son el grito del silencio ||CHILE!|

Canta que te quiero conocer, que no te acalle el viento ni el saber, el hombre, se ha olvidado de su mo mento, aprendió a perder el tiempo no lo pueden detener.

Y en el centro vi al huaso mezcla de arado y semilla cuando monta en su pingo overo pues ni el diablo se lo pilla.

Y en el sur el chilote tiene que arriesgar su vida para traer en su bote lo que da la mar dolida.

CORO

No se, si Ud. me entiende bien, yo no pude conocer mas son el canto son el grito del silencio ¡[Chile]]

Canta que te quiero conocer, que no te acalle el viento ni el saber el hombre, se ha olvidado de su moaprendió a perder el tiempo no lo pueden detener.



SERGIO LILLO, intérprete de la canción "Organillero en el Tiempo", que compusieron Fer-nando Pavez y Juan Castillo.

LA SEMILLA

AUTOR: Luis Alberto Valdivia R. Intérprete: Grupo Abril.

a semilla es ventura maderera, por llegar, es el ovulo fecundo de estas vidas, por

Es tomar al día y ponerle alas en los pies es no dejar lo nuestro para después. Si las riegas si las cuidas has de hacerlo cada día sólo así veras vendimias donde hay ra-mas, heridas. Buscala en la orilla de esos sueños que agonizan deteni-dos

La simiente voz antigua es pasajera, del presente en las vías aceradas de estos días, nos ofrece:

orrece: Un carmín y el brillo de un faro de coral la luz de volver al hombre a su lugar. En las soñadas gavillas el tiempo que es nuestro espera tantos hacia allá caminan ntre espinos que laceran: branse los nuevos surcos y que crez-



junto a Los Aucas con la cancio "La tejedora", de Sandra Rami

EL TRAUCO

AUTOR: Richard Rojas T. INTERPRETE: Santiago del Num

Arranca, arranca, arranca, arranca, arranca que viene el trauco con su artimaña de fantasia embrujos y hechicerías que van corriendo doquier

Arranca, arranca, arranca, ame que viene el trauco no te detengas en el camino y no cambies tu destino prosigue tu caminar que puedes pasarlo mal por culpa de este bandido.

Ay, trauco malo, enamorado anda de leva en cacería y todo el pueblo dice que tengan mucho cuidado que este mandinga sale de noche también de día, también de día

embruja con sus maneras y con su florido hablar si no te deja pasar muestra la cruz de madera.

anda de leva en cacería y todo el pueblo dice que tengan mucho cuidado que este mandinga sale de noche también de día, también de día

ya io veras cuanto te pillen las pagarás, las pagarás.

TEATROS

CAMILO HENRIQUEZ.— Amunătegui 31 (61412). 19.30 horas. "Tejado de Vidrio", de David Benavente. \$ 350. Est. \$ 100. Con Cristián Campos, Claudía Digirolamo, Cristián Garcia-Huidobro, Tito Villegas, Aldo Bernales, Mauricio Pesutic y Rodolfo Bravo. Di-rec. Jaime Vadell.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350), 20 hrs. "Federico García Lorca y... Yo". Con Eloísa Cañizares. \$ 200. Breve temporada.

Breve temporada.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249
(567669). 20.30 y 22.30 hrs.: "Diucas
en recesión" \$ 200. Con: Jorge Franco, Chucho Monzálvez, Keko Rojas,
Olguita Villanueva, Rosita Neyra.

LA COMEDIA. — Merced 349 (391523).
19 hrs. "La mar estaba serena", de IC-

19 hrs. "La mar estaba serena", de IC-TUS. \$ 350. Con Delfina Guzmân, Carlos Genovese, Maité Fernández, Ro-berto Poblete, Malucha Pinto y Nissim

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) 20,30 y 22,30 hrs. "La colorina lo tiene negro" \$ 300. Con Ligia Berth, Ma-rilyn Leroy, Los Huasos Cochinos, Eduardo Thompson. **CINES**

ALFIL. Alameda 778 (35375). Hor. Pel 12:00, 14:10, 16:20, 18:30 y 20:40 hrs. "Fuga a la victoria" (Pelé) (Men.) \$ 100 M. y M. \$ 80.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Hor. Pel. 11.20, 13.20, 15.20, 17.20, 19.20 y 21.20 hrs.: "La ditima locura del Zorro" (George Hamilton). (Men.) \$ 150 M. y M. \$ 100.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11:30 hrs.: "El diabólico Dr. Fu Man Chu" (Men.). \$ 100 M. y M. \$ 60. CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde la: 10 hrs. "Bronco Billy" (Clint Eastwood) y "El hombre araña reta al dragón" (Nicholas Hammond) (Men.) \$ 70.

CENTRAL.— Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 horas. "Popeye" (Robin William). (Men.), \$150 niños \$100. L. a.V. May. 60 años \$40.

CERVANTES. M. Cousino 134 (381894).
Desde las 12,30 hrs.: "Los cazadores del arca perdida" (men.) (Harrison Ford) \$ 100 M. y M. \$ 80. L. a V. may. 60 años \$ 40.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). Desde las 13.00 hrs. "Pelea de fondo" (Ryan O'Neal) y "Sexo salvaje". (18) CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11,00 hrs. "Drácula, los últimos ritos" (18) \$ 120. Miér. \$ 80. CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14.00 hrg.; "Vestida para matar" (Angie Dickinson) y "Prés-tame tu mujer" (21) \$ 100. Mierc. re-

DUCAL. Agustinas 777 (35357). Hor. Pel.: 11.10, 13.05, 15.15, 17.25, 19.35 y 21.30 hrs.: "Lily Marleen" (18) \$ 150 M. y M. \$ 100.

ESPANA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 12.00 hrs.: "Locura en ruedas" (Burt Reynolds) (14) \$ 120 M. y M. \$ 80.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11.00 hrs.: "Bambi" (W. Disn ey) (Men.) \$ 100 M. y M. \$ 80. L. a V. may. 60 años \$ 40.

IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 11 hrs. "La furia de la serpiente" (Jacky Chan) (14) \$ 120. M y M \$ 80.

KING. Huerfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs.: "Con tu tia no es pecado" (21) \$ 100 M. y M. \$ 70.

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs.: "Furia de titanes" (Ursula Andress) y "Galáctica, la conquista de la tierra" (Lorne Greene) (Men.) \$ 80.

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs.: "La campesina" (Ma. Rosario Ruizzi) y "Placeres de dos cortesanas" (Edwige Fenech) (21) \$ 80.

OPERA. Huerfanos 837 (30176). Desde las 11 hrs.: "Tiernas primas" (21) y show strip en vivo \$ 100. V. y S. función trasnoche 23 hrs.

PLAZA, Companía 1068 (84714). Desde las 10 hrs.: "El rey del Shao Lin" (Wang Ying) y "Contacto en China" (Yuyang Tanny) (21) \$100. REAL, Companía 1040 (65555). Desde las 11 hrs.: "Yo te amo" (Sonia Braga) (21) \$120. M y M. \$80. REX I. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs.: "El pelotón chiflado" (18) (Billy Murray) \$ 150. M y M \$ 100.

(Lucrecia Love) y "Una maja; amigos y cuatro amantes" (Olga kutos) (21) \$ 70.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809). Dexi 10.00 hrs; "Perversión" (Peter Fri: "Relaciones intimas" (Dos Sutherland) (21) \$ 100.

SANTA LUCIA. Alameda y San im (36666) 15.00, 18.45, y 21.45 is "Hermano sol, hermana luna" (Meterra de la control de la con

\$ 150. YORK. Ahumada 166 (66687). Desi 11 hrs.: "Mandinga, amor probled 2 (21) \$ 120. Miér. \$ 80.

SECTOR IRARRAZAVAL — PROVIDENCI

ORIENTE.— Pedro de Valdiva (41345), 16,19 y 21.45 hrs. For (Robin William) (Men.), \$ 150, mir

100.

PEDRO DE VALDIVIA, P. de Vali
1719 (2235846), 16.30, 19.30 |
hrs.: "La última locura del Zorio
orge Hamilton) (Men.) \$\(^{\frac{1}{2}}\) (Monti 032 48

14.45, 19.00 \(^{\frac{1}{2}}\) (22.15 \text{ hrs. "El per
chiflado" (Billy Murray) (18) \$\(^{\frac{1}{2}}\)
Lunes descarso.

Lunes descanso.

SALA LILA. Vitacura 6780 (228)
16:30, 19:30 y 22:30 hrs.
ruedas (Farrah Fawcet)

\$ 120.

SALA VERDE, Vitacura 6780 (288)
15.45, 18.45 y 21.45 hrs. Lablocura del Zorro" (Men.) (Georgi milton) \$ 150. y \$ 120. CINES DE BARRIOS

CINES DE BARRIOS

ALESSANDRI. Alameda 2879

Desde las 11.30 hrs. "Mi remeila las mujeres" (Franca Gondia) y naos" (Agostina Belli) (21) 4 0.

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Belli 14 hrs. "Programa triple accion y (21) \$ 50.

MAIPO. San Pablo 4251 (731881). Mail 14 hrs.: "Programa triple accion y seco" (21) \$ 50.

PRAT. San Diego 2119 (50754). Desli 14 hrs.: "Super Agente 86" policia en Egipto y "Supermis (Men.) \$ 60.

CINES COMUNALES AUTOCINE VIZCACHAS.— El Volcán (435 Puente Alto). 20.45 horas. "Los caballeros (reclonda" y "Pasaje Peligros

HOY EN ESPECTACULOS

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082). Desde las 12.00 hrs.; "El arquero y la hechicera" (Men.) \$ 120 M. y M. \$ 80.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11.00 hrs.: "Excalibur" (Max von Sydow) (18) \$ 150 M. y M. \$ 100. L. a V. may. 60 años \$ 40.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Hor. Pel.: 11.35, 13.35, 15.35, 17.35, 19.35 y 21.35 hrs.: "Una mujer de la vida" (21) (Sylvia Kristel) \$ 150 M. y M. \$ 100.

Murrayı § 150, M y M § 100. REX II. Huérfanus ;35 (31144). Desde las 11:30 hrs: "Hiena intrépida" (Jacky Chan) (14). § 150, M y M, § 100. REX III. Huérfanos 735 (31144). Desde las 12:30 hrs.: "La fiesta inolvidable" (Pe-ter Sellers). (men.) § 150, M y M § 150.

\$ 150.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs.: "Sube y baja" (Cantinflas) y "Super policia nuclear" (Terence Hill) (Men.) \$ 70. Miérc. \$ 40.

RITZ, San Antonio 50 (330613). Desde las 10.30 hrs.: "Cuidado con las virgenes"

y aunque no le quieran bien el busca la soltería. Ay trauco malo, enamorado anda de leva, en cacería. y todo el pueblo dice que tengan mucho cuidado que este mandinga sale de noche también de día, también de día

Arranca, arranca, arranca, ar que viene el trauco con sus anhelos de primavera

Ay trauco malo, enamorado

El Derby por Canal 5

ta

08

ONVERSANDO. Con el

Joanne Woodward y Sally Field protagonizan el filme "Sybil"

Basado en la novela del mismo nombre de Flora Rhetta Schreiber, la película Basado el drama de una mujer que posee 16 personalidades

relata el drama de Hoy, a las 21.30 horas, Televisión Nacional ofrecerá en su espacio Best le le la bora "Sybil", basada en la sovela Shreiber. Horas del mismo nombre de Flora. Sybil", aclamada por la critica escalizada y considerada como el vento más importante de la televiento más portante de securido de Securido de Securido de la consecuencia de Securido de la consecuencia de la consecuenci

ARGUMENTO Y ACCION

Esta realización ganadora del Preia "Emmy" en su especialidad, essectalmente la transcripción en
algenes de la historia de una mujer
us existó. La escritora Flora Rhetta
chreiber recogió antecedentes dunet varios años para componer su
portaje dramático sobre una
achacha con idieciseis! personalidas distintas, llamada Sybil Dorsett.

La fuente principal de informacion obre este apasionante caso de persosolidad multiple, el primero investigade a fondo en la historia de la siuntría, fueron las entrevistas con la
sepia afectada y con la doctora que
sunte le caso durante años, la siuntra Cornelia Wilbur, de Nuevadek. Las imágenes narran en detallesiguiendo la secuencia del libroo que fue ese tratamiento que duró
ace años (1954-1965), en que tanto
doctora como su paciente entregaon sinceramente y con dedicación tolo lo que era humanamente posible
ura rescatar a Sybil de las tinieblas
leu propia mente.

La historia comienza cuando Sybil Saly Field), una joven educadora, soca una cruel imagen de su niñez y se en una profunda alteración siquica. Es atendida por la doctora Wilbur (Joanne Woodward), quien ecubre en ella una angustia inexpliable. En diferentes sesiones, la prosional lega a la conclusión que Sybil est asustada por algo que no quiere ecordar. Por este indicio, en las sesones de conversación y de hipnosis se sun manifestando las personalidades miliples de la muchacha, que en su ida corriente original aspira al

DEn directo, vía microondas, desde el Sporting

Hoy, a partir de las 15.00 horas, Canal 5 transmitirá un especial, vía microndas con las alternativas de "El Derby", que se realizará en el Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar.
Segin informaron fuentes de la estación, las alternativas de este programa donde desfilarán los mejores jinetes nacionales en los ejemplates de mayor categoría de la hípica, estará a cargo del director televisivo Guillermo Ahumada, cuyo asistente será Roberto Silva.

equilibrio y a conseguir ser una pe da-goga de calidad.

Las dieciséis "caras" de Sybil son un escudo contra los ominosos recuer-dos de un pasado siniestro, en que vi-vió con sus padres incomprensivos, viejos y puritanos (William Prince-Martine Bartlett), donde el único re-fugio que tenía era su dulce abuela (Jesammine Milner). Esta niñez la de-jó marcada y la hora de la verdad ha de llegarle al enfrentar la eficaz y lar-ga indagación profesional.

AMOR Y ANGUSTIA

Una obra así tiene que respetar tan-Una obra así tiene que respetar tanto el caso clínico como sus aspectos dramáticos, sin llegar a la exageración ni a la mentira. El director Daniel Petrie y todo el equipo de producción logró el prodigio de conseguir una pelicula sólida, sin excesos en que cada momento es un antecedente preciso para determinar el que viene. Resulta apasionante seguir el tratamiento, paso a paso, a ratos con vueltas atrás y con mamífestación de desaliento de la Dra. Wilbur. En otros, demostrando que el mejor camino para penetrar en un individuo es el amor sin eservas.

mostrando que el mejor camino para penetrar en un individuo es el amor sin reservas.

Porque el caso de Sybil fue falta de amor, y de una manera u otra, "todos quienes viven con Sybil (la encantadora y segura Vicky, la misteriosa Marcia, la insoportable Peggy, etc.) se preguntan ¿qué es el amor? ¿Qué hubo en el pasado de Sybil que le causó tanto tormento y que la llevó a refugiarse en múltiples criaturas a las que no conocía? A responder esa incógnita se entregan la especialista y su paciente y la pelicula da testimonio de esta labor extraordinaria.

El pasado de Sybil fue aciago, pero ahora no está sola. Desde luego que tiene su rica vida personal. Es capaz de reir y de emocionarse. También de amar, como lo hace con el simpático vecino, artista múltiple, conductor de "victoria" durante el día (Brad David) que le muestra aspectos amables de la vida que nunca conoció. Y, por supuesto, también tiene como ángel guardián, paciente y dedicado, a la doctora Wilbur. Así, cuando Sybil le pregunta "¿ por qué duele el amor?", la doctora con seguridad le responde: "No duele, cura". Ella le enseña que el amor es algo necesario y si hay una

mano que golpea y niega el amor, la mano es la mala, no el amor.

NOTABLES ACTUACIONES DE DOS OSCAR

Para contar una historia asi en forma verosimil se necesitó un equipo de eficaces actores, y todos se desempenan a la perfección. Son notables, las actuaciones de la absurda madre (Martine Bartlett) y su débil, inseguro, pero implacable esposo (William Prince), para mencionarlos como ejemplo. También Brad Davis se desempeña en forma excelente en un rol que antecede al de "Expreso de medianoche" (1978), que lo lanzara a la fama.

dianoche" (1978), que lo lanzara a la fama.

Pero donde llega al prodigio es en el aspecto que le da su mayor solidez: el duelo de actuación entre las pretagonistas. Joanne Woodward cumple uno de los roles más difíciles y valiosos como la doctora Wilbur, una mezcla de firmeza y dulzura, de dedicación profesional con entrega afectiva. No es extraño en ella, pues en 1976 había llegado a la cumbre de su carrera, habiendo obtenido el Oscar 1957 por "Las tres caras de Eva". Pero si sorprende —en 1976— la excelente interpretación de Sally Field, identificada en esa época con el personaje televisivo de "La novicia voladora". En esta pelicula demuestra claramente lo que se pudo apreciar después, en su desempeño histriónico, culminando en 1980 con la obtención del Oscar por su papel de la gramialista en "Norma Rae."



Sally Field, como la desequilibrada Sybill, logra superar, y con creces, su actuación como la gre-mialista "Norma Rae", interpre-tación que le valió el Oscar en



Raquel Argandoña 1

delgado que parece un niño de escasos años. Luce cuidado y emotivo y mantiene sus "hits" cuando actúa en Chile. No iría a Viña, pero se sospecha que él y su amigo inseparable. Hernaldo, estarían, como invitados, en la noche final. FERNANDO UBIERGO está tan

LOS QUE NO ...

COCO LEGRAND, se arriesgó y le fue mal. Pidió contrato por dos años—como los que tienen varios destacados en TV Nacional, además de su sueldo por actuar en el Festival de la Quinta. El es astro con proyección al exterior; por esto, quiso dar una mano a lo nacional y al humor. Pero no se pudo y "Pujillay" es, incluso, de la V Región.

No irá a Viña el folklore, por lo me-nos en la estructura del show mostra-da hasta el momento. Esta responsa-bilidad estaría en manos del juvenil-jurado y cantautor OSCAR ANDRA-DE. Pero el "BAFONA" por ejemplo fue reemplazado por el "BALLET DE EBER LOBATO" famosos ya en "SABOR LATINO."

NO VA PATRICIA MALDONADO, considerada la figura popular más co-tizada del momento. La última vez que la artista estuvo en Viña fue en su calidad de Presidente de SINAV y lo hizo como espectadora.

CARLOS ANSALDO. Es Rela-cionador Público de la Municipalidad de Viña del Mar, pero del Festival propiamente tal lo es HUGUETTE PORZZIO, que ya llenó este rol en el 81

DESCANSAN

PEPE GUIXE reposa en Reñaca donde busca hoyos y situaciones para sus próximos programas de denuncias

MARIA OLGA FERNANDEZ, du rante los fines de semana se recupera de sus pruebas, preparativos genera-les y de sus aprontes para convertirse en animadora a nivel internacional, en periodista y comentarista de arte.

MAITEN MONTENEGRO descansa antes de las duras jornadas que debe-rá realizar en Viña como Jurado, co-



Fernando Ubiergo



Coco Legrand

IRREPRODUCIBLES

Por HARVEY

mo artista invitada y como animadora de su espacio MAITENGAMOS-NOS JUNTOS. Este también será di-rigido por Eduardo Ravani a cargo de los estelares de MARIA OLGA FER-NANDEZ para USA.

MODAS

Luego del éxito logrado por las te-nidas de VIVIANA NUNES, y de RA-QUEL ARCANDONA, en la entrega de Premios de Revista Vea, muchas figuritas locales variarán su vestuario para Viña. La mini y la maxi harán furor y también los escotes unidos por el cinturón en la parte delantera.

FLORA ROCA viajó a España para tomar contacto directo con la moda en Europa. Luego, volcará este material en un matinal de TV. Escribe explicando que la linea general es la discreción, en especial, para el término medio de la mujer chilena, más bien baja y redondita.

APRONTES

Todo el mundo hace sus pronosticos para el Festival y tanto, que se, habla de un concurso sobre estas materias, algo ast como la Polla Gol. Los artistas, por su parte, los que quedaron en la terna seleccionada y los que no, aspiran al Premio RAYMUNDO LARRAIN. Debe ser que por fin, quieren estudiar y no en un mes, sino en varios años. Algunos, manifiestan este deseo, con la beca desde luego, sin importarles la edad y otros detalles.

GLORIA SIMONETTI mostraria condiciones histriónicas en su show de festival. OSCAR ANDRADE probará que los "chilentos" también gastan dinero en montar un buen espectácu-lo, casi a la manera de MIGUEL BO-SE. YOLANDA URRUTIA afirma que probará que su capación fue escrique probará que su canción fue escri-ta para Viña '82, y ARTURO MILLAN, protegerá a todos los can-



TELEPROGRAMAS

CANAL 5

Club de Valparaíso

245 CARTA DE AJUSTE
3.00 MISA DOMINICAL.
3.30 UCEVELANDIA EN DOMINGO.
4.00 CINE I. "Astronauta por casualidad". Con la actuación de
Frankie Avalon, Deborah
Walley, Cesar Romero. Un sargento algo torpe tiene romance,
con una recluta. Por error sube
a un cohete y realiza un vuelo
a pacial con un chimpancé.
Regresa a la tierra con otra personalidad algo agresiva.
7.30 CINE II. "Viaje al principio de
los tiempos". Con la actuación
de James Lucas, Victor Betrial.
Cuatro niños, luego de una visita al Museo Americano de Historia en el cual ven animales
prehistóricos, hacen un paseo
en bote en la laguna de un parque de Nueva York, al pasar
por un tiunel éste los transporta
por un tiunel éste los transporta
por un tiunel éste los transporta
da principio de los tiempos.
CINE III "La casta indomable". Con la actuación de
Scott Brady, Anne Bancroft.
Un joven abogado viaje al Oeste
para vengar la muerte de su
padre, éste viaja de incógnito y
debe enfrentar a los forajidos
de la banda de Neuton, el asesiandes su padre.
Sergio Rorfesid.

de la banda de Neuton, el asesimo de su padre.

a SHOW DE GOLES. Conduce
Sergio Brotfeld.

Con I a actuación de Sidney
Potiter, Abbey Lincoln. Ivy,
una sirvienta de color, joven y
una sirvienta de color, joven de
una sirvienta de color, joven de
una se patro
nes, familia muy acomodada,
deciden presentarle a un joven de color de personalidad
fuerte y dominante, Jack, julego
de una serie de entretenidas siunaciones le pide matrimonio.

3.05, VACACHONES DE PELICULA. Hoy. Angeles del initierno". Con la actuación de Peter
Fonda, Nancy Sinatra. La acción sucede al Sur de California, Grupo de motociclistas recorre los pueblos de motociclistas recorre los pue



Sally Field y Joanna Woodward en "Sybil"

CANAL 7

10.00 CARTA MUSICAL 10.15 MISA DOMINICAL. La Santa

Misa.
11.00 MUNDO INDOMITO. Hoy presentamos "LOS DOGOS".
11.30 REX HUMBARD. El evangelio para la familia.
12.00 ANGEL. Serie infantil de dibu-

jos animados. 12.30 SPORT BILLY 13.00 MAGNETOSCOPIO MUSI-

13.00 MAGNETOSCOPIO MUSI-CAL Musical. 14.00 SHAZAM. Acción y suspenso, con este super-héroe. 14.30 BUCK RÓGERS. Gil Gerard en el rol estelar. 15.30 SEARCH. Hoy: "NUMERA-DO PARA MORIR". Con Dough McClure en el rol prota-vónico.

Dough McClure en el rol protagónico.

17.30 FUNCION SELECTA

19.00 CANTARON EN VIÑA UN
DIA. Recuerdos de Viña del
Mar y sus mejores momentos.

20.25 MUY BUENAS NOCHES...A
DESCANSAR

20.30 SESENTA MINUTOS. Noti-

21.25 TV TIEMPO. Informe mete-

21.30 SYBIL. Basada en el best seller de Flora Rheta Schreiber, pro-tagonizada por Joanna Wood-ward y Sally Field. 23.30 CINE NOCTURNO 01.00 CINE DE TRASNOCHE

CANAL 11

11.05 CARTA DE AJUSTE. 11.30 YAM YAM. Dibujos animados. 11.50 HERCULES 12.15 CLUCH CARGO 12.30 MR. MAGOO

13.00 JETSON 13.30 JAUJARANA. 15.00 AGENTE JOHN, Dibujos animados.
15.30 LA TARDE GRANDE.
Programa misceláneo. Conduce: Stanka Matic y Ricardo Cal-

ce: Stanka Matic y Ricardo Calderón.

18.55 CINE DE ACCION. Hoy:
"Corazones solitarios". Con Rosalind Russell, Douglas Fairbanks, Jr., Ross Martin, Maureen O'Salivan y Kent Smith, Dirección: Jay Sandrivch. Especial para televisión. El trama se desarrolla en Santa Barbara, Estados Unidos. En el curso de

cinco meses, cinco mujeres desaparecen. No han dejado ni el
más mínimo rastro. Todas las
desaparecidas eran viudas y
mujeres de fortuna. Además,
todas pertenecian a clubes de
corazones solitarios. Un sargento de la policía llega hasta una
de esas agencias yempieza la investigación a fondo. De entre
todas las tarjetas de las socias,
sobresale la de una viuda. Se
trata de una persona riquísima
y se da a la tarea de seguirla.
Ella lo conduce al asesino, pero, la mujer se encarga de dar
una gran sorpresa al fogueado
policía.
O TELEONCE NOTICIAS.

una gran sorpresa ai fogueado
policía.

20.30 TELEONCE NOTICIAS.
Conduce: Patricio Bañados.
21.15 EL TIEMPO
21.25 DOMINGO. DE PELICULA.
Hoy: "Corazón salvaje". Con
Jennifer Jones, David Farrar y
Cyril Cusak. Dirección Michael
Powell. Una joven, criada por
su padre, crece sola en una
agreste región inglesa. Ella ama
a los animales. Un día jura que



El Rancho del Pájaro Amarillo, en Canal 13.

se casará con el primer hombre que se lo solicite. Quien lo hace es un reverendo protestante, la joven ama, o cree amar, a un ri-co sujeto de la región, quien logra sacarla del hogar de su esposo y se la lleva a un lúgubre castillo. Pero ella resiente la crueldad de su amante para con los animales y un día un perro mata a un conejito. Ello le subleva y deja el castillo.

23.30 LAS PELEAS QUE USTED NO VIO

00.30 MI FAMILIA Hoy: "In dia

NO VIO

00.30 MI FAMILIA. Hoy: "Un dia
de perros para Archie". Con
Carrol O'Connors y Jean
Stapleton. Archie da inicio a
una batalla cuando se enfrenta
con un perro del vecindario.

CANAL 13

10.30 CARTA DE AJUSTE.
11.00 SERVICIO RELIGIOSO. La
Santa Misa
11.45 CLUB DE MICKEY MOUSE
12.10 MAGIA Y CIRCO
13.00 DAKTARI AVENTURAS. CON M.

13.00 DAKTARI. Aventuras, con M. Thompson, Cheryl Miller, Harry Rhodes. Hoy: "CLA-Harry Rhodes. Hoy: "CLA-RENCE EL LEON BONDA-

14.00 GALACTICA, ASTRONAVE
DEL ESPACIO. Protagonizada por Lorne Greene, hoy: "EL PLANETA PERDIDO DE LOS

DIOSES".
15.00 RANCHO DEL PAJARO
AMARILLO. Serie brasileña

para niños 16.00 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS 17.30 DISNEYLANDIA. Hoy: "SI-DISNEYLANDIA. Hoy: "SI-GANME LOS MALOS" 24 par-

GANME LOS MALOS" 2ª parte.

18.20 FUTBOL EN ACCION. (EI Naraniito). Hoy: "REGLAS DEL JUEGO". Episodio que habla sobre la enseñanza de reglamento para jugar debidamente fútbol.

18.45 CINE EN SU CASA.

20.25 LOS TELEVICENTES.

20.30 TELETRECE. Noticias.

21.30 CENTENARIO. Basada en el best seller de James Michener. Protagonistas: Cliff de Young, Timothy Dalton, Denis Weaver y Alex Karras, entre otros.

23.30 CUENTOS DE MISTERIO. Hoy: "ROBO EN LA CARRETERA".

24.00 DESFILE DE ESTRELLAS, Hoy: "TOQUE DE MAGIA PURA"





Michel Piccoli muestra todo su talento en "Un asunto extraño"

En el filme de Pierre Granier Deferre, basado en una novela de Jean Marc Roberts, el actor caracteriza a un tecnócrata requerido como asesor por todas las empresas en crisis que necesitan "una receta de salvación"

PARIS.—En el nuevo filme de Pierre Granier-Deferre "Una étrange affaire" (Un asunto extraño), basado en la novela de Jean-Marc Roberts "Affaires étrangeres" (Asuntos extranjeros) ha ofrecido a Michel Piccoli la ocasión de mostrar todo su talento. Ha compuesto, en efecto, para esta película un extraordinario personaje.

Se trata de Bertrand Malair, un tecnócrata que todas las empresas en crisis solicitan como asesor para hallar una "receta de salvación". Es una especie de mago o diablo que luce atuendos deportivos, gabanas de loden y mocasines. Un hombre que entra en la vida de las grandes y pequeñas empresas justo a tiempo para evitar el descalabro total...

Malair vive en un departamento de 600 metros cuadra

labro total...

Maiar vive en un departamento de 600 metros cuadraMos sin muebles. Un buen dia recibe a un nuevo ayudante, un muchacho que trabajaba en publicidad y quiere
aprender el oricio dei mago... El joven està totalmente
fascinado por la personalidad y la capacidad del maestro... La película muestra la complicada relación entre
ambos y, sobre todo, la alineación de Malair que evita
cualquier tipo de elemento que pueda reducir su aisla-

miento creativo. Es un personaje brillante por un lado y totalmente gris por el lado de la vida intima, por el lado de los sentimientos. En su vida privada es un ser helado. Mientras ser rodaba este filme, Piccoli recitaba también, en teatro, "El jardin de los cerezos" de Chejrov. Mientras en el filme su personaje es diabólico, en la cora teatral tenía uno angélico. "Me encantaba este contraste" ha dicho Michel Piccoli, un formidable actor, capaz de destacarse en todo tipo de rol.

Actualmente intrepreta una película titulada "Passion (le travail et l'amoud" "Passión (el trabajo y el amor)", con Isabelle Huppert y Hanna Schygulla, que se filma en Suiza. Es un filme sobre el mundo del trabajo. Hay un patrón que, con la aprobación del personal, echa a una obrera que se ocupa de la organización sindical de la fabrica. Se inspira en hechos ocurridos.

En los programas inmediatos de Piccoli figura también un filme sobre un proceso que lo juzgará y absolverá del asesinato de un nazi que, durante la guerra, le había matado al padre. En este filme actuará junto a Romy Schneider. (ANSA)

Maurice Chevalier

Hace 11 años fue su último adiós

Su figura era tan famosa como la torre Eiffel, y del símbolo de Francia Maurice Chevalier tenía la misma edad. Siguió en la lucha hasta el dia de su muerte, ocurrida un primero de 1972; tres años antes, Chevalier se había despedido del escenario en un memorable espectáculo el día que cumplió 80 años. Para festejar su octogésimotercer aniversario, tres meses antes de su muerte, había aceptado asistir a una representación espe-

meses antes de su muerre, naoia acep-tado asistir a una representación espe-cialmente hecha para él. El gran "chansonnier" nació en un pobre barrio de Paris, Menilmontant, dos meses después de la inauguración de la torre Eiffel el 12 de septiembre de 1888.

de la torre Eiffel el 12 de septiembre de 1888.

La suva fue una infancia desdichada: el padre alcoholico, dejó a su fa milia; la madre a quien Maurice se vio ligado por tierno afecto toda su vida, lavaba ropa. Maurice se buscó un trabajo. Por mucho tiempo intentó aprender varios oficios pero no tenia exito. Le gustaba la música, cantaba por instinto y por vocación. Convenció entonces, al propietario de un cafe para que lo dejara cantar en público a cambio de leche caliente. Pero también su primera exhibición fue un fracaso. A los 14 años obtuvo su primer contrato: el "pequeño Chevalier" se hizo célebre muy pronto. Comenzaron las giras. A los 19 podía considerarse un "viejo" del oficio. Había encontrado ya su estilo creando nuevas canciones que eran "Mi ruta y miscanciones". Al poco tiempo, adoptó la vestimenta que lo hiciera famoso: sombrero de paja, smoking y bastón.

Poco después tendría el encuentro más importante de su vida: Mistinguet te, señora y reina del espectáculo. Durante diez años trabajaron juntos, se enamoraron, vivieron juntos.

Chevalier tomó parte en la Primera Guerra Mundial y fue prisionero de los alemanes. La pareja Mistinguete-Chevalier no se rehizo. Ambos querían el éxito pero separadamente. En 1924 se casó con Yvonne Vallee, una compañera de trabajo, pero el

matrimonio fracasó rápidamente. En su vide no había lugar para el matri-monio. Había elegido la carrera y no se casó más. De 1929 a 1937 fue el "Rey de Hollywood" donde realizó 13 palígulas.

películas.

Cuando volvió a Francia encontró el éxito, y un nuevo amor, en una actriz de 19 años, Rita Raya, judia.
Para salvarla de la Gestapo, Chevalier se trasladó a la Francia no ocupada permaneciendo allí cuatro años.

da permaneciendo allí cuatro años.

Al terminar el conflicto, fue acusado de colaborismo (y más tarde rehabilitado) con un concierto que dio en un campo de prisioneros franceses en Alemania, a cambio de la libertad de los parisienses que como él habían nacido en Menilmontant.

En 1947, René Clair dirigió "El silencio es de oro" y le confió a Chevalier ya de 60 años, la parte de Emile; fue su más significativa interpretación. Luego volvió a sus giras que esa

vez lo llevaron a Bélgica, Suiza, Italia, EE, UU, Holanda y Noruega, en
donde todas sus canciones se hicieron
famosas, particularmente "Valentine" "Ma Pomme" "Paris je t'aime"
"Mon coeur" etc.
En esos años pensó en retirarse, sin
embargo, mucho tiempo más las carteleras anunciarian sus espectáculos de adios, en los cuales repetia
sus pasos de danza como en los tiempos de Mistinguette aunque cartando
en un tono más bajo.
Retornó en 1956 a los EE. UU, y fue
un triunfo notable, Billy Wilder le
confió el rol del padre en "Adriana"
con Audrey Hepburn, luego vinieron
el musical "Gigi", "Can Can" y "Los
hijos del capitán Grant". Y luego aún
Argentina, Brasil Venezuela, Canadá
y sobre todo los EE. UU, donde los
anuncios de neón dectan "Chevalier a
los 78 años", "Chevalier a los 79 años"
y así siguiendo.



MAURICE CHEVALIER, el gran "chansonnier", nació en un pobre barrio de París, Menilmontant, dos meses después de la inauguración de la Torre Eiffel.



FONO 97489

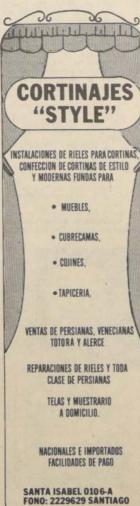
ATTENDA UN CONSEIO: Duerma tranquito, no firme letras "Economice muchos pesos comprando en la fábrica y al contado" Marquesas cromadas Literas metálicas Somieres reforzados Colchones en general Frazadas Complete State of the State of Especialidad en literas para camión en todos los modelos Defensas de camionetas PRECIOS ESPECIALES

A COMERCIANTES E INSTITUCIONES

FABRICA DE CATRES

Fono: 85129

"EL IMAN" LTDA. San Pablo 2157





Mientras se rodaba la película, Michel Piccoli actuaba en un te-atro parisino en la pieza de Chejov "El Jardín de los cerezos", donde realizaba un rol contrapuesto al del diabólico tecnócrata de

Robert Altman cambió el cine por el teatro

Después de diez años de actividad cinematográfica, el controvertido dicetor. Robert Altman deja el cine por el teatro. En polémica, sobre todo con los productores y, en general, con el modo de hacer cine como en una cadena de montaje, Altman ve sólo teatro en su futuro.

A los 56 años, el director de "Nashville", "Tres mujeres solas" y "Fiesta de casamiento", asegura que la calidad atribuida al cine norteamericano es un mito. "Con tanto dinero llegar a un nivel, dice, los cameramen no son artistas, los mejores totógrafos son italianos y los mejores directores europeos o canadienses. No es un mérito disponer de dinero para invertir".

Despedido por Dino de Laurentiis, no aceptado por la Warner Bros como director de "The vig epoxy", Altman polemiza con los productores "con mentalidad de contadores", culpables en su opinión de la actual crisis creativa del cine norteamericano, capaz sólo de producir espectáculos tipo "Superman".

ativa del cine norteamericano, capaz sólo de producir espectáculos tipo Superman".

En cuanto a los actores, "son culpables de haberse dejado envolver por la atmósfera del "big business" y de pedir demasiado dinero y los directores "trabajan como en una cadena de montaje, filmando en modo mecánico, esclavos de la fórmula hollywoodiana".

Altman también es lapidario con respecto a directores independientes como Woody Allen: "Debe su independencia a un pasado de películas exitosas y al hecho de que sus filmes no constituyen un riesgo, en el lenguaje de la bolsa sería un "título constante", pero tiene éxito porque propone siempre las mismas cosas, no se renueva. Ahora está por estrenarse su última películas mismas cosas, no se renueva. Ahora está por estrenarse su última película y no me muero del deseo de vería porque será igual a las anteriores".

El gusto del público no es determinante para Altman, porque "no sabe lo que quiere, sólo quiere entretenerse. Son como los lectores, pero no siempre se les puede ofrecer libros de ciencia ficción. Hay que educarlos a leer otros autores, entenderían que Dickens o Borges son accesibles. "Un autor difícil para el público, a juzgar por las reacciones de éste, sería también Altman, pero el director rechaza categóricamente la etiqueta y asegura: "Cuando filmo lo hago no sólo porque creo haber tenido una idea brillante, sino también porque estoy convencido de que gustará a todo el mundo, siempre me sorprendo porque esto no ocurre".

El libro brasileño Jorge Amado muestra sus raíces

RIO DE JANEIRO. — En "O Menino Grapiúna", un libro de 134 páginas apenas, publicado por el sello "MPM Propaganda", Jorge Amado evoca momentos y hechos salientes de su infancia con el fin de desentrañar las raíces profundas de su personalidad de ciudadano y de escritor. Se trata, en el jucio de la crítica, de uno de los textos más sobrios y densos entre los tantos que el escritor bahiano escribió en su vida. Uno de los más significativos, además, en cuanto a aportar datos sobre sí mismo. A lo largo de su carrera literaria, que lleva ya cincuenta años, Amado escribió y publicó numerosas obras narrativas que tuvieron difusión mundial. En ellas volcó a torrentes su empeño y compromiso, social y político así como tradujo su apasionada y fantasiosa personalidad creativa, en un sinfín de personajes e historias a todo color, dando a conocer, sobre todo, el mundo bahiano que le pertenece. En "O Menino Grapiúna" se enfocan los momentos determinantes de esta personalidad.

Son escenas y chispazos muy elocuentes. El primero trae, por ciamado de la consideración.

En "O Menino Grapiuna" se enfocan los momentos determinantes de esta personalidad.

Son escenas y chispazos muy elocuentes. El primero trae, por ejemplo, la imagen del pequeño lorge a los 10 meses de edad, escapando vivo de la bala disparada por un "cangaceiro" al servicio de enemigos de su padre... "Es el punto de partida, dice un comentario aparecido en "lornal do Brasil,para explicar porqué la violencia y la muerte son presencias constantes e mevitables en toda su obra, en especial la del "ciclo de cacao", en que retratara la colonización del sur bahiano y su ocupación por aventureros de toda especie, hombres y mujeres dispuestos a todo para comenzar una vida nueva y enriquecerse".

"Tueron algunos de esos hombres rudos y a la vez dulces e imaginativos, de esas mujeres valientes y al mismo tiempo maternales, los primeros profesores de las universidades de Jorge", destaca también la nota, comparando el caso de Amado con el de Máximo Gorki, quien también aprendió de tantos desheredados, vagabundos y hasta transgresores de la ley... De figuras conocidas en su infancia y primera juventud extrajo Amado no sólo lecciones de vida sino personajes para sus narrativas.

Otro elemento importante son las lecturas que lo apasionaron y lo influenciaron para siempre. El dice en su libro que aprendió a amar las lecturas a través de Gulliver y de Don Quijote.

El libro abora publicado cuenta momentos amargos y decepcionantes de la historia personal de Amado, que inclusive hace autocrítica por ciertos pasos dados en su vida. El libro se cierra con una serena reflexión sobre el antidoto para la peor de las violencias, la que resulta de las ideologías. "No serán "dice Amado, las ideologías la gran desgracia de nuestro tiemon el materia de la sideologías." No serán "dice Amado, a des desconar desgracia de nuestro tiemon el materia de las ideologías."

antidoto para la peor de las violencias, la que resulta de las ideologías. "No serán —dice Amado— las ideologías la gran desgracia de nuestro tiempo el pensamiento creador sumergido, ahogado por las teorías, los conceptos dogmáticos... el avance del hombre trabado por reglas inmutables?" A esto contrapone un derecho que juzga inalienable: "el derecho a soñar... el único que ningún dictador puede reducir o exterminar".

Miguel Bosé provoca escándalo en España

MADRID.— "No existió nunca ninguna mujer, ninguna prima, ninguna mujer, ninguna prima, ninguna, capaz de conquistarme como tú lo haces", canta Miguel Bosé. Una canción destinada a suscitar escánda-lo, porque el hijo de Lucía Bosé y el torero Dominguín, adorado por miles de jovencitas, dedica esta canción... a un hombre. Algo que parece haber aportado gran desilusión a sus muchas admiradoras. Pero esto no termina aquí. Miguel tiene un óptimo abogado defensor: su propia madre, Lucía Bosé en persona quien declaró a la prensa: "Mi hijo tiene todo el derecho de dedicar una canción a un hombre. Tiene todo el derecho de hacerlo, como cualquiera intérprete de cierta facela de la célebre Olivia Newton John, que se presentó durante tres dias en pantalla, Olivia conocida sobre todo por su breve pero afortu-nada carrera de actriz ("Grease" "Kanadú"), es una de las jóvenes da mas del pop internacional. Su último album "Physical" es número uno en los Estados Unidos y ocupa los primes puestos en último de la marcia de la célebre Olivia Newton John, que se presentó durante tres dias en pantalla, Olivia conocida sobre todo por su breve pero afortu-nada carrera de actriz ("Grease" "Kanadú"), es una de las jóvenes da mas del pop internacional. Su último album "Physical" es número uno en los Estados Unidos y ocupa los primes puestos en último de la marcia de la célebre Olivia Newton John, que se presentó durante tres dias en pantalla, Olivia conocida sobre todo por su breve pero afortu-nada carrera de actriz ("Grease" "Kanadú"), es una de las jóvenes da mas del pop internacional. Su último album "Physical" es número uno en los Estados Unidos y ocupa los primes puestos por su ún de la celebre Olivia ne partalla, Olivia conocida sobre todo por su breve pero afortu-nada carrera de actriz ("Grease" a cual cual carrera de actriz ("Grease" a cual carrera de actriz Tiene todo el derecho de hacerlo, como cualquiera intérprete de cierta fama, que debe utilizar todas las formas de expresión artistica". En cuanto a la relación que existe con su hijo, Lucía comentó: "Entre nosotros hay una gran amistad el amor y el afecto que deben existir entre madre e hijo". Para ella, su familia sigue siendo "magnifica".

OLIVIA NEWTON IOHN

OLIVIA NEWTON JOHN AL "HAPPY CIRCUS"

"Happy Circus" es un programa te-visado de variedades que el video italiano comenzó a transmitir a partir del fin del año pasado. Se trata de una emisión con continuas sorpresas, des-de números de circo a exhibiciones de ballets y de conocidísimos cantantes. Entre estos últimos se destacó la pre-

Esta inglesita nacida en Cambridge hace 31 años y emigrada a los 5 años a Australia, con el padre académico, obtiene su primer suceso con la ver-sión de una canción de Dylan "Is not for you". Su primer tour importante for you". Su primer tour importante es con Cliff Richard Show. Conoce a Bruce Welch de los Shadows, que en 1971 se convierte en su compañero-productor. En 1973 graba "Let me be there" y es proclamada en USA la cantante country del año. Desde en-tonces ha coleccionado premios, dis-cos de oro y de platino en todo el mundo.

Joven y muy bien educada (su abuelo fue Premio Nobel de Fisica y su padre profesor en Cambridge) dice que no al cine, ya que no le interesa tanto. "Prefiero cantar —añade — Lo hago bien o mal desde los 18 años".

ARIES

21 de Marze al 28 de Abri



TAURO 21 de Abril al 21 de Mays



grandes, contados con personas d y estada lejos del hogar. Condu



CANCER 22 de lunio al 22 de luia

oueden ocuparle más tiempo magina. Buen dia para solicitar



Alternativas nuevas en las gestiones nómicas que dependan de su estine capital individuales. Buen dia para tar favores o pedir cooperación 58 ciones en su labor de ruina. Poda pulsar las actividades con público y torios a través de procedimientos no cos



VIRGO 23 de Agosta al 27 de Sestes



LIBRA 23 de Septiembre al 27 de Bobi



ESCORPION 23 de Octobre al 21 de Novembr



SAGITARIO 22 de Novembre al 21 de Bor



CAPRICORN

ACUARIO





PISCIS

Rodolfo Lemos

Con su voz grave y melodiosa conquistó a Argentina y Japón

El sueño de casi todos los muchachos argentinos es llegar a ser algún día un famoso jugador de fútbol para defender la camiseta de River Plate o Boca Juniorso llegar también al estrellato como mensajero famoso del sentimiento popular como intérprete fiel del tango. Para llegar a ser esto último se necosta reunir una serie de cualidades: estilo propio, un buen timbre de voz y, cesta reunir una serie de cualidades: estilo propio, un buen timbre de voz y, en esto tiempos modernos, tener "pinta", ya que las estrellas del dos por cuatro llegan a diario a millones de personas en diferentes programas de telusión.

Rodolfo Otero Lemos, conocido en el mundo tangómano como Rodolfo Lemos, no fue la excepción de esos sueños juveniles. Comenzó a cultivar la canción porteña a muy temprana edad, cuando su voz ya insinuaba el future registro un tanto grave, varonil ciento por ciento, propio de los cantantes de alta escuela.

Sus actuaciones profesionales comenzaron en el año 1980 en Ra-die El Pueblo, junto a Antonio Maida. Posterio rmente fue escalando posi-ciones debido a su indiscutida calidad interpretativa pasando a encabezar las programaciones en radios El Mundo, Splendid y Belgrano, finalizando este ciclo por motivos del término de números vivos y en directo en dichas

Luego hizo una larga temporada televisiva actuando en los canales 9 y 13. En el año 1956 pasó a integrar el sexteto dirigido por el famoso violinista y gan compositor ya desaparecido. Leo Lisperguer, feliz autor entre otras gandes páginas del famoso vals, "Gotas de lluvia" con el cual tuvo brillanes presentaciones en diferentes locales de Buenos Aires. Paralelamente llegó al disco con los tangos "Llamándote", "Eres tan sólo mía" y "Algo quedó atrá", excelentes grabaciones para el sello "Discofonía".

Entre los años 1966 y 1972, Rodolfo Lemos retornó a su calidad de solista como tal es reclamado por las más importantes radioemisoras y canales de característico.

Cuando el recientemente fallecido maestro Florindo Sassone regresa de ma de sus exitosas giras por Japón, necesitó un cantante para su orquesta. Recomendado por el representante de artistas Osvaldo Amura, Rodolfo Le-sen finde una prueba ante el eximio director orquestal, quien de inmediato incorpora a su agrupación.

Con Florindo Sassone se pusieron de realce las grandes condiciones del cantante Rodolfo Lemos y juntos graban éxitos rotundos tales como "Portero seba y digale", "Malevaje", "Aquella calesita", "20 tangos atrás", "Tiempos sejec", "Viejo malevo", "Tango, copas y amor", "Angustia de un perdón" la piel de Buenos Aires", "Preñado de gris", "Trasnochando" y muchos

por enfermedad de Florindo Sassone, Rodolfo Lemos vuelve a actuar en iorma independiente, pero ya teniendo como valioso antecedente el hecho de haber sido integrante de un extraordinario grupo orquestal popularísimo mediante el disco. Con este valioso currículum es contratado para inegrar una caravana estelar que se presentó en Venezuela, Brasil, Uruguay, Varaguay y Colombia, dejando un grato recuerdo en cada una de estas naciones y constituirse en excelente embajador del ritmo porteño por su cabillerosidad, la grata selección de su repertorio y por el recio acento de su vaque no tiene falsas impostaciones y sosteniendo como base una amplia y emotiva terrutra, con la cual, el tango adquiere una dimensión de real categoria para llegar a todos los amantes de la canción popular.

Redelfo Lemos por intermedio de nuestro corresponsal viajero, Mario Araeda, envió un mensaje grabado a todos los tangueros nacionales y por intermedio de La Nación saluda a sus hermanos de Chile en la emotividad de su vez de muchacho porteño y con un tango grabado con una melodía imperable que parece renacer con el mismo fondo de los viejos barrios con aumores que se extienden hasta hoy para traer una emoción que no tiene yoos, porque es la letra de una canción poblada de una historia real que ecribió el tiempo.



Compuse conjuntamente con el maestro Florindo Sassone el vals "Canto a la Navidad" y "Aquellos dulces años" dedicado a mi hija Lola, quien tiene sólo



Con su "pinta" de varon y su voz bien timbrada ha con los mejores escenarios de Améri

ucho se ha escrito y se se-guirá escribiendo sobre el sus versos se han adentrado en el alma popular de los diversos países, sus continentes e idiomas, también ha to-cado las fibras de pensadores e inte-lectuales de élite que se han referido a este "pensamiento triste que se baile" —como decía Discepolin— en incon-tables tratados, ensavos y libros. Ernesto Sábato, renombrado escri-tor y ensayista perteneciente, junto a

Ernesto Sábato, renombrado escritor y ensayista perteneciente, junto a
Garcia Márquez y Vargas Llosa a la
más alta trilogía intelectual de América en la actualidad, escribió tiempo
atrás un ensavo de once páginas en
que planteó una tesis sobre los orígenes del tango. En el sostiene que existieron cuatro puntos o principios coyunturales para su nacencia o creación. Ellos fueron el sexo prostibulario, el descontento, tristeza, el advenimiento del bandoneón y una especial metafísica o filosofía porteña.

Pero, vamos por partes, por su
indiscutible interés para los tangómanos reproducimos algunos párrafos
marcados de este interesante trabajo
de Sábato en que al comienzo manifiesta que, "los millones de inmigrantes que se precipitaron sobre Argentina, en menos de cien años, no sólo envendraron esos dos atributos del
nuevo argentino, que son el resentimiento y la tristeza, sino que prepararon el advenimiento más original del
Plata: el tango".

SEXO PROSTIBULARIO

SEXO PROSTIBULARIO

"El tango dicen que es una danza lasciva. Pienso que es exactamente al revés. Cierto es que surgió en el lenocinio, pero ese mismo hecho ya no debe hacer sospechar que debe ser algo así como su reverso, pues la creación artistica es un acto casi invariablemente antagónico, un acto de fuga o de rebeldia. Se crea lo que no se tiene, lo que en cierto modo es objeto de nuestra ansiedad y de nuestra esperanza, lo que mágicamente nos permite evadirnos de la dura realidad cotidiana. Y en esto el arte se parece al sueño".

"El inmigrante solitario queria resol-ver sus problemas de incomunicación física y animica en el prostibulo, pero le resultaba precisamente lo contra-rio: la nostalgia de la comunión y el amor, la añoranza de la mujer, no la presencia de un instrumento de su lu-

"...en mi vida tuve muchas.
muchas minas, pero nunca una mujer"
Este es uno de los mecanismos que
puede explicar la tristeza del tango,
tan frecuentemente unida a la desesperanza, al rencor, a la amenaza y al
saressno".

"El malevaje extrañao me mira sin comprender.

ANGUSTIA Y DESCONTENTO

"Las bravuconadas y compadra-das nacen en buena medida de la inse-guridad y angustia del hombre por la opinón de otros que pueda ser desfa-vorable o dudosa. Sus reacciones tienen mucho de la histérica violen-



Textos de Jorge Provens y Héctor Hugo Sagredo; Fotografías de Pedro

cia de ciertos tímidos. Y cuando infiere sus insultos o cachetadas a la mujer, seguramente experimente un oscuro sentimiento de culpa. El resentimiento contra los otros es el aspecto externo del rencor contra su propio yo. Todo esto hace del tango una danza introvertida y hasta instrospectiva. A la inversa de lo que sucede en las otras danzas populares, que son estravertidas y eufóricas, expresión de algazara o alegremente eróticas".

"En algunos casos el tango es satirico, pero su humorismo tiene la agresidad de lo irónico y mordaz, sus epigramas también son rencorosos y sobradores:

"Durante la semana meta laburo, y el sábado en la noche sos un ba-cán".

"Un napolitano que baila la taran-tela lo hace para divertirse; el porteño que escucha o baila un tango lo hace

"Los autores de tango hacen filoso-fia y metafísica sin saberlo. Es que la metafísica no sólo se encuentra en vastos y oscuros tratados de profesores alemanes, cuando, como decía Nietz-sche, está en medio de la calle, en las tribulaciones del pequeño hombre de carne y hueso.

El crecimiento violento y tumulto-so de Buenos Aires, la llegada de millones de seres humanos esperanza-dos y su casi invariable firstración, la nostalgía de la patria lejana, el resen-timiento de los nativos contra la inva-sión, la sensación de inseguridad y de fragilidad en un mundo que se trans-formaba vertiginosamente, el no en-contrar un sentido seguro a la existen-cia, la falta de jerarquías absolutas, todo esto se manifiesta en la metafísi-ca tanguística.

El tango y Ernesto Sábato...

"¡Sí no es p á suicidarse que por este cachivache, sea lo que soy?"

Y LLEGO EL "BANDONEON"

Y LLEGO EL "BANDONEON"
"Un misterioso llamado a distancia hizo venir, sin embargo, a un popular instrumento germánico a cantar las desdichas del hombre del Plata; el bandoneón. Este compadre es el rey del submundo cuando habían artistas sin pretensiones que no sabian que estaban haciendo historia. Orquestistas humildes y rejuntadas, que sabian tener guitarra, violín y flauta, pero que también se las arregiaban con mandolín, con arpa y hasta con armónica.

Hasta que aparece el bandoneón, el que dio sello definitivo a la gran creación inconsciente y multitudinaria. El tango iba a lacanzar abora a aquello a que estaba destinado, lo que

El tango iba a alcanzar abora a aquello a que estaba destinado, lo que estanto Tomás llamaría "Lo que era antes de ser". Instrumento sentimental, pero dramático y profundo, a diferencia del sentimentalismo fácil y pintoresco del acordeón, terminaría por separarlo para siempre del firulete y de la herencia cadombera.

11 12 13

17 18

Y el poeta popular canta su nostalgia del viejo "Café de los Angelitos". "Yo te evoco perdido en la vida, y enredado en los hilos del humo". El porteño como nadie siente que el tiempo pasa y que la fustración de todos sus sueños y la muerte final con sus inevitables epilogos. Y acodado sobre el mármol de su mesita, entre copas de semillón y cigarrillos negros, meditativo y amistoso pregunta:

¿Te acordás hermano, qué tiempo aquellos? O con cinica amargura dictamina: "Se va la vida, se va y no vuelve. Lo mejor es gozarla y largar las penas a rodar".

Interpretación

El origen de los lavados intestinales

En un pequeño libro del Profesor Tepper, que ya no se edita, se afir-que hace siglos los hindues se per-aron de los hábitos de ciertas aves pico largo pertenecientes a la fami-del ibis. Estas volvían de sus les al interior de la India, exte-sada y en condiciones deplorables, n. con las pocas energías que les taban, se aproximaban al río y lle-sdo sus picos de agua; introducían la veces el liquido en sus intestinos nes del recto. Descansaban un ra-lo expulsaban. Bebian un poco de a y emprendían el vuelo tan airc-cemo si no hubiesen llegado desde lejos.

MOI

l ver estos efectos en las aves, los rdotes y jefes de las tribus alizando un rudimentario instru-do parecido a una jeringa— co-uaron a introducir agua tibia en

el intestino de los ancianos. Y la sorpresa fue mayúscula porque éstos dejaron de ser una carga para los demás, volvieron a trabajar en lo mismo que hacían en su época de esplendor y, además, tomaban a jóvenes esposas. Desde entonces perdura la saludable costumbre de los lavados intestinales.

Tanto en las aves como en los ancianos sucerlía que al limpiar las paredes del colon, no se reincorporaban al torrente sanguineao esas materias descompuestas que debilitan el organismo y aminoran la potencia sexual. Asimismo, se suprimen esas costras endurecidas que impiden la mejor asimilación de los alimentos que transitan que poca gente sepa los beneficios que produce un lavado intestinal de vez en cuando; especialmente en la edad respetable.

Su biorritmo

Envíe su fecha de nacimiento a la Cassilla 81-D Santiago o tráigala personalmente a Agustinas 1269. Y en esta sección publicaremos un gráfico que indicará su estado físico, emotivo e intelectual durante un mes. También señalaremos el día de la semana en que Ud. nació.

Enviaron o trajeron sus datos Leo, Rossy, Antonio y Eliána P. Pero los gráficos son válidos para cualquier persona que haya nacido en la fecha indicada en la parte superior de los biogramas.

Lea cuidadosamente la interpretación que tienen las curvas cuando es-tán arriba, abajo o cruzando el eje horizontal (0). Después compárelas con las indicaciones de los gráficos que abarcan los días comprendidos entre el 7 de febrero y 10 de marzo de 1982.

Ejemplo: Supongamos que Rossy quiere saber el estado intelectual, emotivo y físico que tendrá el sábado 13 de febrero porque tiene que viajar. Para ello busca la columna que está bajo el número trece y observa la posición de las curvas.

Como las líneas llena, de puntos y rayas, pasan sobre el eje horizontal indican que todos sus ritmos estarán en su fase positiva. Entonces lee la interpretación en sus puntos 1,4 y 7; y sabrá en las condiciones que se hallará el día que le interesa.

Nota: En el caso de los niños de corta edad, es más importante el ciclo físico; porque las otras facultades aún no están desarrolladas.

1 - Ritmo físico positivo (Línea llena sobre el eje 0). - Indica que hay abundancia de energía corporal, vigor, resistencia y dinamismo. El aumento de la vitalidad estimula la confianza en los propios medios. Estos días son buenos para competir deportivamente, hacer esfuerzos extraordinarios, realizar entrenamientos duros, viajar, pasear e ir de exolusión.

2. Ritmo físico en día crítico (Línea llena cruzando de eje 0). - Señala inestabilidad orgánica y falta de coordinación muscular. Hay más propensión a los accidentes y a que las cosas resulten mal. Se deben tomar precauciones al hacer cosas delicadas.

3. Ritmo físico negativo (Línea)

precauciones al hacer cosas delicadas.

3. Ritmo físico negativo (Línea llena bajo el eje 0). En estos días conviene reducir un poco las actividades corporales porque la tendencia es cansarse con más rapidez. El cuerpo está más accesible a contraer enfermedades contagiosas y las medicinas hacen más efecto.

4. Ritmo emocional positivo (Línea de rayas sobre el eje 0). Indica que hay gran sensibilidad y capacidad de reacción frente a los estimulos externos. Las alegrías y trísteza tienen más intensidad y la tendencia general es optimista. Estos días son buenos para crear artísticamente, profundizar las relaciones de pareja trabajar en equipo, cooperar y pedir apoyo y actuar en público.

5. Timo emocional en día crítico (I unea de rayas cruzando el eje 0). Señala que existe más irritación, ansiedad y nerviosismo. Las reacciones

frente a lo que hacen o dicen los de más son desproporcionadas. Aumentan las disputas innecesarias, declaraciones irresponsables, indiscreciones, actos de tempridad o cobardia injustificado.

6. Ritmo emocional negativo (Linea de rayas bajo el eje 0). Significa que disminuye la sensibilidad haciendo que la vida parezca más instipida. Las penas y alegrías tienen menos intensidad. Y la tendencia general es depresiva y solitaria cuando no existen buenos estímulos externos.

do no existen buenos estinuios ex-ternos.

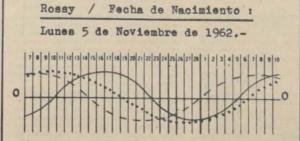
7. Hitmo intelectual positivo (Li-nea de puntos sobre el eje 0). Indica-que tiene toda la creatividad men-tal, agudeza de juicio y poder de concentración que ha desarrollado. Estos días son buenos para abordar el estudio de materias dificiles, re-solver problemas complicados, to-mar decisiones importantes, planífi-car y empezar proyectos nuevos, e

8. Ritmo intelectual en día critico (Línea de puntos cruzando el eje
horizontal). Se caracteriza por la
falta de concentración. Se debe pensar mucho antes de actuar porque
hay más propensión a coneter errores. En estos días los olvidos y objetos extraviados son frecuentes.

9.- Ritmo intelectual negativo (Línea de puntos bajo el eje horizontal):- Disminuye la capacidad de comprensión y agilidad mental. Estos dias son buenos para estudiar de memoria, buscar y clasificar datas y ejecutar actividades que exi-



Leo / Fecha de Nacimiento : Sábado 27 de septiembre de 1958 .-البداء الماليول والمراجع المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع





Energía solar en

lugar de gasolina

□Un auto que no es económico hoy por hoy, pen

en la actualidad se encuentra en fase de experimentación un VW. Passat cuyo portaequipajes lleva módulos solares de la AEG. Telefunkan que la energía solar se transforma directamente en corriente eléctrica. Esta automóvil experimental, la pequeña "central de energía solar "de 180 vais complementa la dinamo y carga la batería. Con ello puede reducirse el os sumo de gasolina en un 5 por ciento.

En vista de los elevados costes de fabricación de los generadores solars su empleo en los automóviles no es económico, hoy por hoy. Ahora bien, a se tienen en cuenta las subidas del precio de gasolina y el previsible abarra, miento futuro de los generadores solares, es de suponer que en la segual mitad de los años 80 esta inversión pueda amortizarse en el plazo de pos años, según los expertos en energía solar de la AEG. Telefunken, Especia mente en los futuros automóviles, considerablemente más electrificados, por ejemplo con la puesta en marcha y parada automática. Los generadores la res podrán suministrar energía, asimismo, para el accionamiento de la instalaciones de aire acondicionado para automóviles en países más cális, in emisión de gases y sin gastos de mantenimiento adicionales. Un automo vil de la actual generación tiene un consumo de energía eléctrica de cerca de 250 vatios durante 300 horas al año. Ello corresponde a un consumo ca gasolina durante 300 horas da não. Ello corresponde a un consumo de cengía de 75 kilovatios o 75 litros de gasolina. Con un rendimiento de 15.000 lometros anuales se necesita, por lo tanto, casi un 5 por ciento del consumanual de gasolina para la producción de la energía eléctrica para la dinan. En el nuevo VW-solar, el techo está cubierto con con 2m² de superficie d módulos solares que proporcionan un máximo de 160 vatios con una lim diación solar de 800 vatios por metro cuadrado y un grado de rendimien del 10 por ciento. Con el Solar-Passat se coleccionarán durante un año en dollos solares que proporcionan un máximo de 160 vatios con una limo diación solar de superfecias para ecomp

que tiene mucho futuro

ATENAS, (ANSA). Por Eleni Londou de ANSA.— En medio del Mediterráneo, la isla de Chipre gozó hasta los años 70 de la fama de oasis del sol, especialmente en invierno, dado lo benigno de su clima.

Fero desde hace unos años a esta parte, la isla de Venus se ha transformado en el reino de Marte, el Dios de la Guerra. Efectivamente en Chipre la mitología ubicaba el lugar de nacimiento de Venus, la Diosa del Amor. En griego su nombre era Afrodita, nombre que significa "Nacida de la espuma" del mar.

significa "Nacida de la espuma" del mar.

Hoy, en la playa de Pafos, en Chipre, están ubicadas las tropas de uno de los seis ejércitos presentes para impedir otras masacres de la población desbecha por la guerra civil. Sobre un territorio de apenas nueve mil kilometros cuadrados con una población de 600 mil habitantes, el exterminio entre la mayoría, los griegos, y la minoría turca parece inminente.

En el curso de la última Asamblea Goneral de las Naciones Unidas en Nueva York, en septiembre el representante chipriota para tratar la situación milltar en Chipre dijo que probablemente en migun estado del mundo un niño tenía una selección tan amplia de ejércitos y uniformes de soldados para una colección como allí.

El ex Secretario de Estado norte-

ex Secretario de Estado norte-cienno Henry Kissinger que in-incorporar a Chipre a la NA-definió un día la isla como "pol-del Mediterráneo". Actual-le, esos ejércitos se enfrentan o

neutralizan.

En el centro, el ejército regular griego-chipriota que enfrenta la podercsa Armada turca —50.000 hombres— que desde, 1974, gracias al apoyo de Kissinger, ocupa el 40 por ciento de la isla.

En la capital, Nicbsia, dividida en dos sectores, se encuentran 1.000 hombres del ejército griego, un contingente establecido para garantizar la independencia del Estado después de finalizar la dominación británica en 1879.

For su parte los ingleses, después de la independencia mantuvieron una importante base militar en Acrotiri, destinada a ser lugar de adiestramiento de bases misilisticas.

Para mantener la paz entre tantos soldados y armas, desde hace siete



CHIPRE, EL POLVORIN **DEL MEDITERRANEO**



NICOSIA, Chipre.— Escenas como ésta se registraron durante los incidentes ocurridos entre griegos y turcos, cuando estalló nuevamente la violencia en la Isla de Chipre.

años, las Naciones Unidas mantienen en Chipre un contingente de dos mil cascos azules, encargados de ocupar la "Tierra de nadie", una faja divisoria entre la zona griega y la turca con el fin de impedir encuentros armados entre las dos comunidades.

Tantos ejércitos no lograron en 1974, impedir el golpe de estado digitado por los coroneles griegos para asesinar al arzobispo Makarios y dividir luego con Turquia la isla. El golpe apuntaba a poner fin al estado independiente para favorecer la doble anexión.

Makarios encontró entoñose la redese.

doble anexión.

Makarios encontró entoñces refu-gio en la base militar de los ingleses contra los cuales había combatido para obtener en 1959 la independen-cia.

Los turcos aprovecharon la contu-sión y ocuparon el norte de la isla, de donde no admitieron retirarse si-no bajo la condición de obtener una federación si no un Estado indepen-diente del norte. Desde entonces se sucedieron las tratativas todas ellas fallidas, de conferencias y planes que terminan regularmente en los archivos de la diplomacia.

En estos días, se espera una nueva fórmula sostenida por el nuevo Gobierno socialista de l'Papandreou Grecia y llevada adelante por el Presidente chipriota Spiros Kiprianoi. La última causa por la que este lucha, tanto en Moscú como en Washington, es la convocatoria de una conferencia internacional bajo la égida de las Naciones Unidas para la formación en Chipre de un estado confederal entre griegos y turcos con amplias autonomías para los dos mini-estados y un Gobierno común central con Nicosia como capital.

Para la minoría turca, el plan de las Naciones Unidas constituve el primer esbozo para la partición primero administrativa y luego territorial de Chipre.

La mayoría griega ve en la confederación el lento comienzo de la reconstrucción de un Estado independiente, soberano y territorialmente unido, donde los griegos podrán recobrar la superioridad. En cambio. Chipre sancionarfa la completa neutralidad viendo la partida de los ejércitos extranjeros, el griego, el turco, los cascos azules y el cierre de la base inglesa.

Por el momento, siendo Chipre una de las claves del Mediterráneo, no se aprovisionan allí ni la flota norteamericana ni la soviética ni la NATO, pero todas aspiran a ello.

El bosque

Importante factor económico

BONN (INP).— Intensas nevadas han cubierto de un manto ha muchos bosques alemanes. Casi el 30 por ciento de la República Fedral Alemanía está cubierto de bosques, ríos y lagos. Un 56 por ciento es tem cultivable. Todos nosotros estamos acostumbrados a considerar al bos como algo dado y natural. Con demasiada facilidad se olvida que dona han tallado árboles se han vuelto a plantar otros nuevos.

La interacción entre tala y repoblación forestal se conoce en las latine europeas como silvicultura. Algo diferente ocurre en los mayores boques la Tierra: en los bosques tropicales y en la selva. En estos sólo la natural ha plantado y cosechado. Allí, el bosque vive por sí mismo. En la selval pical todos los escalones de desarrollo de las plantas coexisten simulia amente. Si el hombre se inmiscuye los daños son irreversibles e irrepanh Ello no quiere decir que los grandes bosques tropicales no puedan será bello no quiere decir que los grandes bosques tropicales no puedan será bello no quiere decir que los grandes bosques tropicales no puedan será bello no quiere decir que los grandes bosques tropicales no puedan será bello no quiere decir que los grandes bosques tropicales no puedan será bello no quiere decir que los grandes bosques tropicales no puedan será pables. La moderna ciencia silvicola ha desarrollado una serie de procomientos que permiten en las diferentes estructuras de los bosques una sia zación adecuada. Por el desarrollo de la industria química se han abér nuevos campos de aplicación a la madera como materia prima. Junta significación puramente económica de la silvicultura hay que destau importancia social e infraestructural de los bosques. La favorable influes del bosque sobre el clima y la economía de las aguas, su acción como del bosque sobre el clima y la economía de las guas, su acción como del bosque sobre el clima y la economía de las guas, su acción como del del aire en la eliminación de gases tóxicos, así como su importancia per recreo y descanso de la población son insustituibles en la protección

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

Olga Pinto Godoy, por 170 U.F. quedan nulos de acuerdo al Art. 24 D.S. 188

POR extravio quedan nulos los títulos de María Ilufi Coloma de Cía. Manufac-turera de Papeles y Carto-nes números 52,529, 540,741,574,723,590,819, 639,930,730,667 y 770012, por total de acciones 124,

ORDEN no pago cheque Serie NC 147330 Banco Concepción Cta. 1105048-

NULAS por extravio facturas folio 78 al 100 de Marie Morales Niño. Rut 3.709.901-5.

CHEQUE Nº 787529.Serie B. City Bank, queda nulo por extravio.

NULO Título 196587-05 por 3.500 acciones Banco de Chile, de Eduardo Ben-nett Ríos.

NULO por robo pagaré Nº 4142108 del Banco Osorno y La Unión, a nombre de María Vega Rodriguez, 7-8-9

NULOS por extravío títulos de Cementos Bio Bio núme-ros 3884, 6939 y 11, 137 por

105 acciones de Bernardo Cómez Riveros.

EXISTE orden de no pago contra los cheques 1959855 al 1959875 del Banco Continental cuenta corriente 00588067 y los cheques 7250191 al 7250194 del Banco de Chile, cuenta corriente Nº 28229-4 6-7-8

NULOS por extravio che-ques serie AB Nº 3052083 a 3052100 de la central del Banco del Estado de Chile

Cta. Cte. Nº 6238 6-7-8

POR extravio queda nulo cheque serie 81 BG Nº 00516235 Banco de Nº 00516235 Bandera Chile sucursal Bandera 6-7-8 776763-8. City 795539, 795541. T Sucursal Ahumada o

SE avisa que es penas. la ley el uso indebido credencial del funcio. Gustavo Leopoldo Fa Gallegos del e dificio la Portales, que fue el

NULOS por estrato ques Serie CZG-1 ma 42 6785 y 418542 Ban Trabajo, La Cisteria NULOS por extrave ques Serie CZG-2 no 287551 y 276739 Rass Trabajo La Cisterna

POR extravio quedantitulos acciones per de Eperva. 1728 2.197. Indo: 771.03 - 5685 - 14645 - 9.192 acciones duele gio Nuñez Silva.

Es inglesa y conoce todos los secretos de su arte La comida es como la música, dice, no conoce barreras idiomáticas



Sally .



MEXICO, D.F. (CPS).— "La cocina me-xicana es tan delicada, sutil y variada como la francesa o la china y no he conocido a nadie tan dedicado a la alta cocina mexicana como Diana Kennedy".

lan dedicado a la alta cocina mexicana como Diana Kennedy".

Con estas palabras describe Craig Claiborne, editor culinario de The New York Times a la que quizás sea la más famosa "cocinera" de comida mexicana dentro y fuera de México, Diana Kennedy, una inglesa que ha vivido en México durante casi 24 años y que ha hecho famosa la comida mexicana en fodo el mundo, pero especialmente en los países de habla inglesa, gracias a los libros que ha escrito sobre el tema.

Por estos más de 20 años de entusiasta búsqueda e investigación en las tradiciones culinarias de México Diana recibió la Orden del Aguila Azteca, la más alta condecoración que otorga el Gobierno mexicano a los extranjeros.

que otorga el Coose.

extranjeros.

Recientemente Diana fue el tema de un reportaje en la R & D México, publicada por el Consejo Nacional de Ciencias y Tecnología.

de México.

Nacida en Inglaterra, dice la revista,

Diana Kennedy siempre amó la buena cocina

y desde joven se familiarizó con las cocinas de

Europa antes de emigrar a México en 1957

donde ha vivido más o menos continuamente

durante los últimos 24 años

Los exóticos sabores de la cocína mexicana, dice R & D México, capturaron su fantasía y pronto se dedicó a investigar y preservar las tradiciones culinarias de México que rápidamente iban cayendo en el olvido.

Los libros de la Kennedy están repletos de prosa anecdótica rebosante de vida. En su libro Recetas, Cocinas Regionales de México, (Recipes from the Regional Cooks of México), relata, por ejemplo, cómo descubrió el epazote, una yerba indispensable en la cocina mexicana, junto al Riverside Drive en Nueva York. Diana regala a sus lectores con sabrosas descripciones que hacen agua la boca sobre la preparación de deliciosos tamales, ardientes chiles rellenos o delicados manjares dignos del mejor gourmet como las crepas de "huitlacoche", que es el hongo del maiz, o de flor de calabaza, hueva de Carpa, etc.

Frecuentemente los libros de Diana Kennedy son descritos como "libros de cocina antropológica" puesto que pueden leerse por sus coloridas narraciones sobre México y los mexicanos aunque no esté uno muy interesado precisamente en las recetas.

Su primer libro, Las Cocinas de México por cierto fue la base de un documental para la televisión de Estados Unidos y pronto fue seguido por el Libro de la Tortilla (The Tortilla Book), en 1975.

Sobran maestros faltan alumnos

ROMA (ANSA) "Los grandes campeones, como Charles, Angelillo y muchos otros no enseñaban nada. Eramos nosotros los que escapábamos de la escuela para irlos a ver entrenar, para tratar de aprender"; quien así se expresa es Gigi Riva, uno de los más populares ex futbolistas italianos, uno de los protagonistas del Mundial de México en 1970, en una entrevista recientemente publicada por el diario romano "La República".

Gigi Riva, 37 años, desde hace tiempo dirigente del "Cagliari", después de haber sido por muchos años uno de los "grandes" del fútbol italiano y europeo, analiza con su acostumbrada franqueza las condiciones y las contradicciones del balompié italiano. Según Riva no son los maestros los que faltan, sino los alumnos: "En Italia y en todos los países donde se vive bien, con excepción de Alemanía que es otro planeta". Y aparte de Alemanía — agrega Riva— "además de Brasil y Argentina, nuestro fútbol no es peor respecto a muchos otros".

En sintesis, Riva recuerda la época en que los muchachos estaban dispuestos a hacer cualquier sacrificio con tai de jugar. "Ahora es diferente y de que a nadie le gusta hacer sacrificios y que las canchas ya no son un punto fijo para los jóvenes".

Tras afirmar que actualmente "se juega como se puede", Riva señala que ahora se presta más atención a quien juega mal que a quien juega bien. Respecto a los sacrificios que los jugadores deberían soportar, el ex ala del seleccionado italiano e drástico en su comentario: "Los sacrificios y que las canchas ya no existieran. Los jugadores que se lamentan deberían haber probado lo que significa trabajar en fábricas... en mi época nos realizábamos solo en las canchas, se comía en césped con tal de ganar. Hoy no, los jugadores tienen la publicidad, que les rinde, un segundo trabajo, que también les triode... nosotros, que no sabíamos más, arriesgando más".

Diana Kennedy es consultora desde hace tiempo, del Consejo Nacional de Turismo de México presidido por el ex presidente Miguel Alemán y ha dictado conferencias sobre cocina mexicana en todo el mundo, incluyendo la Instituction Smithsoniana de Washington D.C. y el Canning House en Londres.

"La comida es un medio de comunicación muy importante", señala la señora Kennedy. Es como la música, no conoce barreras idiomáticas y traspasa las fronteras culturales; la gente responde ante la cocina porque captura su imaginación e interés fácilmente".

En los últimos 10 años, la señora Kennedy ha notado un creciente interés por la cocina mexicana en el extranjero, especialmente en los Estados Unidos donde los ingredientes y utensilios necesarios para practicarla son cada vez más comunes en las grandes tiendas y supermercados y donde un mayor número de restaurantes ofrecen platillos mexicanos aun cuando no sea esta su especialidad.

En Diana Kennedy el gusto por la cocina mexicana está intimamente ligado con su pasión por el campo mexicano. Este amor por el campo se expresa, por ejemplo, en una "casa ecológica" bautizada como Quinta Diana, a base de adobe (ladrillos de lodo mezclados con paja y secados al sol) que construyé en la falda de un cerro en el bello estado de Michoacán.

Aplastante victoria de Mocito Libre

El hijo de Mocito Pituco mejoró la marca record en esta cancha al emplear 1 minuto 28 segundos y 4 quintos

28 segundos y 4 quembros de la consiguió la segunda victoria clásica consiguió la segunda victoria clásica de su historial, superando por aplas de su historial, superando por aplas de su historial, superando por aplas produces de la compose de la compose

Desarrollo. Largaron con Mocito Libre en la delantera. Tras él iban Roçoso, Brentano y Michelángelo. Pe-ro luego Brentano avanzó al segundo puesto. Enseguida iban Michelánge-lo, Rocoso, Declarado y Rejoneo. Cerraban la marcha Peldehue y Niño Maro.

Cubierto los primeros 500 metros, Mocito Libre se mantenia a la cabeza del pelotón en fácil y cómodo accionar. Segundo seguía Brentano, tercero Declarado, cuarto Rejoneo, quinto Michelángelo, sexto Rocoso, penúltimo Peldehue y último Niño Moro.

En el tramo de "entrecodos", Vás-quez alivió a su dirigido dándole un pequeño respiro, esto dejó la impre-sión que el resto de sus adversarios acortaria la diferencia que los separa-ba de el. En especial el favorito Rejo-neo que dejaba atrás a varios rivales ocupando el segundo lugar frente al nalo demarcatorio de los 600 metros.

Con Mocito Libre en la vanguardia ingresaron al derecho. Reioneo estaba segundo, tárcero Michelángelo y cuarto Brentano, En tanto Niño Moro dejaba atrás a Peldehue y Rocoso.

En plena recta Vera exigió al máximo a Rejoneo, pero su esfuerzo resultó estéril, dado que el pupilo de Hernán Miranda con energías de reserva, lejos de entregarse empezó a aumentar ventaja en forma impresionante, llegando al disco final con un claro de quince largos sobre aquel, quien precedió por medio cuerpo a Michelángelo. Cuarto arribó Brentano, a tres y medio cuerpos, quinto Declarado, a un cuerpo y tres cuartos, sexto Niño Moro, a cabeza, penúltimo Pedehue, a seis cuerpos y último Rocoso, a dos cuerpos.

Tiempos parciales: primeros 400 metros en 23, 500 en 28, 800 en 45, 1.100 en 1.03 3.5 y 1.300 en 1.15 4.5. Ultimos 200 en 13.



JACARANDOSO, dos años por Jalón y Colosita por Silent Song, guiado por Sergio Azócar, mejoró bastante su anterior desempeño y superó con bastante facilidad al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.200 metros.

Ganó "Sorrento", pero fue distanciado al último lugar

Una reunión que en lo económico e hípico había resultado una fiesta inolvidable para las cuarenta mil personas que asistieron al Hipódromo Chisle, se vio empañada con un hecho totalmente ajeno a sus organizadores. En efecto, en la competencia de clausura ganó con suma facilidad el caballo "SORRENTO" que llevaba el número dos en el mandil. Más atrás llegaron "Atmos", "Represa" y "Oro y Cielo" favorito de la carrera.

Cielo" favorito de la carrera.

Posteriormente, luego de una prolongada espera se anunció por los altavoces que el ganador seria distanciado al último lugar por faltarle a su jinete 600 gramos en el control del peso después de la carrera.

Lo que queremos establecer es que estos casos debía advertirse de inmediato al público y no se habría producido lo que nos correspondió presenciar. A cientos de personas revolviendo miles de boletos que se encontraban dispersos por el piso en busca de su juego y otros para cobrar, si lo, lograban al encontrar documentos abandonados por sus verdaderos dueños. Y aún más, en el caso de esta reunión a la que assistieron personas que no cuentan con la experiencia de los habitués.

Luego de disputada la carrera clásica se procedió al sorteo de tres de los cinco automóviles cero kilómetro. El primer favorecido fue un niño de cinco años llamado Cristián Schiemann Alonso (que estaba de cumpleaños el lunes 8). Otros favorecidos fueron ALFONSO ARELLANO ARELLANO y JORCE JARA R. Los dos restantes se rifaron después de la undécima carrera resultando favorecidos

RAMON GONZALEZ (C.1.7.475.619-0) y ERNESTO CASTRO M. (C.1.5.225.993-2). Al no presentarse a reclamar sus premios como lo establecen las bases, se hizo otro y los afortunados fueron AUCUSTO DEL CARMEN VALEN-

"5a y 6a "

llevó su galardón. En cambio el otro JOSE CANALES (C.I. 1.303.146-2) no llegó a la cancha y pedió su op-ción. En consecuencia el quinto coche será de propiedad de RAMON GON-ZALEZ.

El pozo sigue en aumento, quedó en \$ 20.293.680

En la duodécima competencia del programa palmeño, quinta etapa de la apuesta "5" y 6", quedaban en juego seis vales los que fueron canjeados a (1) Fulgurante y (7) Vikinkgs. Animales que no ocuparon el primer lugar. La prueba fue ganada por (10) GRENDO el que al no cotizar vales, permitió que el pozo acumulado quedará en la fabulosa suma de 20 millones 293 mil 680 pesos para la reunión de este miércoles. Los pormenores de los juegos de fantasía fueron los siguientes:

los siguientes:

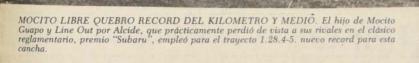
"TRIPLE", Se inició con 12.782 vales. Primera etapa: (11) MOCITA ALTANERA fue acertada por 5.969. Valor enganche \$ 214. Segunda etapa: (1) POLYESTER fue acertado por 3.172 vales. Valor enganche \$419. Tercera etapa: la combinación ganadora con (4) MINUTERO fue acertado por 1.710 vales. Cada uno cobró \$ 444. El dividendo a segundo con (7) SECUAZ fue acertado por 484 vales. Cada uno dio \$ 392.

"5". y 6". Se inició con 53.973 vales. Primera etapa: (13) FRIZETTE fue acertada por 3.537. Valor nominal \$ 1.068, Segunda etapa: (10) FONTAL fue acertado por 401 vales.

Valor nominal \$ 6.987, Tercera etapa, se rescataron 3 vales. Cada uno cobró \$ 6.288, El ganador (2) BO-YADA tenta 57 vales. Valor nominal \$51.187, Cuarta etapa, se rescaraton dos vales. Cada uno cobró \$ 46.068. Los restantes fueron distribuídos de la siguiente manera: ERA-RIO: 3, RUBIA MIREYA: 1, ARCHI-BALDO: 1, FOTOCRAFO: 11, FRANCO CONDADO: 1, REPENTINO: 4, CELER: 2, FALSETA: 5, QUITO: 18, TIENTA: 7 y HULA-NO: 2. La vencedora: (13) TIENTA fue acertada por 7 vales. Valor nominal \$ 402.187, Quinta etapa, se rescató un vale. Este cobró \$ 361.968, Los demás fueron canjeados asi; FULCURANTE: 2 y VIKINGS: 4. Animales que ocuparon los puestos undécimo y tercero respectivamente. Cada boletos dio \$ 281.531.

Premios de Consuelo. Todas bole-Valor nominal \$ 6.987,- Tercera eta

Premios de Consuelo. Todas bole-tas cuya terminación sea 21 cobrará el equivalente a veinte veces lo aposta-do. Con tope de cuatro mil pesos. Apuestas. Las trece competencias de la cartilla palmeña, más lo re-caudado por concepto de juegos de fantasia, arrojó la suma record de 40 millones 889 mil 419 pesos.



Resultados del Hipódromo Chile

Carrera . 1.200 metros. Condici	onal. Potrancas de tres años no
ganadoras.	
1º (11) MOCITA ALTANERA Frank	53 por Mocito Guapo y Ana
23 x 2 2 x 2	200

Frank		
del stud "Tarapacă"	Bol.	Pag.
jinete Sergio Vera	8.271	1,80
29 (13) Ponderosa 53 P. Cerón	3.882	3,70
a (3) Chillerin 51 I Amorocho	624	23,30
	874	16,60
(1) Sana 53 Herrera	2.143	6,80
	1.540	9,40
	497	29,30
8 (14) Tunala 53 J. Espinoza	999	14,60
1) Buca 52 S. Zuniga	1.040	14,00
9 (1) Buca 52 S. Zúñiga 10" (2) Muchachita Buena 53 J. Carrasco 11" (8) Kuikui 49 R. Arrué	Corr	ral Buck
1º (8) Kuikui 49 R. Arrué	Corral	Rabiosa
	195	74,60
	Cor	ral Sana
	712	20,40
Total de boletos jugados 20,777		

8	mem metros, indice 17 al 11. Pre	mio 8 110.0	0 al pri-
2	19 (1) POLYESTER 56 por Mocito Guapo del stud "Castilla"		and the same of
ĸ	1) POLYESTER SO	12/21 07/12/	
0	del stud "Castilla"	y Mexicali	
34	" Castilla"	Bol.	Pag.
èΰ	inete Juan Berrios		
8	2) Samao 54 S 1/4	8.397	1,80
Sale.	2 (2) Samao 54 S. Vásquez	2.407	6,30
ы		1.474	
10	5° (4) Kush 52 M. Santos		10,30
8	6 (4) Kurka so a santos	3.150	4,80
3E	6 (4) Kurka 53 A. Muñoz	727	20,80
2	8) Pintor 50 E ra	1.751	8,60
2	5 (8) Pintor 52 F. Díaz 5 (5) Caligula 52 G. Barrera 9 (9) Chita Que J. G.	2.165	17,00
E)	9) Chita Que Linda so sa	624	24,20
М	9 9 Chita Que Lindo 50 H. Galaz Total de boletos jugados 21, 612	918	16.50
Œ.	Ganada - Octetos jugados 21 613	0.0	10,00
di	III por 1 2 pezp al 20 - 21 c		
ø	1 2cpo. vel 80 - 2 a 31 2cpos., el 4	"all4cpc	el 5º
	Tep Teofile 1 a 3 cpos. Tiempo: 1 25 d	5 Carriagos	todae
	Total de boletos jugados 21.613 Canada por 12 pezro., el 3º a 31 2 cpos., el 4 11 2 cpo. y el 6º a 3 cpos. Tiempo: 1.25 4 rap. Teofilo Jacial Div. \$ 1,80,1,50,2,40.	a contrictor	todos.
2	v 1,00, 1,00, 2,40.		

*Carrera.-1.200 metros Indice 13 al 10.

1° (13) FRIZETTE 52 per Suri y
Chiquillada del Stud "Masareme"

2° (5) Alexon 53 S. Vera

2° (6) Alexon 53 S. Vera

			100000
30	(12) Dico 52 J. Turrieta	2.456	8,60
	(16) Zemus 52 J. Verdugo	1.754	12.00
	2) Verano 55 O. López	5,375	
-	al relation of the stopped		
600	3) Creyente,54 M. Vargas		scartado
70	(10) Apronte 52 G. Barrera	2.684	7,90
80	(14) Pebetero 52 R. Palma	378	55,90
	7) Capitala 53 P. Cerón	1.397	15,10
	1) Ralato 55 D. Salinas	2.435	8,70
110	8) Palmillano 53 O. Pérez	1.357	15,60
120	11) Atlantus 52 S. Suárez	171	123,50
130	5) Vulucano 54 L. Chávez	881	24,00
140	9) Tentador 53 V. Rojas	1.171	18,00
150	15) Vibrante 52 1. Sandoval	73	289,20
16° (4) Vicar 54 G. Valencia	1.144	18,50
	1: 30.163.		
Can	ada por 1 cpo. el 3º a 1-2 cpo el 4º a 1 1-4	cpo el 5º a	2 cpos v
3.000	O The Third I 12 O E Completon today	Dan Co.	article specific

el 6° a 2 cpos 1 po. 1.13 2-5. Corne pia. Div \$ 10,00 \$ 2,70 \$ 1,60 \$ 2,50

6° Carrera. - 1.200 metros Indice 32 al 23. 1° (10) FONTAL 52 por Foscari y Sor Bonita del Señor Guillermo Pinto Jinte Sergio Azócar 2° (4) Fausto Shock 54 A. Conzález 3° (2) Sol Radiante 55 P. Cerón 4° (7) Mocita Picara 54 S. Vera 5° (14) Un As 50 J. Díaz 6° (9) Rimador 54 O. López 7° (13) Dilatado 50 S. Suárez 8° (1) Chanoco 55 P. Castillo 9° (8) Retratada 54 F. Díaz 10° (3) Mar Negro 54 J. Espinoza 11° (6) Mister Gracias 54 L. Cornejo 12° (11) Pessaro 52 D. Salinas 11° (1) Noiser Grahas 34 L. Cornejo 1.463 20,00 12° (11) Pessaro 52 D. Salinas 372 78,50 13° (12) Kobe 51 I. Sandoval 363 80,50 Total: 41.73 cpo el 3° a 2 cpos el 4° a 2 1-2 cpos el 5° a 1-2 cbza. y el 6° a 3 cpos 7po. I. 12. 1-5. No corrio (5) Kedive. Prep. Carlos Zúñiga Div. \$5,40 \$1,70 \$2,00 \$1,60.

6* Carrera.- 1.500 metros Clásico "Subaru".

1° (7) MOCITO LIBRE 36 por Mocito Guapo y
Line Ost del Stud "Pariamá"

2° (9) Rejoneo 56 S. Vera
2° (9) Rejoneo 56 S. Vera
3° (5) Michelángelo 60 F. Diaz
1.205

4° (3) Brentano 60 F. Cerón
1.027
24.70

5° (4) Declarado 60 C. Leighton
3.370

7.50

6° (1) Niño Moro 61 N. Urrutia
2.127
11,90
7° (8) Peldehue 56 R. Pérez
2.242

70 Jal. 36.237.

Canada por 15 cpos el 3° a 3° a 1-2 cpo el 4° a 3 1-2 cpos el 5° a 1

3-4. cpo y el 6° a cbra Tpo. 1.28 4-5. No corrió (2) Pacomio. Prep.
Hernán Miranda Div. \$3.30 \$1.50 \$1.20. Dupla 12 \$5.60.

7ª Carrera.- 1,200 metros Condicional. Por llos de dos años no 7* Carrera, - 1.200 metros Condicional, F ganadores, 1° (- 6) JACARADOSO - 56 por Jalón y Colosita del Stud "Don Aurelio" Jinete Sergio Azócar 2° (- 4) Druída 56 L. Valencia 3° (16) Veraniego 56 J. Castillo 4° (- 9) Mochete 56 C. Leighton 5° (15) Silent Man 56 O. López 6° (- 5) Huilpilin 56 R. Herrera 7° (10) Mozo Fiero 56 J. Díaz 8° (13) Remolcador 56 P. Cerón Pag 9,00 54,30 2,80 6,10 7,60 4,10 7,90 6,80

Total: 48, 290.

Ganada por 5 cpos el 3º a 1 1-4. cpo el 4º a 1 1-4 cpo el 5º a 1-2

cbza y el 8º a 3 cpos Tpo. 1.13 4-5. Corrieron todos. Prep. Oliverio Martinez Div. \$9,00 \$ 3.10 \$ 7,30 \$ 1,80. Dupla 5 \$ 28.

8° Carrera 1.200 metros Indice 45 al 30. 1° (2) BOYADA 58 Por Jadar v Humana del Stud "Mardin" Jinete Sergio Vera 2° (10) Membrillito 48 J. Diaz 3° (3) Hikari 55 O. López 4° (5) Indico 53 M. Alvarez 5° (1) Es Posible 61 L. Cornejo 6° (4) Señor Luz 55 G. Barrera 7° (8) Villano 51 L. Toro 8° (11) Tabaquito 48 M. Olguin 9° (7) Jangalero 52 J. Berrios 10° (6) Tresdoble 53 M. Calaz 11° (9) El Cacique 50 H. López	Bol 6.043 8.959 3.197 4.505 3.637 2.889 4.711 4.098 3.080 1.363 473	Pag 5,00 3,40 9,40 6,70 8,30 10,40 6,40 7,30 9,80 22,10 63,60
Total: 42.956.	410	00,00
Ganada por 3 cpos el 3º a 1-2 cbza, el 4º a 1- y el 6º a 1 cpos Tpo. I. 12 1-5. Corrieron tod. Castro Div. \$5,00 \$1.80 \$1.60 \$2.40.		
CHRITOTAL & 2/10/ & 1/0/ & 1/0/ & 7/40		

9 * Carrera. - 1.900 metros Indice 35 e inferiores.

1º (2) GENESIS 58 por Mr. Long y
Gennie del Stud "Primicia" Bol Pag
Jinete Pedro Cerón 7.667 4,30

2º (7) Marius 49 F. Díaz 4.260 7,70

3º (9) Rimsky 48 J. Díaz 2.639 12,40

4º (1) Zani 59 C. Leighton 1.887 17,30

5º (6) Ajetrec 49 G. Pinto 7.479 4,40

6º (3) Carripliun 57 V. Barrera 2.454 13,30

7º (8) Noble Amigo 48 M. Olguin 12,046 2,70

8º (4) Naranjeno 52 A. Muñoz 1.257 26,00

9º (5) Kilan 50 G. Barrera 7.470

Total: 46,606

Ganada por 1-2 cpo el 3º a 1 cpos el 4º a 1 cpo el 5º a 4 cpos v el 6º a 3 cpos Tpo. 1.58 4.5 Corrieron todos, Prep. Pedro Medina Ch. Div. \$4,30 \$3,30 \$3,60. Dupla 4 \$8,40

| 10* Carrera. — 1.400 metros Indice 26 al 18, | 1° (7) BUEN GENIO 50 por Broker's Tip II y | Lajenia del Sr. Jorge Vélez | 2.153 | 14,90 | 2° (4) Navegante 53 R. Pérez | 20,656 | 1,60 | 3° (5) Pazzo 52 S. Vera | 7,191 | 4,50 | 4° (8) Sambuco 50 S. Suárez | 1,063 | 30,20 | 5° (1) Husimir 57 J. Castillo | 2,395 | 13,40 | 6° (3) Merry Tournee 54 O. López | 4,730 | 6,80 | 7° (10) Venezolamo 49 J. Díaz | 4,310 | 7,40 | 8° (9) Delito 49 M. Olgoin | 1,393 | 23,00 | 9° (6) Petrodólar 52 J. Amiorocho | Descartado 10° (2) Melomano 56 O. Pérez | 1,917 | 16,70 | 7,00 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1,917 | 1

11ª Carrera.- 1.200 metros Indice 10 al 3. 1º (13) TIENTA 51 por Asiam y

12° Carrera, 1.200 metros. Indice 16 al 13 1° z)¿°) GRENDO 52 por Nureec y Gree 1º x) del Statu Teo 2º (Sel Statu Teo jinete Juan Espinoza 2º (6) Novispur 53 P. Cerón 3º (7) Vikings 53 S. Vera 4º (16) Respetable 51 J. Carrasco 5º (14) Endemoniada 51 A. Gutiért 6º (12) Marco Alemán 52 D. Salina 7º (5) Licor de Uva 53.1 Barrera. 6º (12) Marco Alemán 52 D. Salinas 7º (5) Licor de Uva 53]. Barrera 819 54.70 8° (11) Letrado 52 M. Olguin 2.047 21.90 9° (8) Yaguaron 53 L. Espinoza 2.867 15.60 11º (13) Compadrito 51 H. López 4.469 10.00 11º (1) Foligurante 54 H. Galaz 10.122 4.40 12º (15) Montaraz 51 G. Valencia 1.230 36.40 13° (4) Condenado 53 O. López 77.1 58.10 14° (2) Kalaroa 54 E. Silva 5.158 8.70 14° (2) Kalaroa 54 E. Silva 5.158 8.70 16° (9) Culatazo 52 S. Suárez 401 111.80 Total de boletos jugados 64.022. Ganada por 11 4 epo., el 3° a 5 epos., el 4° a 1.3 4 epo., el 5° a 1.2 epo y el 6° a 1.1 2 epo. Tiempon 1.12 2.5. Corrieron todos. Prep. Pedro Molina. Div. \$14.40, 3.40, 2.10 y 1.50.

13° Carrara. I. 200 metros. Indice 22 al 17.

1° (15) ATMOS 50 por El Tirol y Tirolità del stud "Maria Angélica" inter Luis Toro 2° (14) Represa 52 E. Silva 3° (13) Oro y Cielo 51 J. Diaz 4° (12) Ballantine 51 V. Rojas 5° (3) Buspie 52 P. Plaza 6° (10) Croynis 52 E. Suárez 7° (6) Dramaturgo 53 H. López

Total de boletos jugados 71.303 Ganada por l'epo., el 3º a pezo, el 4º a 1.2 epo., el 5º a 2 epos. y el 6º a 1.1.2 epo. Tiempo 1.12.4 5. Corrieron todos. Prep. Juan Melero B. Div. 4 7.(8), 2.40, 3.40 y 1.60. Nota. Esta carrera fue, ganada por Sorrento que posteriormente fue distanciado al ultimo puesto por faltarle 600 granuos después de la carrera.

Temptation buscará desquite en un encuentro muy difícil

Catorce competencias componen la cartilla de esta tarde en el Club Hipi-co, incluyendo la transmisión telefó-nica del premio "El Derby". La carrera más importante es una Especial handicap sobre 1,200 metros, premio "Espadaña", cuyo ga-



ROBERTO PEREZ

2ª 3ª 4ª

A

6ª

8n

9"

10° 11ª 12ª

13ª

nador se adjudicará una bolsa de 160 mil pesos. Es un encuentro de muy dificil pronóstico, dado que de los diez rivales todos aparecen con muy parecidos merecimentos. Pero por nombrar algunos, son "Temptation", "Década", y "Actinio" quienes pueden hacer suyo el premio asignado al vencedor. Enseguida sus últimas actuaciones:

al vencedor. Enseguida sus diffinas actuaciones:

Pelikuni, 59 kilos, sin monta. Cargando 58 kilos se ubicó octavo de Niño Moro 60, a 5.14 cuerpos. Clásico handicap de 1.200 metros, Hipódromo Chile. Tiempo: 111 445.

Actinio, 57 kilos, Gustavo Lizama. Escoltó a Artal, a ventaja perceptible, en clásico reglamentario de 1.000 metros. Tiempo: 0.58 2/5.

Menphis, 57 kilos, Jaime Diaz. Tercera con 58 kilos de Golden Fire 61, en los 1.000 metros del clásico regiamentario, premio "Santiago

regiamentario, premio "Santiago García M." (GRUPO III). Tiempo:

Boete, 51 kilos, a 4 1/4 cuerpos. Especial handicap de 1.200 metros. Tiempo: 1.09 2/5.

Rey Vital, 51 kilos, Cesáreo Galleguillos. Quinto con 57 kilos (entre ocho) de Shake 53, a cuatro cuerpos. Clásico Handicap de 1.600 metros. Tiempo: 1.36.

A TABLA MAGICA

Macua, 50 kilos, Guillermo Finto. No estuvo muy afortunado en reciente salida a la cancha. Arribó undécimo (entre 14) con 49 kilos, de Niño Moro 60 a 73/4 cuerpos. Clásico handicap de 1.200 metros. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.1145.

Chablis, 49 kilos, Oscar Jara. En la reunión del miércoles recién pasado derrotó por 3/4 cuerpo a Lacinio en carrera de reclamo de 1.300 metros, a peso de reglamento. Tiempo: 1.18 3.5.

Temptation, 49 kilos, Roberto Pérez. Quinta con 56 kilos de Década 49, a 2, 1,2 cuerpos. Especial handicap de 1,200 metros. Tiempo: 1,09 2,15.

215.

Década, 48 kilos, Luis Toro. Mantiene sobresaliente estado. Por la escala de peso, pareciera haber quedado favorecida, dado que ganó a la anterior con 49 kilos en la montura. Buena oportunidad de conseguir otra victoria de importancia.

Waflera, 48 kilos, Pablo Castillo. Participó en el mismo evento de las dos anteriores, arribando tercera 1 3/4 cuerpo, con 53 kilos en sus lomos. Ahora con la carga mínima será hueso muy duro de roer.



Ponga su programa al

REPITEN EN CONDICIONALES

Primera Carrera: (2) Boricua. Octavo con 52 kilos de Chiripo 56, a seis cuerpos. Condicional de 1.000 metros. Tiempo: 1.00 (10) Figurada, Décimotercera — última — con 53 kilos de Impresora, igual peso. Condicional de 1.000 metros. Tiempo: 1.00.2/5.

Octava Carrera: (6) Espiganta, Quinta con 53 kilos de Tonkin 54, a 1.3/4 cuerpos. Condicional de 1.500 metros. Tiempo: 1.31.4/5.

Undécima Carrera: (4) Don Chano. Duodécimo — pensiltimo— con

Ondecima Carrera: (4) Don Carrera.

no. Duodécimo — pensiltimo — con 55 kilos de Descato 56, a 11.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 10 al 4. Tiempo: 1.12.1/5. (14) Romanche. Sexto con 56 kilos de Tonkin 54, a 2.1/4 cuerpos. Condicional de 1.500 metros. Tiempo: 1.31.4/5.

CAMBIOS DE PESO

CAMBIOS DE PESO

Cuarta Carrera: (5) Naval. Mantiene peso. Cuarto con 55 kilos de Faro 54, a 2.3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 19 al 12. Tiempo: 1.11.2/5. (6) Giovata de 53 a 52. Octava con 53 kilos de Lo Siento 49, a siete largos. Condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.17.2/5. (10) Zero de 50 a 49. Décimo con 51 kilos (entre 13) de Faro 54, a ocho cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 19 al 12. Tiempo: 1.11.2/5.

Sexta Carrera: (5) Moira. Mantiene peso. Cuarta con 57 kilos de Kedive 55, a 2.3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Primera serie. Tiempo: 1.11.2/5.

Séptima Carrera: (7) Black Bird de

1.11.2/5.
Séptima Carrera: (7) Black Bird de 52 a 51. Octavo con 56 filos de Decidido 54, a cuatro cuerpos. Handicap de 1.000 metros. Indice: 25 al 11. Tiempo: 0.59 (8) Bronzino de 52 a 51. Sexto con 48 kilos de Kedive 55, a 3.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros, primera serie. Tiempo: 1 11.2/5. (10) Don Moise de 52 a 51.

Duodécimo con 56 kilos (entre 17) de Decidido 54, a cinco cyerpos. Handicap de 1.000 metros. Indice: 25 al 11. Tiempo: 0.59. (13) Náutico de 49 a 50). Tercero con 54 kilos de Naval 55, a 2.3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Indice: 19 al 12. Tièmpo: 1.11.2/5.

1.11.2/5.

Novena Carrera: (9) Fósforo de 53
a 54. Tercero con 53 kilos de Descato
56. a 2.1/2 cuerpos. Handicap de
1.200 metros. Indice: 10 al 4. Tiempos: 1.12.1/5. (11) Demonio de 52 a
51. Sexto con 52 kilos, a 4.1/4 cuerpos. En la misma carrera del anterior.
(13) Campo Fértil. Mantiene peso.
Séptimo con 51 kilos, a 4.1/2 cuerpos.
En el mismo compromiso de los dos
anteriores.

En el mismo compromiso de los dos anteriores.

Décimotercera Carrera: (4)
Quebrada. Mantiene peso. Cuarta con 48 kilos de Decidido 54, a 4.3/4 cuerpos. Handicap de 1.000 metros. Indice: 25 al 11. Tiempo: 0.59. (14)
Utilero de 52 a 55. Segundo con 55 kilos de Desacato 56, e media cabeza. Handicap de 1,200 metros. Indice: 10 al 4. Tiempo: 1.12.1/5.

MONTAS QUE FALTABAN

Quinta Carrera: (11) Zouzou, Luis Cifuentes. Sexta Carrera: (5) Moira, Luis Chávez. Undécima Carrera: (2) Bronce, Emeterio Guzmán y (6) Feriado, Juan Verdugo (descarga 2 ki-los).

DEBUTANTES

Segunda Carrera. (2) ALOHA (Seduttore y Analyse por Tale of Two Cties). Criada en el haras "La Capilla", primera cría de la yegua. Delendida en \$ 240.000.

FRANCHISE (Foscari y Sacerdotisa por Señor Flors), Criada en el haras "Palmilla". Propia hermana de Foscarito, ganador de 6 carreras) y de Fraile. Esta es la 3" cría. Subastada en \$ 120.000.

NURIA (Melody Rock y Nueva Orleans por Madara). Criada en el haras "La Compañía". No vino a las ventas.

PLEASE (Parbury y Lingada por

11a

209 J. Sánchez 192 S. Romero

209 A. Valdés 209 W. Robles

209 W. Robles 144 J. Melero 209 G. Melej 211 O. Silva 1913 P. Melej 2362 F. Pinochet 147 J.B. Castro 209 M. Segura 144 M. Segura 2126 O. Espinoze

2126 O. Espinoza 209 E. Castro

12ª

172 J.Castro A 212 M. Velarde 212 E. Cortez 2440 L. Herrera 183 R. Serrano 220 O. González 112 L. Severino 220 R. Allen 193 R. Allen

ez 11-11

4-8-5

5 12h-4 12h-2 8h-4

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 16). CORRAL: 13 con 14.

Reap. 2-3-4 13-1 11h-8

Ragazzo). Criada en el hasras p degua". Propia hermana de Pa Prestigio. Esta es la 3º cria, Nov TIPADA (Broker's Tip II y Es

SEMINO

una de dos hemi

gran pre viñamar "El Des (GRUPO

aparece mo el más rio escollos inmenso

vorito

pela por Faetornido). Criada hasras "El Laja". Primera cria yegua. Adjudicada en \$ 150,000

QUINTA CARRERA

ABBIE (Abranquil y Mone por Chaitán). Criada en el hara Carlos". Hermana materna de la (ganadora de 3 carreras), de Clim (ganadora) y de Atizada (ganadora) y de Atizada (ganadora) y de Atizada (ganadora) gensida en \$ 120.0 BURRITA (Selecto y Burbus Filibustero). Criada por don On Errázuriz Matte. Propia herma Butaca, ganadora y materna de bulita (ganadora de 3 carremadre de Mahumo, Boliche y a mesa, ganadores y de Cañada de tada a Colombia) y Poeta, de M ganador, de Batanero (ganador de carreras inclusive clásico en Conción) y de Fachenda (madre de/con figuraciones y de Promula Adjudicado en \$ 60.000.

GULF GIRL (Mediatore y Guardor es concessos es con contrator de la contrator de la contrator y Guardor de la contrator de la

Adjudicado en \$ 60.000.

GULF GIRL (Mediatore y Capor Ganancioso). Criada en el la "Santa Cecilia". No vino a las ven QUE ESTAMPA (Frances Querella por Snow Hill). Criada haras "Filibustero". Propia hem de Quebrada. Esta es la 2º cria. la dicada en \$ 70.000.

ROLLIZA (Persaldo y Rospor Fez). Criada en el la "Cautin".

por Fez). "Cautín".

DESCARTES

Cuarta Carrera: (13) Galia (14) Junior Champion. carrera(14) Tribilin.

NO CORREN

Segunda Carrera: (4) Dia Tercera Carrera: (6) Lucifer. Sec Carrera: (5) Rey del Campo, Uni ma Carrera: (3) Chiripo. Duode Carrera: (5) Tendencioso. Dec tercera Carrera: (7) Mogadiscis.

CARRERA.— A las 20.45 Hrs. 1.20 CONDICIONAL (4ª Válida 5 y 6).

2 Bronce 3 Chiripo

4 Don Chano 5 Fabius 6 Feriado 7 Camaleón 8 Gicoll 9 Héctor 10 J. Marcos 11 Llancalén 12 Prelado 13 Renacim. 14 Romanche 15 Sabotaje

15 Sabotaje 16 Ufano

CARRERA a las 21.15 hrs. 1,100 Mb. lad. 12. (5" válida 5 y 6) VALIDA TRIFECTI Luz Artificial.

2 Crucera
3 Guarachera
4 P. Amor
5 Tendencio.
6 Bobita
7 Trópico
8 Bastonazo
9 Travesal

4 Don Chano

UB HIPICO DE SANTIA (Domingo 7 de febrero de 1982)

CARRERA, a las 15.30 horas, 1.000 Mts. CARRERA DE RECLAMO Machos y hembras 3 años no ganadores (1º de la TRIPLE)

and the same of		67	2714/022	444	84 85 JF	100
112 J.L. Melero	12-16	-1	Andantino		N. Urrutia	4
1446 M. Rodríguez	13	2	Boricua		H. Olivares	5
222 R. Lorca	15v-15v	3	Don Erasmo	56	S. Zuniga	3.
145 A. Martinez	9 .	4	Gold Man	56	O. Jara	8
211 L. Herrera	11-8	5	Golsen		J.C. Silva	11
209 L. Lastra	13h-13	6	Orillero	56	C. Valencia	12
18 E. Carreño	4	7	Pequeñito	56	M. Vargas	13
211 H. Espinoza	7-10-6	8	Sermón	56	R. Miranda	6
18 J. Sánchez	11	9	Stanley	56	L. Azócar	7
214 O. Silva	7-14	10	Figurada	53	E. Guzmán	1
211 M. Muscatt	8h-3	11	Hinarela	53	M. Santos	2
211 T. Jacial	9-4-2	12	Prominencia	53	J. Diaz	9
145 J. Melero	3-7	13	Titiritera	53	L. Menghini	10
Andrew Market Street St.						

CRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 9) 3 (10 al 13).

CARRERA,a las 16.00 horas.1.100 Mts. CON-DICIONAL-Hembras 2 años no ganadoras (2ª de la TRIPLE).

163 E. Cortez — M. Velarde	6-4	1 Ahi r 2 Aloh		L. Muñoz J. Amorocho	4 5
163 R. Jaque	7-6	3 Cont	traluz 53	G. Sandoval	3
163 I. Zúniga	9	4 Disu	elta 53	R. Pérez	8
- P. Inda C.		5 Fran	chise 53	J. Barrera -	11
165 O. Silva	3	6 Luni	aria 53	I. Romero	6
- J. Melero	_	7 Nuri	a 53	M. Alvarez	7
A. Carreño		8 Pleas	e 53	L. Chávez	1
201 J. Nicoli	8h-6h	9 S. Ar	rgo 53	G. Valencia	2
163 C. Melej	10	10 Tenu	sidad 53	L. Ramos	9
- J. Sánchez	_	11 Tipa	da 53	R. Miranda	10
- 20 Million Parket					

CRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 7) 3 (8 al 11)

CARRERA,a las 16.25 horas.1.800 Mts. Ind. 25 al 17 (3° de la TRIPLE ENGANCHE).

217 J. Sánchez 1 111 E. Inda 2 213 O. González 5-3 160 O. Salinas 9-3 190 W. Robles 3-3 217 E. Beuzenberg 1-1 2029 A. Abarca Re	The second secon	57 56 55 55 53	M. Alvarez L. Muñoz G. Lizama L. Cornejo E. Guzmân G. Pinto R. Pérez	536
---	--	----------------------------	--	-----

GRUPOS:1 (1 al 2) 2 (3 al 4) 3 (5 al 7).

A B CARRERA,a las 16.55 horas.1.300 Mts. Ind. 22

-	al 13				
208 I Silva	7-1-3	1	Artificio	58 C. Lizama	4
202 F Pinochet	Reap		Sicoro	58 L. Cifuentes	5
213 O. Silva	7-4		Polemista	55 J. Amorocho	3
202 M. Segura	Reap		Ritual	55 R. Pérez	14
141 W. Robles	7-4		Naval	54. L. Cornejo	8
138 E. Ziji	6-1		Ciovata	53 L. Toro	11
208 1. Melero	8	7	J. Michell	53 L. Muñoz	12
116 J. Melero	1-6		Gran Ley	51 M. Alvarez	13
193 V. Romo			Beñida	53 R. Jacquez	6
48 A. Martinez			Zero	50 N.N.	7
210 O. Gonzále:			Cachiriche	49 P. Castillo	1
and C Tools			Mackey	49 M. Santos	2

6-2-7 13 Galiano 55 N.N. 9 11 14 J. Champion (D) 53 L. Menghini 10 GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 8) 3 (9 al 12 CORRAL: 7 con 8

CARRERA a las 17.25 horas. 1.100 Mts. CONDICIONAL.- Hembras 2 años no ganado-

ı	G. Melei		1 Abbie	53	G. Sandoval	. 84
ı	165 J. Sanchez	3-5	2 Alic	53	M. Alvarez	
ı	F. Pinochet		3 Burrita	53	J. Romero	
i	201 A. Gutierrez	3h-10h	4 Chispita	53	I. Sandoval	- 3
	163 M. Rodríguez	8	5 Formada	53	L. Toro	1
	M. Baeza G.				J. Barrera	- 1
	163 A. Carreño	4.5	7 Majadahonda	53	L. Chávez	10
	C. García		8 Q. Estampa	53	L. Muñoz	100
	L. Díaz				P. Vega	- 3
	165 A. Martinez.	5-6	10 Zingarilla	53	A. Muñoz	- 3
	163 O. González.	11h-2	11 Zouzou	53	N.N.	10

GRUPOS: (1 (1 al 3) 2 (4 al 7) 3 (8 al 11)

CARRERA a las 17.40 horas, 2,400 Mts,-CLASICO, EL DERBY.-SOLO JUEGO A GA-NADOR VALIDA PARA LA TRIFECTA "A". TRANSMISION TELEFONICA DESDE EL VALPARAISO SPORTING CLUB.

2479 O. Martínez 130 O. Martínez 83 R. Muñoz 83 A. Bullezú 2463 E. Cortez 176 J. Cavieres A. 2463 P. Bagú 2463 T. Jacial 2029 P. Polanco 2458 L. Severino 2307 P. Bagú 83 A. Bullezú M. 2317 J. Cavieres A.	2h-3h 9-1v 4v 3-2v 2-1 3-1v 5 4-1-7 4 7h-1-1 1h 3v	1 Arrebatado 2 Boniperti 3 Destino 4 Felino 5 G. D'or 6 H. Master 7 Massera 8 Movedizo 9 Papabile 10 Reforzado 11 S. Mesme 12 Silencio 13 Marimbula	58 J. Pérez. 58 O. Silva 58 A. Jalil 58 E. Silva 58 G. Barrera 58 P. Cerón 58 S. Vera 58 F. Díaz 58 V. Cáceres 58 E. Suárez 58 C. Leighton 58 J. Berrios 55 S. Vásouez	4 5 10 11 9 13 14 8 2 12 6 1
2317 J. Cavieres A.	1	13 Marimbula	55 S. Vasquez	7 3
2402 L.A. Bernal	2-1h	14 Seminola	55 S. Azócar	

CARRERA a las 18.15 horas, 1.300 Mts, 1* SE-RIF.

134 P. Melej 198 D. Bernal 70 J. Melero 213 A. López 171 E. Carreño 123 F. Salas 171 E. Zijil 200 S. Romero	3h-2 Reap. 6 3-5 5-13 2-6 2-4-1 Reap.	234567	Priki El Chino P. de Rose Andarín Moira Tejano Jacobo Devans	58 L. Ramos 56 G. Sandoval 55 L. Muñoz 53 G. Lizama 52 N.N. 51 L. Toro 50 L. Menghini 48 M. Santos	
--	--	--------	---	---	--

CARRERA a las 18.45 horas 1 100 Mts

7-	al 17 (1" del 5 y 6)							
20 P. Melej 171 J. Inda 164 A. Breque 172 J. Castro L. 212 J. L. Melero 213 R. Serrano 212 L. Herrera 212 E. Carreño		1 Esteli 2 Gracios. 3 Calcu 4 Pindy R. del Campo 6 Santo 7 B. Bird 8 Bronzino	57 54 53 53 49 52	G. Sandoval G. Lizama E. Guzmán M. Santos L. Ramos P. Castillo L. Cornejo L. Chávez	14 8 11 12 13			

9 Caballero 10 Don Moise 11 Liebrita 12 Brocovia 13 Náutico 14 Tribilin GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 9) 3 (10 al 13)

CARRERA. — A las 19.15 hrs. 1.300 Mts. CON-DICIONAL.

140 J. Melero	5-9	1	Anatevka	53 A. Muñoz
71 J. Melero	3	2	Voila	53 M. Alvarez
214 L. Severino	5-3	3	Baleada	53 L. Cornejo
162 L. Severino	4h-4	4	M. Star	53 N.N.
214 A. González	6-11	5	Copla	53, L. Cifuentes
140 C. Bagú	3h-2	6	Espiganta	53 J. Díaz
214 P. Medina	4-7	7	Falera	53 L. Muñoz
214 E. Inda	5-4	7	Fecunda	53 R. Jácquez'
71 V. Romo	12	9	M. Salmón	53 J. Romero
169 O. Silva	4-2-3	10	S. Divin	53 A. González

GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 7) 3 (8 al 10) CORRAL: 1 con 2, 3 con 4.

CARRERA. - A las 19.45 hrs. 1.100 Mts. Ind.

	9	10 al 3. (2	* V	álida 5 y 6)		
169	J. Zúňiga	4-1	1	Alitranca	56 R. Pérez	4
210	A. Abarca	1-5-4	2	Filmadora	55 S. Zûñiga	53
218	F. Salas	14	3	Mandiolin	55 R. Arrué	3
205	J. C. Pochara	13h-13h	4	R. Secret	55 J. Turrieta	14 8
1764	M. Baeza G.	Reap.	5	Lanzadora	54 M. Santos	8
219	C. Tapia	11-3	6	A. Panda	53 E. Guzmán	11
120	E. Zijl	0-9	7	Esquinera	53 C. Donoso	12
115	P. Inda C.	3-7	8	Karnak	53 R. Jácquez	13
218	P. Inda C.	8-1-6	9	Fósforo	53 J. Barrera	6
219	L. Herrera	11-12	10	Carpetero	52 L. Cornejo	7
219	O. L. Silva	5-3-2	11	Demonio	52 A. González	1
	A. Martinez	5-10	12	Soga	51 L. Toro	1 2
108	A. Martinez	Reap	13	Fértil	50 N.N.	16
219	F. Pinochet	13-11	14	Chairman	49 J. Romero	15
2468	A. González	Reap.	15	Blonde	49 P. Castillo	9
219	J. Inda	10-15	16	Quecher	49 J. Diaz	10

GRUPOS 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 16) CORRAL: 8-con 9, y 12 con 13.

199 S. Romero	6h 8h	4	Pelikuni	50	N.N.	
139 S. Romero	7-2		Actinio		G. Lizama	
2081 J. Inda	3		Menphis		I. Diaz	
70 J. Cavieres	7		Bonete		A. González	
2461 T. Jacial	Reap	5	Rev Vital	51	C. Galleg.	
199 E. Beuzenberg	11h	6	Macua	50	G. Pinto	
139 M. Rodriguez	8h-4	7	Chablis	49	O. Jara	
70 D. Bernal	5	8	Temptation	49	L. Pérez	
70 L. Severino	4-1	9	Década	48	L. Toro	
70 D. Bernal	3	10	Waffera	48	P. Castillo	

9 Travesal 10 Concordia 11 Jano 12 Madhava 13 Trisex 14 Boyaca 15 Librada 16 Mambo 17 Minoca 193 R. Allen 2144 D. Bernal 48 A. Zamorano 220 M. Baeza G 220 J. Silva 210 J. Zuñiga 2343 F. Jacial 220 F. Salas 2372 E. Fuentes Reap. Reap. 3-7-5 6* 4-1-8 Reap. 6-13 Reap. GRUPOS: 1(1 al 5) 2(6 al 11) 3(12 al 17). CORRAL: 8 con 9

CARRERA a las 21.45 hrs. 1.100 mts. lif. 6. HANDICAP ITURBIDE. (6° valida s Luz Artificial. 13ª

06 20 33 20 18 73 73 76 18 18 92	M. Baeza A. González W. Robles J. L. Melero M. Segura E. Castro J. Sánchez J. Silva A. Breque J. Lastra E. Carreño A. Garreño E. Cortez J. C. Pichara P. Inda C.	Reap. 10-14h Reap. 11-7 Reap. 14 11-11 10 1 2-4h 15h-12 8h-18 8-11h 1-17	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	Cartillera Chirigue Las Lomas Quebrada Burundi C. Sur Mogadiscio Realenga Nunsei S. el Rey Tortillero Zemus Soplador Utilero G. Witch	55 55 54 54 54 54 53 53 53 53	M. Santo L. Cifuel L. Corse L. Ramis N. N. C. Dones M. Alvari J. Díaz R. Pérez A. Mufol M. Varga J. Verdui J. Romes J. Tohar J. Barret
--	--	---	--	---	--	--

GRUPOS: 1:1 al 5) 2(6 ai 10) 3(11 al 15)